# المسؤلية الجنائية للطفل

# The more size [[off]]

ماجستير فى القانون وباحثة دكتوراه كلية الحقوق – جامعة المنصورة

دارال<u>ف ک</u>روالقان<u>ون</u> ا<u>لمنصورة</u> ت : ۰۵۰/۲۲۲۲۲۸۱ موسل : ۰۱۰۰۲۰۵۷۲۸۱

# المسئولية الجنائية للطفل

نهلة سعد عبد العزير ماجستير في القانون وياحثة دكتوراه كلية الحقوق - حامعة المنصورة



دارالفكروالقانون

المنصورة

+0+/YYTTYA1: D

محمول: ۱۰۰۲۰۵۲۷۱۸

اسم الكتاب ؛ المسنولية الجنائية للطفل

اسم المؤلف: نهلة سعد عبد العزيز

الطبعة الأولى

سنة الطبع: ٢٠١٣

رقم الإيداع بدار الكتب المصرية : ٢٥٠١

الترقيم الدولي: ٢- ٠ ٩-٥٢ - ٩٧٧ - ٩٧٨

الناشر: دار الفكر والقانون للنشر والتوزيسيع

۱ ش الجلاء أمام بوابة الجامعة برج آية المندكس ١٠٥٠٢٢٢٢٨١١ تليفون ١٥٠٢٢٢٢٨١١.

------ AFYY8-F-----

dar.elfker@Hotmial.com

الحامي/ أحمد محمد أحمد سيد أحمد

# بسم الله الرحمن الرحيم

( سُبْحَانَكَ لاَ عِلْمَ لَنَا إِلاَّ مَا عَلَّمْتَنَا إِنَّكَ أَنْتَ الْعَلِيمُ الْحَكِيمُ ) صنق الله النقيم

### إهداء

### إثيهم:

إلى والدى الحبيب: - رحمة من الله وغفرانا

إلى تهر العطاء الدافق: - أمي العطوف: - حبا وشكرا وإجلالا

إلى رفيق الدرب :- زوجي الغالي الذي وقف بجانبي مضحيا براحته ومشجعا لي في تحصيلي للعلم وفي سعي للمزيد من الرقي والتقدم.

إلى أولادي : - عمري الممتد وحلمي الذي أطعمه من رحيق الروح حتى يكبر الصغير ويستوى الكبير على عوده

إلى إخوتي: - حباة الفؤاد، ودرة هذا الوجود

# شكر وتقدير

إلى الأستاذ الدكتور/ غنام محمد غنام المشرف على رسالتي وعميد كليتي ، لا تستطيع الكلهات التعبير عن شعوري بالوفاء وإحساسي بالامتنان نحوكم على واسمع صدركم وعميق علمكم وغزارة مساعدتكم، لكم مني كل الشكر والامتنان،

إلى الأستاذ المدكتور / عمرو إبراهيم الوقاد ، كمم يسعدني مشاركتكم في مناقشة رسالتي المتواضعه ليكون حضوركم شرفا تحقق بعد أن كان أملا صعب المنال، شكرا على تواضعكم ووافر علمكم،

إلى الأستاذ المدكتور/ أبو السعود عبد العزيز ، تعجز الكلمات عن شكري لما لاقيته من سعادتكم من كلمات التشجيع وعبارات الأمل في الغد ، لكي اكتسب منك علما وخلقا وأدبا حباك الله به،

### مقدمة

### موضوع البحث:

يعالج هذا البحث موضوع المستولية الجنائية للطفل؛ وذلك من حيث تمريف الطفل، وتحديد سنه مع التعرف على مراحل المعاملة الجنائية، وتحديد نوع المقوبات أو التدابير التي يحكم بها على الطفل المجرم وتحديد الإجراءات الجنائية الثي تسري على الطفل بها فيها محكمة الأحداث، من حيث تشكيلها واختصاصها والإجراءات المتبعة أمامها.

وقد بدأ الاهتهام بحقوق الطفولة منذ وقت طويل على المستوى الدولي، سواء كان منها أو بجنيا عليه (١) - حيث احتمدت في عام ١٩٢٣ مبادئ أساسية تضمنت بعض النصوص الخاصة بحقوق الطفولة ، ثم عام ١٩٥٥ اعتمدت الجمعية العامة للأمم المتحدة حقوق الطفولة. وأخيرا صدرت الانفاقية الأكثر أهمية والمعروفة باتفاقية حقوق الطفل لعام ١٩٨٩. وقد ورد في المادة ٢ من الانفاقية المتزام الأطراف الموقعة عليها بأن تضمن لجميع الأطفال الذين يخضعون لولايتها المتمع بحقوقهم (١).

Built on varied legal systems and cultural traditions, the Convention is a universally agreed set of non-negotiable standards and obligations. These basic standards—also called human rights—set minimum entitlements and freedoms that should be respected by governments. They are founded on

<sup>(1)</sup> د. حزيزة الشريف، حقوق الطفل في القلون المصري والشريعة الإسلامية ، مجلة القلون الاقتصاد ، عدد خلص ، دراسك في حقوق الانسان وفي الشريعة الإسلامية والقانون المصري، ص ٧٥٣.

 <sup>(2)</sup> رزاق حدد العوادي ،حقوق الطقل في الاتفاقيات والمواثيق الدولية والواقع في المشهد العراقي،
 http://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=123625

<sup>-</sup>UNICEF's mission is to advocate for the protection of children's rights, to help meet their basic needs and to expand their opportunities to reach their full potential. UNICEF is guided in doing this by the provisions and principles of the Convention on the Rights of the Child.

# ولم يقف المشرع المصري بمعزل عن الاتجاه العالمي، حيث استجاب للاتفاقيات الدولية() التي تجرم عمل الطفل، وكذلك تقف ضد زواج الأطفال؛ فتم إدخال

=

respect for the dignity and worth of each individual, regardless of race, colour, gender, language, religion, opinions, origins, wealth, birth status or ability and therefore apply to every human being everywhere. With these rights comes the obligation on both governments and individuals not infringe on the parallel rights of others. These standards are both interdependent and indivisible; we cannot ensure some rights without—or at the expense of—other rights. http://www.unicef.org/crc/

(1) تطبيق الاتفاقيات النولية داخليا بغسوس التجريع والتقاب، بان المماهدات الدولية في شق التجريع والمقاب، بورجد بها نصر على أن هذه اللصوص ترجيع» بمحنى أنه على المشرع أن يتدخل لإصدار تشريع داخلي، وتصنى المماهدة في هذه المماد بشريع داخلي، وتستم المماهدة في هذه المالة نصوصاً بضرورة تندفل المشرع الوطلي، وهي تكون ملزمة الدول الإطراف بالرغم من الماهدة العالمية "Ne "تعطيبية المعاشرة بمكنى أخر أنها لوس لها أثر مبقس في النظام القانوني الداخلي الاستاسات " sauraient produire deffet direct dans l'orre juridique interne " المتعافق المقدمة المنافقة والاقتصادية (١)، بخصوص تطبيق المادة ١١ من المهد الدولي المتعلق بالمتعلق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية "Article II du pact" اوفي حالة "Article II du pact" وفي حالة "international relative aux droits economiques sociaux culturd" عدم التزام الدولية ويكون النص غير قابل التطبيق" "NOI" عدم التزام الدولية ويكون النص غير قابل التطبيق" "NOI" الوطني إلى قواحد المماهدات الدولية في تحديد النموذج القانوني الموسيم.

ويفسوس النسوس الجمالية الذي ترفع شق التكليف أو الإياحة أو تتفقف المقاب والنسوس الإجرائية:
يمكن تطبيقها بصورة مباشرة دون الحلية إلى استصدار تشريع وطني ؛ لأنها لا تتطلب القورد
يمكن تطبيقها بصورة مباشرة دون الحلية الله قضيت
المنطلبة في السرص التجريعية التي تقور في ظاك التجريع والمقاب و تطبيقا الناف قضيت
محكمة النقض المصرية في أحدث أحكامها بانرارا "وحيث إنه أما كانت اتفاقية التعاون القانون والقضائي بين حكومة دولة الإمارات وجمهورية مصر العربية والتي م التصديق عليها،
والقضائي بين حكومة دولة الإمارات وجمهورية مصر العربية والتي من المادة «٤١» قد منها نصبت على أنه «لا يسلم أي من الطرقين المتعاقدين مواطنيه المحدد ذلك تتبعد كل من مواطنيها المحدد التي يعتد اليها المقابلة الموافقة على الدولتين؛ وذلك إذا ما الموافقة على الدولتين؛ وذلك إذا ما وجهت إليها الدولة الأخرى بططريق الديلوماسي طالبًا بطلك، مصحوبًا بالملفات والوثائق والإثناء والرائنية المعلمات، التي تكون في حيازتها وتحاط الدولة الطابة علما بما يتم في شان طلب

ويجدر التنويه إلى أن النصوص ذلت الطلبع الجنفي التي تضمنتها المحاهدات الدولية التى لا تتضمن نصوصًا موجهة إلى المشرع، لكي يقوم بإصدار تشريع داخلي لتطبيقها، فإنها تكون مخالفة العمتورية، لالفقارها عناصر النص الجنائي. تعديلات على قانون الطفل في مصر في عام ٢٠٠٨م ليعكس هذا الانجاه المدولي نحو رعاية الأطفال.

# أهمية البحث:

هذا البحث ذو أهمية كبيرة وذلك لعدة أسباب. من أهمها؛ أن المجتمع كله يتفق على ضرورة حماية الطفل، وذلك من ناحية محاولة إبعاده عن ارتكاب الجرائم وذلك باتخاذ التدابير اللازمة لردعه. ومن ناحية العقوبات التي توقع عليه يحاول المشرع تخفيفها من ناحية نوعها ومن ناحية وسائل تنفيذها لأن الطفل أقل إدراكا من الشخص البالغ. ومن حيث التجريم أيضا يفرق المشرع بين الطفل المجرم والبالغ المجرم من حيث الحطورة. ومن حيث المحكمة المختصة يتفق المجتمع الدولي على ضرورة إنشاء محكمة خاصة للأحداث، وذلك لمحاكمتهم بها يناسب عقولهم وسنهم حتى لا يعاملون كالبالغين.

ومن الأسباب المهمة التي تبرر هذا البحث ما لوحظ في المجتمع المصري من تفاقم ظاهرة أطفال الشوارع التي أخلت تتفشى بدرجة كبيرة في الآونة الأخيرة، وأصبحت ثهدد بالخطر. فكلها كثر أطفال الشوارع زادت الخطورة الإجرامية على

=

وتعديد موقف معر عما إذا كانت تاخذ بمنهب الوحدة أو بمنهب الثنائية، بخصوص تطبيق المعاهدات ذات الطابع الجنائي أننا نأخذ بدذهب الوحدة بخصوص المعاهدات ذات الطابع الإجرائي، ويخصوص المعاهدات ذات الطابع الجنائي الموضوعي نأخذ بدذهب الوحدة بخصوص المعاهدات التي تقبل التطبيق الذاتي، ويمذهب الثنائية بخصوص المعاهدات التي لا تقبل التطبيق الذاتي.

والتصديق على المعاهدات ذات الطلع الجنائي ذات أهمية بالغة بالنمبة للمجتمع الدولي، لآثار ها البائمة على تصديق الدولة أمام المجتمع الدولي، فترار ها المجتمع الدولي، فتيقى الدولة أمام المجتمع الدولجي، هتيقى الدولة المام المجتمع الدولجي، هتيقى الدولة لإيمكن تطبيقها، مصدقة على هام الداخل لايمكن تطبيقها، الله المام الداخل والمستمين المنارع الدولية والمام بصدياغة هذه التصوص في تشريع داخلي في إطار التجزيم. در مصطفى محمد محمود عبد الكريم ، رسالة دكتوراة حجية المعاهدات الدولية أمام القاضي المجانى، جامعة طنطا عدادة ١٠٥٠ ، صر ١٠٠ وما بعدها.

المجتمع وذلك بسبب الحاجة إلى وجود مأوى لهم ورحايتهم والاهتيام بتعليمهم وتربيتهم.

# تاريخ المسلولية الجنائية للأطفال:

عرف تاريخ هذا الموضوع تطورا كبيرا في القانون المصري على ما يلي:

# الرحلة الأولى: مرحلة المعاكم الشرعية:

في هذه المرحلة كانت تعرف مصر نظام المحاكم الشرعية، وكانت تلك المحاكم تحكم على الأطفال بمقتضى أحكام تستنبطها من الشريعة الإسلامية. وقد عرفت الشريعة الإسلامية قاعدة تمييز المعاملة الجنائية للأطفال عن البالغين. لكن هذا التمييز كان يستند إلى توافر أو عدم توافر التمييز. فإذا لم يتوافر كانت تحكم المحاكم بتدابير مثل التوبيخ والضرب البسيط وتسليم الأطفال لوالديهم مع تنبيههم إلى ضرورة مراقبتهم(ا).

# الرحلة الثَّائية: مرحلة العمل بقانون العقوبات لسنة ١٨٨٣:

عندما صدر أول قانون عقوبات في مصر لسنة ١٨٨٣ جاء متاثرا بالقانون الفرنسي (١)، فتم تقسيم الأطفال بحسب أعهارهم إلى الطائفة من المبلاد وحتى السابعة وهم غير مسئولين جنائيا، الطائفة الثانية وتضم من يتجاوز عمره السابعة ولم يكتمل الخامسة عشرة وكان يحكم عليه بتدبير ما لم بثبت للمحكمة توافر التمييز لدى الحدث. أما إذا ثبت توافر التمييز فكان يحكم عليه بعقوبة غففة. وقد فسرت المحاكم مفهوم التمييز بأنه معرفة مشروعية الفعل ومعرفة الخطأ من الصواب، وهو أمر يختلف عن مفهوم التمييز الذي يُقصد به الخطأ من

 <sup>(1)</sup> محمد عبد المنعم رياض، الإحداث الجاتحون في التشريع الجنائي المصري، مجلة القانون والاقتصاد، المعنة المعلمية، الحد الخامس، مايو سنة ١٩٣٦ من ٥٧٩.

<sup>(2)</sup> جندي عبد الملك، الموسوحة الجلابة، الجزء الخلمس، القاهرة، مطبعة الاعتماد، الطبعة الأولى منة ١٩٤٢ ص ٤٠٥.

الصواب. أما المرحلة الثالثة، فهي تضم من تجاوزت أعيارهم خمس عشرة سنة، وهؤلاء يعتبرون بالغين ويسألون مسئولية كاملة باعتبارهم بالغين.

# المُرحَّلَةُ الثَّالِثَةُ ؛ طُهور الْسَنُولِيةُ الاجتماعيّةُ للأحدَّاثُ الْمُتَصَرَفِينَ فِي قَــانُونَ العقوبات لسنة ١٩٠٤ ؛

تضمن قانون ٤ • ٩ • عدة تجديدات في هذا الموضوع بالنسبة لما سبقه فمثلت في التالي:

- ا حالج هذا القانون المعاملة الاجتماعية للأحداث المنحرفين وليس فقط المجرمين، وكان ذلك بداية لعصر الاهتيام بالمرحلة السابقة على ارتكاب الطفل للجريمة.
- ٢- أدخل هذا القانون تجديدا آخر يتمثل في إلغاء فكرة التمييز والاحتراف بالسلطة التقديرية للقاضي في حكمه على الطائفة التي تجاوزت أعارهم خس حشرة سنة بعقوبة أو بتدبير بحسب ما يراه من ظروف الحدث وظروف الجريمة.
- ٣- نص هذا القانون على حدم سريان قواحد العود إلى الجريمة على الأحداث
   الذين لم يبلغوا من العمر خس عشرة سنة.
- غير أن هذا القانون لم يتضمن تجديدا بخصوص المحاكم المختصة بمحاكمة الأحداث فظل الاختصاص منعقدا للمحاكم العادية مثل البالغين.
- 4 لا يحكم وفقا لهذا الفانون على الحدث الذي لا يزيد عمره على ١٥
   سنة بعقوية الإعدام أو الأشغال الشاقة.
- وقد ظهر في سنة ١٩٠٨ بمقتضى قانون الأحداث المشردين رقم ٢ لسنة ١٩٠٨ فكرة الحدث المشرد ويتضمن طوائف ثلاث: الطائفة الأولى الأحداث المتسولون، الطائفة الثانية الأحداث الذين ليس لهم محل إقامة معروف،

الطائفة الثالثة، وتضم الأحداث المارقين من السلطة الأبوية أو المحرومين منها. وفي مواجهة تلسك الطوائف ظهس تسدير الإيسداع في إصسلاحية لرعسايتهم وإصلاحهم.

# المرحلة الرابعة: مرحلة العمل بقانون العقوبات لسنة ١٩٣٧:

نظم قانون العقويات المصري الحالي لسنة ١٩٣٧ بابا بعنوان "المجرمون الأحداث"، وقد قسّم هذا القانون مراحل المسئولية الجنائية للحدث إلى مراحل أربع:

أولاً: من الميلاد وحتى السابعة: في هذه المرحلة لا يحكم على الحدث خلال هذه الفترة بأية عقوبة أو تدبير، حيث تنعدم مسئوليته الجنائية والاجتهاعية.

شانها، من بلغ السابعة ولم يكتمل الثانية عشرة، وهي مرحلة عدم المسئولية الجنائية ولكن تقع على الحدث مسئولية اجتماعية في شكل تدابير احترازية للإصلاح والتقويم كاللوم والتسليم للوالدين...

ثالثًا: من بلغ الثانية عشرة ولم يكتمل الخامسة عشرة:

لا تكتمل مسئولية الحدث في هداه المرحلة؛ فللقاضي أن يحكم بعقوية محفقة وجويا أو يحكم عليه بتدبير ولكن لا يجوز الجمع بين العقوية والتدبير('). ولا يسرى على الحدث في هذه الفترة أحكام العود إلى الإجرام.

وابعاً: من اكتمل الخامسة عشرة ولم يكمل السابعة عشرة:

في هذه المرحلة لا تطبق أحكام التدابير ولكن تحكم المحكمة بعقويات عادية على الحدث ماحدا عقوية الإحدام وعقوية الأشغال الشاقة (السبحن المشدد).

 <sup>(1)</sup> د. لعمد مجمد يوسف و هدان ، الحملية الجنائية للأحداث، رسللة تكثوراه، جامعة القاهرة، ص
 ١٨

# المرحلة الشامسة: صدور قانون الأحداث رقم ٢١ لسنة ١٩٧٤:

خطا المشرع خطوة كبيرة في تنظيمه لإجرام الأحداث وكذلك تعرض الأحداث للانحراف بصدور القانون رقم ٣١ لمسنة ١٩٧٤. غير أنه تبين أن أحكام هذا القانون لم تعد تتمشى مع روح العصر، لذا ارتأى المشرع إلغاء هذا القانون واستبدال القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ به.

# المرحلة السادسة: صنور قانون الطفل رقم؟ السنة ١٩٩٦.

صدر قانون الطفل رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ لكي يعبر عن مرحلة جديدة من التطور في معاملة الأطفال ليس فقط من الناحية المقابية، ولكن أيضا من الرعاية الصحية والرعاية الاجتهاجية وتعليم الطفل ورعاية الطفل العامل والأم العاملة بل ورعاية الطفل المعاق وثقافة الطفل، بالإضافة إلى المعاملة الجنائية للطفل وإنشاء المجلس القومي للطفولة والأمومة لكي يشرف على وضع السياسات العامة لرعاية الطفولة.

# المرحلة السابعة: صدور القانون رقم ١٧٦ لسنة ٢٠٠٨:

لم يشهد قانون من التعديلات التشريعية مثل ما شهد قانون الطفل من حرص المشرع على تطويره بها يلبي الحاجات المتغيرة لجاية الطفل ورعايته وتوفيق الأوضاع بين تشريعات الطفل وما تضمنته الاتفاقات الدولية الحاصة بالطفل والمرأة. لذا أدخل المشرع بعض التعديلات الجوهرية على قانون الطفل رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ بمقتضى القانون رقم ١٢٦ لسنة ٢٠٠٨ لكي يشمل آخر التطورات العالمية في حماية الطفل.

### إفكاليات البحث:

يرمي هذا البحث إلى الإجابة على عدة تساؤلات من أهمها ؛ كيف توثر المرحلة العمرية التي ينتمي إليها الطفل على مسئوليته الجنائية؟ هل تكتسب المسئولية الجنائية للطفل ذاتية خاصة من حيث التجريم ومن حيث العقاب؟ ما هي أنواع العقويات التي يجوز والتي لا يجوز توقيعها على الطفل المجرم؟ ما هي التدابير التي يجوز توقيعها على الطفل المجرم؟ ما هي الإجراءات واجبة الاتباع عند تقرير مسئولية الطفل؟ ما هي الاقتراحات التي يمكن أن نعدل بها الجوانب المختلفة لمسئولية الطفل من حيث سنه أو العقويات أو التدابير أو الإجراءات المبعة عند مساءلته بخائيا؟ هل يمكن أن تقدم توصيات لتحسين أداء العدالة المبائية في جال مساءلة الطفل؟

### منهج البحث:

نتيع في هذا البحث منهجا تأصيليا أن تحليليا أن ؛ فهو منهج تأصيلي يرد الفروع إلى أصولها من حيث مفاهيم المسئولية الجنائية بوجه عام كها في حالة الرجوع إلى الأهلية الجنائية والركن المعنوي والركن المادي في الجريمة. كها نتبع منهجا تحليليا تطبيقيا يتمثل في تحليل الكليات وتطبيقها على الطفل للتعرف على ما إذا كانت العقوبات والتدابير تتناسب مع الطفل، وما إذا كانت قواعد المحاكمة العادلة (علانية الجلسات مثلا) من المستحسن أن تسري على محاكمة الطفل أو أنه يفضل أن تكون سرية ؟ والأمر كذلك بالنسبة لوجود أخصائين اجتماعين وففسين في محكمة الطفل.

### http://etudiantdz.com/vb/t13430.html

http://www.veecos.net/portal/index.php?option=com\_content&view=article&id=1933.

<sup>(</sup>١) المنهج المقارن أ. لفة: هو المقايمة بين ظاهرتين أو إنكر، ويتم ذلك بمعرفة أوجه الشبه وأوجه الإختلاف وأوجه الإختلاف وأوجه الإختلاف بد. اصطلاحا: هو عملية عقلية، تتم بتحديد أوجه الشبه وأوجه الاختلاف بين حادثين اجتماعيين أو أنكر تمتطيع من خلالها الحصول على معارف أدق، وأوقفت نميز لها موضوع الدراسة أو الحادثة في مجال المقارنة والتصنيف، يقرل دور كليم: «هي الأداة المثلى للطريقة الإجتماعية» يمكن أن تكون كنية قابلة التحليل أو كمية لتحويلها إلى كم قابل الصداب، وتكمن أهميتها في تمييز موضوع البحث عن الموضوعات مناح على موقع،

<sup>(</sup>Y) " فللمحلل يقرم بتجزئة النص - محل الدراسة - إلى فقرائه، وتفكيك مكونته اللغوية والمنكرية، ومن ثم عقد إلى تحطيها، مُرجما إياها إلى أسبلها وملايستها، رابطا الصلة بسبالها الواردة فيه، والمنتمية إليه، مُلشمنا عدم الغروج عن إطاره، وكذا يلزمه تحليل الأمثلة والنمائة المنتقاج الأمثلة والنمائة ينها، والمنتقاج المنتقاج التحليق ينها، والذهن في عملية التحليل يتقدم من المركب إلى البسيط ومن العرض إلى الجوهر، ومن التنوع إلى الوحدة " محاضرة الدكلور: مصطفى الناصر، متاح على موقع:

# خطة البحث:

يعالج هذا البحث موضوع المسئولية الجنائية للطفل متبعا في ذلك خطة مكونة من ثلاثة أبواب. نعالج في الأول منها تعريف الطفل ومراحل مسئوليته الجنائية، ونوضح في الثاني انحراف الطفل وتعرضه للانحراف ونعالج في الباب الثالث الإجراءات الجنائية عند التحقيق مع الطفل وعاكمته.

# تقسيم :

نعالج موضوع البحث في الأبواب التالية:

الهاب الأول: تعريف الطفل ومراحل مستوليته الجنائية.

الهاب الثالي: انحراف الطفل وتعرضه للانحراف.

الباب الثالث : الإجراءات الجنائية عند التحقيق مع الطفل وعاكمته.

# الباب الأول

# التعريف بالطفل ومراحل مسئوليته الجنائية

يعرف هذا الباب المقصود بالطفل المنحرف (المجرم) والمعرض للانحراف سواء في القانون الوضعي أو في الشريعة الإسلامية، ويحدد المراحل العمرية التي يمر بها هذا الطفل منذ ولادته وحتى اكتبال بلوغه وتأثير ذلك على مسئوليته الجنائية.

# الفصل الأول

# التعريف بالطفل

يتناول هذا الفصل مبحثا أول عن تعريف الطفل في القانون المصري ومبحثا ثانيا عن تعريفه في القانون المقارن والشريعة الإسلامية.

# المبحث الأول

# تعريف الطفل في القانون المصري

يختلف معنى الطفل باختلاف مجال الدراسة والبحث، وذلك من حيث تعريفه في اللغة أو في العلوم الإنسانية الأخرى(').

### - تعريف الطفل لفلا:-

يعرف الطفل لغة بأنه: - هو الحديث في السن، أو الصغير في السن (١)

د/ طه أبو الخير، د/ منير العصرة، انحراف الأحداث سنة ١٩٦١، منشأة المعارف».
 الإسكندرية، ص ١٢.

<sup>(2)</sup> د/ عمر الفاروق الحسيني " انحراف الأحداث الشكلة والمواجهة، الطبعة الثانية ١٩٥٥ بدون تاشر ، ص ٣٦ د دلوزية أعبد المناش بالمماملة الجنائية الأطفال، دار الفيضة العربية، منة ١٩٩٧، ص ٣ د در حمدي رجب عطية، المسئولية الجنائية للطف ، دار الفيضة العربية، منا الربية، منة المعربية ، بحرن تشر مص ١١

# ١- الطفل في علم الاجتماع، وعلم النفس

الطفل في علم الاجتماع هو المولود الصغير حتى يبلغ (١) ويمر الطفل عند علماء الاجتماع بثلاث مراحل:-

# المرحلة الأولى:- الالتصاق بالأم:-

وفيها يرتبط الطفل بأمه ارتباطا وثيقا كما لو كانا شخصا واحدا.

# المرحلة الثانية: - بداية التفاعل مع الآخرين: -

وفيها يشعر الطفل بالمحيطين حوله ويتفاعل معهم فرحا، أو حزنا.

# الْمُرَّعَلَةُ الثَّالِثَةِ: - مرحلة الراهقة أو الينوعُ:-

وفيها يكون الطفل قد وصل إلى سن البلوغ.

# ٧- العلقل في تظر العلب:-

هو من ليس له القدرة على الإدراك، والتمييز، والوعى الكامل. (٢)

### - معايير تعريف الطفل:-

يتنازع تعريف الطفل معياران، أحدهما معيار عضوي، والثاني معيار عمرى.

### أولا الميبار العضوى :-

يهتم المعيار العضوي بالخصائص البيولوجية لجسم الطفل، فيعد طفلا من يتميز جسمه بخصائص معينة (٢)، ويصبح بالغا إذا ظهرت عليه خصائص جسمية معينة كالاحتلام عند الرجل وظهور ثدي البنت وبدء الدورة الشهرية

 <sup>(1)</sup> د/أنور الشرقادي، انحراف الأحداث ،طبعة سنة ١٩٧٧، النقر دار الثقافة الطباعة والنشر،
 مص ١١٤٠ د / عدان الدوري، جناح الأحداث : المشكلة والسب، الطبعة الأولى، النشر ذات المدلاسل الطباعة و النشر والتوزيع، سنة ١٩٨٥.

<sup>(2)</sup> د/صر الفاروق الحميني، المرجع السابق، ص ٤٢.

 <sup>(3)</sup> د. رمسيس بيلام ، عام الإجرام ، المجزء الأول الطبعة الثالثة، منشأة المعارف ، الإسكندرية ١٩٧٠ من ١٩٧٠.

### عندها

### مميزات العيار العضوى:

يتميز المعيار العضوى بالميزات التالية: -

١ - المعيار العضوي معيار واقعي.

٢- إنه سهل التعرف عليه من خلال الخصائص والملامح البيولوجية.

# عيوب الميار المضوي:--

يؤخذ على المعيار العضوى العيوب التالية:-

١ - لم يأخذ القانون جذا المعيار، ذلك لأنه يأخذ بالمعيار العمري، فمن بلغ سن
 معينة بعد بالغا، بينها هذا المعيار لا يعتد بسن معينة (٠).

 ٢-أنه لا يعتمد دائها على تطور الشخصية؛ فقد تظهر الخصائص البيولوجية للطفل البالغ ولكنه غير ناضح؛ فسنه المقلي يتأخر عن سنه العضوي كما يظهر من ساته البيولوجية.

# ثانيا - الميارالعمري:-

هو المعيار الذي يأخذ بالسن بدلا من الحالة الجسمية وذلك وقت ارتكاب الجريمة.

وبالتاني لا يحتاج إلا إلي تحديد تاريخ ميلاد الطفل لمعرفة ما إذا كان طفلا أو لا.

# تعديد سن الطفل :--

من المعروف أن لكل دولة الحق في تحديد سن الطفل تبعا لظروف تلك

<sup>(1) 1/</sup> عمر الفاروق الحسيني ، المرجع السابق ، ص 22

الدولة القانونية والاقتصادية والثقافية والسياسية والاجتماعية (١)، (١).

ومن اللازم تحديد سن الطفل لمعرفة القانون الواجب التطبيق، هل يتمثل في القواحد العامة أي قانون البالغين أو في قانون الطفل ؟ وهل تختص محكمة الأحداث بنظر المدعوى المطروحة أم محكمة البالغين (٢)؟ ذلك أن الحدث هو من لم يتجاوز سنه ثهاني عشرة سنه ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة المادة الأولى من القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤. (١) ". ويتجه القانون رقم ١٩ لسنة ١٩٧٥ . (١) " ويتجه القانون

وقد عرف القانون المصري الطفل بأنه ذلك الذي لم يبلغ ثهانية عشرة سنة ميلادية كاملة في الوقت المذي ارتكبت فيه الجريمة حيث نصت المادة ٢ من القانون المعدل رقم ٢٦٦ لسنة ٢٠٠٨ على أنه " يقصد بالطفل في مجال الرعاية المنصوص عليها في هذا القانون كل من لم يتجاوز سنه الثامنة عشرة سنة ميلادية كاملة . وتثبت السن بموجب شهادة الميلاد أو بطاقة الرقم القومي أو أي مستند رسمي آخر. فإذا لم يوجد المستند الرسمي أصلا قدرت السن بمعرفة إحدى المجات التي يصدر بتحديدها قرار من وزير العدل بالاتفاق مع وزير الصحة."

ولم يغير المشرع من وجهة نظره في تعريف الطفل عما سبق في ظل القانون السابق لسنة ١٩٧٤ اللـي نص في المادة الأولى منه على أنه " يقصد بالحدث في حكم هذا القانون من لم تجاوز سنه ثماني عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب

د/ قدرح عبد الله الله الله قواعد الأمم المتحدة التنظيم قضاء الأحداث، دار المطبوحات الجامعية، الإسكندرية، سنة ١٩٩١، ص ٢٦.

<sup>(2)</sup> د/ نجاة مصطفى قديل رزق، الإجراءات الجنانية بالنمية للأحداث، رسالة دكتوراه- دار النهضة العربية، ٢٠٠٧، انظر الهامش ١٢ من ص٤ في الرسلة.

<sup>(3)</sup> انظر في الإثبات الجنائي أ . د. رعوف عبيد في " مبادئ الإجراءات الجنائية في القانون المصري" الطبعة السائمة عشرة سنة ١٩٨٥ء ص ١٩٤٤ وما بحدها.

 <sup>(4)</sup> نقض ۱۹۸۲/۱/۲۷ م مجموعة أحكام النقض ۱ لسنة ٣٣رقم ١٦ ص ٨٨.

الجريمة أو عند وجوده في إحدى حالات التعرض للاتحراف. ١٠.

وبمقارنة القانونين من حيث تعريفها للطفل نجد أنها يتفقان في تحديد سن الطفل، بحيث يعتبر طفلا كل من لم يتم ثماني عشرة سنة كاملة وقت ارتكاب الجريمة، وحدف من القانون المعدل عبارة أو عند وجوده في إحدى حالات التعرض لملانحراف التي كانت موجودة في القانون السابق لسنة ١٩٧٤. ولكن القانون المعدل أضاف أن إثبات سن الطفل يكون بشهادة الميلاد أو البطاقة أو أي مستند رسمي تقدر سن الطفل عن طريق إحدى الجهات التي يصدر بتحديدها قرار من وزير المدل، وذلك باتفاقه مع وزير الصحة فيكون القانون المعدل أحم وأشمل، حيث يشمل تعريف الطفل وإثبات سنه أو تقديره.

وعلى العموم يمكن تعريف الحدث أو الطفل في القانون بأنه الصغير الذي لم يبلغ سن الرشد. (') ويصبح الطفل أهلا للمستولية الجناثية متى اكتملت أهليته ببلوغه سن الرشد الجناثي. (')

والقانون المصري إذ قرر المسئولية الجنائية الكاملة للطفل الذي يبلغ من العمر ثباني عشرة سنة كاملة وقت ارتكاب الجريمة يتفق مع تشريعات أخرى. فالتشريع الأردني يقرر مسئولية الطفل مسئولية كاملة إذا بلغ الثامنة عشرة سنة، ولكن للمحكمة الحق أن تخفض العقوبة سواء كانت عقوبة الإعدام أم عقوبة أخرى، وذلك وفقا لنص المادين ٩٩، ١٩، من قانون العقوبات الأردني إذا وجدت في حداثة المتهم سببا مخففا. وبالمثل قإن قانون الأحداث في الكويت

<sup>(1)</sup> د/ أحمد المهدي ، د/ أشرف الثماقعي ، المعاملة الجائزة في الأحداث والأحكام الإجرائية الخاصة بهم ، حاور المطلقة القاهرة ، الطبعة الثالية، منذ ٢٠٠٦ من ١.

<sup>(2 )</sup> ذا عند الرحمن مصلح، عولما انحراف الأحداث (تقرير المغرب) - الأفات الجديدة للعدالة الجنائية في مجال الأحداث - الموتمر الخامس الجمعية المصرية للقائون الجنائي – القاهرة ١٨٠ -٢٠/ ١٩٩٤ - دار اللهضة العربية – ض ٢٥١ ، ٢٥٢.

(قانون رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ في شأن الأحداث) قد عرف الحدث بقوله "
أ-الحدث: كل ذكر أو أنثى لم يبلغ من السن تمام السنة الثامنة عشرة). كما عرفه
قانون الأحداث الجانحين والمشردين (٩/ ١٩٧٦) بدولة الامارات بقوله "يعد
حدثا في تطبيق أحكام هذا القانون من لم يجاوز الثامنة عشرة من عمره وقت
ارتكابه الفعل محل المساءلة أو وجوده في أحدى حالات التشرد" (المادة الأولى).
كما أن التشريع الجزائري (م ٤٤٢ من قانون الإجراءات) والتشريع اللبناني (م ١
من المرسوم الاشتراعي رقم ١١٩٨ لسنة ١٩٨٣ والمتعلق بحاية الأحداث

# إثبات سن الطفل:

تنص المادة ٢ من قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨ على أنه "يقصد بالطفل في مجال الرعاية المنصوص عليها في هذا القانون كل من لم يتجاوز سنه الثامنة عشرة سنة ميلادية كاملة. وتثبت السن بموجب شهادة الميلاد أو بطاقة الرقم القومي أو أي مستند رسمي أحر. فإذا لم يوجد المستند الرسمي أصلا قدرت السن بمعرفة إحدى الجهات التي يصدر بتحديدها قرار من وزير العدل بالاتفاق مع وزير الصحة."

ويجيز القانون إثبات سن الطفىل بالبطاقة الشخصية ( ؟أو بجواز سفر الطفل أو بشهادة ميلاد ه أو رخصة القيادة أق البسافة الهائلية لوالده أو إفادة رسمية من المدرسة التابع لها ويكون اسم الطفل محدد بها. (٢) كيا يجوز إثبات سنه من جواز

### : 172133431

اوفقا للتعليمات العلمة المنيابات:

لا يعتد في تقدير من الحدت خير وثيقة صمية، فإذا ثبت عدم وجودها يتجين ننب خبير التقدير صنه. وتعتبر البطاقة المنحصبه من فير طرعهه لرسمه خلص بعقد نها التي يقدير من التعفس لكونه. . " على صححة البينات الواردة فهم عدمًا للص المدد، ٥١ من القدول رقم ١٢٠ اممنة في الأخوال المدنية.

 <sup>(2)</sup> د/ محمد حنفي محمود، التطبق على قانون الأحداث، الدفائر دار الغد العربي، سنة ١٩٩٥ ص٧

سفر أمه، أو أبيه لأن كل هذه الأوراق تعد وثائق رسمية. فوثيقة الزواج إذن لا تعد وثيقة رسمية لإثبات سن الطفل. وعند عدم وجود وثيقة رسمية مثبت فيها سن الطفل تقيم النيابة العامة بإصدار خطاب رسمي لعرض الطفل على مفتش الصحة المختص بذلك، لكي يقوم بالكشف عليه ويقدر سنه.

وتؤكد أحكام القضاء المصرى على أن تقدير سن الطفل يكون بالوثيقة الرسمية أولا قبل اللجوء إلى الخبير لتقدير هذه السن (١)، (١) وذلك فقط في حالة عدم وجود وثيقة رمسية لهذا الطفل حيث أيدت ذلك بقولها " لما كان الأصار طبقا للمادتين ٢، ٩٥ من القانون السابق أن تحديد السن لا يعتد فيه إلا بوثيقة حرسحية كشهادة ميلاد أو بطاقة شخصية أو مستند رسمي آخر ولا يلجأ للخبير ف تقدير السن إلا في حالة عدم وجود الوثيقة الرسمية، ولما هو مقرر في قضاء محكمة النقض أن البطاقة الشخصية تعتبر دليلا على صحة البيانات الواردة فيها طبقا لنص المادة ٥٠ من القانون ١٤٣ لسنة ١٩٩٤ في شأن الأحوال المدنية فهي تعد من قبيل الوثيقة الرسمية التي يعتد بها في تقدير سن الحدث طبقا للهادة ٩٥ من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦. ومن ثم فلا يعد المتهم الثاني سالف الذكر حدثا في حكم القانون الأخير. ولئن كان حكم محكمة جنايات..... قد عول في تقدير سن المتهم على تقرير الخبر إلا أنه إذا ما استبان من بعد بأوراق رسمية حقيقة سنه فإنه يتعين الركون إلى هذه الأوراق دون سواها. لما كان ذلك وكان قد ثبت لمحكمة الأحداث من إطلاعها على قيد ميلاد المتهم الأول ..... مما يقطع بأن سن المتهم وقت الحادث قد جاوزت خس عشرة سنة ميلادية كاملة. وهذا ما أكده حكم محكمة جنايات ..... وتقرير الطبيب الشرعي الرفق وصورتان من قيد ميلاده مرفقتان بالأوراق. لما كان ذلك وكانت النبابة العامة

<sup>(1)</sup> د/ مأمون سلامة، قانون المغونيات ، القصم العام، الطيعة الرابعة، دار الفتح العربي، منذ ١٩٨٣. ١٩٨٤ ، ص ٢٠٠١ : د/أحمد المهدي ،اشرف شالعي، المرجع السلوق، ص ٧.

<sup>(2)</sup> د/ عوض محمد، قانون العقوبات، القسم العام، ١٩٨٥، ص ٤٦٨.

إعالا للهادة ١٢٧ من القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ بإصدار قانون الطفل قد أحالت المتهمين إلى محكمة جنايات..... وهي ذات الاختصاص الأصيل لكون أحد المتهمين غير طفل - إلا أن المحكمة قد انتهت إلى عدم اختصاصها لكون أحد المتهمين غير طفل - إلا أن المحكمة قد انتهت إلى عدم اختصاصها لكونه طفلا وعولت في تقدير سنه على تقوير الطبيب الشرعي، وكان هذا الخطأ الذي كشفت عنه بطاقته الشخصية التي اطلعت عليها محكمة الأحداث والم فقة صورتها بالأوراق قد حجب المحكمة عن استبانة اختصاصها بالفصل في موضوع الدعوى، وهو أصيل بمحاكمة غير الأحداث وأن الاستثناء إنها يرد إذا كان مع المتهم غير حدث - فإنه يكون من المتعين وإعبالا لنص المادة ٢٢٧ من قانون الإجراءات الجنائية قبول طلب النيابة العامة وبتعيين محكمة جنايات بنها للفصل في الدعوى ."(')

وإذا تعلق الأمر بصورة ضوئية لشهادة ميلاد الطفل، فإن محكمة النقض أجازت الاستناد إليها ما لم يثبت أنها غير صحيحة. تطبيقا لذلك قضت المحكمة بأنه إذا كان " الثابت من المفردات المضمونة أن المطعون ضده قدم صورة ضوئية لشهادة ميلاده ثبت منها انه من مواليد ٢٣-٩ - ١٩٧٧ عما يقطع بان سنه وقت ارتكاب الجريمة بتاريخ ١ -٣ - ١٩ ١ قد جاوز ثهاني عشرة سنة ميلادية خلافا لما ذهبت إليه الطاحنة في أسباب طعنها ومن ثم فان محكمة الأحداث الاستئنافية إذ قضت بإلغاء الحكم الفيابي الاستئنافي المؤيد للحكم المصادر من محكمة أول درجة - لانعدام ولاية المحكمة التي أصدرته والقضاء بعدم اختصاصها نوعيا بنظر الدعوى وإحالتها إلى النيابة العامة لانخاذ شعونها فيها تكون قد التزمت صحيح القانون، ولما كان هذا الشفاء غير منه للخصومة في موضوع الدعوى ولا يتبني عليه منع السير فيها فان الطعن فيه بطريق النقض يكون غير جائز. وبناء عليه يكون الحكم معيها إذا قدر القاضي من الطفل للتهم، ولم يبين تاريخ

<sup>(1)</sup> نقض جاسة ٢٨ /١٠٠٠ ، الطين رقم ٢٢٢٥ لسنة ٧١ ق.

هذا التقدير إذا كان وقت ارتكاب الجريمة، أم وقت الحكم. "(١) (٠)

وقد اطرد قضاء النقض على ضرورة وجود وثيقة أو شهادة رسمية لإثبات سن الطفل من خلالها في ظل قانون الأحداث لسنة ١٩٧٤ . فقد قُضي بأن المادة ٣٣ من القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ م بشأن الأحداث (وكذلك قانون سنة ١٩٥٩) على أنه "لا يعتد في تقدير سن الحدث بغير وثيقة رسمية فإذا ثبت علم وجودها تقدر سنه بواسطة خبير "ومن ثم فإن الحكم المطعون فيه إذ اعتد في تقدير سن المتهمة واحتبرها حدثا إلى ما تضمنه إشهاد طلاقها من أنها من مواليد سنة ١٩٧٤ دون تحديد لملادها على وجه الدقة ودون أن يثبت أنه اعتد في هذا التقدير بوثيقة رسمية أو بخبير عند عدم وجودها يكون قد خالف القانون"(٢).

وعلى المحكمة أن تبين في حكمها الأساسي الذي استندت إليه في تحديد سن الطفل، فلا تكتفي بتقريرات عامة بأن الطفل لم يبلغ ثمانية عشر عاما. تطبيقا للذلك قضت عكمة النقض بأنه " من المقرر أن سن المجني عليها ركن جوهري في الجريمة موضوع المحاكمة ، كما أن الأصل أن القاضي لا يلجأ في تقدير السن إلى أهل الحبرة أو إلى ما يراه بنفسه ، إلا إذا كانت هذه السن غير محققة بأوراق رسمية، و كان الحكم المطعون فيه قد أطلق القول بأن المجني عليها لم تبلغ ثمانية عشر عاماً وقت وقوع الجريمة دون أن يين تاريخ ميلاد المجنى عليها و الأساس عشر عاماً وقت وقوع الجريمة دون أن يين تاريخ ميلاد المجنى عليها و الأساس

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ٢١-٩-٢٠٠٠الطمن رقم ١٩٤٠ لسنة ٦٨ ق

<sup>(2)</sup> وفقا للتطيمات العامة اللينبات: المادة ١٣٣٦: الحدث في حكم قانون الأحداث رقم ٣١ لمنة ١٩٧٤ هو من لم تجاوز صفه ثماني عشرة سلة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة أو وقت وجوده في إحدى حالات المتعرض للانحراف المحدد في العادة الثانية من القانون المذكور.

لا يعتبر الحدث الذي تقل سنه عن سبع معنوات ويرتكب فعلا مخلفا القانون العقوبات مسئولا جنائيا لحم توافر سن التعبيز الجنائي لديه ، ولكن تتوافر لديه الخطورة الاجتماعية في هذه الحالة.

وعد وجوده في إحدى حالات التعرض للانحراف المشار إليها في المانة السابعة من قاتون الأحداث بما يجيز رفع الدعوى عليه وإن ينزل به أحد الكدايير المنصوص عليها في المادة المذكورة.

<sup>(3)</sup> نقض ٢٧٦/٥/٢٣ مجموعة أحكام النقض ١ لمنة ٢٧ ق ١١٥ ص ١١٥

الذي استند إليه في تحديد سنها، عما يصم الحكم بالقصور في البيان . "(١)

ويشار التساؤل عن الأوراق الرسمية التي يجوز للمحكمة أن تستند عليها في تقدير سن الحدث:

قُضي بأن البطاقة الشخصية ورقة رسمية في تحديد سن الحدث بقول محكمة النقض "لما كانت البطاقة الشخصية تعتبر دليلا على صحة البيانات الواردة فيها طبقا لنص المادة ٥١ من القانون رقم ٢٦٠ لسنة ١٩٦٠ في شأن الأحوال المدنية؛ فهي تعد من قبيل الوثيقة الرسمية التي يعتد بها في تقدير سن الحدث طبقا لنص المادة ٣٣ من القانون ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث "().

وقد صدر قرار وزير العدل في ٣/ ٨/ ٢٠ ٢ بتحديد الجهات التي يجوز للمحكمة اللجوء إليها كخبير لتحديد سن الطفل منعا للتحايل. فينص القرار السابق على أنه " لا يعتد في تقدير سن الطفل ، عند عدم وجود مستند رسمي، إلا بتقرير يصدر من إحدى الجهات الآتية: مصلحة الطب الشرعي وفروعها – المستشفيات الجامعية – المستشفيات العامة "(٣).

ويلاحظ أن تقدير سن الحدث من المسائل الموضوعية حتى وإن كان لها أثر قانوني. ولذا فإنه ليس من عمل محكمة التقض أن تتمرض له بالتحديد. تطبيقا لللك قُضي بأنه "لثن كان الأصل أن تقدير السن هو أمر متعلق بموضوع المدعود لمحكمة النقض أن تعرض له، إلا أن عل ذلك أن تكون محكمة الموضوع قد تناولت مسألة السن بالبحث والتقدير وأتاحت للمتهم والنبابة المعامة إبداء ملاحظاتها في هذا الشأن. وإذ كان كلا الحكمين الابتدائي والمطعون ضده فإن فيه الذي تبنى أسبابه، لم يعن البته في مدوناته باستظهار سن المطعون ضده فإن

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ١٩ / / ١٩٩١ ، الطمن رقم ٢٢١٣٠ لسنة ٥٩ ق.

<sup>(2)</sup> نقس ١٩٧٧/٤/٣ مجموعة أحكام النقس ١ لصنة ٢٨ ق ٩٢ ص ٤٤٦

<sup>(3)</sup> الوقائع المصرية العند ١٧٨ في ٢٠٠٨/٨/٣

الحكم المطعون فيه يكون معيبا بالقصور"(١).

قتحديد سن المتهم من الأمور الموهرية التي يتعين على المحكمة إثباتها في مدونات حكمها. تطبيقا لمذلك تُمضي بأنه "وإذا كان الحكهان الابتدائي والمطعون فيه الذي بنى أسبابه وان عدل في تقدير العقوبة - لم يعن أبها البتة باستظهار سن المطعون ضده في مدوناته - فان الحكم المطعون فيه يكون معيسا بالقصور الذي له الصدارة على وجوه الطعن المتعلقة بمخالفة القانون ويعجز عكمة النقض عن إعمال رقابتها على تطبيق القانون تطبيقا صحيحا على واقعة الدعوى"())

ويترتب على أن سن المنهم لم يتجاوز ثباني عشرة سنة وقت ارتكاب الجريمة أن ينعقد الاختصاص بمحاكمته لمحكمة الأحداث دون غيرها. هذا الاختصاص من النظام العام. تطبيقا لذلك قضي بأنه "من المقرر أن القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ في شأن الأحداث المعمول به اعتبارا من ٢١/ ١٩٧٤ - قبل الحكم المطعون فيه حقد نسخ الأحكام الإجرائية والموضوعية الواردة في قانوني الإجراءات الجنائية والمقويات في صلد عاكمة الأحداث ومعاقبتهم ومن بين ما أورده ما نص عليه في المادة الأولى منه إنه "يقصد بالحدث في حكم هذا القانون من لم يتجاوز سنه ثباني عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة وفي المادة ٢٩ منه على "أنه تغتص محكمة الأحداث دون غيرها بالنظر في أمر الحدث عند اتهامه في الجراثم وعند تعرضه للاتحراف..."، فقد دل بذلك على أن العبرة في سن المنهم هي مقدارها وقت ارتكاب الجريمة، وأن الاحتصاص بمحاكمة سن المنهم هي مقدارها وقت ارتكاب الجريمة، وأن الاحتصاص بمحاكمة المدث ينعقد لمحكمة الأحداث وحدها دون غيرها ولا تشاركها فيه أي محكمة

 <sup>(1)</sup> نقض ۱۹۸۱/۲/٤ مجموعة أحكام اللقض ا لسنة ٣٦ ق ٣٣ من ٩٠٠٤ انظر أيضا) نقض جلسة ٢٦ /١٢ /١٩٩١ ، للطمن رقم ٩٥ ق و ) نقض جلسة ١٨ /٤ /١٩٩٩ ، للطمن رقم ٩٨٧٠ لسنة ٢٧ ق.

<sup>(2)</sup> نقض منالف الذكر؛ نقض ١٧ - ١ - ٢٠٠٠ الطبن رقم ١٤٤٣٨ لسنة ١٤٤ ق

أخرى سو اها"(١).

ونرى أن استلزام ثبوت السن بوثيقة رسمية بحيث لا يصح الرجوع إلى تقدير سن الطفل عن طريق الخبير إلا عند غياب الوثيقة الرسمية أمر محمود لسد الباب أمام التلاعب الذي يؤدي إلى التهرب من تطبيق أحكام البالغين وتطبيق أحكام الأطفال في خصوص المسئولية الجناثية والتي تؤدي إلى تخفيف العقوبة على المتهمين. وتتجه بعض التشريعات نفس الوجهة كقانون الأحداث والمشردين في دولة الإمارات في مادته (٢) التي تنص على أنه " تثبت السن بوثيقة رسمية فإن تعذر ذلك ندبت جهة التحقيق أو المحكمة طبيبا مختصا لتقديره بالوسائل الفنية ". على حكس ذلك يسمح قانون الأحداث في الكويت للمحكمة أن تقدر من المتهم الحدث حتى مع وجود وثيقة رسمية بقوله في المادة للمحكمة أن تقدر سن الحدث بشهادة الميلاد الرسمية وللمحكمة في جميع الأحوال أن تأمر بإحالة الحدث إلى الجهة الطبية المختصة لتقدير سنه. وتحسب السن بالتقويم الميلادي".

# اكتشاف حدوث خطأ في سن الطفل بعد صدور الحكم:

وضعت المادة (١٣٣) من قانون الطفل المعدل حلا لهذه المشكلة، حيث قررت اختصاص المحكمة التي أصدرت الحكم لإعادة النظر فيه، وذلك بناء على طلب من النيابة العامة. فتنص المادة السابقة على أنه "إذا حكم على متهم بعقوبة باعتبار أنه تجاوز الخامسة عشرة ثم ثبت بأوراق رسمية انه لم يجاوزها، رفع المحامى العام الأمر إلى المحكمة التي أصدرت الحكم لإعادة النظر فيه وفقا للقانون، وإذا حكم على المتهم باعتبار أن سنه تجاوزت الثامنة عشرة ثم ثبت

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ۱۹۸۰/۱۰/۲ مجموعة الحكام اللقض ۱ لسنة ۳۱ ق ۱۵۷ ص ۱۸۷۰ وجلسة ۱۹۸۴/۰/۱۵ ذات المجموعة ۱ لسنة ۳۰ ق ۱۱۱ ص ۶۰۰۲ نقض جلسة ۱۹۹۳/۱/۱۷ ملعن رقم ۱۹۶۲ لسنة ۹۹

بأوراق رسمية انه لم يجاوزها رفع المحامى العام الأمر إلى المحكمة التي أصدرت الحكم لإعادة النظر فيه القضاء بإلغاء حكمها وإحالة الأوراق إلى النيابة العامة للتصرف. في الحالثين السابقتين يوقف تنفيذ الحكم ويجوز التحفظ على المحكوم عليه طبقا للهادة ١٩١٩ من هذا القانون .

وإذا حكم على متهم باعتباره طفلا ، ثم ثبت بأوراق رسمية أنه بلغ الثامنة عشرة بجوز للمحامى العام أن يرفع الأمر الى المحكمة التي أصدرت الحكم لتعيد النظر فيه على النحو المبين في الفقرتين السابقتين".

# البحث الثاني

# تعريف الطفل في القانون المقارن والشريعة الإسلامية

# - اختيارسن ١٨ سنة للرشد الجنائي في أغب التشريعات:

لم تضع بعض التشريعات مثل التشريع الفرنسي تعريفا للطفل المنحرف ولكن يستخلص ذلك من نصوص المادة الأولى والثانية من المرسوم بقانونه الصادر في ٢ فبراير سنة ١٩٤٥، حيث حدد المرحلة التي يعد الطفل فيها منحرفا، وهي الواقعة ما بين سن التمييز وسن الرشد. (١١٠٤١)

أما التشريع الكويتي فقد وضع تعريفا صريحا للطفيل المتحرف، وذلك وفقا للفقرة (ب) من المادة الأولى منه والتي حرفت الطفيل المتحرف بأنه "كل حدث أكمل السنة السابعة من عمره ولم يبلغ الثامنة عشرة، وارتكب فعلا يعاقب عليه القانون". (").

وقد عرف المشرع الليبي الطفل في القانون الليبي رقم ٥ لسنة ١٤٢٧ الخاص بحياية الطفولة على أنه " الصغير الذي لم تبلغ سنه السادسة عشرة ويشمل ذلك الجنين في بطن أمه " في خصوص الأحكام الخاصة بحياية الطفولة ولا يسري على الطفل في محاكمته أو عقابه. ذلك أن قانون العقويات الليبي لم يضع تعريفا للطفل بخصوص المسئولية الجنائية، ولكن حدد مراحل مسئوليته بحسب سنه، وذلك في المادة ٥٠٠ ٨ من قانون العقويات اللتين أجازتا توقيع تدبير على الطفل الذي أتم السابعة وقت ارتكاب الجريمة. ولا يسأل جنائيا الطفل الذي لم يبلغ من العمر الرابعة عشرة سنة وقت ارتكاب الجريمة في حين

<sup>(1)</sup> Jean -François Renucci, Droit pénal des mineurs, éd. Masson 1994, p. 201.

<sup>(2)</sup> د/ عمر الفاروق الحميني، المرجع المعابق، ص ٩٣.

<sup>(3)</sup> د/ عمر الفاروق الحسيني، المرجع السابق، ص ٩٢.

أنه يسأل جنائيا الطفل الذي بلغ الرابعة عشرة سنة ولم يبلغ الثامنة عشرة سنة وذلك في الوقت الذي ارتكبت فيه الجريمة، ولكن مع تخفيض العقوبة عليه بمقدار ثلثيها .(')

## المقصود بالعلقل في القانون المدفية--

يختلف مفهوم الطفل في القانون المدني عن مفهومه في القانون الجنائي فسن البلوغ في القانون الجنائي أقل من سن الرشد في القانون المدني. ففي القانون المحري يكون سن البلوغ الجنائي ثهانية حشر سنة، أما سن الرشد في القانون المدني فهو واحد وعشرون سنة (')،حيث تكتمل أهلية الشخص الجنائية الكاملة، وذلك إذا لم يوجد عارض من عوارض انتفاء الأهلية كالجنون. ('). وهذا تطبيق لنص المادة ٤٤/ ٢ من القانون المدني التي تنص علي أن "سن الرشد هي إحدى وعشرون سنة ميلادية كاملة". ويرجع هذا الاختلاف إلى أن الأمر في القانون الجنائي يتعلق بالمستولية الجنائية، أما في القانون للدني فانه يتعلق بإيرام المعقود والتصرفات المدنية ('). ذلك أن قدرة الشخص على التمييز بين الخير والشر تتحقق في وقت مبكر عن القدرة على اكتساب الخبرة في استعبال الحقوق الملدنة ('). ().

<sup>(1) 1/</sup> معدي رجب عطية «الإجراءات الجنائية لمحاكمة الأحداث بدون نقشر ، ص ٧؛ در عبد الرحمن سليمان عبيد، إصلاح الأحداث المنحرفين في القانون الجنائي اليمني ، رسالة دكتوراه ، كلية الحقوق جامعة بخداد ١٩٩٨ ص ٢١٩.

<sup>(2)</sup> د/محمد حنفي محمود، التعليق على قانون الأحداث في ضوء أراء الفقه وأحكام القضاء، دار المعد العربي سنة ١٩٩٥م، صن ٦.

<sup>(3)</sup> د/ محمود نجيب حسني، شرح قانون العقوبات، القسم العام، الطبعة السادسة، سنة ١٩٨٩، دار النهضة العربية، رقم ١٠٦٦، عص ١٩٤٧.

<sup>(4)</sup> د/ فوزية عبد المعتار، المرجع السابق، ص٣٤ د/ حمدي رجب عطية، المرجع السابق، ص٩٤ ١

 <sup>(5)</sup> د/ فوزية عبد المتار، معاملة الأحداث والأحكام القانية والمعاملة العقابية، دار الفهضة الحربية
 ١٩٩٤ م ٣ .

<sup>(6)</sup> د/ أحمد المهدي، أشرف الشاقعي، المرجع السابق، ص ٢.

وتختلف تشريعات الدول العربية في تحديد سن البلوغ الحنائي وسن الرشد المدني؛ ففي التشريع السوداني يكون البلوغ بظهور علامات طبيعية قاطعة إذا أتم الطفل خسة عشر سنة. أما إذا لم تظهر عليه هذه العلامات فيعتبر في نظر القانون بالخا بإتحامه ثمانية عشر سنة، وذلك كما ورد في المادة ٣ من قانون العقوبات السوداني. أما سن الرشد المدني فيكون ببلوغ الطفل الثامنة عشر سنة مقرية كاملة وذلك طبقا لنص المادة ٢٣/ ٢ من قانون المعاملات المدنية السوداني لسنة ١٩٨٤. (١)

## - مفهوم العلفل في الفقه الإسلامي :-

يعرف الفقه الإسلامي الطفل بأنه كل من لم يصل إلي سن البلوغ .ويمر الطفل بعدة مراحل سوف نبينها فيها بعد.

ويفرق الفقهاء ين سن الرشد وأهلية الوجوب الكاملة. هذه الأخيرة تثبت للإنسان فور اكتبال كيانه الإنساني بانفصاله حيًّا عن أمه، وتثبت ولادة الطفل حيًّا بستهلاله بعد ولادته، والاستهلال هو رفع صوته بالبكاء أو الصراخ، لما رواه أبو هريرة - رضي الله عنه - عن النبي ((صلى الله عليه وسلم)) قال: اإذًا استهلًا المُؤلُودُ وُرِّتُ () وفي رواية: الأيَرِثُ الصَّبِيُّ حَتَّى يَسْتَهَلَّ صَارِحًا ())، قالَ ابن ماجة: وَاسْتِهْلاَلُهُ أَنْ يَبْكِي وَيَصِيحَ أَوْ يَمْطِسَ. وفي حكم الاستهلال: حركة المولود بعد ولادته، لدلالتها على حياته بعد انفصاله عن أمه ولو توفي بعدها بقليل. (١٠)

<sup>(1)</sup> د/حمدي رجب عطية، المرجع السابق، ص ١٤٩

<sup>(2) [</sup>حديث صحيح، رواه أبو دارد]

<sup>(3) [</sup>حديث صحيح، رواه ابن ملجة]

<sup>(4) [</sup>حديث صحيح؛ رواه ابن ماجة] الضعان الاجتماعي: هو التعلقد والتعاون بين ابناء المجتمع أفراناً وجماعات، حكامًا ومحكومين في السراء والضراء فيعيش الفرد في كفالة الجماعاً، وتعلن الجماعة على تحقيق مصلاح الأفراد ونفع الضرر عفهم، وتحلفظ على كيان الإفراد وإبداعاتهم، وتعيش الجماعة بعوازرة أفرادها، يعرفون لها ضرورة وجودها ونفعها، ويحافظون

#### أهلية الأداء لنطفل

استمدّ فقهاء الشريعة الإسلامية أحكام أهلية الأداء والولاية على المال من الآيات التالية:

﴿ وَابْتَلُوا النِّنَامَى حَتَّى إِذَا بَلَغُوا النِّكَاحَ فَإِنْ آتَسْتُم مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَا أَنْسُتُم مِّنْهُمْ رُشْدًا فَادْفَعُوا إِلَيْهِمْ أَمْوَاهُمْ ﴾ [النساء: ٢] .

- ﴿ فَإِن كَانَ الَّذِي عَلَيْهِ الْحَقُّ سَفِيهًا أَوْ ضَعِيفًا أَوْ لا يَسْتَطِيعُ أَن يُمِلُّ هُوَ فَلْيُدْلِلْ وِلِيَّةٌ بِالْعَدْلِ﴾[البقرة: ٢٨٢].

وقد اشتملت هذه الآيات على ثلاثة أنواع من الناس:

 السفيه: وهو الشخص البالغ كبير السن ولكنه ضعيف الرأي والعقل الذي لا يحسن الأخذ والعطاء، أو الجاهل الأخرق؛ لظهور تبذيره وقلة تدبيره لأمور المال.

٢- الضعيف: وهو الصغير الذي لم يصل حد البلوغ، المرفوع عنه
 التكليف لعدم اكتبال عقله.

 ٣ العاجز عن الإملاء: إما لنَقْصِ في الفطرة كالَعي والخرس أو للجهل بدلالات التعبير.

والرشد هو: صلاح العقل وصلاح الرأي في حفظ المال وإحسان التصرف نيه.

ومعنى ابتلاء اليتامى: اختبارهم لمعرفة مدى صلاحهم، ودلالة الآيات الظاهرة من نهيه تعالى عن إيتاء السفهاء الأموال، وأمره بدفع أموال اليتامى إليهم إذا وصلوا سن البلوغ وإيناس الرشد منهم بعد اختبارهم، وإملاء الولي

<sup>=</sup> على هييتها وسيطرتها، ويتعاون الجميع لإيجاد مجتمع أنهضل، ودفع الأضرار والمخاطر عن بنقه الاجتماعي.

بدلاً من السفيه أو الصغير أو العاجز عن الإملاء، أن مناط تمام أهلية الأداء أو الصلاحية للتصرف في الحقوق والأموال مرهون بوصول الصغير سن البلوغ، وهو صحيح العقل، صحيح الرأي في التصرفات المائية، وأن الصغير الذي لم يصل إلى سن البلوغ أو بلغ هذه السن وهو ناقص العقل، قاسد التدبير في حفظ المال وتنميته. والعاجز عن التعبر؛ يكون له ولي أو وهي يتولى عنه مباشرة التصرفات والإملاء بالنيابة عنه.

وليس للبلوغ ولا لظهور الرشد في العقل والتصرف سن معينة؛ بل قد تتقدم وتتأخر حسب ظروف عديدة ولذلك اختلف الفقهاء، وبالتالي واضعو القوانين المبدئية في البلاد المختلفة في تحديد هذه السن، كل حسب رؤيته الحاصة.

ويبدأ التمييز ببلوغ الصبي السابعة من عمره ويكتمل بالبلوغ، وينى الفقهاء تحديدهم لهذه السن استهداء بقول الرسول ((صلى الله عليه وسلم)) قال: فيها رواه عقرو بُنُ شُعَيْبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدَّهِ أنه ((صلى الله عليه وسلم)) قال: «مُرُوا صِبْيَانَكُمْ بِالصَّلاَةِ إِذَا بَلقُوا سَبْمًا»[حديث حسن، رواه أجد]، على أساس أن المشرع الإسلامي قد وجه الخطاب للصبيان في هذه السن، وإن كان على سبيل الإرشاد وليس على سبيل الوجوب. إلا أنه يدل على أن الصبي في هذه السن يعقل الصلاة ويتوفر لمديه نوع من التمييز بين الخير والشر والنافع هذه السن يعقل الصلاة ويتوفر لمديه نوع من التمييز بين الخير والشر والنافع والضار، وإلا ما وجه الشارع إليه الخطاب.

ويمكن أن يحدد الفقه الإسلامي البلوغ بطريقتين إما وفقا للعلامات الطبيعية، وإما وفقا للسن.(١)

(الطريقة الأولى) البلوغ ونقا للعلامات الطبيعية؛ يكون بظهور علامات طبيعية معينة

 <sup>(1)</sup> مجدي عبد الكريم أحمد المكي، جرائم الأحداث وطرق معالجتها في اللقه الإسلامي، وسالة ماجستير، جامعة الإسكادرية، ٨٠٠ ع. ص٢٤.

أجمع الفقهاء على علامات معينة تحدث لكل من الصبى والفتاة لكي يكون كل منها وصل سن البلوغ بظهور تلك العلامات لديه

> فعلامات الصبي مثل: - الاحتلام - والانزال - والإحبال وعلامات الفتاه مثل: - الحيض - والاحتلام - والحبل(')

ونوضح بإيجاز مفهوم الاحتلام والانزال والإحبال والحيض والحمل كما أجم عليها الفقهاء كالآت:-

الاحتلام:- أجمع الفقهاء على أن الاحتلام يحدث بخروج المني من موضعه، سواء أثناء الجماع أم لا. فيمكن أن يحدث للصبي أو للفتاة بأن يحلم به ويراه أثناء النوم.

والدليل على ذلك من الكتاب هو قوله تعالى:- {وإِذَا بَلَغَ الأَطْفَالُ مِنكُمُ الحُلُمَ فَلْيَسْتَأْذِنُوا كَيَّا اسْتَأْذَنَ اللَّذِينَ مِن قَبِّلِهِمْ}[النور: ٩٥].

أما الدليل من السنه هو قول الرسول ((صلى الله عليه وسلم)): (رُفِعَ الْفَلَمُ عَنْ ثَلَاكِ عَنْ النَّائِمِ حَتَّى يَسْتَيْقِظَ، وَعَنْ الصَّبِيِّ حَتَّى يَمْقِلَمَ، وَعَنْ الصَّبِيِّ حَتَّى يَمْقِلَ الحديث صحيح، رواه أحمد وأبو داود والنسائي وابن ماجة وابن حبان والحاكم].

الإنزال والإحبال: فها يُخصان الصبي() ويرتبطان ببعضها البعض. العين: وهو من علامات البلوغ الخاصة بالفتيات فقط وهذا ما أجم

<sup>(1)</sup> الإمام علاء الدين الكاماتي، بدائع الصنائع في ترتيب الأمرائع، طبعة دار الكتب الطموة، بيروت، ط۲، منذة ۱۹۰۱ هجرية/۱۹۸۱، بن تمام المنائي على مختصر أبي القائم الخزفي، صحيحة محمد خليل فراس، مكتبة بن تميمة لطباعة ونظر الكتب السلفية، ج ٤، ص ١٩٧١، دار مجدي عبد الكريم أحمد المكي، المرجع السابق ص ٢٣.

<sup>(2)</sup> الرافعي، فتح العزيز شرح الوجيز مع كتاب المجموع شرح المهنب النقدي، ج ١، طبعة دار الفكر، ص ٢٧٨ مجدي عبد الكريم احمد المكي، المرجع السابق، ص٤٤٤ الإمام علاء الدين الكاملةي، المرجع السابق، ص٢٧٣.

علبه الفقهاء. والدليل من السنة أنه روي عن عائشة رضي الله عنها أنها قالت عن الرسول صلى الله عليه وسلم قال" لا يقبل الله صلاة حاتض إلا بخرار". وروي عن أسياء بنت أبي بكر رضي الله عنها أيضا أن الرسول صلى الله عليه وسلم قال لها" أن المرأة إذا بلغت المحيض لا يصلح أن يرى منها إلا هذا وهذا، وأشار إلى الوجه والكفين."

العمل:- وهو من علامات البلوغ الخاصة بالفتاة فقط، وذلك أيضا باتفاق الفقهاء. فالحمل يدل على بلوغ الفتاة(')؛ لأن الحمل ينتج من التقاء الرجل بالمرأة عن طريق الجهاع. والدليل على ذلك من الكتاب قوله تعالى" فلينظر الانسان مبم خلق، خلق من ماء دافق يخرج من بين الصلب والتراثب."(')

#### أما علامات البلوغ التي يختلف فيها الفقهاء فهي:-

ظهور الشعر في أماكن معينه؛ حيث اتفق جمهور الفقهاء(٢) على أن ظهور الشعر الخشن الذي ينبت في أماكن معينة يكون دليلا على بلوغ صاحبه. والدليل على ذلك ما روي عن ابن عطية القرطبي أنه قال "عرضت على رسول الله صلى الله عليه وسلم- يوم قريظة فشكوا في فأمر النبي صلى الله عليه وسلم أن ينظر إلي هل أنبت بعد؟ فنظروا إلي فلم يجدوني أنبت. (١)

أما فقهاء الحنفية فقد ذهبوا إلى أن ظهور الشمر أو إنباته لا يدل على البلوغ. وذلك لأنهم يروا أن شعر البلوغ الذي ينبت في أماكن معينة مثله مثل

<sup>(1)</sup> ابن قدامه المغنى، المرجع السابق، ج٤، ص ١١.

<sup>(2)</sup> سورة الطارق، الأيات ٥ ،٢ ،٧.

<sup>(3)</sup> الشيخ زكرياً الانصاري، فتح الوهاب بشرح الزرقائي على مختصر خليل، مطبعة دار إحياء الكتب الحربية، عيسى البقالي العليي وشركاه، ج ١، ص ٢٠٦.

<sup>(4)</sup> صحيح مسلم، ج ٦، مطبعة دار المعرفة بيروت لبنان، ص ٣٠

شعر البدين؛ حيث إنه يظهر بسرحة عند أشخاص معينة مثل الهنود، ويمكن أن يظهر ببطيء عند أشخاص آخرين كالأثراك. لذلك لا يعد ظهور الشعر قرينة قاطعة تدل على البلوغ.

# (الطريقة الثانية) البلوغ بخسب السن،-

اختلف الفقهاء في تحديد سن البلوغ إلى عدة آراء كما يلي:-

## الرأى الأول:- دُهب إلى أن سن البنوع هو خمس عشرة سنة

يرى الشافعية(١) والحنابلة(١) والأوزاعي والصاحبان أبو يوسف ومحمد من الحنفية(٢) أنه لا فرق عندهم بين بلوغ الصبي وبلوغ الفتاة، حيث حدد بلوغ كل منها بتحمس عشرة سنة، والدليل لديهم هو:

١- ما جاء في الصحيحين من حديث عبد الله بن حمر رضي الله عنها أنه قال الموضت على رسول الله صلى الله عليه وسلم يوم أحد في القتال وأنا ابن أربع عشرة سنه فلم يجزني وعرضت يوم الحندق وأنا ابن خمس عشرة سنة فأجازني. " قال نافع: فقلمت على عمر بن عبد العزيز وهو يومئذ خليفة فحدثته هذا الحديث فقال أن هذا الحد بين الصغير والكبير: فكتب إلى عالمه أن يفرضوا لمن كان ابن خمس عشرة سنة وما كان دون ذلك ما جعلوه من العبال. وفي رواية أخرى: عرضت عليه وأنا ابن أربع عشرة عروتي ولم يرني بلغت وعرضت عليه يوم الخندق وأنا ابن خمس عشرة سنة فأجازن.

أما الدليل الثاني، فهو ما روي عن أنس بن مالك رضي الله عنه أن النبي

<sup>(1)</sup> الشيخ زكريا الأنصاري، شرح التحرير طبعة إحياء الكتب الحربية، عيمى البابلي، ج ١، ص ٢٠٠٥

<sup>(2)</sup> الرافعي، المرجع السابق، ص ٢٧٧؛ ابن قدامة، المرجع السابق، ص ١٠٥.

<sup>(3)/</sup> علاء الدين الكاساني، المرجع السابق، ص ١٧٢.

صلى الله عليه وسلم قال: إذا استكمل المولود خمس عشرة سنة كتب ما له وما عليه وأخذت منه الحدود.(١)

مما سبق يستنتج جمهور الفقهاء أن سن البلوغ هو خمس عشرة سنة لما روي من أحاديث وما خبر عن الرسول صلى الله عليه وسلم، فبرى أصحاب هذا المرأي أن سن الخامسة عشر سنة هو الفيصل بين الصغار والكبار، فبذلك يكون اكتبال هذا السن هو اكتبال سن البلوغ.

# الرأي الثَّاني: - ذهب إلى أن سن البلوغ بالنسبة للصبي ثماني عشرة سنة، وسن البلوغ للفتاة سبع عشرة سنة:

يرى أبو حنيفة() أن سن البلوغ بالنسبة للصبي هو ببلوغه ثهاني عشرة سنة. وسن البلوغ بالنسبة للفتاة هو ببلوغها سبعة عشر سنة. فهو يرى أن وصول الفتاة لسن البلوغ أقل من ملة بلوغ الصبي وقدر الفرق في هذه الملة بسنة واحدة. والمدليل الذي استدل عليه أبو حنيفه هو ما روي عن بن عباس رضي الله عنها في قوله تعالى" ولا تقربوا مال البتيم إلا بالتي هي أحسن حتى يبلغ أشده. "(سورة الأنعام الآية ٢٥١)، فقال بن عباس رضي الله عنها أن أشد الصبي هو ثهاني عشرة سنة. كما أيد الإمام مالك رأي أبي حنيفة في تحديد سن بلوغ الصبي فقط ببلوغه ثهاني عشرة سنة ولم يؤيده في تحديد سن الفتاة.

## الرأي الثَّالث: - دُهب إلى أن سن البلوغ ثماني عشرة سنة:

هذا الرأي لا يفرق بين الصبي والفتاة، حيث يرى أن سن البلوغ بالنسبة لهما ثياني عشرة سنة، وهذا ما ذهب إليه جمهور المالكية(")

 <sup>(1)</sup> الأشوكاني، نيل الأوطار- شرح منتقى الأطليار من أحاديث سيد الأخيار؛ طبعة المطبعة الحثمانية المصرية، ط ١، صفر ١٣٥٧ هجرية، ج ٥، ص ٣٧١.

<sup>(2)</sup> الميزغاني، الهداية في شرح بداية الميتدي طبعة مصطفى البابلي الطبي واملانه بمصر الطبعة الأخيرة، ح ٧، ص ٤٨٤ أ/ علاء الدين الكامناني، المرجع المعلق، من ١٧٧.

<sup>(3 )</sup> شمس الدين أحمد بن قودر المعروف بقلضي زادة أفندي، تكملة فتح القدير المممماة ننقج الأفكار في كشف الرموز و الأسرار، مطبعة دار الفكر ، الطبعة الثانية، ١٣٩٧ هجرية، ١٩٧٧م، ج٠، ص ٢٧٠٪

#### الرأي الرابع: ذهب إلى أن البلوغ يتجاوز تسع عشرة سنة:

لا يفرق هذا الرأي بين الصبي والفتاة، ولكنه يرى أن سن البلوغ يتجاوز سن التاسعة عشرة سنة، وهذا ماذهب إليه بن حزم الظاهري.(١)

والرأي الراجع بالنسبة لي هو رأي جمهور الفقهاء الذي يرى أن سن البلوغ هو خس عشرة سنة وذلك لقوة أدلتهم التي قدموها لنا. كما أن هذه السن هى التي توافق سن ظهور العلامات الطبيعية التي سبق عرضها.

#### التمييزين البالغ والصفير في السنولية الجنائية في الفقه الإسلامي:

الشريعة الإسلامية هي أول شريعة في العالم ميزت بين الصغار والكبار من حيث المستولية الجنائية تمييزًا كاملاً، والقواعد التي وضعتها لمستولية الصغار بالرغم من مضي أكثر من أربعة عشر قرنًا عليها تعدّ أحدث القواعد التي تقوم عليها مستولية الصغار في العصر الحاضر.

فالشريعة لا تعرف محلاً للمستولية إلا الإنسان المكلف وهو من ترجع اكتهال عقله بوصوله إلى سن البلوغ. ويعفى الأطفال الذين لم يبلغوا الحلم من المستولية لقول الله تعالى: {وإِذَا بَلغَ الأَطْفَالُ مِنكُمُ اللَّلَمُ اللَّلَمُ الْمُلَمِ الله عليه وسلم)): «رُفِعَ اللَّبِينَ مِن قَبْلِهِمْ} [النور: ٥٩] ولقول الرسول ((صلى الله عليه وسلم)): «رُفِعَ اللَّقَلَمُ حَنْ ثَلَاثِ عَنْ النَّائِمِ حَنَّى يَسْتَيَقَظَ، وَعَنْ الصَّبِيِّ حَتَّى يَعْتَلِمَ، وَعَنْ المَسْبِيِّ حَتَّى يَعْتَلِمَ، وَعَنْ المَّبِيِّ حَتَّى يَعْتَلِمَ، وَعَنْ المَّبِيِّ حَتَّى يَعْتَلِمَ، وَعَنْ المَّبِيِّ حَتَّى يَعْتَلِمَ، وَعَنْ المَّبِيِّ حَتَّى يَعْقِلَ الرَّعَلِيمِ وابه أحد وأبو داود والنسائي وابن ماجة وابن حبان والحاكم].

واستند الفقهاء والأصوليون إلى هذه النضوص الشرعية في تقرير قاعدة أصولية هي أن شرط التكليف أن يكون المكلف عاقلاً فاهمًا للتكليف؛ لأن التكليف خطاب، وخطاب من لا عقل له ولا فهم محال، كالجياد والبهائم، وأما

<sup>(1)</sup> الإمام بن حزم الظاهري، المطي، طبعة تحقيق الشيخ أحد محد شاكر، ج ٥٠ ص ١٨٨.

الصبي المميز وإن كان يقهم ما لا يفهمه غير المميز، إلا أنه غير فاهم على الكمال تما يفوت معه شرط التكليف.

وإن كان الصغير مقاربًا للبلوغ، فإنه وإن كان فاهمًا، إلا أنه لما كان عقله وفهمه أمرًا خفيًا وغير متحقق، وظهوره فيه على التدريج وليس له ضابط يعرف به، فقد جعل له الثنارع ضابطًا وهو البلوغ وحط عنه التكليف قبل ذلك تخففًا.(١).

والعقوبة في نظر الإسلام ضرورة اجتماعية ووسيلة لحجاية الجهاعة وحفظ نظامها وتحقيق الأمن لها، وكل ضرورة تقدر بقدرها فإذا اقتضت مصلحة الجماعة تغليظ العقوبة غلظت، وإن اقتضت تخفيفها خففت.

#### التميير بين سن البلوغ وسن العضائة :

تنص الفقرة الأولى من المادة ٢٠ من المرسوم بقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٢٩ المضافة بالقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٨٥ على أنه "ينتهي حق حضانة النساء ببلوغ الصغير سن العاشرة وبلوغ الصغيرة سن اثنتي عشرة سنة، ويجوز للقاضي بعد هذه السن إبقاء الصغير حتى سن الخامسة عشرة والصغيرة حتى تتزوج في يد الحاضنة بدون أجر حضانة إذا تبين أن مصلحتها تقتضي ذلك" مفاده أن المشرع وإن ارتأى إنهاء حضانة النساء للصغير ببلوغ السن المحددة في هذه المادة، إلا أنه لم يجعل من هذا البلوغ حداً تنتهي به حضانة النساء حتما، وإنها استهدف في المقام الأول - وعلى ما بينته المذكرة الإيضاحية - العمل على استقرار الصغار حتى يتوفر لهم الأمان والاطمئنان وتهدأ نفوسهم، فلا يروعون بنزعهم من الحاضنات، فأجاز للقاضي بعد هذه السن إبقاء الصغير في يد الحاضنة حتى سن

 <sup>(1)</sup> الأمدي، الإحكام في أصول الأحكام، ج١، ص٢١٥ وما بعدها، وعبد القادر عودة في (التشريع الجنائي في الإسلام)، ج١، ص٣٨٨ وما بعدها.

الخامسة عشرة والصغيرة حتى تتزوج طبقا لما يراه بمقتضى سلطته التقديرية محققاً لمصلحة الصغير.

كما تنص الفقرة الخامسة من المادة ٢٠ من القانون ٢٠ لسنة ١٩٧٩ المضافة بالقانون رقم ١٠٠ لسنة ١٩٨٥ على أنه "ويثبت الحق في المضافة للأم ثم للمحارم من النساء مقدماً فيه من يدلي بالأم على من يدلي بالأب، ومعتبراً فيه الأورب من الجهتين على الترتيب التالي: الأم فأم الأم وإن علت، فأم الأب وإن علت....النع" عما مفاده أن أحق النساء بحضانة الصغير أمه مادامت أهلاً للحضانة، وإذا لم توجد الأم أو كانت غير أهل للحضانة، انتقل حق الحضانة إلى الأم وإن علت ثم أم الأب وإن علت، وقدمت أم الأم على أم الأب في الحضانة مع تساويها في درجة القرابة، لأن قرابة الأولى من جهة الأم، وقرابة الثانية من جهة الأب، وحق الحضانة مستفاد من جهة الأم، فالمنتسبة بها تكون أولى من المنتسبة بها تكون أولى من

#### الفصل الثاني

#### مراحل المستولية الجنائية للطفل

يحدد هذا الفصل المراحل المختلفة التي يمر بها الطفل منذ ولادته وبداية تفاعله مع الوسط المحيط به حتى اكتبال مسئوليته الجنائية سواء في القانون الوضعي أو الفقه الإسلامي. كما يعالج هذا الفصل موقف الإتفاقات الدولية من الطفل الجانح.

#### المبحث الأول

#### مراحل المستولية الجنالية للطفل

## في القانون الوضعي

#### الراحل التي يمر بها الطفل المتحرف في القانون الوضعي:

يمر الطفل بمراحل عدة تبدأ منذ ولادته حتى يصل إلى سن البلوغ الذي يكون نهاية هذه المرحلة. هذه المراحل تختلف فيها كل مرحلة عن الأخرى في مدى تممله للمستولية الجنائية وذلك وفقا لدرجة الإدراك والتمييز. وقد حدد المشرع المراحل التي يمرجا الإنسان بدءا بمرحلة الطفولة وانتهاءا بمرحلة البلوغ. وقد قسمها إلى مراحل بحسب قدرة الطفل على الفهم والإدراك على ما ميل بياته؛

وقد قرر المشرع المصري معاملة عقابية للطفل تختلف وفقا للمرحلة العمرية التي يمر بها هذا الطفل. في ذلك ارتأى المشرع أن تقسم المراحل على الوجه التالي:

#### ١- الرحلة الأولى: - مرحلة انعدام السنولية الجنائية

وهى المرحلة التي يمر بها الإنسان منذ ولادته إلى بلوغه سبع سنوات في القانون المصري. في هذه المرحلة لا يكون الطفل قادرا على الفهم ، والإدراك() وتحمل المستولية() ؛ فهو لا يدرك معنى الجريمة، وخطورتها، وعواقبها. لذا تنص المادة ٩٤ من قانون الطفل رقم ٢٦١ السنة ٢٠٠٨ على أنه "تمتنع المستولية الجنائية على الطفل الذي لم يجاوزائتي عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة ...... " فيدخل في عموم النص امتناع المستولية الجنائية على الطفل الذي لم يجاوزائتي عشرة متناع المستولية الجنائية على الطفل الذي الم يبلغ من العمر سبع سنين كاملة وقت ارتكاب الجريمة.

فالطفل الجاني وهو في هذه المرحلة لا يكون أهلا للمسئولية الجنائية، وإنها يمكن أن يوقع عليه أحد التدابير الاحترازية التي نص عليها القانون لأنه بذلك يكون معرضا للاتحراف. فالأهلية الجنائية ليست سوى الركن المعنوي للمسئولية الجنائية التي يلزم لها بالإضافة إلى ارتكاب المتهم الجريمة أن يكون أهلا للمسئولية().

وأخبرا فمرحلة الطفولة تكون هي نفسها المرحلة التي تنعدم فيها الأهلية الجنائية للطفل أيضا؛ فلا يوقع على الطفل الجنائية ولا تدبير فيه إيذاء نفسى أو تقييد لحرية الطفل.

وقد كانت السوابق القضائية في القانون الإنجليزي قد استقرت على أن سن التمييز هو سبع سنوات (<sup>۱</sup> )، ولكن الأمر تعدل فيها بعد بمقتضي تشريعات

 <sup>(1)</sup> د/ فوزية عبد الستار، معاملة الأحداث والأحكام الققونية والمعاملة العقابية، المرجع العابق.
 ص ٣٨.

<sup>(2)</sup> دامله أبو الخير، د/ منير العصرة، المرجع السابق ص ٢٥

 <sup>(3)</sup> د. عبد الرءوف مهدي، شرح القواعد العامة لفقون العقوبات، دار النهضة العربية، ٢٠١١،
 ٨٩١.

<sup>(4)</sup> http://en.wikipedia.org/wiki/Defense\_of\_infancy

مكتوبة لكي ينص القانون الإنجليزي على قرينة قانونية قاطعة أن الصغير أقل من عشر سنوات لا يفهم ولا يميز طبيعة الفعل وما إذا كان خاطئا أم لا(۱). ذلك أن القانون الإنجليزي يتجه وجهة تختلف عن غيره من تشريعات عديدة في أنه يقيم قرينة قانونية قاطعة بعدم وقوع جريمة من الطقل الذي يقل عمره عن عشر سنوات، فهو غير مسئول جنائيا adoli incapax. هذه القاعدة تجد مصدرها في السوابق. القضائية common law ، ثم كرسها قانون الاطفال والصغار لسنة ١٩٣٣ (الفصل رقم Persons Act 1933 المعدل) (۱).

وتقضي القرينة بأن الأطفال الذين وصلوا سن العاشرة وحتى سن الرابعة عشرة تقوم في حقهم قرينة قانونية بمدم مسئوليتهم ما لم يثبت توافر التمييز لديهم michievous discretion. هذه القرينة هي قرينة قانونية بسيطة إذن وليست قرينة قانونية قاطعة كها هو الحال في حق من لم يبلغ العاشرة من صمره(٢).

غير أن المشرع الإنجليزي تدخل بإلغاء هذه القرينة القانونية البسيطة في حق من بلغ العاشرة ولم يبلغ الرابعة عشرة معتبرا أن التمييز منوافر لدى تلك الفئة من الصغار وبالتالي تتوافر المسئولية الجنائية بعد سن العاشرة بمقتضى قانون الحريمة والفوضى لسنة ١٩٩٨ م. Crime and Disorder Act 1998, s. ١٩٩٨ إذا قدم 34)

=

<sup>(1)</sup> David Oronerod, Smithand Hogan, Criminal law, Oxford 2005, p. 295.

<sup>(2)</sup> Michael J Allen, Textbook on Criminal Law, Oxford 2009, p. 123.

<sup>(3)</sup> Russell Heaton, Claire de Than, Ba (Hons), Criminal Law, Oxford 2010, p. 227>

الدفاع دليلا على عكس ذلك.

وقد رتب القضاء الإنجليزي على ذلك عدم وقوع الجريمة أصلا من الطفل الذي لم يبلغ من العمر عشر سنوات حيث لا يتوافر في الجريمة ركتها المعنوي، وبالتالي يقضي ببراءة الطفل منها. أما من حرضه ومن ساعده فإنه يسأل بوصفه فاعلا أصليا وليس شريكا للطفل(۱). ترتيبا على ذلك أيضا تُضي في انجلترا بعدم مستولية الأب والابن عن جريمة إخفاء أشياء متحصلة من جريمة وكانت أشياء سرقها ابنهم البالغ من العمر سبع سنوات على سند من أن ابنهم لم يرتكب جريمة السرقة أصلا وإن وقع منه الركن المادي ، ذلك أن الركن المعنوي لا يتوافر لديه ومن ثم لا تقوم الجريمة في حقه (۱).

كها حدد القانون الكويتي رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ الخاص بالأحداث المرحلة الأولى للمسئولية الجنائية للطفل بالمدة ما بين الميلاد حتى سن سبع سنوات، حيث تنعدم فيها أية مسئولية جنائية، وذلك في المادة رقم ٥ منه والتي تنص على أنه" لا يسأل جزائيا من لم يبلغ من العمر وقت ارتكاب الجريمة تمام السنة السابعة."

ولم يسضع القانون الإساراتي رقم ٩ لسنة ١٩٧٦ الخاص بالأحداث الجانحين والمشردين عقابا جزائيا للطقل الذي لم يبلغ من العمر سبع سنوات أيضا وذلك في المادة (٦) منه والتي تنص على أنه" لا تقام الدعوى الجزائية على الحدث الجانح الذي لم يبلغ من العمر سبع سنين كاملة ومع ذلك يجوز لجهات التحقيق والمحاكم أن تأمر في جميع الأحوال باتخاذ الإجراءات التربوية أو العلاجية المناسبة لحالة هذا الحدث إذا رأت ضرورة لذلك " .

<sup>(1)</sup> DPP v. K and B (1997), 1 Cr APPR 36, 7. 1.3.2 Posl).

<sup>(2)</sup> Witersd v. Lunt (1951) 2 All ER 645.

ومن ناحية المستولية المدنية لا يُسأل الطفل غير المميز تطبيقا لنص المادة (١/١٦٤) من القانون المدني التي تنص على أنه " يكون الشخص مسئولا عن أعياله غير المشروعة متى صدرت منه وهو يميز ". وتنص الفقرة الثانية من المادة ذاتها على أنه " ومع ذلك إذ وقع الضرر من شخص غير مميز ولم يكن هناك من هو مسئول عنه أو تعذر الحصول على تعويض من المسئول، جاز للقاضي أن يلزم من وقع منه الضرر بتعويض عادل مراحيا في ذلك مركز الحصوم".

#### الرحلة الثانية: مرحلة السنولية الاجتماعية:

ونقصد بها أن المحكمة تحكم على الطفل بتدبير احترازي وليس بعقوية جنائية. وتبدأ هذه المرحلة عند بدء تمييز الطفل من سن السابعة حتى اثنتي عشرة سنة من عمره؛ فيكون الطفل في بداية تمييزه، ولكن هذا التمييز غير كامل. فتنص المادة ٩٤ من قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨ على أنه "أتمتنع المسئولية الجنائية على الطفل الذي لم يجاوز اثنتي عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجويمة.

ومع ذلك إذا كان الطفل قد جاوزت سنه السابعة ولم تجاوز الثانية عشرة سنة ميلادية كاملة وصدرت منه واقعة تشكل جناية أو جنحة، تتولى محكمة الطفل، دون غيرها الاختصاص بالنظر في أمره، ويكون لها أن تحكم بأحد التدابير المنصوص عليها في البنود ٢، ٢، ٧، من المادة ١٠١ من هذا القانون

وتختلف التشريعات في تحديد المدة الزمنية التي تستغرقها تلك المرحلة؛ فبينيا يحددها التشريع المصري بين سبع سنوات واثنتي عشرة سنة، فإن القانون الفرنسي يحددها بين سبع سنوات وثلاث عشرة سنة. فلا يمكن أن يحكم على الطفل الذي لم يتم ثلاث عشرة سنة بأية عقوبة جنائية في التشريع الفرنسي. ولكن يمكن إخضاعه للتدابير الاجتماعية والتعليمية، وذلك بمقتضى القرار بقانون الفرنسي الصادر في ٢ فبراير سنة ١٩٤٥ (مادة الثانية)(١).

وتتفق أغلب التشريعات المقارنة على أن سن التمييز هو سبع سنوات، ولكنها تختلف في المرحلة الثانية ، فمنها ما ينص على أنها تبدأ من السابعة وحتى اثنتي عشرة سنة، كالقانون المصري وتشريعات أخرى تنص على أنها تبدأ من العاشرة وحتى الرابعة عشر سنة، كالقانون الإنجليزي على ما سبق بيانه.

هذه المرحلة تقع إذن بين مرحلة انعدام المسئولية الجنائية ومرحلة الإدراك الناقص.

#### الرحلة الثالثة: من ١٧سنة حتى ١٥ سنة

في هذه المرحلة يكون الطفل قد بدأ تمييزه، ولكن هذا التمييز يكون ناقصا فلا يحكم عليه بعقوبات جنائية ولكن يحكم عليه بالتدابير الاحترازية. فمها كانت جسامة الجريمة التي ارتكبها الطفل الذي لم يبلغ عمره ١٥ سنه، فإنه لا يحكم عليه بالإعدام أو بالسجن أو بالحبس أو بالغرامة. وهذا ما نصت عليه المادة (١٠١) من القانون المعدل على أنه " يحكم على الطفل الذي لم تجاوز سنه خمس عشرة سنة ميلادية كاملة ،إذا ارتكب جريمة، بأحد التدابير الآتية:

- ١ التوبيخ.
- ٧- التسليم.
- ٣- الإلحاق بالتدريب والتأهيل.
  - ٤- الإلزام بواجبات معينة.
    - ٥- الاختبار القضائي.

<sup>(1</sup> د/ عمر الفاروق الحسيني، المرجع السابق، ص٢٥٧ د / فوزية عبد الستار، المرجع العنابق، ص ٢٧

٦- العمل للمنفعة العامة بها لا يضر بصحة الطفل أو نفسيته، وتحدد
 اللائحة التنفيذية لهذا القانون أنواع هذا العمل وضوابطها.

٧- الإيداع في إحدى المستشفيات المتخصصة.

٨- الإيداع في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتهاعية.

وعدا المصادرة وإخلاق المحال ورد الشيء إلى أصله لا يحكم على هذا الطفل بأي عقوبة أو تدبير منصوص عليه في قانون أخر."

#### إلى حلة الرابعة: من ١٥ سنة حتى ١٨ سنة:

يتحمل الطفل في هذه المرحلة مسئولية جنائية مخففة. فالجزاء الذي يوقع عليه إما التدبير الاحترازي أو عقوية مخففة. ويستند ذلك على المادة (١١١) من قانون الطفل لسنة ٢٠٠٨ التي تنص على أنه" لا يحكم بالإعدام ولا بالسبحن المؤبد ولا بالسجن المشدد على المتهم الذي لم يجاوز سنه الثامنة عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة.

ومع عدم الإخلال بحكم المادة (١٧) من قانون العقوبات، إذا ارتكب الطفل الذي تجاوزت سنه خس عشرة سنة جريمة عقوبتها الإعدام أو السجن المؤبد أو السبجن المشدد يحكم عليه بالسبجن، وإذا كانت الجريمة عقوبتها السجن يحكم عليه بالحس مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر.

ويجوز للمحكمة بدلا من الحكم بعقوبة الحبس أن تحكم عليه بالتدبير المنصوص عليه في البند (٨) من المادة (١٠١) من هذا القانون.

أما إذا ارتكب الطفل الذي تجاوزت سنه خس عشرة سنة جنحة معاقبا عليها بالحبس جاز للمحكمة، بدلا من الحكم بالعقوبة المقررة لها، أن تحكم بأحد التدابير المنصوص عليها في البنود (٥) و (٦) و (٨) من المادة (١٠١) من هذا القانه ن."

#### الاختياريين التنبير والعقوبة في هذه المرحلة

يتم الاختيار بين التدبير والعقوبة من جانب المحكمة بناء على ما ينص عليه قانون الطفل أي بالضوابط التي يوضحها القانون سواء باختيار المقوبة، أو باختيار التدبير. فعند ما توقع المحكمة التدبير على الطفل فإنها تلتزم بمبدأ الشرعية الجنائية، بمعنى أنه لا يجوز للمحكمة أن تخرج عها نص عليه القانون.

في هذه المرحلة لا يحكم على الطقل بعقوبات جنائية مغلظة وهي الإعدام أو السجن المؤيد أو السجن المشدد، وفي نفس الوقت يمكن أن يستفيد من المادة ١٧ في الظروف المخففة، وذلك طبقا للهادة ( ١١١) من قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨ السابق ذكرها.

وقد كانت المادة ١٥ من قانون سنة ١٩٧٤ تنص على أنه "إذا ارتكب الحدث الذي تزيد سنه على خمس عشرة سنة جريمة الحدث الذي تزيد سنه على خمس عشرة سنة جريمة عقويتها الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤيدة بحكم حليه بالسجن مدة لا تقل عن عشر سنوات وإذا كانت العقوية الأشغال الشاقة المؤقتة بحكم بالسجن.

وإذا كانت الجناية عقوبتها الأشغال الشاقة المؤقنة أو السجن تبدل هذه العقوبة بعقوبة الحبس مدة لا تقل عن سنة أشهر، وإذا كانت عقوبتها السجن تبدل العقوبة بالحبس مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر، وفي جميع الأحوال لا تزيد على ثلث الحد الأقصى للعقوبة المقررة للجريمة ويجوز للمحكمة بدلا من الحكم على الحدث بإحدى هذه العقوبات أن تحكم بإيداعه إحدى مؤسسات الرعاية الاجتاعية مدة لا تقل عن سنة طبقا لأحكام هذا القانون.

أما إذا ارتكب الحدث جنحة يجوز الحكم فيها بالحبس، فللمحكمة بدلا من الحكم بالعقوية المقررة لها، أن تحكم عليه بأحد التدبيرين الخامس أو السادس المنصوص عليهما في المادة ٧ من هذا القانون". كما اتبع قانون الأحداث الكويتي رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ هذا النهج بخصوص تخفيف العقوية وذلك طبقا للهادة ١٤ منه والتي تنص على أنه "أ إ إذا ارتكب الحدث الذي أكمل الخامسة عشرة ولم يكمل الثامنة عشرة من العمر جناية عقوبتها الإعدام أو الحبس المؤيد حكم القاضي عليه بالحبس مدة لا نزيد على عشر سنوات. ب إذا ارتكب الحدث جريمة عقوبتها الحبس المؤقت حكم القاضي عليه بالحبس مدة لا تجاوز نصف الحد الأقصى المقرر قانونا، ج - لا يعاقب الحدث بالغرامة سواء اقترنت هذه المعقوبة بالحبس أو لم تقترن إلا بها لا يعاقب الحدث الحدث الحدث.

وقد انتهج قانون الأحداث الإماراتي رقم ٩ لسنة ١٩٧٦ هـذا النهج الخاص بتخفيف العقوبة، وذلك في المادة ١٠ منه والتي تنص على الآي"

 ا في الحالات التي يجوز الحكم فيها على الحدث بالعقوبة الجزائبة تستبدل بعقوبتي الإعدام أو السجن المقررة للجريمة التي ارتكبها عقوبة الحبس مدة لا تزيد على عشر سنين

٢ - فاذا كانت الجريمة التي ارتكبها الحدث معاقبا عليها بالحبس لا
 يجوز أن تزيد مدة الحبس التي يحكم بها عليه نصف الحد الأقصى المقرر لها اصلا

٣ - وتنفذ عقوبة الحبس التي قد يحكم بها على الحدث طبقا لهذه المادة في
 أماكن خاصة تتوافر فيها وسائل الرهاية الاجتماعية والتربية والتعليم".

وتنص المادة ٩ من القانون ذاته على أنه" لا يحكم على الحدث بعقوية الاعدام أو السجن أو العقوبات المالية".

وقد أجاز التشريع الفرنسي للمحكمة أن تعفي الطفل في هذه المرحلة من أية مسئولية أو أن تحكم حليه بتدبير. فقد نص القانون الصادر في ١١ يوليو سنة ١٩٧٥ (تشريع رقم ٢٦٤/ ٧٥) والذي تم إضافة المادة (٢٩ ١-١) من قانون الإجراءات الفرنسي على أنه :-"مع عدم الإخلال بأحكام الفقرة الأولى من المادة 3.7 عبوز للمحكمة (١) بعد ثبوت إدانة المتهم - أن تعفيه من العقوبة ، أو أن ترجئ النطق بها ". هذا الحكم التشريعي ورد بالنسبة للجنح ثم أورده المشرع الفرنسي مرة أخرى بالنسبة للمخالفات في المادة (٣٩٥ - ١) من قانون الإجراءات الجنائية ،حين نص على أنه مع عدم الإخلال بنص المادة ٣٩٥ فقرة أولى (٢) " يجوز لمحكمة البوليس - (وهي محكمة المخالفات ) - أن تطبق المواد من (٢٦٤ - ١) إلى (٢٩ - ٣)".

ونصت المادة (٣٩٩ - ٤) من نفس القانون (معدلة بالمادة ١٧ من تشريع ٦ يوليو سنة ١٩٨٩ (رقم ٢١ - ٨٨) على أنه في حالة تطبيق المادة السابقة بجوز للمحكمة أن تضع المتهم تحت الاختبار القضائي وقد ينتهي الأمر بإعفائه نبائيا من العقوبة. ويجوز لقاضي التنفيذ ،الذي يراقب تطبيق هذا النظام ،أن يطلب من المحكمة المختصة – قبل انتهاء مدة الاختبار - وفي حالة مخالفة الخاضع لمه للالتزامات والتدابير السابق فرضها عليه ،أن تطبق عليه العقوبة التي كان يتعين عليه النطق بها أصلا .

في هذه المرحلة لا يجوز وفقا للقانون المصري الحكم على الطفل الذي لم يبلغ عمره ١٢ سنة بعقوية من العقوبات الجنائية ولكن بأحد التدابير الواردة في المادة (١٠١) من قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨. وهي تنص على أنه "يحكم على الطفل الذي لم تجاوز سنه خمس عشرة سنة ميلادية كاملة ، إذا ارتكب جريمة بأحد التداير الآتية -:

١ -التوبيخ.

۲ – التسليم.

٣-الإلحاق بالتدريب والتأهيل.

٤ - الإلزام بواجبات معينة.

٥-الاختبار القضائي.

 ٦-العمل للمنفعة العامة بها لا يضر بصحة الطفل أو بنفسيته، وتحدد اللاتحة التنفيذية لهذا القانون أنواع هذا العمل وضوابطها.

٧-الإيداع في إحدى المستشفيات المتخصصة.

٨-الإيداع في إحدي مؤسسات الرعابة الاجتماعية وعدا المصادرة وإغلاق المحال ورد الشيء إلى أصله لا يحكم على هذا الطفل بأي عقوبة أو تدبير منصوص عليه في قانون آخر. " (').

وقد نص قانون العلقل المادة ( ١١١) على عدم جواز الحكم على الطفل بعقوبة الإعدام أو السجن المؤيد. ويثار التساؤل عن استفادة الطفل من المادة ١٧ من قانون العقوبات والتي تجيز للمحكمة تخفيف العقوبة إذا رأفت بالمتهم. فتنص المادة ١٧ من قانون العقوبات على أنه " يجوز في مواد الجنايات إذا اقتضت أحوال الجريمة المقامة من أجلها المعوى العمومية رأفة القضاة تبديل المقوية على الوجه الآتى:\_

عقوبة الإعدام بعقوبة السجن المؤبد أو المشدد.

عقوية السجن المؤيد بعقوبة السجن المشدد أو السجن.

عقوبة السجن المشدد بعقوبة السجن أو الحبس الذي لا يجوز أن ينقص عن سنة شهور.

عقوبة السجن بعقوبة الحبس الذي لا يجوز أن ينقص عن ثلاثة شهور. "

للإجابة على ذلك قضت محكمة النقض بأن الطفل يستفيد من المادة (١٧) عقوبات مع استبعاد النطق بعقوبة الإعدام أو السجن

<sup>(1)</sup> نقض ۱۷- ۱-۲۰۰۰، سالف الذكر

المشدد في مواجهته. ومؤدى ذلك أن العذر القانوني لصغر السن لا يستبعد تطبيق المادة (١٧) الخاصة بالظروف المشددة على أن تبدأ المحكمة بتطبيق تلك المادة وفقا لعقوبة الجريمة المتهم بها الطفل. فإذا كانت عقوبة تلك الجريمة هي الإعدام، فالمادة (١٧) تنزل بها درجتين أي إلى السجن المؤيد أو السجن المشدد، وحيث إن هاتين العقوبتين نمنوع تطبيقها على الحدث (من ١٥ إلى ١٨ سنة) طبقا للهادة (١١ ١) من قانون الطفل، فإنه يحكم عليه بعقوبة السجن أي من ثلاث إلى خس عشرة سنة. وإذا وقعت منه جريمة عقوبتها السجن تجيز المادة (١٧) في الظروف المخففة إنزال العقوبة إلى الجبس الذي لا تقل مدته عن ثلاثة أشهر، وهنا يستفيد الحدث أيضا مثله مثل البالغ بهذا التخفيف.

تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن " لما كانت الفقرة الأخبرة من المادة ١١٢ من قانون الطفل تنص على أنه "ولا تخل الأحكام السابقة بسلطة المحكمة في تطبيق أحكام المادة (١٧) من قانون العقويات في الحدود المسموح بتطبيقها قانوناً على الجريمة التي وقعت من المتهم" والتي تمت إضافتها عند مناقشة مشروع قانون الطفل قصد بها - على ما بين من مضبطة مجلس الشعب إحمالاً على العقوبة المقررة للجريمة في قانون العقوبات والقوانين المكملة لاعلى العقوبة المقبررة للطفيل في المادتين ١١١، ١١٢ من القانون ١٢ لـسنة ،١٩٩٦ وذلك حتى لا يكون الطفل في وضع أسوأ من البالغ - ولا وجه للقول بأن عقوبة السجن التي وردت في قانون الطفار, في المادتين المشار إليهما بالنسبة للجرائم التي عقوبتها الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة - هي التي حلت العقوبة الأصلية وعليها دون غيرها إعيال المادة ١٧ من قانون العقوبات، لأن ذلك مردود بأن صراحة نص الفقرة الأخيرة من المادة ١١٢ من قانون الطفل على أن استعمال المادة ١٧ من قانون العقوبات إنها يرد على الحدود المسموح بتطبيقها على الجزيمة لا على العقوبة المقررة للطفل في القانون ١٢ لسنة ١٩٩٦ ومع وضوح النص وصراحته لا وجه لتأويله لحمله على غير المعنى الظاهر من لفظه وعلى غير رخبة الشارع منه ولأنه لو أراد القانون تخفيفاً فوق تخفيف العذر القانوني الوارد في قانون الطفل لما أعوزه النص على ذلك كما فعل بالتسبة للطفل الذي بلغ خمسة عشرة سنة ولم يبلغ ستة عشرة سنة إذا ما ارتكب جريمة عقوبتها السجن، فلقد نصت الفقرة الثانية للمادة ١١١ من القانون المار ذكره على أن للقاضي بدلاً من النزول بالعقوبة إلى الحبس لمدة لا تقل عن ٣ شهور - وهو نطاق إعال المادة ١٧ من قانون العقوبات - أجاز للقاضي أن محكم بدلاً من الحبس بإيداع الطفل إحدى المؤسسات ومن المعروف أن الإيداع هو تدبر أخف من عقوبة الحبس السالبة للحربة، ومما يؤكد أن استعال المادة ١٧ من قانون العقوبات إنها يرد على العقوبة الواردة في قانون العقوبات أو القوانين المكملة أن المادة ١١٢ من قانون الطفل لم تحدد عقوبة للجريمة التي عقوبتها السجن إذا ما ارتكبها طفل زاد سنه على ست عشرة سنة ميلادية ولم يبلغ الثامنة عشر سنة وبالتالي لا يوجد ما ترد عليه المادة ١٧ من قانون العقوبات ولا يساغ القول بأن هذا الطفل غير معاقب على هذه الجريمة أو أنه محروم من موجبات الرأفة التي تسمح بها المادة ١٧ من قانون العقوبات، في حين أن الطفل الأصغر منه سنة عملاً بالمادة ١١١ معاقب على الجريمة واستعمال المشرع بالنسبة له حدود المادة ١٧ وزاد على نطاقها كما سلف ذكره، وعلى هذا النظر يتعين القول بأن المشرع عندما استبدل حداً أدنى من السجن في المادة ١١٢ من قانون الطفل - بعقوبتي الإعدام والأشغال الشاقة المؤيدة - واستبدل السجن بالأشغال الشاقة المؤقتة في هذه المادة ولم يقض إلا بعقوية السجن بالنسبة للطفل في المادة ١١١ من القانون ١٢ سنة ١٩٩٦ إذا ما ارتكب جراتم عقويتها الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة، إنها قصد المشرع أن يحول بين الطفل وبين أقصى العقوبة المغلظة لعدم ملاءمتها تاركاً ما سواها لنص العقاب الأصلى وما يرد عليه من تخفيف وفق المادة ١٧ من قانون العقويات بدليل أن صدر نص المادتين ١١١، ١١٢ بعدم إنزال هذه العقوبات المغلظة، ثم أعمل بعد ذلك مباشرة - بالنسبة للطفل الذي

بلغ سنه خمس عشرة سنة ولم يبلغ ست عشرة سنة - المادة ١٧ من قانون العقوبات وجوبيا وزاد تخفيفاً عندما استبدل الإيداع بالحيس. وبالنسبة لليادة ١١٢ من قانون الطفل وضع العقوبة التي تحل محل أقصى العقوية المغلظة تاركاً الأمر فيها سواها للقواعد العامة. لذلك لم ينص على عقوبة إذا ما ارتكب الطفل في المادة ١١٢ جريمة عقوبتها السجن على السياق المتقدم. لما كان ذلك، وكان الحكم المطعون فيه بالنسبة للطاحن الثالث . وهو طفل زاد سنه على ست عشرة سنة ميلادية كاملة ولم يبلغ الثامنة عشرة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة -قد قضى عليه بعقوبة الأشعال الشاقة المؤقتة لمدة عشر سنوات، وهي عقوبة بمنوعة بنص المادة ١١٢ من قانون الطفل - وإذا ما كانت الجرائم التي أثبتها الحكم في حق هذا الطفل هي السرقة بالإكراه وهنك عرض المجنى عليها بتصويرها حارية بغير رضاها وأشد عقوبة لمذه الجرائم المرتبطة هي المعاقب عليها بالمادة ٤ ٣١ من قانون العقوبات الأشغال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة، بينما في قانون الطفل هي السجن فإنه يتعين تصحيح العقوية المقضى بها على الطاحن الثالث بجعلها السجن لمدة ٣ سنوات، وذلك عملاً بحق محكمة النقض المقرر في المادة ٣٩ من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض ما دام العوار الذي شاب الحكم لم يردعلي بطلانه أوعلي بطلان في الإجراءات اثر نه"(۱) ، (۱).

<sup>(</sup>I) نقض جلسة ۱۲ /۱۲ / ۲۰۰۰؛ الطعن رقم ۲۳۳ ه استه ۲۸ ق.

<sup>(2)</sup> نقض جامعة ١٨ /٤ /١٩٩٩ اسالف الذكر ؛ انظر أيضنا في نفس المعنى: نقض جلمية ١٠/١ / ١٩٩٦ : الطمن رقم ١٤٠٨ كا لمنذ ٥٩ قضافية؛ انظر أيضنا نقض جلمية ١/٨ /١٩٩١ ،االطمن رقم ١٠٢٤٨ الميذة ٥٩ ق

#### المبحث الثاني

# مراحل المسلولية الجنائية للطفل

### في الفقه الإسلامي

مراحل تطور المستولية الجنائية للمنفل في الفقه الإسلامي :-

تمر حياة الطفل في الفقه الإسلامي بمراحل ثلاث، وهي كالتالى :-

١- مرحلة الطقولة (اثمنام الادراك):-

وهى التي تبدأ بميلاد الطفل حتى بداية تمبيره ، وذلك حتى سن سبع سنوات('). في هذه المرحلة يكون إدراك الطفل منعدما لأنه لا يستطيع التمبير فلا توقع على الطفل أية حقوية نبائيا، سواء كانت عقوبة حد أو قصاص أو تعزير، أي لا توقع عليه عقوية جنائية ولا تأديبية. غير أنه مسئول من الناحية المدنية إي يكون مسئولا عن تعويض الضرر الذي يصيب به شخصا آخر في ماله أو في نفسه، وذلك من ماله الخاص. فالأصل في الشريعة الإسلامية أنها تعتنق مبدأ عصمة اللم والمال وبناء عليه فإن صغر السن لا يهدر التعويض ولا يسقطه حتى وإن سقطت العقوية لأي سبب كالعفو أو الصلح ويؤدي عنه وليه هذه والنه به بالمات المالو().

وفي هذه المرحلة يكون للطفل أهلية الوجوب الكاملة، وليس له أهلية للأداء. ويقصد بأهلية الوجوب: صلاحية الشخص(") الواقعية الاكتساب الحقوق(")

 <sup>(1)</sup> الإمام محمد أبو زهرة، الجريمة والعقوبة في اللقة الإسلامي، الجريمة، دار الفكر العربي، ص
 ٤٠٠٤ د/حمدي رجب عطية، المرجع السابق، ص١٤٢

<sup>(2)</sup> د/ عبد القلار عوده، التشريع الجنائي الإسلامي مقارنا بالقاقين الوضعي الجزء الثاني، دار التراث الحربي ، ص ١٠١١ د / عبد القلار عوده، التشريع الجنائي الإسلامي مقارنا بالقاقين الوضعي الجزء الأول، مؤسسة الرسلة، ص ٢٠١ .

<sup>(3)</sup> د/ أنور مطعان، الموجز في النظرية العامة للإلتزام (مصدور الإلتزام) دار المطبوعات الحامعية، الإسكادرية، الطبعة الأولى ١٩٩٨، ص. ٤.

وتحمل الواجبات () ، () وهي التي تئبت للشخص بمحرد ولادته حيا كالحق في الحياة وسلامة جسده ..... وغيرها. كما أنها يمكن أن تثبت للشخص قبل ولادته أي وهو مازال جنينا في بطن أمه، فيكون له الحق أيضا في الميراث والنسب والم صمة ().

وأهلية الوجوب يمكن أن تكون ناقصة ويمكن أن تكون كاملة. وذلك على حسب أهلية الشخص وصلاحيته من حيث اكتسابه للحقوق، والتزامه بالواجبات (٠)

#### الفرق بين أهلية الوجوب الكاملة وأهلية الوجوب الناقصة:-

أهلية الوجوب الكاملة: - هي الأهلية أو الصلاحية الني يتمتع بها الشخص ليكتسب الحقوق ويتحمل الواجبات. وهي التي تثبت للشخص فور ولادته حيا.(١)

أهلية الوجوب الناقصة: - حي التي تئبت للشخص وحو جنين أي قبل ولادته. وتقوم هذه الأهلية بناء على وجود اللمة التي هي عل الوجوب ويتفق في هذا الفقه الإسلامي والقانون الوضعي(٧).

<sup>=</sup> 

<sup>(1)</sup> د/ مختار القاضي، أصول الحق، المطبعة العالمية، القاهرة، ١٩٦٧ م، ص ١٠٣.

 <sup>(2)</sup> أبو البركات النعفي، كشف الأحرار شرح المصنف على المنار في الأصول، الطبعة الأميرية،
 الطبعة الأولى، ١٣٦٦ هجرية، ج٢، ش ٢٤٩.

<sup>(3)</sup> د/ محمود بلال مهران، نظرية الحق في الفقه الإسلامي، مطبعة النسر الذهبي، الطبعة الأولى 1918هجرية ١٩٩٨، صلى ١٩١١،

 <sup>(4)</sup> إنظر د/ عبد الرازق السنهوري، الوجيز في شرح القانون المدني(نظرية الإلتزام بوجه عام)،
 الطبعة الثانية، مطابع روز اليوسف الجديدة، سنة ١٩٩٧، ص ١٨٠ د/ انور سلطان، المرجع السابق، ص ١٠٠

<sup>(5)</sup> د/ نعمان جمعة، دروس في نظرية العق، الناشر دار النهضة الحربية، منة ١٩٧٣، ص ٢٠٧.

<sup>(6)</sup> مجدي هيد الكريم أحمد المكني، المرجع السابق، ص ٧٦.

<sup>(7) 2/</sup> أنور سلطان، المرجع السابق، ص ١٤٤١/ عبد الرازق السنهوري، المرجع السابق، ص ٨٠.

وتنتهي أهلية الوجوب فوروفاة الشخص، سواء كان هذا الشخص عيزا أو غير مميز، وتنتقل تركته وديونه إلى ورثته ولكن في حدود أنصبتهم.

#### أهلية الأداء:-

ويقصد بأهلية الأداء قدرة الشخص الإرادية التي تستلزم إدراكه وغييزه لكي يبساشر تصرفاته القانونية أي لكي يكتسب المسلاحية لإسرام المقبود والتصرفات القانونية (\*). فهذه الأهلية تستدعي أن يكون لدى الشخص القدرة على التمييز بين النفع والضرر والخطأ والصواب. فالتمييز شرط لثبوت أهلية الأداء. فالطفل منذ ولادته حتى يبلغ السابعة من عمره يكون فاقد أهلية الأداء لعدم إدراكه. وفي المرحلة من سبع سنوات حتى قبل بلوغه سن الرشد يكون غير مكتمل أهلية الأداء لعدم تمام إدراكه. في المرحلة من الإداك، أما بعد بلوغه سن الرشد وهو إحدى وعشرون سنة ميلادية فيكون تام الإدراك، فبالتالي تكتمل أهليته (\*).

#### التمييرُ بين أهلية الأداء الكاملة، وأهلية الأداء الناقصة:--

#### أهلية الأداء الكاملة:-

هي صلاحية الشخص وقدرته الكاملة المقترنة بالعقل والحسد لوجوب الأداء. والأداء الكامل لا يجب إلا على البالغ العاقل الكلف.

#### أهلية الأداء الثاقصة :--

هي صلاحية الشخص وقدرته الناقصة المقترنة بالعقل القاصر والجسد الناقص كيا في الصبي المميز. كيا يكون تصرفه قابلا للإبطال. ولا يتمتع بأهلية الأداء إطلاقا كل من الصبي غير المميز والمجنون وذلك باجماع فقهاء الفقه الإسلامي وفقهاء القانون المدنى(٢).

<sup>(1)</sup>د/ تعمان جمعة، المرجم السابق، ص ٢٠٩.

 <sup>(2)</sup> د. محمن عبد الحميد إبراهيم البياء المدخل للعلوم القانونية، نظرية الحق، دار النهضة العربية
 ٢٧١٠ ص ٣٧٦.

<sup>(3 )</sup>د/ عبد الرازق السنهوري، المرجع السابق، ص ٤٨٠ د/ أنور سلطان، المرجع السابق، ص ٤١.

فلا يسأل الطفل مسئولية جنائية من لحظة ميلاده حتى بلوغه سن السابعة. وفي ذلك يتفق القانون الوضعي مع الشريعة الإسلامية؛ فلا مسئولية على الطفل في الفقه الإسلامي سواء عن جريمة من جراثم الحدود أو القصاص أو الدية ('). ويستند ذلك إلى قوله صلى الله عليه وسلم "رفع القلم عن ثلاث: الصبي حتى يحتلم والمجنون حتى يفيق والنائم حتى يستيقظ".

ويسري هذا الحكم على الطفل في تلك السن، سواء كان فاعلا أو شريكا. غير أنه قد يكون الطفل فاعلا في جريمة بناء على تحريض من شخص بالغ، فلا يحول ذلك دون مساءلة الشخص البالغ(۱). ويتفق الفقهاء على أن ظروف الشريك لا تتأثر بظروف الفاعل معه، مادامت هذه الظروف ظروفا شخصية لصفة في الفاعل كالجنون أو صغر السن. كما أن تلك القاعدة تسري بالنسبة لظروف الفاعل الشخصية التي لا يتأثر بها الفاعل معه(١).

#### ٢- مرحلة التمييز أو( الإدراك)

تبدأ هذه المرحلة من سن سيع سنوات، وتنتهي ببلوغ الطفل خسة عشر عاما.

ويتجه الرأي الراجع في الفقه الإسلامي إلى تحديد سن البلوغ بخمسة حشر حاما. لكن أبا حنيفة اختلف معهم في هذا التحديد، حيث حدد سن البلوغ بثمانية حشر عاما وفي قول آخر له بتسعة حشر عاما للرجل وسبعة عشر عاما للمرأة. ويتفق مالك في الرأي المشهور مع أبي حنيفة، حيث يحدد أصحابه سن البلوغ بثمانية عشر حاما، ويرى بعضهم أنه يكون تسعة عشر عاما. ()

<sup>(1)</sup> أحبد فقتي بهنمسي ، المسنولية الجنائية في الفقه الإسلامي ، ١٩٦٩ ، ص ٢٦٠ وما بعدها.

<sup>(2)</sup> د/ محمد الشحات الجندي، جرائم الأحداث في الشريعة الإسلامية مقارنا بقانون الأحداث، طبعة أولى، دار الفكر الحربي، القاهرة ١٩٨٦ ص ٧.

<sup>(3)</sup> د. عبد القادر عودة، المرجع السابق ص ٣٦٢.

<sup>(4)</sup> د/ عبد القادر عوده، المرجع السابق، ص ٢٠٢.

أما بالنسبة للمستولية الجنائية للطفل في الفقه الإسلامي، فإنه لا يسأل جنائبا وإنها تقع عليه مسئولية تأديبية ، فيجوز تعزير الصبي أي بين السابعة والبلوغ عن طريق ضربه أو توجيه اللوم أو وضعه في مدرسة أو إصلاحية أو منعه من ارتياد أماكن معينة أو حظر مزاولة أعهال معينة. (١)

وحكم الطفل قبل البلوغ في هذه المرحلة وفقا للفقه الإسلامي حكم المعتوه وذلك في كبل الأحكام. (١) فالعته نوع من أنواع الجنون ويؤدي إلى إضعاف العقل ضعفا متفاوت الدرجات، ويكون الإدراك عند المعتوهين أقل من إدراك الراشدين الطبيعين. (٢)

أما بالنسبة للمستولية المدنية فإن الفقه الإسلامي يجمع على أن الصغير يقع عليه التعويضات المالية كالدية، ذلك أن حقوق العباد لا تسقط بالأعدار، فيجب عليه الدية. فالدية واجبة عليه لعصمة المحل، إذ الصبا لا ينفي عصمه المحل. وقد ذهب بعض الفقه إلى أن الصبي يتحمل التعويض في ماله، بينها ذهب البعض الاخر إلى أن عاقلته هي التي تتحملها().

## ٣- مرحلة البلوغ:-

تبدأ هذه المرحلة عند عامة الفقهاء ببلوغ الصبي خسة عشر عاماً، ويختلف في ذلك رأي أبي حنيفة والرأي المشهور في مذهب مالك ببلوغ الصبي ثمانية عشر عاما. (٠) فتبدأ مرحلة البلوغ عند جمهور الفقهاء بظهور علامات مادية ومن هذه العلامات بالنسبة للفتاة الحيض والاحتلام والحمل وفي الغلام

<sup>(1)</sup> د/ عبد القادر عوده، المرجع السابق، ص ٢٠٢.

 <sup>(2)</sup> د/ عبد الحديد الشواربي، جرائم الأحداث وتشريعات الطفولة، النقس منشأة الممارف بالإسكندرية، سنة ١٩٩٧، ص١٢٨، دلحمدي رجب عطية، المرجع المعلق، ص ١٤٤.

<sup>(3)</sup> د/ عبد القادر عوده، المرجع السابق، س ٨٧٥.

<sup>(4)</sup> د/ عبد القادر عوده، المرجع السابق، ص ٨٧٥.

<sup>(5)</sup> د /عبد القلار عوده، المرجع السابق، ص ٢٠٢.

كالاحتلام والإحبال. وذلك كها وضحنا من قبل (١).

وفي حالة عدم ظهور العلامات يتحقق البلوغ بالوصول لسن معينة. وقد اختلف الفقهاء في تحديد تلك السن. فعند جمهور الفقهاء تكون خس عشرة سنة سواء أكان فتى أم فتاة. وحددها الحنفية والمالكية بثياني عشرة سنة. وعند الحنفية يتحقق بلوغ الفتى باكتهاله ثيانية عشر سنة وبلوغ الفتاة سبع عشرة سنة. ويرى الإمام السيوطي أنه يجب الأخذ بالمعيارين معا بحيث إذا ظهرت العلامات الطبيعية في سن مبكرة فإنه ينتظر حتى بلوغ الخامسة عشر (٧). أما في القانون المصري فقد قدرته المادة الثانية من قانون الطفل المعدل رقم ١٢٦ لسنة ٢٠٠٨ ببلوغ الطفل الثامنة عشرة.

وإذا وصل الطفل سن البلوغ تقع المستولية الجنائية في الفقه الإسلامي على البالغ حيث تقام عليه حقوبة التعزيز بكل أنواعها وعقوبة الحد إذا سرق أو زنا وعقوبة القصاص إذا قتل غيره أو جرحه. (\*)

<sup>(1)</sup> راجع ص ۲٤ وما يعدها.

 <sup>(2)</sup> جلال الدين السيوطي، الانتباء والنظائر في قواعد وفروع فقه الثمافية طبعة عيسى البابي
 المطبي مصر؛ ص ١٤٣٠ در حدي رجب عطية، المرجع السابق، ص ١٤٣٠.

<sup>(3)</sup> د/ عبد القادر عوده، المرجع السابق ص ٢٠٢.

#### المحث الثالث

#### الطفل الجانح والاتفاقات الدولية

كان الطفل ولا يزال محلا لاهتهام متزايد من جانب الدول على اختلاف توجهاتها، يستوي في ذلك أن يتعلق الأمر بالطفل الجانح أو المعرض للاتحراف أو الطفل المجني عليه أو حقوق الطفل من حبث التعليم والصحة والعمل. ومن أهم الاتفاقات الدولية التي اهتمت بالطفل الجانع والمعرض للانحراف ما يلى:

#### - قواصد الأمم التحدة بشأن إدارة قضاء الاحداث ( بكين سنة ١٩٨٥م ):

حنيت تلك القواحد بالخفاظ على الحد الأدنى الواجب توافره أثناء محاكمة الأحداث ،كيا أكدت على الطابع الاجتباعي لقضاء الأحداث وضيان حماية حقوق الحدث المنحرف.

#### اتفاقية الأمم التحدة بشأن حقوق الطفل لسنة ١٩٨٩:

صدرت اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل في ٢٠ نوفمبر سنة ١٩٨٩. وقد تضمنت نصوصا تهتم بالطفل المنحرف؛ حيث أكدت المادة (٤٠) من تلك الاتفاقية على أهمية المبادئ الرئيسية الواردة في قواعد بكين لإدارة قضاء الأحداث. كما أكدت المادة السابقة على التزام الدول الأطراف أن تعمل على تعزيز إقامة قوانين وإجراءات وسلطات ومؤسسات مطبقة خصيصا على الأطفال المذين يتهمون بانتهاك قانون العقوبات.

#### - مبادئ الأمم المتحدة التوجيهية لمنع جنوح الأحداث (الرياض ١٩٩٠م):

وضيمت تلك المبادئ الأسس المتبعة لمنع جنوح الأحداث بالاستناد إلى الطابع الإنساني والاجتماعي لهذا النوع من الإجرام. وقد حرصت تلك الاتفاقية على تحديد سن الطفل أيضا بناء على عدم بلوخه ثباني عشرة سنة، وكان من أهم المبادئ التي تهدف إليها(١):\_

١\_ تحديد سن الطفل وفقا لهذه الاتفاقية الدولية:

تحدده الاتفاقية بناء على عدم بلوغ الطفل ثمانية عشر عاما.

٢\_ أخذ مصالح الطفل في الاعتبار الأول:

تحث نصوص الاتفاقية الدولية على اتخاذ المصالح الخاصة بالطفل في الاعتبار الأول، وذلك في جميع الإجراءات الخاصة بالطفل أي الاعتبار الأول، وذلك في جميع الإجراءات الخاصة بالطفل أيا كانت البسلطات الإدارية أو المحاكم أو مؤسسات الرعاية الاجتماعية يستوى في ذلك العامة والخاصة.

٣\_ حق الطفل في التعبير وحرية الرأي:

تضمن الدول الأطراف للطفل حق التعبير عن الرأي بحرية وحق الطفل أيضا في الفكر والعقيدة بها يتهاشي مع النظام العام والأداب.

٤\_ احترام حقوق الطفل:

حملت الدول الأطراف على احترام حقوق الطفل فتتخذ التدابير اللازمة لتضمن للطفل الحياية من التحيز والتمييز بين الأطفال.

٥- حماية الأطفال من العنف:-

حملت الدول الأطراف حلى وضع التدابير اللازمة لحياية الطفل من العنف والإكراء والاستغلال الاقتصادي والاستغلال الجنسي ووقاية الطفل من

<sup>(1)</sup> د. محمود شريف بعنبوني ، حملية الطفل دون حملية حقوقه ، تقرير الجمعية الدولية لقانون العفويات ، المؤتمر الخامس للجمعية الدولية لقلون الطهويات ، المؤتمر الخامس للجمعية المصرية القانون العقوبات ١٩٩٧ من ٥٠٠ د. عبد الله الشاذاني ، قواعد الأمم المتحدة التنظيم قضايا الأحداث ، دار المطبوعات الجامعية ، الإسكندرية ، ١٩٩١ من ٢٠٠.

تعاطى المواد المخدرة.

٦\_ تكافؤ الفرص:

قررت الاتفاقية الحق في التعليم على أن يكون التعليم الابتدائي مجانا وإلزاميا وإتاحة فرص التعليم للجميم ومراعاة التطوير.

٧\_ وقاية الطفل المعاق عقليا أو جسديا:

عملت الاتفاقية على وقاية الطفل المعاق، سواء كانت الإعاقة عقلية أو جسدية مع توفير فرص المشاركة الفعالة في المجتمع.

٨\_ الاعتراف بعدق الطفل في الحياة:

هملت الاتفاقية على ضرورة الاحتراف بحق الطفل في الحياة وإكسابه اسيا فور ولادته وإكسابه الجنسية أيضا.

٩\_ تمتع الطفل بالرعاية الصحية:

تدعو الاتفاقية إلى مكافحة الأمراض والقضاء عليها مع توفير النظافة والغذاء السليم لصحة الطفل.

١٠\_ الاهتهام بمصالح الطفل المتبني:

عملت هذه الاتفاقية على الاهتهام بمصالح الطفل المتبنى (١).

قراعد الأمم المتحدة بشأن حماية الأحداث المعبوسين (هافاتا ١٩٩٠):

تضمنت هذه القواعد المبادئ التي تنظم أسلوب التعامل مع الأحداث داخل مؤسسات الرعاية الاجتماعية وحمايتهم من أي استغلال وإعادة تأهيلهم للعودة إلى المجتمع:

<sup>(1)</sup> د /عبد الحميد الشواربي، المرجع السابق، ص ٢٨.

# الباب الثاني

# انحراف الطفل وتعرضه للانحراف

نبين في هذا الباب المقصود بانحراف الطفل والمقصود بتعرضه للاتحراف. ونحدد رد الفعل الاجتهاعي لكل منهها، سواء في صورة عقوبة أو في صورة تدبير احترازي؛

# الفصل الأول

# انعراف الطفل

نوضح في هذا الفصل مفهوم انحراف الطفل وشروط توافره وإثباته ورد الفعل الاجتماعي إزائه.

# المبحث الأول مفهوم الانحراف وشروط تتوافره

#### مقهوم الانحراف:

لم يضع المشرع المصري في قانون الطفل المصري تعريفا لانحراف الأطفال مثله في ذلك مثل أغلب التشريعات الأخرى واكتفى ببيان سن الطفل المنحرف ونوع الجريمة التي ارتكبها (١). ويمكن تعريف الطفل المنحرف بأنه الطفل الذي يقل عمره عن ثماني عشرة سنة وارتكب جريمة وثبت ذلك أمام السلطات المختصة، وهو في ذلك يختلف عن الطفل المعرض للاتحراف على ما سيلي بيانه(١).

<sup>(1)</sup> د/ منير العصرة، انحراف الأحداث ومشكلة العوامل سنة ١٩٧٤، ص ٢٧.

<sup>(2 )</sup>عصام وهبي عبد الوارث، حدود المعنواية الجنائية للطفل المعرض للالحراف في القانون المصري والمقارن "رسالة ملجستير، سنة، ٢٠٠٩، ص ٤١؛ انظر د/ احمد سلطان عثمان، المعنولية الجنائية للأطفال المتحرفين، دار النهضة العربية، القاهرة ٢٠٠٢مه٢٠٠

يُعرف الانحراف في علم الاجتماع بأنه سلوك في مكان وزمان معينين يخالف مصلحة الجماعة، ويعرف في علم النفس بأنه تعبير مبالغ فيه يهدف إلى إشباع الغرائز ويشكل سلوكا شاذا (١).

والانحراف في مفهوم القانون الجنائي هو ارتكاب فعل يعاقب عليه القانون أي جريمة من الجرائم. فارتكاب الطفل لجريمة يعبر عن انحرافه عن القيم السائدة في المجتمع، ويفصح عن مشكلة اجتماعية ونفسية وتربوية يعاني منها وتستدعي التدخل الإصلاحي والتربوي في مواجهته. فهو صاحب مشكلة أي منحرف يستدعي المساعدة أكثر منه مجرم يستحق العقاب('). ومع ذلك فإن هناك من الجرائم الجسيمة ما يرتكبها أطفال تجاوز عمرهم الخامسة عشرة ولم يصلوا سن الثامنة عشرة، وهو لاء يعتبرون من المجرمين وليس فقط من للنحرفين ويستحقون التدخل العقابي. ويرى المشرع المصري فيهم انحرافا يستحق التقويم أحيانا أكثر منه إجراما يستحق التقاب؛ فيسمح بعقابهم ولكن يستبعد الحكم عليهم بتدبير بدلا من العقوية.

وقد عرّف القانون الكويتي الطفل المنحرف بنص صريح في الفقرة (ب) من المادة الأولى منه بأنه: هو الطفل الذي أكمل السنة السابعة من عمره ولم يبلغ السنة الثامنة عشرة، وقام بارتكاب فعلا من الأفعال التي يعاقب عليها القانون.

# - وصف الانحراف لا يستبعد وصف الجريمة:

على الرغم من أن المشرع يستخلم وصف الانحراف للدلالة على الجراثم

<sup>(1)</sup> د/ عمر الفاروق الحسيني، المرجع المبيق، ص ۱۸۸ د/ محمد محمد شفيق، ظاهرة جناح الأحداث ، طبيعتها وأسبادها ووسائل مواجهاها ، بحث متدم إلى الموتمر الخامس للجمعية المصرية للقانون الجنائي، القامرة ، أبريل ١٩٩٧ الصفحة الأولى والثانية، انظر أيضا د:حدان الدوري ، جاح الأحداث، ذات السلامل الطباعة والنشر والتوزيع، سنة ١٩٨٥.

<sup>(2)</sup> د. أحمد سلملان عثمان ، المرجع السابق، ص ٣٢.

التي يرتكبها الأطفال إلا أن هذا الوصف لا يستبعد عن الفعل وصف الجريمة مادام أن هناك نصا على عقاب هذا الفعل جنائيا(').

وبناء عليه فإن الدفاع الشرعي يجوز ممارسته ضد الطفل إذا وقع منه فعل يشكل اعتداءً حالاً أو تهديدا بوقوع هذا الاعتداء بشكل حال وتوافرت شروط الدفاع من حيث اللزوم والتناسب(). وليس هناك مبرر للتمييز بين ما إذا كان مرتكب الفعل يتجاوز سنه ١٥ سنة، وبالتالي يجوز توقيع العقاب عليه، أو أنه أقل عمرا من هذا ولا يجوز إلا توقيع التدبير عليه. ففي كلتا الحالتين عندما يتوافر للفعل وصف الجريمة من الناحية المادية أي الركن المادي، فإنه بشكل عدوانا يجوز الدفاع الشرعي ضده. وبناء عليه فإن الدفاع الشرعي يجوز سواء كان مرتكب الفعل أقل من سبع سنوات أو أكثر من ذلك، مادامت شروطه قد توافرت().

#### إثبات انجراف الطفل:

يتم إثبات انحراف الطفل بإثبات مسألتين: وهما إثبات مضمون الانحراف وإثبات سن الطفل

# أولا: - إثبات مضمون الانعراف: -

يقع صبه إثبات ارتكاب الطفل للجريمة على سلطة الاتهام وإعداد الدليل على ذلك.

<sup>(1)</sup> د. أحمد محمد كريز، الرعاية الاجتماعية للأحداث الجقدين، مطبعة الإنشاء، دمشق ١٩٨٠ ص ١٤١ درايبة تطبيقية مقارنة طلى ص ١٤١ درعادل جادي عبد المجواد، المصابرة الجدائية المطلق، درايبة تطبيقية مقارنية طلى استخلال الأطفال في البغاء، رسالة دكتوراه، أكاديمية الشرطة المصرية، القامرة، القامرة، ٢٠٠٢ ص ٨٤.

 <sup>(2 )</sup> د/ السعيد مصطفى الصعيد، الأحكام العامة في قانون العقويات، القاهرة منذة ١٩٥٧، الطبعة الثلثة، ص ١٩٤.

<sup>(3)</sup> د/ عبد الرعوف مهدي، القواعد العامة لقانون العقوبات، دار النهضة العربية، ٢٠١١، ٢٠١١ ص ٧٤١.

# - كيفية تعديد وقت ارتكاب العربية :--

يجب تحديد وقت ارتكاب الجريمة، وذلك لمعرفة المرحلة التي يمر بها الطفل المجرم (المنحرف) أو المعرض للاتحراف. ذلك لأن المسئولية الجنائية للطفل تختلف باختلاف كل مرحلة عن الأخرى؛ فالمرحلة الأولى التي تبدأ بميلاد الطفل حتى بلوغه سبع سنوات، تنعدم فيها المسئولية تماما. أما المراحل الثلاثة الأخرى التي تبدأ من السابعة وحتى الثانية عشر سنة، والثائنة التي تبدأ من الخامسة الثانية عشر سنة إلى الخامسة عشر سنة، والمرحلة الرابعة التي تبدأ من الخامسة عشر سنة حتى الثامنة عشر سنة، يتحدد لكل مرحلة من هذه المراحل أحكام وإجراءات خاصة بما تختلف كل منهم عن الأخرى. فلذلك يجب تحديد سن الطفل، وذلك في الوقت الذي ارتكبت فيه الجريمة . (١)

في الجرائم الوقتية التي تتم في لحظة معينة مثل، القتل، والعود، واختلاس الأشياء المحجوزة، والسرقة، والتزوير لا تقوم مشكلة بخصوصها في تحديد وقت ارتكابها، ذلك أن هذه الجرائم تقع وتتم في لحظة واحدة(١).

ويبزز أهمية تحديد وقت ارتكاب الجريمة في الجرائم المستمرة وجرائم
 العادة والجرائم المتنابعة كما سيلي بيانه: -

# أولا الجريمة الستمرة:

تعنى الجريمة المستمرة، الجريمة المتكررة في النشاط اللي يدخل في ركنها المادي. ومن أمثلة الجرائم المستمرة جريمة إحراز سلاح بدون ترخيص، واستخدام محررات مزورة، وإخفاء أشياء مسروقة، واستعال محل سبق خلقه ولم يصدر حكم قضائي بفتحه مرة أخرى، وإحراز المخدرات.

<sup>(1)</sup> د/محمد حنفي محمود ، المرجع السابق ، صن ١٠

 <sup>(2)</sup> د/محمود نجيب حسني، شرح قانون العقوبات القسم العام، دار الفهضة العربية، سنة ١٩٨٢، ص ٣٤٧

وبالتبالي فإنه بجب التحقق من معرفة كل جويمة وكذلك النموذج القانوني لها على حده، (١) وما إذا كانت من الجراثم الوقتية التي تبدأ وتنتهي في لحظة معينة في وقت قصير جدا أم إذا كانت من الجرائم المستمرة التي تكون متكررة ومتجددة وتستغرق وقتا طويلا.

في ذلك قُفي بأنه تعتبر من الجرائم المستمرة السلبية جريمة عدم تسليم طفل إلى من له الحق في حضانته شرعا (١). والعبرة في الاستمرار – في رأي عكمة التقض – هي بتدخل إرادة الجاني في الفعل المعاقب عليه تدخلا متتابعا متحددا. (٢) (١)

ويناء حليه فإن الطفل إذا حاز سلاحا بدون ترخيص واستمرت حيازته لما بعد بلوغ سن الثامنة عشرة، فإنه يُسأل كشخص بالغ عن تلك الجريمة.

#### جرائم المادة:-

تعرف جرائم العادة بأنها: - تعود الإنسان حلى القيام بعمل إجرامي معين وتكواوه أكثر من مرة. وجرائم العادة مثل عارسة الدعارة، وعارسة الربا. وبالرخم أن تلك الجرائم نادرة بالنسبة للأطفال إلا أنه يسهل استخدامهم واستغلالهم من قبل الآخرين.

وبناء عليه فإنه إذا مارست القاصر جريمة الدعارة قبل بلوغ سن الثامنة عشرة وارتكبت فعلا واحدا من أفعال الدعارة بعد بلوغها سن الرشد الجنائي، فإنها ترتكب جريمة واحدة وتسأل بوصفها بالغة وليس بوصفها طفلة.

<sup>(1)</sup> د/السعيد مصطفى السعيد عشرح قاتون الإجراءات الجنائية عص ٦١

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ٢/٥/١٩٣١ مجموعة القواعد القانونية ج٢ رقم ٢٥٨ ص ٨٣٢٥

<sup>(3)</sup> نقض ١٩٤٣/٢/١ مجموعة القواعد القانونية ج٢ رقم ٨٩ ص ١٢٠.

<sup>(4)</sup> د/ محمد حققي محمود ، المرجع السابق ، ص ١١

#### الجرائم التتابعة:-

وتعرف الجرائم المتتابعة بأنها: هي الجرائم التي تحدث بتتابع الأفعال على جريمة واحدة وبهدف إجرامي واحد. ومن أمثلتها قيام المنهم بضرب المجني عليه عدة ضربات، وتزييف النقود سواء كانت نقودا ورقية أم معدنية، سرقة الأشخاص في المواصلات، وسرقة المنزل في عدة مرات. في هذه الجرائم يعد كل فعل من أفعال التتابع جريمة ولكن المشرع اعتبرها كلها جريمة واحدة وبحكم عليها بعقوية واحدة.

ووبناء عليه فإن الطفل إذا أعطى عدة شيكات متنابعة فإنها تعتبر جريمة واحدة ويحاسب بوصفه بالغا إذا أصدر شيكا بدون رصيد من تلك الشيكات المتنابعة بعد بلوغه سن الثامنة عشرة.

# المبحث الثانى

# السياسة الجنائية للمشرع المسري

# في معاملة الأطفال المنحرفين

انتهج المشرع المصري سياسة جنائية في معاملته للأطفال الجانحين تقوم على النقاط التالية:

#### الاهتمام بالطفل قبل انحرافه:

تم تعديل القانون رقم ١٧ لسنه ٩٦ بالقانون رقم ١٧٦ لسنه ٢٠٠٨ لحياية الطفولة بحيث تُنشأ لجان هامة يراسها المحافظ تكون في كل المحافظات ، وتختص بوسم السياسة العامة لحياية الطفولة في المحافظة .

ومن مظاهر الحياية الإدارية للأطفال إنشاء لجان فرعية لتلقي الشكاوي وإزالة أسبابها، واتخاذ التدابير لصالح الأطفال، وحمايتهم، وذلك في المراكز، وأقسام المحافظات.

لحياية الطفل من الخطر، تم إنشاء إدارة عامة بالمجلس القومي للطفولة والأمومة بهدف أن تستقبل الشكاوى من البالغين والأطفال ومحاولة إصلاحها. في ذلك تنص المادة ٩٧ من القانون المعدل لسنة ٢٠٠٨ على أنه " تنشأ بكل محافظة لجنة عامة لحياية الطفولة، برئاسة المحافظ وعضوية مديري مديريات الأمن والمختصة بالشئون الاجتماعية والتعليم والصحة وعمثل عن مؤسسات المجتمع الملني المعنية بشئون الطفولة ومن يرى المحافظ الاستعانة به، ويصدر بتشكيل اللجنة قرار من المحافظ.

وتختص هذه اللجنة برسم السياسة العامة لحاية الطفولة في المحافظة ومتابعة تنفيذ هذه السياسة.

وتشكل في دائرة كل قسم أو مركز شرطة لجنة فرعية لحماية الطفولة،

يصدر بتشكيلها قرار من اللجنة العامة، ويراعى في التشكيل أن تضم عناصر أمنية واجتماعية ونفسية وطبية وتعليمية، على ألا يقل عدد أعضائها عن خسة ولا يجاوز سبعة أعضاء بها فيهم الرئيس. ويجوز أن تضم اللجنة بين أعضائها ممثلا أو أكثر لمؤسسات المجتمع المدني المعنية بشئون الطفولة. وتختص لجان هاية الطفولة الفرعية بمهمة رصد جميع حالات التعرض للخطر والتدخل الموقائي والعلاجي اللزم لجميع هذه الحالات ومتابعة ما يتخذ من إجراءات.

مع مراحاة حكم المادة (١٤٤) من هذا القانون ينشأ بالمجلس القومي للطفولة والأمومة إدارة عامة لنجدة الطفل، تختص بتلقي الشكاوي من الأطفال والبالغين، ومعالجتها بيا يحقق سرعة إنقاذ الطفل من كل عنف أو خطر أو إهمال. وتسضم الإدارة في عمضويتها عملين لوزارات العمدل واللاخلية والتمضامن الاجتماعي والتنمية المحلية يختارهم الوزراء المختصون، وعمثلين لمؤسسات المجتمع المدني يختارهم الأمين العام للمجلس، ومن يرى الأمين العام الاستعانة بهم.

ولإدارة نجدة الطفل صلاحيات طلب التحقيق فيها لم يرد إليها من بلاغات، ومتابعة نتاثج التحقيقات، وإرسال تقارير بها يتكشف لها إلى جهات الاختصاص.

# - الاهتمام بالأطفال المجرمين والأطفال العرضين للانعراف:

لم يكتف المشرع المصري بظاهرة الجريمة فقط لدى الأطفال بل إنه اهتم بظاهرة تعرضهم للاتحراف؛ فنص على حالات يكون الطفل فيها معرضا للاتحراف، وقرر أن يتدخل إذا توافرت وقبل أن يرتكب الطفل جريمة. وبالتالي اتبع المشرع سياسة وقاثية تتمثل في التدخل الإصلاحي لمصلحة الطفل

وبالتالي لمصلحة المجتمع(١).

وتستدعي حالة التعرض للانحراف أن توقع المحكمة- بمقتضى قانون الطفل لسنة ١٩٩٥ المعدل في سنة ٢٠٠٨) على الطفل أحد التدابير وهي التوبيخ. التسليم الإلحاق بالتدريب والتأهيل. الإلزام بواجبات معينة والاختبار القضائي والعمل للمنفعة العامة بها لا يضر بصحة الطفل أو نفسيته، وتحدد اللائحة التنفيذية لهذا القانون أنواع هذا العمل وضوابطها والإيداع في إحدى المستشفيات المتخصصة بالإضافة إلى الإيداع في إحدى مؤسسات الرعاية

# عنم الاكتفاء بالماملة المقابية واستغدام الماملة الإسلاحية:

ترتب على المبدأ البسابق أن اتجهت السياسة الجنائية إلى إصلاح الطفل وليس إلى مجرد عقابه. ويعد ذلك تطبيقا الأفكار مدرسة الدفاع الاجتهاعي الجديد التي تنادي بالإصلاح في ظل احترام حقوق المحكوم عليه(). وإذا كان مجال التدابير محدودا بالنسبة للبالغين، فإنه واسع التطبيق بالنسبة للأطفال، حيث أتاح المشرع للمحكمة سلطة الحكم بتدبير من التدابير سابقة الذكر دون الحكم بأية حقوبة في حالة التعرض للاتحراف. أما في حالة ارتكاب الطفل لجريمة، فإن للمحكمة في حالات كثيرة سلطة الاختيار بين العقوبة والتدبير مراعاة لمصلحة الطفل التي تتقدم اعتبارات التكفير والردم.

وقد بدأت فكرة التدابير كرد فعل لجناح الأحداث بصدور قانون العقوبات الحالي لسنة ١٩٣٧ فنص على بعض صور التدابير مثل التوبيخ

 <sup>(1)</sup> د. السيد على شئاء الانحراف الاجتماعي ، الأنعاط والتكلفة ، مطبعة الإشماع الفنية ، القاهرة
 ١٩٩٩ ص ٢٤.

<sup>(2)</sup> د. لحمد شوقي عمر أبر خطوة، أصول علمي الإجرام والعقاب، جلمعة المنصورة ٢٠١١، ص ٢٧٢.

والتسليم ثم توسع في صور كثيرة للتدابير إيهانا منه بضرورة الإصلاح بـصـدور قانون الأحداث لسنة ١٩٧٤ وما تـلاه مـن قـوانين وهـي قــانون ١٩٩٥ المعــدى بقانون سنة ٢٠٠٨.

# - الأخذ بفكرة الغطورة الإجرامية:

ظل المشرع متخوفا من تبني فكرة الخطوة الإجرامية في مجال البالغين، وذلك لما تشكله من تعرض للحرية الفردية وحرمة الحياة الخاصة، ولكنه بالنسبة للصغار قد خلّب مصلحة الطفل على تلك الفكرة. لذا سمح المشرع بالتدخل في حالات تنبئ عن وجود خطورة إجرامية للطفل أي ميل لارتكاب جرائم مستقبله، وذلك للسياح بالتدخل للحيلولة دون أن تتحول تلك الخطورة من حيز التعرض للاتحراف إلى حيز الإجرام().

ومع ذلك فإن المشرع أحاط هذا التدخل بضيانات تحول دون التمسف في تطبيق تلك الفكرة بأن استلزم توافر حالة من الحالات المحددة للتعرض للانحراف وقد حددها على سبيل الحصر في ١٤ حالة نصت عليها المادة (٩٦) من قانون الطفل لسنة ١٩٩٥ المعدل. وبالتالي فإن المحكمة ليس بوسعها إلا أن تحترم مبدأ الشرعية ولا تحكم بالتدخل لدرء تعرض الطفل للخطر إلا في حالة من تلك الحالات. فلا يكفي توافر علامات معينة على الطفل بل يلزم أن يصدر منه سلوك معين أو يتواجد في ظروف معينة للحكم عليه بأنه في حالة خطر. كها أن المشرع نص على ضانة القضائية عندما قصر التدخل على المحكمة التي خول لما المانون وحدها سلطة الحكم بتدبير لدرء تلك الحالة الخطرة.

<sup>(1)</sup> لا نرى مبررا للتمبيز بين الخطورة الإجرامية والخطورة الاجتماعية، ففي كل مرة تتوافر خطورة شخص بالنصبة المجتمع يتوافر تهديد بارتكاب جريمة جنائية، لأن تلك الجريمة تشكل خطورة المجتمع، ولذلك نص عليها القانون. انظر في تفصيل الخطورة الإجرامية والخطورة الاجتماعية : د. لحمد قدي سرور، نظرية الخطورة الإجرامية ، مجلة القانون والاقتصاد المحد الأول لمنبة ٢٤ مارس ١٩٦٤. د. محمود نجيب حسني ، المجرمون الشواذ ، دار النهضة العربية ، القاهرة سنة ١٩٦٤.

#### الغطورة الإجرامية والغطورة الاجتماعية:

تتميز الخطورة الإجرامية عن الخطورة الاجتياعية حيث تدل الخطورة الإجرامية على ميل إلى ارتكاب الجريمة، ويظهر ذلك من علامات من أهمها أن الطفل سبق وأن ارتكب جريمة بالفعل وتنبئ ظروفه عن احتيال عودته إلى ارتكابها مرة أخرى . أما الخطورة الاجتياعية فإنها تتوافر في حالة تواجد الطفل في ظروف غير إجرامية ولكنها تشكل خطورة رخم ذلك على من حوله وتنبئ بارتكابه لفعل جانح كها لو كان من المحتمل أن يهرب من المدرسة أو يمرق من بارتكابه لفعل جانح كها لو كان من المحتمل أن يهرب من المدرسة أو يمرق من مسلطة الوالدين أو يقوم بأعمال التسول أو يبيت في الشوارع(۱). ويختلف كل من المفهومين في نوع التدابير؛ فإذا كان النوع الأول يجيز توقيع التدابير الجنائية كالتسليم المؤلدين.

وتسشكل الخطورة الاجتماعية أسساس مستولية الطفيل المعرض للاتحراف؛ فهي مستولية تفترض أن الطفل مقدم على ارتكاب جريمة ولكنه لم يرتكبها بالفعل. وتعبر أفعاله عن تلك الخطورة التي تجد مصدرها في أسباب اجتماعية ونفسية (٢).

وقد احترم المشرع المصري مبدأ الشرعية عندما نص على الحالات التي يعد فيها الطفل جرما أي تتوافر فيه الخطورة الإجرامية أو يعد الطفل جانحا ولا توقع عليه عقوبة بل تدبير احترازي. ويعد ذلك تأثر ابمذهب الدفاع الاجتماعي (لمارك انسل) الذي نادى بضرورة ارتكاب فعل إجرامي معين ينبئ عن تلك الخطورة وضرورة احترام مبدأ الشرعية عند تقرير التدابير أي بضرورة عن تلك الخطورة وضرورة احترام مبدأ الشرعية عند تقرير التدابير أي بضرورة

<sup>(1)</sup> د. أحمد محمد يوسف وهدان، الحمأية الجنائية للأحداث ، المرجع المعابق ، ص ٧٢.

 <sup>(2 )</sup> د/ عبد الغال الصيفي، الأحكام العلمة للنظام الجنائي في الشريعة الإسلامية والقانون، منة
 ٢٠٠٤ دار الفهضة العربية، القاهرة، ص ٢٥٠٠

وجود نص في القانون يحدد الحالات ويحدد أنواع التدابير، وكذلك مبدأ الفضائية أن تحكم محكمة بهذا التدبير وليس جهة إدارية (٠).

<sup>(1)</sup> د. غذام محمد غذام ، أصول علم الإجرام وعلم العقاب ، جلمعة للمنصورة ، ٢٠١١، ص ٢٠٠٠.

# الفصل الثاني

# تعرض الطفل للانحراف

نعالج في هذا الفصل المقصود بتعرض الطفل للانحراف وحالاته (في مبحث أول) ثم نوضح التدابير التي يحكم بها في حالة التعرض للانحراف (في مبحث ثان).

# المبحث الأول

#### مفهوم التعرش للانحراف وحالاته

#### التعريف يتعرض الأطفال للإنصراف:-

يقصد بالانحراف لغة: \_ أنه الجنوح والتبديل والتحريف (١).

أما الانحراف قانونا: \_ هو ارتكاب الطفل سلوكا أو فعلا يعتبر جريمة معاقباً عليها في نظر القانون (٢).

# التمييز بين الانحراف الفعلي، والتعرض للانحراف:-

#### الانحراف القعلي:-

يقصد بالانحراف الفعلي ارتكاب الطفل عملا يعاقب عليه القانون، سواء اتخذ هذا العقاب صورة العقوية المخففة أو صورة التدبر.(٢)

#### أما التعرش للإنجراف:-

# في هذه الحالة لم يرتكب الطفل الجريمة ولكن الظروف التي يوجد فيها

 <sup>(1)</sup> أسان العرب الابن مغطور، النجزء الناسع، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت، ١٩٠٧.

<sup>(2)</sup> د / حمد سلطان عثمان، المرجع السابق، ص ٥٢.

 <sup>(3)</sup> د/صر الفاروق الحسيني، المرجع السابق، ص٤٩٦ د/ فوزية عبد المنذل، المرجع السابق، ص

هذا الطفل تشير إلى تواجده في خطر، فيتدخل المشرع كي لا يقع هذا الطفل في الخطر الوشيك الحدوث. وبالتالي يجب التمييز بين الانحراف الفعلي، والتعرض للانحراف؛ ذلك أن الطفل في حالة الانحراف الفعلي قد قام فعلا بارتكاب الفعل، أو الجريمة المعاقب عليها قانونا. أما التعرض للانحراف؛ فيتوافر عندما تشير ظروف الطفل المحيطة به إلى احتمال وشيك لارتكابه الجريمة.

ويمكن أن توقع على الطفـل المنحـرف، والطفـل المعـرض للانحـراف تدابير مشتركة مثل التسليم للوالدين، أو الإيداع في مؤسسة رعاية الأطفال.

# العالات التي يتعرض فيها الطفل للانعراف:

نص المشرع على حالات يتمرض فيها الطفل للانحراف، وبالتالي تستدعي من المحكمة أن تتدخل بفرض تدبير من التدابير التي نص عليها لمواجهة تلك الحالات لمواجهة الظروف الاجتاعية والنفسية التي يواجهها الطفل(). هذه الحالات هي:-

# التسول والقيام باعمال لا يصلح أن تكون موردا للهيش كالالماب البهلوائية يمرف التسول بأنه سؤال المارة واستجداؤهم بهدف الحصول على مقابل

ماد*ي*.

ويتحقق هذا التسول سواء، كان ظاهرا أي طنيا كسؤال المارة في الطرق العامة والأماكن والمحلات العامة، أو مستترا كسؤال الأشخاص في منازلهم والأماكن الخاصة بهم. ويعتبر الطفل متسولا إذا لم يدفع الطفل مقابل ما أخذه من شيء(ا). وتتوافر في الطفل حالة الخطورة الاجتماعية حتى لو زاول التسول

<sup>(1)</sup> د. منير المصرة، رعاية الأحداث ومشكلة اتقتويم، الطبعة الأولى ، المكتب المصري الحديث ، الاسكندرية ١٩٧٥ مص ١٩٧٧ د. عبد الله للجي القيمي ، أسباب جنوح الأحداث ودور الشرطة في مواجهته، دراسة مقارنة ، رسالة نكتوراه، أكاديمية الشرطة ، القاهرة ٢٠٠٧ ص ، ١.١

<sup>(2)</sup> د/ عسر الفاروق الحميني، المرجع العلبق، ص١٤٧٥ منحت الدييسي، المرجع العلبق، ص ٢١٤ د الجوزية عبد العقار ،المرجع العلبق، ص٨٥؛ د/ عبد الحميد الشواربي، جرائم الأحداث ،منشأة المعارف بالإسكلنرية، منة ١٩٩٧، ص ٥٥.

مرة واحدة فقط؛ فلا يشترط التكرار في التسول. ذلك أن القانون لم يستلزم ركن الاعتياد بل أطلق الصياغة، بحيث لا تتطلب تكرار الفعل أو اتخاذه مهنة يتعيش منها الطفل.

ومن ملحقات التسول القيام بالأعمال البهلوانية كألعاب السيرك والأعمال المشبوهة كعرض السلع التافهة على سائقي السيارات أو التجول بها في الشوارع والطرقات(١).

في ذلك تنص المادة (٩٦) من القانون رقم ١٢٦ لسنة ٢٠٠٨ بتعديل بعض أحكام قانون الطفل الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ على "٧- إذا وجد متسولا، ويعد من أعال التسول عرض سلع أو خدمات تافهة أو القيام بألعاب بهلوانية وغير ذلك عما لا يصلح موردا جديا للميش".

تطبيقا لذلك قضي بأنه "لا يحول دون اعتبار الشخص متسولا ما تلرع به من الأحيال لكسب عطف الجمهور ومتى ثبت أن غرض المتهم الأول هو التسول والاستجداء وأن الأحيال الأخرى التي يأتيها إنها هي ستار لإخفاء التسول ، وجب توقيع العقاب وللذلك يتعين على قاضي الموضوع أن يبين في حكمه أن هذه الأعيال غير مقصودة لذاتها وليست إلا ستارا للاستجداء . "(١)

# ٢- التعرش لأعمال العنف، وأعمال منافية ثلاداب:

إذا كان الطفل محلا للتحريض من شخص آخر لكي يقوم بعمل من أصال العنف والبلطجة والتحرش والفساد والأصال الخارجة عن القانون والمنافية للاداب، فإن يُعد معرضا للاتحراف.

وقبد نبصت عبلي هبذه البصورة من صبور التعبرض للانحراف المادة

<sup>(1)</sup> د/محمد حلقي محمود، المرجع السابق، ص ٢١.

<sup>(2)</sup>نقض جلسة ١٩٣٤/٣/١٢ طعن رقم ٧٧٥ لسنة ٤ ق.

(7/37) من قانون الطفل المعدل بقولها "إذا تعرض داخل الأسرة ،أو المدرسة، أو مؤسسات الرعاية، أو غيرها للتحريض على العنف، أو الأعبال الإباحية، أو الاستغلال التجاري، أو التحرش، أو الاستغلال الجنسي، أو الاستعال غبر المشروع للكحوليات، أو المواد المخدرة المؤثرة على الحالة العقلية. "

# ٣- عدم وجود معل إقامة أو البيت في الطرقات

إذا لم يكن للطفل محلا للإقامة والسكن، والاستقرار والمبيت فيه فلا يكون بسللك أمامه سوى المشوارع، والطرقات، أو بعض الأشخاص كالأصدقاء، أو المعارف للمبيت عناهم.

وكذلك بعد الطفل معرضا للانحراف إذا كان لديه محل إقامة، ولكنه دائم المبيت في أماكن غير محل إقامته، أي كان هاربا من منزل والديه. (١) وهذه الأماكن قد تكون مسكونة أو غير معدة للسكن، مثل المبيت في عطات السكك الحديدية، وفي السيارات، وفي الحدائق وفي المدافن. فالطفل بذلك يفقد وسطه الاجتماعي المذي يرشده ويوجهه إلى الطريق الصحيح ويعمل على إعالته وتقويمه وفي ذلك تنص المادة (٩٦) من القانون رقم ٢١ لسنة ٢٠٠٨ بتعديل بعض أحكام قانون الطفل الصادر بالقانون رقم ٢١ لسنة ٢٩٦على "٩-إذا لم يمض أحكام قانون الطفل الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ٢٩٦على "٩-إذا لم يمن لم كن له على إقامة مستقر، أو كان يبيت عادة في الطرقات، أو في أماكن أخرى غير معدة للإقامة، أو المبيت."

وقد استلزم المشرع توافر ركن الاعتباد في البيت في الطرقات، فلا تتحقق تلك الحالة من ضبط الطفل يبيت للمرة الأولى خارج منزله. ويستخلص القاضي ذلك من إعداد مكان لبيت الطفل في مكان مهجور أو في سيارة مهجورة. في ذلك قضى بأنه "الجريمة التي تقع بالمخالفة لهذا النص هي من

 <sup>(1)</sup> د/ رفعت.رشوان، المعاملة الجائاية للأحداث الجقدين والمشردين في التشريع الاتحادي لدولة الامارات، طبعة أولى، مناة ٢٠٠١، ص ٢٢

جرائم العادة التي لا تقوم إلا بتحقق ثبوتها بمعنى أنه يجب لتوافرها أن يثبت تكرار فعل مبيت الحدث بالطرقات(١)، ولما كان الحكم الطعون فيه قد دان الطاعن بالجريمة المذكورة دون أن يستظهر توافر ركن العادة فيها فإنه يكون قاصرا قصورا يعيبه ويستوجب نقضه "(١).

# التعرض للخطر، أو الإهمال، أو العنف في محيط الأسرة أو المدرسة أو غيرها

إذا تعرض الطفل إلى الإهمال أو الضرب، سواء من والديه أو القائمين بتربيتيه أومسن مدرسيه في المدرسية التبي ينعلم فيهيا فيعرضه ذلبك للخطير والانحراف بسبب افتقاده للتوجيه والإشراف والرعاية عما يجعله قريسا مهز أصدقاء السوء ومحاكاتهم والاقتباس منهم. فعبرت المادة (٩٦)من قانون الطفل المعدل ٢٠١ - بقولها إذا كانت ظروف تربيته في الأسرة ،أو المدرسة ،أو مؤسسات الوعاية ،أو غرها من شانبا أن تعوضه للخطر، أو كنان معرضا للإهمال، أو للاساءة ،أو للعنف ، أو الاستغلال ،أو التشرد. "

# إذا كان يخالط المرضين للانحراف، أو الشتبه فيهم

لا يلزم أن يكون الطفل مشردا، أو مشتبه فيه لكي يكون معرضا للاتحراف، ولكن إذا خالط الطفل المتشردين، أو المشتبه فيهم يكون بـذلك معرضاً للانحراف. وقد نسص قانون الطفال المدل على ذلك في المادة (٩٦) ١٠١ - على إذا خالط المنحرفين، أو المشتبه فيهم، أو المذين اشتهر عنهم سوء السيرة. <sup>11</sup>

ويلاحظ أن وصف البعض بأنهم بمن اشتهر عنهم سوء السيرة لا يخالف مبدأ الشرحية الجنائية الذي يقضى بضروة تحديد السلوك، ذلك أن هذا المبدأ

<sup>(</sup>أ) د/ محمود محمود مصطفى، شرح قانون العقوبات القسم العام ، طبعة ١٩٧٤ ، ص ١٥٥ (2) نقض جلسة ١٩٦٦/٥/١٦ مطعن رقم ٤٠٤ س ٣٦ ق

يتعلق بالتجريم والعقاب، ونعن هنا لسنا بصدد التجريم والعقاب ولكن بصدد الخطورة الاجتماعية التي تبرر توقيع تلبير احترازي للحايية وليس عقوبة للعقاب.

# انمدام وجود الوسيئة الشروعة للعيش أو العائل المؤتمن

يتعرض الطفل للاتحراف إذا لم يجد بابا مشروحا للرزق أو وظيفة لجني المال أو من يقوم بإحالته والإنفاق عليه كي يجنبه الانزلاق إلى الكسب غير المشروح. في ذلك تنص المادة (٩٦) من قانون الطفل الممدل ١٢١- بقولها إذا لم يكن للطفل وسبلة مشروعة للتعيش، ولا حائل مؤتمن."

تطبيقا لذلك قضى بأنه "من المقرر أن التشرد في حكم المادة الأولى من المرسوم بقانون رقم ٩٨ لسنة ١٩٤٥ هو حالة واقعية تثبت للشخص كليا وجد ماديا بحالة ظاهرة للحص والعيان في وضع يستدل منه على انتفاء الوسيلة المشروحة للتعيش وتتحقق بقعود الشخص عن العمل اختيارا ، وانصراف رغبته عن أبواب السعي الجائز لاكتساب الرزق أو باحترافه وسيلة غير مشروعة للتعيش مع انتفاء أي مورد مالي مشروع يفي بحاجاته الضرورية في الحالين كلتها فهي حالة توجد وتنقطع بوجود موجهها المادي وانقطاعه ، ولما كان التسول يعد في ذاته وسيلة غير مشروعة للتعيش: ".(١)

- كما قضي أيضا بأن "التعطل هو القعود عن العمل والانصراف عن أسباب السعي الجائز لاكتساب الرزق ".(١)

و يلاحظ أن المشرع المصري يرفض عمل الأطفال ولكن إذا لم يوجد مصدر أي وسيلة مشروعة للعيش بالنسبة للطفل، فإن ذلك يشير إلى وجود

<sup>(1)</sup> لقض جلسة ١٩٧٦/١٠/١ مجموعة أحكام النقض ١ لسنة ٢٢ ص ٧٢٢ رقم ١٦٤.

<sup>(2)</sup>نقض ٢/١٧ /١٩٤٧ ومجوعة القواعد القلونية ج٢ رقم ٢٦ ص ٩٤٤.

تهديد لتوازنه النفسي والاجتماعي. وواضح أن المقصود بذلك أن الصغير ليس له عائل مؤتمن وليس له من يقوم على معيشته وتعليمه والاهتمام به. وهو في الغالب يهيم على وجهه في الشوارع ويصبح من أطفال الشوارع، وكثيرا ما يلجأ إلى التسول أو العيش على إحسان الناس.

# ٧- إذا كان سيء السلوك، ومارق من سلطة أبويه، أو أولياء أمره

المروق هو التمرد أي أن الطفل يتمرد على أبويه ،أو أوليائه ، ولم يطعهم، ولكن هناك قيد إجرائي في القانون المصري يتضمن أنه لابد من الحصول على إذن أحد الأبوين ،أو وليه ، أو وصيه قبل اتخاذ أي إجراء تجاه الطفل حتى لو كان هذا الإجراء من إجراءات الاستدلال ، وفي القانون المعدل للطفل تنص المادة (٢١/٩) على أنه -" إذا كان سيء السلوك ، ومارقا من سلطة أبيه، أو وليه ،أو وصيه ،أو متولي أمره ،أو من سلطة أمه في حالة وفاة وليه،أو غيابه ،أو عدم أهليته ، ولا يجورة في هذه الحالة اتخاذ أي إجراء قبل الطفل ، ولو كان من إجراءات الاستدلال إلا بناء على شكوى من أبيه ،أو وليه،أو وصيه ، أو أمه ،أو متولى أمره بحسب الأحوال ."

# ٨- قيام العفل دون السابعة بارتكاب جناية، أو جنعة

على الرخم من أن ارتكاب جناية أو جنحة يعرض الفاعل للمساءلة الجنائية، إلا أنه إذا كان هذا الفاعل دون السابعة لا يسأل جنائيا ولكن يعتبر معرضا للاتحراف وهذا ما عبرت عنه المادة (٩٦) من قانون الطفل الممدل 13 - والتي تنص على إذا كان الطفل دون السابعة ، وصدرت منه واقعة تشكل جناية ، أو جنحة . "

والحقيقة أننا أمام حالة من حالات الانحراف وليس بحرد التعرض للاتحراف. ولكن المشرع ارتأى أن يعتبرها حالة من حالات التعرض للانحراف على أساس أن يصبح معرضا لمتابعة السلوك المتحرف بعد ذلك نظرا لقوة العادة بالنسبة للصغار والتي تكتسب حكم التربية السيئة.

#### 4- التعرش للغطر

إذا تواجد الطفل في ظروف معينة تعرض أمنه للخطر كيا لو تركه أهله يلعب في الشوارع فيتعرض للحوادث، أو كانت الظروف تعرض أخلاقه للخطر كيا لو خالط صبية سيئي السمعة أو خالط أشخاصا مرضي من المحتمل أن تنقل إليه منهم عدوى مرضية، فإن الطفل يكون عندئذ متواجدا في حالة من حالات التعرض للاتحراف. فينص قانون الطفل بعد تعديله في المادة حالات التعرض للاتحراف، فينص قانون الطفل بعد تعديله في المادة (٩٦) "١١ حلى إذا تعرض أمنه، أو أخلاقه، أو صحته، أو حياته للخط. "

# ١٠- الحرمان من التعليم

قد يهمل أهل الطفل أو المستولون عنه في تعليم الطفل ولا يتابعون تردده على المدرسة ويتركونه بلا إشراف عندما يهرب من المدرسة. عندئل يتواجد الطفل في حالة من حالات التعرض للانحراف. فينص القانون رقم ٢٦ لسنة ٢٠٩٨ على ٥٠ إذا حرم من التعليم الأساسي، أو تعرض مستقبله التعليمي للخطر. ١٠

# ١١- التغني عن الطفل، أو فقدائه ثوالديه، أو إحداهما

إذا لم يقم أهل الطفل بواجب الرعاية والمتابعة فتخلوا عنه ، أو حرم الطفل من والديه أو أحدهما وأثر ذلك في تربية الطفل بشكل ظاهر بأن قام الطفل بسلوكيات تعبر عن الإهمال في تربيته، كما لو كان يلجأ إلى الشوارع هربا من البيت أو كان يقوم بإياناء الآخرين وضرجم أو سرقتهم في الشوارع، فإن ذلك يعبر عن أنه في حالة تغرض للانحراف.

فتنص المادة (٩٣) من قاتون الطفل المعدل على تلك الحالة بقولها "٤ -إذا تخل عنه الملتزم بالإنفاق عليه أو تعرض لفقد والديه أو إحداهما أو تخليهها أو متولى أمره عن المسئولية قبله. "

# ١٧- إصابة الطفل بمرض بدني أو عقني أو نفسي

قد يكون الطفل مصابا بمرض بدني أو عقلي أو نفسي يؤثر في تكيفه مع الوسط الذي يعيش يؤثر في تكيفه مع الوسط الذي يعيش فيه فيقوم بتصرفات مؤذية للآخرين أو لنفسه كأن يعتدي على أقرانه أو يدرة أو خدرة أو خردذلك بما يؤشر على أنه سوف يرتكب جرائم في المستقبل. و يستدعي ذلك إيداعه في إحدى المستشفيات المتخصصة ؛ لاتخاذ تدبير علاجي في مواجهته وليس تدبيرا جنائيا()،().

لذلك تنص المادة (١٣/٩٦) من قانون الطفل المعدل على توافر تلك الحالة "إذا كان مصابا بمرض بدني أو عقلي أو نفسي أو ضعف عقلي وذلك على نحو يؤثر في قدرته على الإدراك أو الاختيار بحيث يخشى من هذا المرص أو الضعف على سلامته أو سلامة الغير."

#### ١٣- جمع أعقاب السجاير والفضلات

إذا تعود الطفل على جمع أعقاب السجائر، فإن ذلك بدل على تعرضه للانحراف لأنه قد يسرق لكي يشتري السجائر، وقد يجمع أعقاب السجائر أو يعبث بالقهامة في الشوارع. هذه السلوكيات تعبر أيضا عن بداية لطريق انحراف الطفل، ومن الضروري التدخل لحايته من الوقوع في الجريمة. فتنص المادة (٩٦) من قانون الطفل المعدل "٨- على: إذا مارس جمع أعقاب السجاير وغيرها من الفضلات والمهملات."

وواضح من صياعة المادة السابقة أنه يلزم توافر الاعتباد على جمع أعقاب السجاير؛ فلا يكفي ضبط الطفل، وهو يقوم بذلك دون أن يستظهر الحكم توافر تلك العادة لديه.

<sup>(1)</sup> د/محمود نجيب حسني، شرح قاتون العقوبات \_ القسم العام، سنة ١٩٧٧، ص ١٠٢٧.

 <sup>(2)</sup> د/ شريف كامل القاضي، جناح الأحداث. در اسة الجوانب القانونية والاجتماعية والنفسية، سنة "
 19۸۳ ، ص. ۱۲۲ ، د/ ملير المصرة، المرجم السابق، ص ٤٥ .

#### ١٤- الحرمان من العضائة، أو رؤية أحد الوالنين

الحضانة ليست فقط حق للحاضن، بل هي أيضا حق للطفل. فإذا حرم الطفل من حضانة أحد الوالدين، فإن ذلك من شأنه أن يؤثر في الطفل نفسيا ويعرضه للانحراف. لذا قرر المشرع ضرورة التدخل لمتابعة الطفل حتى لا يسقط في الانحراف.

وفى ذلك تنص المادة (٩٦) من قانون الطفل المعدل على أنه "٣- : إذا حرم الطفل بغير مسوغ من حقه ولو بصفه جزئية في حضانة أو رؤية أحد والديه أو من الم الحق في ذلك. "

ويلاحظ أن جريمة التشرد في صورتها القائمة على التعويل في كسب الرزق على التسول لا تتم من مجرد ضبط الشخص وهو يرتكب فعل الاستجداء من الغير الذي يكون جريمة التسول بها ، بل إنها تستلزم أن تنصرف إرادة الجاني إلى احتراف تلك المهنة غير المشروحة وعارستها.

وتنص المادة ١٣ من قانون الأحداث الإماراتي على حالات التشرد وذلك بقولها " يعتبر الحدث مشردا في الحالات الآتية :

١ - إذا وجد متسولا. ويعد من أعيال التسول عرض سلع تافهة أو ممارسة أعيال
 لا تصلح موردا جديا للعيش •

٢ - إذا قام بأحال تتصل بالدعارة أو الفسق أو إفساد الأخلاق أو القيار أو
 المخدرات أو نحوها أو يخدم من يقومون بهذه الأعيال •

 ٣ - إذا لم يكن له محل إقامة مستقر وكان يبيت صادة في الطرقات أو في أماكن أخرى غفر معدة بطبيعتها للإقامة أو المبيت فيها.

٤ - إذا خالظ المشردين أو المشتبه فيهم أو الذين اشتهر عنهم سوء السيرة •

٥ - إذا كان سيء السلوك ومارقا من سلطة أبيه أو وليه أو وصيه أو من سلطة

أمه في حالة وفاة أبيه أو غيابه أو عدم أهليته أو سلب ولايته .

ولا يجوز في هذه الحالة اتخاذ أي إجراء قبل الحدث إلا بناء على إذن من أبيه أو وليه أو وصية أو أمه حسب الأحوال."

#### - سن الطفل المرض للانحراف:-

وضع المشرع المصري حدا أقصى لسن الطفل المعرض للاتحراف بها لا يتجاوز ثباني عشرة سنه ، أما الحد الأدنى فلم يحدد مدته. () فتنص المادة ٩٥ من المقانون الحالي المعدل على أنه" مع مراحاة حكم المادة (١١١) من هذا القانون، تسري الأحكام الواردة في هذا الباب على من لم تجاوز سنه ثباني عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة أو عند وجوده في إحدى حالات التعرض للخطر. ".

كما يتفق المشرع الليبي مع المشرع المصري على هذا النهج في تقدير سن الطفل المعرض للاتحراف حيث لا يتجاوز الطفل الثامنة عشرة من عمره وقت ارتكابه للجريمة أو ميله وتعرضه للاتحراف طبقا للحالات التي ذكرتها المادة الأولى من القانون الليبي المسادر بشأن الأحداث المتشردين كما قضت بذلك المحكمة العليا الليبية ().

# إثبات التعرض للإنجراف :

يثبت التعرض للانحراف بثبوت إحدى الحالات السابقة على الطفل

<sup>(1)</sup> وقا للتطيمات العامة للديابة : ختص المادة ١٣٣٧ من التطيمات العامة للديابة "التطيمات القصليمات القصليمات القصليمات القصليمات القصليمات القصليمات القصليمات العامل المعلم ال

<sup>(2)</sup>حمدي رجب عطية، المرجع السابق، ص ٤٤.

لكي يكون الطفل معرضا للانحراف بناءا حليها. ويكون الإثبات بكافة طرق الإثبات المعرفة وشهادة رجال الإثبات المعرفة في الإجراءات الجنائية من محاضر الشرطة وشهادة رجال الشبود والأوراق والمستندات والإقرارات ....

# المبحث الثاني التدابير التي يحكم بها في حالة التعرض للانعراف (والانعراف)

في حالة تعرض الطفل للانحراف لا تحكم المحكمة بالعقوبة ولكن بأحد التدابير التي ينص عليها القانون. كما أنه يجوز للمحكمة في بعض الحالات أن تحكم بتدبير بدلا من العقوبة. في هذا البحث ننعرض لتحديد طبيعة تلك التدابير وأنواعها في القانون الوضعي والفقه الإسلامي؛

# المطلب الأول

# التعريف بالتدابير وطبيعتها وخصائصها تعريف التدبير الوقع عند تعرض الطفل للانعراف:

حدد المشرع حالات التدابير دون أن يبدأ ذلك بوضع تعريف للتدبير. ويمكن تعريف التدبير بأنه إجراء تأمر به المحكمة في مواجهة الطفل لمواجهة ارتكابه الجريمة أو إتبانه فعلا أو تواجده في حالة تكشف عن خطورته الاجتماعية. فهو مجموعة من الاجراءات القانونية التي تهدف إلى هماية المجتمع وذلك بمواجهة الخطورة الإجرامية التي تكمن في شخصية الطفل المجرم ومنعه من العود لارتكاب جريمة أخرى (۱). ولكن يؤخذ على التعريف أنه أغفل دور التدابير في مواجهة الخطورة الإجرامية التي تحدث من الأطفال المعرضين للاتحراف والذين لم يرتكبوا أية جرائم. فيرى البعض أن بعض التدابير تتخلد لاتحف الأعمال والذين لم تصدر منهم جرائم ؛ مما يدعو إلى عدم ذكر

الدكتوران: (علي عبد القادر القهوجي، فقوح الشغالي)، علم الاجرام والمجتلب سنة ٢٠٠٣، ص١٢١.

مرتكب الجريمة في التعريف (١).

فالتدبير هو إذن إجراء موجه لشخص الطفل المعرض للانحراف أو المنحرف لنعه من ارتكاب جريمة محتملة، وذلك لحاية المجتمع، وإبعاد الخطورة عنه. لذا فإن توقيع التدبير يتم بشكل ملزم على الطفل الذي يتسم بالخطورة الإجرامية، لأن الأمر يتعلق بمصلحة اجتاعية بالإضافة إلى مصلحته الشخصية..

#### - الفرش من التدابير:-

التدبير يختلف عن العقوبة. فإذا كان الغرض الأصلي من العقوبة هو التكفير والردع، فإن التدبير بهدف إلى الإصلاح بصفة أساسية. فبينيا تتجه العقوبة إلى المستقبل لتحقيق أغراض وقائية لمنع وقوع الجواثم من الصغار وعديمي الأهلية ومعتادي الإجرام ومدمني المسكرات().

# الطبيعة القائونية للتدابع:

واضح من إيراد نص في قانون الطفل بحدد العقوبات ونص آخر يجيز للمحكمة توقيع التدابير أن تلك التدابير ليست عقوبات، كما أن المشرع المصري في قانون العقوبات (المواد ١٣ وما يليها) لم يدورد التدابير ضمن العقوبات، واكتفى بالنص على بعض الندابير التي وصفها بأنها عقوبات تبعية (المواد ٢٤ وما يليها). وفي تحديدها لطبيعة التدابير اتجهت عكمة النقض في البداية إلى اعتبارها بحق من طبيعة مختلفة عن العقوبات، ولكنها عادت البداية إلى اعتبارها بحق من طبيعة مختلفة عن العقوبات، ولكنها عادت

<sup>(1)</sup> د/ محمد ناصعر عبد الرائق الرزوقي، التدابير الاحترازية بين النظرية والتطبيق، رسالة دكتوراه، جامعة الاسكلارية، سئة ٢٠٠٤، ص ٢١. ؛ عصام وهبي عبد الوارث، المرجع العابق، ص ١٧٠.

<sup>(2)</sup> د/ مأمون سلامة، التعابير الاحترازية والمدياسة الجنظية، المُجلة الجنائية القومية، مارس ١٩٦٨، ص ١٦٠، د/ علي النجار، المرجع العمابق، ص ١٣٦٩ د/ علي القهوجي وفقوح الشغائلي، المرجع العمابق، ص ١٠٥٩

واحتبرتها من قبيل العقوبات(')، وقد استقر قضاؤها على ذلك('). ويرجع هذا القضاء إلى رغبة المحاكم في فتح باب الطعن أمام المحكوم عليه بالتدبير لكي يطعن عليه أمام محكمة الاستئناف.

وتتجه أحكام محكمة النقض إلى اعتبار أن التدابير الاحترازية هي من قبيل العقوبات وتسري عليها أحكام العقوبات. تطبيقا لـذلك قبضي بأن "ا الإيداع في مؤسسة الرعاية الاجتماعية الذي نصت عليه المادتان ٧ ، ١٣ من قانون الأحداث رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ ومن بعده المادتيان ١٠٧، ١٠٧ من قيانون رقيم ١٢ لسنة ١٩٩٦ بإصدار قانون الطفل وإن ورد ضمن التدابير الاحترازية - هو في حقيقته عقوية جنائية بالمفهوم القانوني تقيد من حرية الجاني وقد رتبها القانون المشار إليه - وهو من القوانين العقابية - لصنف خاص من الجناة هم الأحداث ، وإن لم تذكر بالمادة ٩ وما يليها من قانون العقوبات ضمن العقوبات الأصلية والتبعية. لما كان ذلك، وكانت المحكمة تستخلص من كل ما سلف أن إيداع الحدث إحدى مؤسسات الرحاية الاجتماعية - بالرخم من أنه قد يبدو في نظام تنفيذه ومعيشته أخف من عقوية الحبس - يعتبر بالقياس إلى سائر العقويات الأصلية الواردة في قانون العقوبات، وبالنظر إلى واقعة وطريقة تنفيذه وأثره صلى حرية الجاني، صنو الحبس وفي درجته، ومن ثم فهو أشد في المادة ١٥ من قانون الأحداث من عقوبة الحبس في المادة ١١٢ من قانون الطفل لزيادته عليها في الحمد الأدني، وعدم جواز الأمر بوقف تنفيذ طبقاً لنص المادة ١٨ من قانون الأحداث، بينها يجوز الأمر بوقف تنفيذ الحبس طبقا لنص المادتين ٥٥ ، ٥٦ من قانون العقوبات "(٢).

<sup>(1 )</sup> نقض ٢٨ ديسمبر سنة ١٩١٢، مجموعة القواعد القلاونية جـ ٢ رقم ٢٤ ص ١٦

<sup>(2)</sup> لقض ١٧ أبريل سنة ١٩٣٠ مجموعة القواحد القلاونية جـ ٢ رقم ٢٤ ص ١٣٠ ؛ نقض ١٦ يناير سنة ١٩٣٣ جـ ٢ رقم ٧٥ ص ١٠٨٪ نقض ٢٠ ديسمبر سنة ١٩٣٧ جـ ٤ رقم ١٢٥ ص ١٣٠؛ نقض ٢٤ مايو سنة ١٩٤٣ مجموعة القواعد القلونية جـ ٦ رقم ١٦٣ ص ٢٦١.

<sup>(3)</sup> نقض جلسة ١-١٠١-١٩٩٦ سالف الذكر

#### - خصائص التدابير الاحترازية القررة للأطفال:

تتسم التدابير الاحترازية المقررة في حالة انحراف أو إجرام الأحداث بالتاني:

# ١- احترام مبدأ الشرعية:

هذه التدابير ينص عليها المشرع على وجه التحديد. كما ينص على الحالات التي توقع عند توافرها. ويلاحظ أن المشرع استخدم صياغة عامة في بعض حالات الخطورة الاجتماعية التي تبرر إيقاع تلك التدابير، مثل ما نصت عليه المادة (١٠/٩٦) من قانون الطفل المعدل من أن الطفل يتعرض للخطر في حالات منها: ١-إذا تعرض أمنه أو أخلاقه أو صحته أو حياته للخطر . كما تنص الفقرة (١٠) من المادة ذاتها على أن الطفل يتعرض للخطر "إذا خالط المنحرفين أو المشتبه فيهم أو اللين اشتهر عنهم سوء السيرة". وعلى الرغم من الصياغة المامة التي تفتح بابا للتأويل أمام المحاكم، فإن الأمر في مجال التدابير يختلف عنه في مجال العقوبات حيث إن التدابير غرضها التربية والتهذيب بالنسبة للأطفال على خلاف في ذلك بالنسبة للعقوبات. للما فإن مبدأ الشرعية في مجال العقوبات. يتسم بالصرامة أكثر عا هو في مجال التدابير.

ويؤكد من ذلك أن قاعدة عدم رجعية القانون الجنائي التي تسري على المعقوبات ما لم تكن أصلح للمتهم لا تسري على التدابير. ويرجع ذلك إلى أن التدابير تواجه الخطورة الاجتماعية ولا تواجه فعلا إجراميا، كما أن مضمون المعقوبة هو الإيلام بينما مضمون التدبير هو التربية والإصلاح.

# ٢- قضائية التدابير:

يقصد بقضائية التدابير أن المحكمة هي الجهة الوحيدة التي تحكم بالتدبير؛ فلا يجوز لجهة إدارية أن تأمر بذلك. ويعد هذا ضهانة من ضهانات احترام حقوق الإنسان، والطفل له حقوقه كإنسان. ذلك أن الإدارة قد تتعسف

في استعمال سلطتها، وقد ينفرد شخص بالجهة الإدارية بالرأي فيأمر بتلك التدابير.

وقد أنشأت المادة (٩٧) من قانون الطفل المعدل لجنة إدارية ولكن ليس لما اختصاص بتوقيع تدابير بقولها: "تنشأ بكل محافظة لجنة عامة لحياية الطفولة، برئاسة المحافظ وعضوية مديري مديريات الأمن والمختصة بالشئون الاجتياعية والتعليم والصحة وممثل عن مؤسسات المجتمع المدني المعنية بشئون الطفولة ومن يرى المحافظ الاستعانة به، ويصدر بتشكيل اللجنة قرار من المحافظ". فليس لها إلا أن ترصد حالات التعرض للخطر والتبليغ عنها. فقد حددت المادة السابقة المختصاص تلك اللجنة الإدارية في خصوص هماية الطفل المعرض للاتحراف بقولها: وغتص هذه اللجنة برسم السياسة العامة لحياية الطفولة في المحافظة ومتابعة تنفيذ هذه السياسة.

وتشكل في دائرة كل قسم أو مركز شرطة لحنة فرعية لحياية الطفولة، يصلر بتشكيلها قرار من اللجنة العامة ، ويراحى في التشكيل أن تضم عناصر أمنية واجتماعية ونفسية وطبية وتعليمية ، على ألا يقل عدد أحضائها عن خسة ولا يجاوز سبعة أعضاء بها فيهم الرئيس ، ويجوز أن تضم اللجنة بين أعضائها عثلا أو أكثر لمؤسسات المجتمع الملني المعنية بشئون الطفولة.

وتختص لجان حماية الطفولة الفرحية بمهمة رصد جميع حالات التعرض للخطر والتدخل الوقائي والعلاجي اللازم لجميع هذه الحالات ومتابعة ما يتخذ من إجراءات.

مع مراحاة حكم المادة (١٤٤) من هذا القانون ينشأ بالمجلس القومي للطفولة والأمومة إدارة عامة لنجدة الطفل ، تختص بتلقي الشكاوى من الأطفال والبالغين ، ومعالجتها بها بجقق سرعة إنقاذ الطفل من كل عنف أو خطر أو إهمال. وتضم الإدارة في عضويتها ممثلين لوزارات العدل والداخلية والتضامن

الاجتماعي والتنمية المحلية يختارهم الوزراء المختصون، وممثلين لمؤسسات المجتمع المدني بختارهم الأمين العام الممجلس، ومن يرى الأمين العام الاستعانة بهم.

ولإدارة نجدة الطفل صلاحيات طلب التحقيق فيها يرد إليها من بلاغات ، ومتابعة نتائج التحقيقات ، وإرسال تقارير بها يتكشف لها إلى جهات الاختصاص!".

وقد خوّل المشرع المصري محكمة الأطفال سلطة الحكم بالتدابير على الطفل، كيا حرص على كفالة تشكيل المحكمة من ثلاثة قضاة وهذه ضيانة أخرى مقررة للأطفال لحسن فهم ظروفهم وأحوالهم ، ذلك أن التشكيل الثلاثي للمحكمة يتيح الفرصة للمداولة بشكل يضمن سلامة الحكم الصادر منها. كيا أن المشرع المصري يسمح بالطمن في الحكم الصادر بتدبير الإبداع أمام محكمة استثنافية. فتنص المادة (٩٤) من قانون الطفل المعدل على أنه "ويجوز الطمن بالاستثنافية في الحكم الصادر بالإبداع تطبيقا للبندين ٧ ، ٨ وذلك أمام المدائرة بالاستثنافية المختصة بنظر الطعون في قضايا الأطفال ، وفقا للهادة (١٣٢) من هذا المتثنافية المختصة بنظر الطعون في قضايا الأطفال ، وفقا للهادة (١٣٢) من هذا القائون".

#### ٣- تعنيد منة التنابين:

على الرغم من أن التدابير تهدف إلى التربية والإصلاح، فإن المشرع راحى أن تكون مدة التدبير عددة احتراما للحرية الفردية بالنسبة للطفل وذلك في التدابير التي تنطوي على تقييد لتلك الحرية. أما تلبير التوبيخ (مادة ١٠٢) والتسليم للوالدين (مادة ١٠٣)، فإنها من التدابير التي لا تنطوي على مساس بالحرية الفردية وبالتالي فإنها لا تقبل التأقيت. وفيا يتملق بإلزام الطفل بمتابعة تدريب معين، فإن المادة (١٠٤) قد وضعت حدا أقصى له لا يتجاوز ثلاث سنوات. وقعديد تدبير الإلزام بواجبات معينة يقع على عاتق الحظل بمدة ويكون الحكم

بهذا التدبير لمدة لا تقل عن سنة أشهر ولا تزيد على ثلاث سنوات. ولا يجوز أن تزيد مدة الاختبار القضائي على ثلاث سنوات. أما أخطر التدابير وهو الإيداع فإن مدته يجب ألا تزيد على عشر سنوات في الجنايات وخمس سنوات في الجنح (مادة ١٠٧٧).

# ٤- قابلية التنبير للتعديل والإنهاء:

يتميز التدبير من العقوبة في أن للمحكمة أن تعدل فيه وأن تقوم بإنهائه. وخاصة بالنسبة لتدبير الاختبار القضائي وتدبير الإيداع. فتنص المادة (١٠١) من قانون الطفل المعدل على أنه "إذا فشل الطفل في الاختبار عرض الأمر على المحكمة لتتخذ ما تراه مناسبا من التدابير الأخرى الواردة بالمادة ١٠١ من هذا القانون". كما تنص المادة (١٠١ من القانون ذاته على أنه "ولا تحدد المحكمة في حكمها مدة للإيداع ، ويجب على المحكمة متابعة أمر الحدث عن طريق تقرير تقدمه المؤسسة التي أودع بها الطفل كل شهرين على الأكثر لتقرير المحكمة إنهاء التدبير فورا أو إبدالله حسب الاقتضاء على أن تراعى أن يكون الإيداع لأقصر فقرة "

تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن القانون " أعطى للمحكمة صلاحية إنهاء التدبير المحكوم به على الطفل أو تعديل نظامه أو إبداله "(١).

ويرجع الاختلاف بين العقوبة والتدبير من هذه الزاوية إلى اختلاف الاثنين في غرضهها؛ فيرمي التدبير إلى إصلاح الطفل بينا تهدف العقوبة إلى التكفير والردع، بالإضافة إلى اختلافها في التناتج، حيث تسجل العقوبة وحدها في صحيفة الحالة الحتاثية.

ونفس الأمر يسري بالنسبة لتدبير الإبداع في إحدى المستشفيات

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ٢٢ - ١٢ - ٢٠٠٥، الطعن رقم ١٧٣٠ - است. ٢٧ ق .

المتحصصة وفقا للهادة (۱۰۸) من قانون الطفل المعدل. هذه المادة تنص على أنه للمحكمة أن تخلي سبيل الطفل إذا تبين لها أن حالته تسمح بذلك بقوضا "تتولى المحكمة الرقابة على بقائه تحت العلاج في فترات دورية لا يجوز أن تزيد أي فترة منها على سنة يعرض عليها خلالها تقارير الأطباء، وتقرر إخلاء سبيله إذا تبين لها أن حالته تسمح بذلك، وإذا بلغ الطفل سن الحادية والعشرين وكانت حالته تسدعي استمرار علاجه نقل إلى أحد المستشفيات المخصصة لعلاج الكبار".

ويثار التساؤل حول فكرة التقادم بالنسبة للتدابير فهل يسري التقادم المنصوص عليه في قانون الإجراءات الجنائية على التدابير؟

للإجابة على هذا السؤال يجب أن نبين أن نظام التقادم في قانون الإجراءات الجنائية يعني أن تنفيذ العقوية غير محكن ، وأن العقوية فقط هي التي يسري عليها التقادم . وهذا لا يتفق مع التندابير حيث أن التدابير ليست عقوية بالمعنى الذي يوصفه قانون الإجراءات فلا يرد التقادم على التدابير ولكن هناك ما يشابه ذلك بأن المشرع أفاط بعدم تنفيذ التدبير الذي يكون مر عليه سنة كاملة ولم يتم تنفيذه . يتضح ذلك من تص المادة ١٣٨ من القانون الممدل لسنة ٢٠٠٨ مين تنص على أنه " لا ينفذ أي تبيير أففل تنفيذه سنة كاملة من يوم النطنق به من المحكمة إلا بناء على طلب النياية العامة بعد أخذ رأي المراقب الاجتهاعي . "

وبمراجعة نبص هذه المادة مع نبص المادة ٤٦ من القانون السابق لسنة ١٩٧٤ نجد أنها يتفقان معا فيها ورد بنصيهها.

# ٥- عدم وقف تنفيذ التدابي:

من الخصائص التي تميز التدابير من العقوبات، صدم جواز وقف تنفيد التدابير في حين يجوز وقف تنفيذ العقوبات. فبينا يطبق نظام وقف التنفيذ حلى العقوبات، فإنه لا يمكن أن يطبق على التدابير ('). ويرجع السبب في ذلك إلى أن التدابير لا ترمي إلى عقاب الطفل ولكن إلى إصلاحه وبالتالي فإنه لا يوجد مبرر لسريان نظام وقف التنفيذ على التدابير. فالتدبير وضع لكي يواجه خطورة إجرامية لدى الطفل؛ لذلك لا بد من تنفيذه. فلا يجوز الحكم على الطفل بالتدبير مع غرضه (').

# ٦ - التنفيذ العجل للتنجير :--

ينفذ الحكم الصادر بالتدبير بشكل فوري، أي بصقة مستعجلة بمجرد صدوره، أي ولو كان الحكم ابتدائيا قابلا للطمن فيه فلم يصبح نهائيا. فتنص المادة (١٣٠) من قانون الطفل المعدل على أنه" يكون الحكم الصادر على الطفل بالتدابير واجب التنفيذ ولو كان قابلا للاستئناف." وذلك خلافا للقاعدة العامة التي نصت عليها المادة ٢٠٤ من قانون الإجراءات الجنائية وهي تقضى بأن "لا تنفذ الأحكام الصادرة من المحاكم الجنائية إلا متى صارت نهائية ما لم يكن في القانون نص على خلاف ذلك ". وبمراجعة نصوص القانون السابق لسنة القانون نص على خلاف ذلك ". وبمراجعة نصوص القانون السابق لسنة ١٩٧٤ نجد أن نص المادة ٢٨٠ منه يتفق تماما في نفس المعنى مع نص المادة ٢٠٠٠ من القانون المعدل وهذا استثناء من القانون الإجراءات لأن المادة والبائة والبائة هي فقط التي تكون قابلة لأن تنفذ.

ويلاحظ أن القانون السابق لسنة ١٩٧٤ يتفق في نص المادة (٣٨) منه مع نص المادة (١٣٠) من القانون المعمل حيث إن المشرع ارتأى وجوب تنفيذ

<sup>(1 )</sup> د/ حسن الجوخدار، قانون الأحداث الجالحين، الطبعة الأولى، سنة ١٩٩٢، مكتبة دار الثقافة المنظر والتوزيع، حمان- الأردن، ص ٨٥.

<sup>(2)</sup> المستشار الدكتور/محمد شتا أبو سعد، الوجيز في ققون الطفل وجرانم الأحداث، سنة ١٩٩٧، دار الفكر الجامعي، الإسكندرية، ص ١٨٨، عصمام وهبي عبد الوارث، المرجم السابق، ص ١١٩٩ د/ شريف القاضي، المرجم السابق، ص ١١٥٧ الدكتوران علي القهوجي ، وقتوح الشائلي ، الملرجم السابق، ص ١٦٨.

الأحكام الصادرة بالتدابير على الطفل فور النطق بها ولو كنان هذا الحكم قابلا للاستثناف أي مازال حكيا ابتدائيا لأن الحكم الابتدائي هو الذي يجوز الطعن فيه بالاستثناف وذلك استثناءا من القاعدة العامة في حالة الحكم بالتدابير فقط.

وينصرف حكم المادة ١٣٠ إلى الحكم الصادر على الطفل بالتدبير. وذلك يعنى بمفهوم المخالفة أن الحكم الصادر على الطفل بالعقوبة يخضع للقاعدة العامة الواردة في المادة ٤٦٠ عن قانون الإجراءات الجنائية.

#### - الشروط المفروضة لكي ينفذ التنبير الذي أغفل تنفيذه:

١- بناء على طلب النيابة العامة: أي أن النيابة العامة هي المحتصة بالمطالبة بتنفيذ التدبير المغفل تنفيذه فهي التي تقيم الدعوى الجنائية ضد الأطفال والتي تنفذ التدابير حليهم والعقوبات فلذلك لا يمكن المطالبة بتنفيذ التدبير المغفل تنفيذه لمدة سنة إلا بناء على طلب النيابة العامة .

٧- أن يصدر قرار تنفيذ التدبير المغفل لمدة سنة من المحكمة: فالمحكمة الوحيدة المختصة بإصدار تلك القرار وذلك بعد أن تطالب النيابة العامة بتلك القرار ولائك بعد أن تطالب النيابة العامة بتلك القرار ولكن سلطة إصداره الوحيدة هي المحكمة.

٣- إبداء المراقب الاجتماعي رأيه: يعتبر رأي المراقب الاجتماعي ضروريا لأنه هو الذي يتابع الطفل وعاولة إصلاحه فيكون على علم كبير من سلوكه وإن كان تنفيذ التدبير المغفل هذا في صالحه أو المكس.

أن يكون هذا التدبير قد مر عليه سته كاملة: فيجب أن يكون التدبير
 المغفل تنفيذه هذا قد مر عليه سنة كاملة من تاريخ النطق به لأنه قبل أن يمر
 عليه سنه يكون من حق الشرطة المختصة للأطفال أن تلقى القبض عليه لتنفيذ

التدبير. (١)

#### التمييز بين التدابع والمقوبات القررة للأطفال:

تتميز التدابير عن العقوبات على الوجه التالي:

ا - الخطورة هي أساس ومعيار فرض التدابير لأن مناط توقيع التدابير
 هو توافر الخطورة ؛ فالتدبير الاحترازي يدور مع الخطورة وجودا وعدما،
 ويمكن أن ينتهى بانتهائها. على عكس الحال بالنسبة للمقه بقرا).

٢- لا يقوم التدبير على فكرة الخطأ على خلاف الحال بالنسبة للعقوية . فالتدبير إجراء جنائي يهدف إلى القضاء على الخطورة الإجرامية الموجودة في الطفل ويطبق التدبير أيضا على عديمي الأهلية؛ تظرا لأنهم ليسوا أهلا لتحمل المسئولية الجنائية (٣).

٣- لا يوقع التدبير إلا إذا سبق أن ارتكب الطفل جريمة في حالة انحراف الأطفال؛ وذلك لأن الخطورة الإجرامية لا تتوافر إلا بحدوث جريمة سابقة من الشخص. غير أنه في حالة التموض للانحراف لا يشترط ارتكاب الطفل لجريمة. ويكفي ارتكابه فعلا معينا – كالمبيت في الشوارع – ينجئ عن احتال ارتكابه لجريمة في المستقبل. ().

 <sup>(1)</sup> وفقا للتطومات العامة اللغوابات : العامة ١٣٨٠ : " لا ينفذ أي تدبير أغظ تتفيده سنة كاملة من يوم النطق به ، إلا بقرار يصدر من المحكمة بناه على طلب اللولية بعد أخذ رأي العراقب الإجتماعي
 .

<sup>(2)</sup> د.طي القهوجي ، ود. فتوح الشاذلي، المرجع السابق، ص ١٦٢.

 <sup>(3)</sup> د/ جلال ثروت، نظم القسم العلم في قانون السقوبات، سنة ١٩٩٩، دار الهدى المطبوعات، الإسكندرية، ص ٤١٤.

<sup>(4) /</sup>د/ زكي طي إسماعيل النجار، الخطورة الإجرامية، رسالة دكتوراه، سنة ١٩٨٠، جلممة الإسكادية، ص ١٩٨٠، المسكورية، من ١٩٨٠، المسكورية، من ١٩٨٨، انظر أيضا در ممسى بهنام، علم الوقاية والتقويم، سنة ١٩٨٦، منشأة المعارض، الإسكندرية، ص ١٨٨.

 عدم الجمع بين التدبير والعقوبة، وذلك لأن التدبير وسيلة من وسائل العلاج والتهذيب، أما العقوبة فالمغرض منها التكفير والردع(').

# القدابير من حيث تعديثها أو إنهائها :--

الأصل أن الأحكام النهائية الصادرة من المحاكم لا يجوز التغيير فيها. واستثناء من هذا الأصل أجاز القانون إحادة النظر في التدابير والتغيير فيها. ويحدث ذلك خاصة في التدابير التي يحكم بها على الأطفال، وذلك باستثناء تدبير التوبيخ لأنه ليس لمه خطورة أو أهمية، وينفذ وقتيا فقط، ويكون التمديل في التدبير بقصد إصلاح الطفل وتقويمه. (\*)

ويجتوز تعمديل التمديير تبعما للتطهورات التمي تسرد عملى الخطهورة الإجرامية. (\*) فالقاضي له السلطة في إطالة مدة التدبير أو تعديله أو إبداله أو إنهاته().

وحيث إن المشرع لا يستطيع معرفة المنة التي تكفي لإصلاح هذا الطفل بالفبط ليجكم بها عليه فيظل بذلك تنفيذ التدبير ساريا حتى يتم تحقيق الهدف من التدبير. فبذلك لا يتم تحديد مدة للتدبير من قبل المشرع ولكن المشرع جعمل الحد الأقعى ثلاث سنوات لتدابير معينة منها؛ تدبير الإلحاق بالتدريب المهني، وتسليم الطفل، والإلزام بواجبات معينة، وحالة التعرض للانحراف في تدبير الإيداع في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتياعية، وخس سنوات في حالة ارتكاب جناية في تدبير الإيداع في

<sup>(1)</sup> عصام وهبي عبد الوارث، المرجع العابق، ص ١٧١.

<sup>(2)</sup> منحت الدييسي ، المرجع العلق ، ص١٩٧٧ اد / حمدي رجب عطية ، المرجع العابق ، ص ١٢٩ د/ عبد الحميد الشواربي ، المرجع العابق ، ص٠٧ ، ص٧٧ المركع .

<sup>(3)</sup> د/ جلال بروت، نظم القدم العام في قالون الحويات، المرجع السابق، ص ٥٧٥.

<sup>(4)</sup> عصام وهبي عبد الوارث، المرجع السابق، ص ١٩٦.

إحدى مؤسسات الرحاية الاجتهاعية. أما الحد الأدنى فلم يضعه المشرع في كل التدابير ولكنه أجازه في تدبيرين فقط فيكون سنة كحد أدنى في تدابير مؤسسات الرحاية الاجتهاعية وستة أشهر كحد أدنى في تدابير الالتزام بواجبات معينة ولكن لا يضع المشرع حدا أدنى لكل التدابير ().

فيكون انتهاء التدبير بإحدى الطرق الآتية: -

- ١- إذا بلغت مدة التدبير الحد الأقصى الذي حدده المشرع
- ٢- إذا بلغ الطفل المحكوم عليه الحادية والعشرين من عمره
  - ٣- إذا حكمت المحكمة للطفل بإنهاء التدبير

فللمحكمة أن تحكم من تلقاء نفسها علي الطفل، ولها أيضا أن تحكم للطفل بإنهاء التدبير الخاضع له،أو أن تغير فيه، أو تعدله، وذلك إذا رأت أن أي إجراء من هذه الإجراءات أنسب للطفل، لتقويمه، وإصلاحه.

- وإذا تقدم الطفل، أو وليه بطلب إلى المحكمة بإنهاء التدبير، أو تغييره فللمحكمة أن تقرر، وتصدر الحكم، إما بالتعديل، أو الإنهاء، أو أن ترفض الطلب. (١)

<sup>(1)</sup> د/فوزية عبد الستار ، المرجع السابق ، ص ١٣٧

<sup>(2)</sup> وفقاً للتعليمات العامة للنيابات : المادة ١٣٧٦ تعليمات :

يغتص قاضي محكمة الأحداث للتي يجرى التنفيذ في دائرتها دون غيره بالفصل في جميع المنزز عات وإصدار القرارات والأوامر المتعلقة بتنفيذ الأحكام العملارة على المحتث على أن يتقيد في الفصل في الإشكال في التنفيذ بالقواحد المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجنائية والمبينة بباب التنفيذ بهذه التعليمات .

كما يغتص القاضي المذكور بالإشراف والرقفية طي تنفيذ الأحكام والقرارات الصلارة على الحدث 'وتقدم اليه التقارير المتطقة بتنفيذ التدليير .

ويتولى قاضي الأحداث أو من ينديه من خبيري المحكمة زيارة دور الملاحظة ومراكز التدريب المهني ومؤمسات الرعلية الاجتماعية للأحداث ومعاهد التأهيل المهني والمستشفيات المتخصصة وغير ذلك من الجهات التي تتعلين مع محكمة الأحداث والواقعة في دائرة

- وإذا رفضت المحكمة الطلب؛ فلا يجوز تقديم هذا الطلب بجددا إلا بعد ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ رفض الطلب، ولا يجوز الطعن في حكم المحكمة الصادر بالرفض.(١)

### الشروط الواجب توافرها لتوقيع التدابير على الأطفال:-

لكي يتم توقيع أحد التدابير على الأطفال فلا بد من توافر شروط معينة وهي:--

١ -أن يكون الطفل على قدر من الخطورة الإجرامية

٢-وجود جريمة سابقة للطفل ، وذلك لكي يمنع تعسف السلطة، وهو ليس
 قيدا على محارسة الندبير، وإنها هو يظهر وظيفته.

وبالنسبة للطفل المعرض للانحراف، لابد من مزاولة الطفل للانحراف مرة ثانية، وإبلاغ ولى الأمر بعد المرة الأولى من الانحراف.

### - أنواع التدابير التي توقع على الأطفال:

تعرف التشريعات - حلى اختلاف توجهاتها - سياسة توقيع تدابير حلى الأطفال وتفضيل تلك التدابير على العقوبات. كها أنه لم يكن خائبا حلى الفقه الإسلامى معرفته بالتدابير حلى ما سيل بيانه؛

== اختصاصها وذلك كل ثلاثة شهور على الأقل ، ولقاضي محكمة الأحداث أن يكتفي بالتقارير التي تقدم له من تلك الجهات .

وفقا للتطيمات العامة النيابات:

المادة ١٣٧٣:

يجوز للنوبة أو الحدث أو من سلم إليه ، أن يطلب من المحكمة إنهاء التدبير المقضى به أو تحديل نظامه أو إبداله وذلك فيما حدا تديير التوبيخ .

وإذا رفضت المحكمة الطلب المذكور فلا يجوز تجديده إلا بعد مرور ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ رفضه .

ويكون المكم الصلار في هذا الشأن غير قابل للطمن.

### المطلب الثاني

# أنواع التدابير التي يحكم بها على الأطفال وفقا للقانون الوضعي

حدد القانون المصري أنواع التدابير الخاصة بالأطفال؛ فنصت المادة ١٠١ من القانون المصري رقم ١٩٩٦ على من القانون المصري رقم ١٩٩٦ لسنة ٢٠٠٨ المعدل للقانون المصري رقم ١٩٩٦ على أن "يحكم على الطفل الذي لم تجاوز سنه خمس عشرة سنة ميلادية كاملة، إذا ارتكب جريمة بأحد التدابير الآتية -:

١ -التوبيخ.

٧-التسليم.

٣-الإلحاق بالتدريب والتأهيل.

٤ - الإلزام بواجبات معينة.

٥-الاختبار القضائي.

٦-العمل للمنفعة العامة بها لا يضر بصحة الطفل أو بنفسيته، وتحدد اللائحة
 التنفيذية لهذا القانون أنواع هذا العمل وضوابطها.

٧- الإيداع في احدي المستشفيات المتخصصة.

 ٨- الإيداع في إحدى مؤسسات الرحاية الاجتماعية وعدا المصادرة وإخلاق المحال ورذ الشيء إلى أصله لا يحكم على هذا الطفس بأي عقومة أو تدبير منصوص عليه في قانون آخر . "!

#### - التدابير اثتي يحكم بها على ما ثم يجاوز خمس عشرة سنة:-

التدابيرالتي يحكم بها على الطفل الذي لا يجاوز عمره خس عشرة سنة هي: التوبيخ - التسليم - الإلحاق بالتدريب المهني -الاختبار القضائي -الالتزام بواجبات معينة -الإيداع في إحدى المستشفيات المتخصصة -الإيداع في إحدى

مؤسسات الرعاية الاجتياعية. (١) ٢).

وتتماثل التشريعات العربية مع القانون المعري في هذا الصدد. فقد نصت المادة ١٥ من قانون الأحداث الإماراتي حلى التدايير التي يتخذها هذا القانون ضد الطفل المتهم بقوها (التدابير التي يجوز اتخاذها في شأن الحدث هي: ١ - التوبيخ.

- ٧ التسليم .
- ٣ الاختبار القضائي.
- Ψ .....
- ٤ منع ارتباد أماكن معينة.
- عظر عارسة عمل معين.
   الإلزام بالتدريب المهني.
- ٧ الإيداع في مأوي علاجي أو معهد تأهيل أو دار للتربية أو معهد للإصلاح
  - حسب الأحوال.
  - ٨- الإبعاد من البلاد"

#### ۱- التوبيخ:-

هو توجيه اللوم على الطفل من قبل القاضي فيلومه، ويحذره، ويؤنبه

 <sup>(1 )</sup>د/صر الفارق الصيني، المرجع السابق، ص ٢٢٠ د. فوزية عبد الستار، المرجع السابق، ص ١٠٠٥ د/ عبد الصيد الشواريي، المزجح السابق، ص ٢٥.

<sup>(2)</sup> واقا للتعليمات العامة النيابات:

المادة ١٣٧٥ : التدابير التي يحكم بها على الحدث الذي لا يتجاوز صنه خمص عشرة سنة تكون واجبة التنفيذ ولو كان الحكم بها قابلا للاستئناف وهي : ١- التوبيخ ٢- التسليم ٣- الإلحاق بالتنريب الميني ٤-الإلزام بواجبات معينة ٥-الاختبار القضائي ١- الإبداع في إحدى المستثنيات المخصصصة ٧- الإيداع في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية

ويكون تنفيذ هذه القدابير وفقا للأحكام المقررة في المواد من ٥٣٩ إلى ٥٤٦ من التعليمات الكتابية والمالية والإدارية المملارة عام ١٩٧٩.

على سوء فعلته، وما يقابلها من عقوبة ، ويحذره بعدم ممارسة ذلك الفعل مرة ثانيه، ويحثه على ممارسة السلوك الحسن .

ويتبين ذلك من نص المادة ١٠٢ من القانون الحالي والتي تنص على أن التوبيخ هو توجيه المحكمة اللوم والتأثيب إلى الطفل على ما صدر منه وتحذيره بألا يعود إلى مثل هذا السلوك مرة أخرى. " والواقع أن نص هذه المادة يتفق مع نص المادة(٨) من القانون السابق.

ويكون التوبيخ فوريا؛ فهو لا يستأنف ولا يستبدل ويكون بحضور الطفل، وليس غيابيا. ولكن يمكن أن يحضر وليه بدلا منه إذا كان ذلك في . مصلحة الطفل. ويكون بذلك الحكم حضوريا أيضا.

هذا الحكم لا يكون قابلا للاستثناف إلا لخطأ في تطبيق القانون، أو بطلان في الحكم، أو في الإجراءات. وهذا ما حدده المشرع للمري في المادة (٢٠) للقانون الحالي رقم ٢١٦ لسنة ٢٠٠٨ المعدل للمادة (٨) من القانون رقم ٢٢٦ لسنة ١٩٧٤.

وقد حل هذا التدبير عمل الإنداد في المرسوم بقانون رقم 14 لسنة ١٩٤٨، وهو لا يخرج عن منضمونه. () وقد سبق أن تُنضي بـأن "الإنبلار"

أوفقا للتعليمات العامة النيابات:

نصت المادة ١٣٤٦ من هذه التطيعات على أنه "يتمين المبلارة إلى إلذار مقولي أمر الحدث كالمية لمر اثبة حسن مبيره وملوكه في المعتقبل وذلك إذا ضبط في إحدى حالات التعوض للانحراف المشار إليها في المادة الخاممة من قانون الإحداث.

وتجب مباشرة إعلان الإنذار فور صدوره أيكون الحدث بمنأى عن احتجازه بالقسم والاختلاط بغنات المنحرفين

ويجوز الاعتراض على هذا الإنذار أمام محكمة الأحداث المختصة خلال عشرة أيام من تسلمه ويتبع في نظر هذا الاعتراض والفصل فيه الإجراءات المقررة للمعارضة في الأوامر الجنائية ويكون الحكم فيه نهائيا ".

المنصوص عليه بالفقرة الأولى من المادة الثالثة من المرسوم بقانون رقم ٩٨ لسنة ٥٤٥ لا يعد عقوبة أصلية بل هو من التدابير الوقائية التي يقصد بها حث المحكوم عليه به على الإقلاع عن حالة التشرد عن طريق تهديده بتوقيع المقاب عليه إذا تمادى في غيه وذلك بغير تقييد لحريته أو فرض أية قيود عليه ومن ثم فلا وجه لمقارنته بالعقوبات الأصلية أو أعاله بوصفه بديلا عن العقوبة المقررة أصلا للجريمة في نطاق تطبيق المادة ٣٣ عقوبات. "(١)

#### ٧- التسليم:-

لم يعرف المشرع المقصود بالتسليم. وعلى العموم يقصد به تسليم الطفل إلى والديه أو من له سلطة شرعية أو قانونية عليه. وتراعى في ذلك الأولوية فيمن يسلم إليه الطفل الذي يصبح مسئولا عنه. ويجب على المحكمة أن تأخذ في عين الاحتبار تلك الأولوية.

وقد عرف القانون السابق لسنة ١٩٧٤ هذا النوع من التدبير، كها كرره القانون الحالي. فتنص المادة (١٠٣) من القانون الحالي على أن "أيسلم الطفل إلى أحد أبويه أو إلى من له الولاية أو الوصاية عليه ، فإذا لم تتوافر في أيهم الصلاحية للقيام بتربيته سلم إلى شخص مؤتمن يتعهد بتربيته وحسن سبره أو إلى أسر موثق بها يتعهد حائلها بذلك.

وإذا كان الطفل ذا مال أو كان له من يلزم بالإنفاق عليه قانونا وطلب من حكم تسليمه إليه تقرير نفقة له وجب على القاضي أن يعين في حكمه بالتسليم المبلغ الذي يحصل من مال الطفل أو ما يلزم به المسئول عن النفقة وذلك بعد إعلانه بالجلسة المحددة ومواعيد أداء النفقة، ويكون تحصيلها بطريق الحجز الإداري. ويكون الحكم بتسليم الطفل إلى غير الملتزم بالإنفاق لمدة لا تزيد على

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ١٩٩٣/٣/٥ طمن ٢١٢٣ أسنة ٣٢ ق.

ثلاث سنوات."

ولا يجوز أن يصدر الحكم بالتسليم إلا من قاضي محكمة الطفل نفسه دون سواه.

وليس لتسليم الطفل منة عندة كما في باقي التنابير؛ فلا يجوز للمحكمة أن تحدد مدته لأنه ينتهي بزوال الخطورة الاجتباعية لدى الطفل المحكوم عليه

#### - انتهاء تنبير التسليم:

يمكن أن ينتهي تدبير التسليم في حالتين فيهما وهما:

١ -عند بلوغ الطفل سن الرشد الجنائي

٢- يمكن أن ينتهي التدبير بعد ثلاث سنوات من تاريخ النطق بالحكم في حالة
 إذا كان مستلم الطفل غير ملزم قانونا بالإنفاق عليه.

وقد نصت المادة (١٠٣) لسنة ٢٠٠٨ على تسليم الطفل إلى أحد أبويه أولا، وهى تتفق في ذلك مع القانون الصادرلسنة ١٩٥٤، وهذا التفسير يتسم بدقته حيث رتب الأولوية في التسليم للأبوين معا، شم إلى أحد الأبوين إذا كانا منفصلين، أو إذا كان أحدهما غير موجود لأى سبب.

ويعاقب كل من يهمل في رحاية الطفـل والاهـتهام بـه وفقـا للـهادة ١١٣ والمـادة ١١٤ من القانون المعـل.(١)

<sup>(1)</sup> وفقا للتعليمات العامة للنيابات:

المادة ١٣٤٥: يجوز النبلغة بدلا من الأمر بالإيداع ــ خلال مرحلة التحقيق بدلا من حيمه ــ ان تامر بتسليم الحدث إلى أحد والديه أو لمن له الولاية عليه للمحافظة عليه وتقديمه عند كل طلب.

المادة ١٣٦٤: لوالدي الحدث أو لمن له الولاية عليه أو المسئول عنه مباشرة طرق الطعن المقررة في القانون لمصلحة الحدث.

للمادة ٣٣٧٣ بيجوز المنوبة أو للحدث أو لمن له الولاية عليه أو من سلم إليه ، أن يطلب إنهاه التدبير المقضى أو تحديل نظامه أو إيداله ونلك فهما عدا تدبير التوبيخ وإذا رفضت المحكمة الطلب المذكور فلا يجوز تجديده إلا بحد مرور ثلاثة أشهر على الأقل من تاريخ رفضه

ويكون الحكم الصادر في هذا الشأن غير قابل الطعن.

وقفي في ذلك على أنه "إذا كانت الحالة منار البحث هي حالة صدور حكم بتدبير التسليم المنصوص عليه في البند الثاني من المادة السابعة من قانون الأحداث على متهم جاوزت منه الخامسة عشر سنة ،تضرج من عداد الحالات المشار إليها في المادة ٤١ ،اعتبارا بأن الحكم الصادر من محكمة الأخداث بتدبير التسليم قد أخطأ في تطبيق القانون ،إذ صدر على خلاف أحكام الفقرة الثالثة من المداده ١٥ أحداث ".(١)

وقد اعتبرت محكمة النقض التسليم عقوية ورتبت عليه النتائج الخاصة بالمعقوية ومنها إيداع الكفالة عند الطعن في الحكم المصادر به. تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن " التدبير الجنائي المقضي به في المدعوى الماثلة وهو تسليم الطاعن إلى ولى أمرهما لا يكون من بين العقويات المقيدة للحرية التي نص عليها القانون، ومن ثم فقد أوجب المشرع حينتذ لقبول الطعن شكلا إيداع الكفالة المتصوص عليها في المادة ٣٦من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض والصادر بالقانون رقم ٥ السنة ١٩٥٩ ولما كان البين من الأوراق أن الطاعنين لم يودعا خزانة المحكمة التي أصدرت الحكم مبلغ الكفالة المقررة في المقانون، ولم يحصلا على قرار من لجنة المساعدة القضائية بإعقائها منها، فإنه يتعين المتقرير بعدم قبول الطعن." (٠)

#### ٣- الاختبار القضائي:-

عرفت المادة ١٠٠٦ من قانون الطفل المعدل الاختبار القضائي بقوله "يكون الاختبار القضائي كوضع الطفل في هيئته الطبيعية تحت التوجيه والإشراف ومع مراعاة الواجبات التي تحددها المحكمة . ولا يجوز أن تزيد مدة الاختبار القضائي على ثلاث سنوات ، فإذا فشل الطفل في الاختبار عرض الأمر

<sup>(1)</sup>نقض جلسة ١٩٨٢/٢/١٥ نطس رقم ١٩٥٤ لمينة ١٥ ق.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ٨ / ١٢ /١٩٩٣ ، الطعن رقم ٢٠٧٢٣ لمينة ٦٠ ق.

على المحكمة لتتخذ ما تواه مناسبا من التذابير الأخرى الواردة بالمادة ١٠١ من هذا القانون" .

فالاختبار القضائي لا يتضمن قيودا على حرية الطفل ويترك الطفل في بيئته الطبيعية دون أن يلتزم بأداء واجبات معينة مشل أن يستجيب الطفل للترجيه والإرشاد والإشراف الذي يقع على عاتق المراقب الاجتياعي تجاهه. وعلى المراقب أن يشرف على هذا الطفل ويوجهه ويسجل تقريره عنه ويقلمه للمحكمة وعلى الطفل أيضا أن يلتزم بواجبات معينة تفرض عليه من المحكمة بمحكم قضائي سواء كانت إيجابية أو سلبية. ويجوز للمراقب الاجتياعي أن يجدد تلك الواجبات ويعرضها على المحكمة في تقريره ثم يصدر القاضي حكمه على المطفل بالزامه بأداء هذه الواجبات.

وقد نص قانون الطفل رقم ( ٣١) لسنة ١٩٧٤ \* في المادة ( ١١) منه على أن "يكون الاختبار القضائي بوضع الحدث في بيئته الطبيعية نحت التوجيه، والإشراف، ومع مراعاة الواجبات التي تحدها المحكمة، ولا يجوز أن تزيد مدة الاختبار على ثلاث سنوات، فإذا فشل الحدث في الإختبار عرض الأمر على المحكمة لتتخذ ما تراه مناسبا من التدابير المواردة بالمادة (٧) من هالمالفون. (١)"

وفي ذلك قضي بأنه " إذا كان المشرع لم يحدد حدا أدنى ضذا التدبير فإن على المحكمة عدم تحديد مدة خذا الإيداع فإذا تضمن حكمها تحديدا ضده المدة فإنه يكون معينا بالخطأ في تطبيق القانون عما يستوجب نقضه ". (١)

<sup>(1)</sup>وفقا للتعليمات العامة للنيابات:

المائة ١٣٧٨: إذا خلف الحدث حكم أي من تنابير الإلحاق بالتدريب المهنى والالتزام بواجبك معينة والاغتبار القضائي والإيناع في إحدى مؤسسات الرعابة الاجتماعية للأحداث ظامحكمة أن تأمر بعد مماع اقوال الحدث بإطالة مدة التدبير بما لا يجاوز نصف الحد الأقصى المقرر بالمواد ١٠٤٠١٠٠ من قانون الأحداث أو أن تستيدل به تدبيرا أخر يتلق مع حالته.

<sup>(2)</sup>نقض جلسة ٢٧/١٠/١٠ طعن رقم ٤٨١ لسنة ٥٦ قر

ومؤدى ما سبق أن سلطة التنفيذ هي التي تنهي هذا التدبير عند تحقق الهدف منه. تطبيقا لذلك قضي بأن "خطاب الشارع في المادة الثانية عشرة من قانون الأحداث بعدم زيادة مدة الاحتبار القضائي على ثلاث سنوات موجه إلى سلطة التنفيذ لا الحكم، فهي التي تحدد وقت انقضائه في حدود ما نص عليه الشارع من حد أقصى لمدته اقتضاه الحرص على حماية الحريات متى تيقنت أن الشارع من حد أقصى لمدته اقتضاه الحرص على حماية الحريات متى تيقنت أن التدبير لا يقاس ببجسامة الجريمة أو درجة مسئولية مرتكبها وإنها بمدى خطورة أن التدبير لا يقاس ببجسامة الجريمة أو درجة مسئولية مرتكبها وإنها بمدى خطورة الحدث الذي قارفها وقدر حاجته إلى التهذيب والتقويم، يؤيد هذا النظر أنه في الحلاث التي أراد فيها الشارع من المحكمة أن تحدد مدة التدبير. نص على ذلك صراحة كالشأن في المواد ٩ ، ٢ عند تسليم الحدث لغير الملزم بالإنفاق عليه، والمادة ١ ١ عند إلزام الحدث بواجبات معينة والمادة ٥ ١ / ٣ عند الحكم بإيداع الحدث الذي تزيد سنه عن خس عشرة سنة ولا تجاوز ثباني عشرة سنة إحدى مؤسسات الرحاية الاجتماعية إذا ارتكب جناية بدلا من العقوبات المقيدة للحرية مؤسسات الرحاية الاجتماعية إذا ارتكب جناية بدلا من العقوبات المقيدة للحرية الواردة بالفقرتين الأولى والثانية من تلك المادة. (١)

وبناء حليه يكون للمحكمة أن تمكم بتدبير الاختبار القضائي على من ينتمي إلى الطوائف التالية من الأطفال:

الأطفال الذين تتراوح أعهارهم بين السابعة والثامنة عشرة في إحدى حالات التعرض للخطر المنصوص عليها في البند (١) و (٢) والبنود (٥) إلى
 ١٤) من المادة (٩٦) من هذا القانون بعد صيرورة الإنذار نهائيا، وعرض أمره على اللجنة الفرعية لحهاية الطفولة. ويمكن للقاضي أن يتخذ في شأنه تدبير الإختبار القضائي باعتباره من بين التدابير المنصوص عليها في المادة (١٠١) من قانون الطفل (مادة ٩٨ من قانون الطفل المعدل).

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ١٩٨٥/٦/٥ طعن رقم ١٩٥١ أسنة ٥٥ ق.

 ٢ - الطفل الذي لم يتجاوز سنه خمس حشرة سنة الـذي ارتكب جريمة معينة (مادة ١٠١) من قانون الطفل المعدل.

٣- الطفل الذي تزيد سنه على خمس عشرة سنة ولا تتجاوز شهاني عشرة سنة جنحة معاقبا عليها بالحبس. فيجوز للمحكمة بدلا من الحكم عليه بالمقوية المقررة قانونا أن تحكم بتدبير الاختبار القضائي كأحد التدابير المختبار القضائي الحالة (مادة ١٩١١ من قانون الطفل المعدل). ويلاحظ أن تدبير الاختبار القضائي لا يجوز الحكم به على حدث تجاوز سنه الخامسة عشرة في حالة ارتكابه جناية لا يجوز الحمع بينه وين عقوية الحبس أو الغرامة.

٤ - الطفل الذي انتهى تنفيذ التدبير المحكوم عليه في جناية ببلوغه سن
 ٢١ ، إذ يجوز للمحكمة بناء على طلب النيابة العامة وبعد أخذ رأي المراقب الاجتماعي أن تحكم عليه بوضعه تحت الاختبار القضائي لمدة لا تزيد على سنتين.

### ٤- الإيداع في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية:-

صرفت المادة (١٠٧) من قانون الطفل سنة ٢٠٠٨ كيفية إيداع الطفل في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتهاعية للأحداث التابعة لوزارة الشئون الاجتهاعية أو المعترف بها. وإذا كان الطفل معاقا يكون الإيداع في معهد مناسب لتأهيله. ولا تحدد ملة الإيداع؛ فنصت المادة ١٠٧ هذه على أن "يكون إيداع الطفل في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتهاعية للأحداث التابعة للوزارة المختصة بالشئون الاجتهاعية أو المعترف بها منها ، فإذا كان الطفل معاقا يكون الإيداع في معهد مناسب لتأهيله ، ولا تحدد المحكمة في حكمها مدة للإيداع، ويجب على المحكمة مناسب لتأهيله ، ولا تحدد المحكمة في حكمها مدة للإيداع، ويجب على المحكمة متابعة أمر الحدث عن طريق تقرير تقدمه المؤسسة التي أودع بها الطفل كل شهرين على الأكثر لتقرير المحكمة إنهاء التدبير فورا أو إبداله حسب الاقتضاء على أن تراعى أن يكون الإيداع لأقصر فترة ممكنة ، وفي جميع الأحوال يتعين آلا تقيلي المحكمة بتدبير الإيداع إلا كملاذ أخير. وفي جميع الأحوال يتعين آلا تزيد

مدة الإيداع على عشر منوات في الجنايات وخمس سنوات في الجنح. "

وقد أشارت المادة السابقة إلى أنه يجب على المؤسسة التي يودع بها الطفل أن تقدم تقريرا كل شهرين على الأكثر. وللمحكمة التي تراقب هذا الطفل لكي تقرر تغيير التدبير سواء بإلغائه، أو إبداله. كما أوجبت تلك المادة ألا تزيد مدة إيداع الطفل في مؤسسات الرعاية الاجتماعية على عشر سنوات في الجنايات، وحمس سنوات في الجنع.

وقد عرفت التشريعات المتعاقبة هذا التدبير؛ فقد عرفه قانون العقوبات الصادر في سنة ١٩٠٤ في المادة ٢٦ منه بنصه على أنه " يجوز أن يقر القاضي في مسائل الجنع والجنايات إرسال المجرم إلى مدرسة إصلاحية وأن يقرر تأديبه جسمانيا إن كان غلاما ". وقد تم تحديد مدة الإيداع في المادة ٢٤ من هذا القانون وهذا ما تجنبه القانون الحديث، حيث عمل على عدم تحديد مدة التدبير والهدف من هذا التدابير هو إصلاح الطفل وتهذيبه

وكانت مؤسسة الرعاية الاجتاعية تسمى قديها بالإصلاحيات أي بالمدرسة الإصلاحية وكان يتم توقيع تأديب جسمإني أي على جسم الطفل، وذلك على البنين فقط دون الإتاث. وهذا ما تلافاه المشرع في القوانين الأحدث منه، حيث ألفى التأديب الجسماني ولم يفصل بين الإناث والذكور في توقيع التدابير على الجسم، ولكن يتفق هذا القانون مع القوانين الأحدث منه في أن المغاية منه هي الإصلاح والتهليب وتقويم الطفل.

وقد سبق أن نصت المادة ١٣ من قانون الطفل لسنة ١٩٧٤ على أن الكون إيداع الحدث في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتهاهية للأحداث التابعة لوزارة الشئون الاجتهاءية أو المعترف بها منها، وإذا كان الحدث ذا عاهة يكون الإيداع في معهد مناسب لتأهيله ولا تحدد المحكمة في حكمها مدة الإيداع. ويجب ألا تزيد مدة الإيداع حلى عشر سنوات في الجنايات وخس سنوات في

حالات التعرض للانحراف ،وحلى المؤسسة التي أودع بها الحدث أن تقدم إلى المحكمة تقزيرا عن حالته كل سنة أشهر على الأكثر لتقرر المحكمة ما تراه في شأنه."

ونلاحظ أن هذا التدبير يتضمن بعض أوجه الاختلاف في قانون الطفل المصدل لسنة ٢٠٠٨ السابق. من ذلك أن المقادل لسنة ٢٠٠٨ السابق. من ذلك أن القانون المعدل ذكر في صياغته كلمة معاقا بدلا من كلمة ذا عاهة. وبذلك فقد عمل على التوسع ليشمل الإعاقات بوجه عام بها فيها العاهات ولم يقتصر على العاهات فقط.

وكانت أحكام القضاء تفسر - في ظل قانون سنة ١٩٧٤ - مدة الإيداع بأنها من الضروري على الحكم أن يبينها . تطبيقا لذالك قضت محكمة النقض بأنه اللم كانت الفقرة الثانية من المادة ١٩٧٣ من القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث قد نصت على أن "ويجب ألا تزيد مدة الإيداع على عشر سنوات في الجنايات وخس سنوات في الجنح وثلاث سنوات في حالة التعرض للاتحراف " فقد دل المشرع بصريح هذا النص ومفهوم دلالته على أن مدة الإيداع في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية للأحداث يجب أن تكون عددة في الحكم المصادر بالمقوية وإذا خالف الحكم المطعون فيه هذا النظر وقضي بمعاقبة الطاعن الحدث بإيداعه إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية ولم يحدد مدة الإيداع فإنه يكون معيا فضلا عن القصور في التسبيب والخطأ في تطبيق القانون ".(١) ،(١)

ف ذلك تنص المادة (١٠٧)(٢) من قانون الطفل المعدل على أنه "يكون

<sup>(1)</sup> نقض جاسة ۱۹۸۷/۱۰/۲۷ ، سالف الذكر.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ١٢ /٢ /٢٠٠٠ ، الطعن رقم ١٩٥١ لسنة ٦٥ ق.

 <sup>(3)</sup> مستبدلة بالقانون رقم ١٢٦ لمنة ٢٠٠٨ ــ الجريدة الرسمية العدد ٢٤ مكرر في ١٠ يونيه سنة
 ٢٠٠٨

إيداع الطقل في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية للأحداث التابعة للوزارة المختصة بالشئون الاجتماعية أو المعترف بها منها ، فإذا كان الطفل معاقا يكون الإيداع في معهد مناسب لتأهيله، ولا تحدد المحكمة في حكمها مدة للإيداع، ويجب على المحكمة متابعة أمر الحدث عن طريق تقرير تقدمه المؤسسة التي أودع بها الطفل كل شهرين على الأكثر لتقرير المحكمة إنهاء التدبير فورا أو إبداله حسب الاقتضاء على أن تراعى أن يكون الإيداع لأقصر فترة ممكنة، وفي جميع الأحوال يتعين ألا تقضى المحكمة بندبير الإيداع إلا كملاذ أخير.

وفى جميع الأحوال، يجب ألا تزيد مدة الإيداع على عشر سنوات في الجنايات وخس سنوات في الجنيع".

كيا أن المادة (١٩٠) من قانون الطفل قد نصت على انتهاء هذا التدبير بيلوغ سن ٢١ عاما بقولها: "يتنهي التدبير حيا ببلوغ المحكوم عليه الحادية والعشرين، ومع ذلك يجوز للمحكمة في مواد الجنايات بناء على طلب النيابة المعامة وبعد أخذ رأى المراقب الاجتهاعي الحكم بوضع المحكوم عليه تحت الاختبار القضائي، وذلك لمدة لا تزيد على سنة، وإذا كانت حالة المحكوم لإيداعه أحد المستشفيات المتخصصة تستدعى استمرار علاجه نقل إلى أحد المستشفيات التي تناسب حالته وفقا لما نصت عليه المادة ١٠٨ من هذا القانون".

غير أن المشرع في القانون الحالي سنة ١٩٩٦ المعدل حظر على المحكمة أن تحدد مدة معينة للتدبير لأن الغرض من توقيع التدبير هو إصلاح الطفل وتهذيبه وذلك لم يكن له مدة معينة. ذلك أن المدة تنتهي بزوال الخطورة الإجرامية عن الطفل المحكوم عليه بالتدبير. والمحكمة هي التي تحدد ذلك بناء على التقرير الذي تقدمه المؤسسة المودع فيها. كما يتفق القانونان الحديث والقديم في تحديد أقصى مدة للإيداع، حيث اشترطا بألا تزيد مدة الإيداع في الجنايات عن عشر سنوات. وقد اختلفا فيها يتعلق بالجنح؛ فقد حددها القانون الجديد المدل بمدة خس

سنوات أما القانون السابق فقد نص على مدة الخمس سنوات في حالات التعرض للانحراف. تطبيقا لذلك تُضي بخطأ الحكم الصادر بالإيداع مع تحديد مدة ذلك الإيداع، مما يوجب نقض الحكم وتصحيحه().

وقد هدل قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨ في مدة التقرير الذي تقدمه المحكمة بخصوص الطفل فجعمل التقرير الخاص بالطفل وحالته التهذيبية والذي يقدم من المؤسسة المودع فيها الطفل إلى المحكمة كل شهرين على الأكثر بدلا من سنة أشهر وهذا التعديل أدخل لصالح الطفل لكي يتم إنهاء التدبير على الفور من المحكمة أو تبديله لتدبير أقل منه. كما أنه لصالح الطفل حيث تنظر المحكمة في أمره كل شهرين بدلا من سنة أشهر لأن الطفل يمكن أن يتم إصلاحه خلال الشهر الأول أو الثاني فيتم الإفراج عنه على الفور دون أن ينتظر أمدة عندل الشهر الأول أو الثاني فيتم الإفراج عنه على الفور دون أن ينتظر أمدة منذ أشهر كاملة. ويعبر ذلك عن حرص من المشرع أن تكون مدة التدبير أقل مدة عملة وذلك عندما تستنفذ المحكمة جميع التذابير الأقل منه؛ فلا يكون أمامها سوى الحكم بهذا التدبير وذلك لم يكن موجودا في القانون السابق.

هذا التدبير وإن كان يتميز عن العقويات، إلا أن عكمة النقض اعتبرته عقوبة من بعض الأوجه؛ منها أن الطمن بالنقض فيه لا يتقيد بإيداع كفالة. تطبيقا لذلك قضي بأنه " لما كان تدبير الإيداع في مؤسسة الرعاية الاجتماعية الذي نصت عليه المادة السابعة من القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث هو عقوبة جنائية بالمفهوم القانون تقيد من حرية المحكوم عليه بها، وقد رتبها القانون المشار إليه وهو من القوانين العقبية - لصنف خاص من الجناة هم الأحداث وأن لم تذكر بالمواد ٩ وما يليها من قانون العقوبات ضمن العقوبات الأصلية والتبعية فإنه لا يلزم لقبول الطعن في الحكم الصادر بها إيداع الكفالة المنصوص عليها في المادة ٣٦ من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام عكمة المنصوص عليها في المادة ٣٦ من قانون حالات وإجراءات الطعن أمام عكمة

<sup>(1)</sup> لقض جلسة ٢١٠١ء ٢٠٠٠، الطمن رقم ١٢٩٢ لسلة ٦٧ ق

النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ (١) وقد استعملت محكمة النقض تعبيرا آخر في حكم آخر لها لكي تنفي عنه صفة العقوبة حينها قالت أنه "صنو للعقوبة" بقولها " من المقرر أن إيداع الحدث إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية وان كان تدبيراً احترازياً إلا انه مقيد للحرية بها يعتبر معه في تطبيق أحكام قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسبة ١٩٥٩ صنوا لعقوبة الحبس فلا يلزم لقبول الطعن بالنقض من المحكوم عليه به إيداع الكفالة المتصوص عليها في المادة ٣٦ من القانون سالف اللحرو ومن ثم فإن الطعن يكون قد استوفي الشكل المقرر في القانون" (١).

وقفي أيضا بأن "إيداع الحدث إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية وان كان تدبيرا احترازيا ، إلا أنه مقيد للحرية بها يمتبر معه في تطبيق أحكام قانون حالات وإجراءات الطعن أمام محكمة النقض الصادر بالقانون رقم ٥٧ لسنة ١٩٥٩ صنوا لعقوية الحبس فلا يلزم لقبول الطعن بالنقض من المحكوم عليه به إيداع الكفالة المنصوص عليها في المادة ٣٦ من القانون سالف الذكر ". (٢)

ومن أحكام الطمن على العقوية التي تطبقها محكمة النقض على التدبير قاصدة أنه لا يضار الطاعن بطعنه. لـذا فإنه إذا أصدرت محكمة أول درجة حكمها بالإيداع لمدة سنة وطعن الطفل في هذا الحكم بمفرده دون النيابة العامة، فإنه لا يجوز لمحكمة الاستثناف أن تزيد مدة الايداع عن سنة، وذلك أنه لا يجوز أن يضار الطاعن من طعنه. تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأنه " من المقرر أن تدبير الإيداع في مؤسسة الرعاية الاجتماعية هو عقوبة جنائية بالمفهوم القانون تقيد من حرية الجاني – رتبها القانون رقم ٣١ لسنه ١٩٧٤ في شأن الاحداث –

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ٢/٣/٣/ س ٣٤ ص ٣٠٧ ، الطبن رقم ٢١٨٩ لسنة ٥٦ ق ؛ نقض جلسة ٢٨ ١١/ ١٩٨٨ الطبن رقم ٣٢٧ لسنة ٥٦ ق

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ٢١-٥-٥،٠١، الطعن رقم ١٢٨٤٨ لسنة ٦٦ ق

<sup>(3)</sup> نقض جلسة ١٩٨٤/١/٦ طعن رقم ٢٥٥٩ لسنة ٥٣ ق.

لصنف من الجناة هم الأحداث وإن كانت لم تذكر بالمواد ٩ وما يليها من قانون العقوبات الأصلية والنبعية . و لما كان من المقرر أن الطاعن لا يضار بطعنه إعبالا لما تقضى به الفقرة الثالثة من المادة ٤١٧ من قانون الإجراءات الجنائية، وكان الحكم المطعون فيه قد شدد العقوبة المقضي بها على المطعون ضده من عكمة أول درجه بإطلاقه مدة الايداع على النحو المار بيانه بناء على استثنافه وحده، فإنه يكون قد خالف القانون، ومن ثم تعين تصحيحه بتأييد الحكم المستأنف وجعل عقوبة الإيداع لمدة منه واحدة ".(١)

### الإيداع في إحدى المتشفيات التخصصة: --

يودع في إحدى المستشفيات المتخصصة الطفل المصاب بمزض عقلي، أو نفسي، أو ضعف عقلي الذي يكون فاقدا كليا، أو جزئيا للإدراك، أو التمييز، أو الاختيار، وذلك وفقا للإجراءات التي ينظمها القانون. وتكون للمحكمة الرقابة على بقاء هذا الطفل تحت العلاج في فترات دورية لا يجوز زيادتها على سنة ، ويعرض خلال هذه الفترة تقارير الأطباء للمحكمة المختصة. ()

<sup>1 )</sup> نقض جلسة ٢٣ /٤ / ١٩٩٢، الطبين رقم ١٣٩٦٢ اسنة ٥٩ ق.

<sup>(2)</sup>وفقا للتعليمات العامة للنيابات :

المادة 1727: نصب المادة 1727 على أنه "إذا أصيب الحدث أثناء التحقيق بمرض عقلي أو نفسي أو ضعف عقلي افقد القدرة على الإدراك أو الاختيار أو بحله مرضوه أضعفت على نحو جميم إدراكه أو حرية اختياره تأمر الليفية بإيداعه إحدى المستشفيات أو المؤسسات المتخصصة، وتتبع في ذلك الإجراءات المقررة في هذا القدال بالنسبة البلغين والمنصوص عليها في المادة ٣٣٧ امن هذه التطبيات.

المادة ١٣٣٢ : وتنص المادة ١٣٣٧ من هذه التعليمات انه "إذا اشتبه في إصداية غير منهم بعرض في قواء المعقلية من شأنه أن يخل بالأمن العلم أو الفظام العام أو يفضي مله على ملاحة المريض أو ملاحة الغيلية وينجوز لعضو الليفية أو لمأمور الضيط القضائي من رجال الشرطة أن يضمه تحت الحفظ لمرضه على طبيب الصحة المختص للكشف عليه وذلك في مدى أربعة وعشرين مناعة على الأكثر من وقت القيض عليه ، فؤذا اتضح للطبيب بعد فصمه أنه غير مريض بعرض عقلى وجب الإفراج عنه فورا.

أما إذا قامت لدى الطبيب شبهة في حالته دون أن يستطوع القطع برأي فيها يلمر بوضعه تحت الملاحظة لمدة لا تتجاوز ثمانية أيام في أحد المستشفيات الحكومية خير المحدة للأمراض العقاية

في ذلك تنص المادة (١٠٨) من القانون المعدل لسنة ٢٠٠٨ على أنه "ليلحق المحكوم بإيداعه إحدى المستشفيات المتخصصة بالجهات التي يلقى فيها المعانية التي تدعو إليها حالته. وتتولى المحكمة الرقابة على بقائه تحت العلاج في فترات دورية لا يجوز في تزايد أي فترة منها على سنة يعرض عليها خلالها تقارير الأطباء، وتقرر إخلاء سبيله إذا تبين لها أن حالته تسمح بذلك، وإذا بلغ الطفل سن الحادية والعشرين وكانت حالته تستدعه استمرار علاجه نقل إلى أحد المستشفيات المخصصة لعلاج الكبار. "وقد جاءت صياغة القانون الحالي متفقة مع صياغة هذا التدبير في القانون السابق.

فإذا أصيب الحدث بعاهة في العقل بعد وقوع الجريمة، فإنه يلزم إيداعه مستشفى للأمراض العقلية. تطبيقا لللك قضت محكمة النقض بأن "إصابة المتهم بعاهة في العقل بعد وقوع الجريمة وجب وقف إجراءات التحقيق أو المحاكمة حتى يعود إلى رشده ويكون في مكنته الدفاع بلاته عن نفسه والإسهام مع المدافع عنه في تخطيط أسلوب دفاعه ".(١)

ويقدر الخبير حالة الطفل وما إذا كانت تستوجب إيداعه. تطبيقا لذلك تُضي بأن تقدير حالة المتهم العقلية وإن كان في الأصل من المسائل الموضوعية التي تختص محكمة الموضوع بالفصل فيها إلا أنه يتمين عليها ليكون قضاؤها سليما أن تعين خبيرا للبت في هذه الحالة وجودا وعدما لما يترتب عليها من قيام مسئولية المتهم عن الجريمة أو انتفائها، فإن لم تفصل كان عليها أن تورد في

على أن يكشف عليه طبيبيا كل يوم ءوفي نهاية مدة العلاحظة يقرر الطبيب إما الإفراج عنه أو حجزه ءوفي جميع الأحوال يجرر الطبيب تقريرا بنتيجة الكشف الذي أجراه .

ويكون حجز العريض في الأحوال التي يتقرر فيها نلك في أحد دور الاستشفاء الحكومية للصحة المقلية والنفسية إلا إذا رأى ذور العريض أو من يقومون بشلته ليداعه في أحد المستشفيات الخصوصية المحدة للأمراض المذكورة ".

<sup>(</sup>I)نقض جلسة ٢٩/ ١٩٨٦/١٠ طمن رقم ٢٧٨٨ لمنة ٥٦ ق.

القليل أسبابا سائفة تبنى عليها قضاؤها برفض هذا الطلب وذلك إذا ما رأت من ظروف الحال ووقائع الدعوى وحالة المتهم أن قواه العقلية سليمة، وبأن تقدير حالة المتهم العقلية من الأمور الموضوعية التي تستقل محكمة الموضوع بالفصل فيها ،ما دامت تقيم تقديرها على أسباب سائغة ().

#### ٦- الإلحاق بالتدريب الهني، والتأهيل:-

هذا التدبير من التدابير التي تحث الطفل على العمل الشريف والكسب المشروع، وذلك من خلال إكسابه حرفة أو مهنة يمتهن بها وإعطائه الفرصة للقيام بذلك لكي يشعر بقيمة العمل وأهميته لكي يتخلى عن الإجرام ويتخذ من العمل وسيلته لتحقيق رضاته وذلك عن طريق الكسب المشروع.

في ذلك تنص المادة (٤٠٠) من قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨ على أن "يكون تدريب الطفل، وتأهيله بأن تعهد المحكمة بالطفل إلى أحد المراكز المخصصة لذلك، أو إلى أحد المصانع، أو المتاجر، أو المزارع التي تقبل تدريبه بها يتناسب مع ظروف الطفل، ومدة تحددها المحكمة في حكمها ،على ألا تزيد مدة بقاء الطفل في الجمهات المشار إليها على ثلاث سنوات، وذلك بها لا يعبق انتظام الطفل في التعليم الأسامي."

وقد سبق أن نصت المادة ١٠ من القانون السابق الصادر سنة ١٩٧٤ على أنه "يكون الإلحاق بالتدريب المهني بأن تمهد المحكمة بالحدث إلى أحد المراكز المخصصة لذلك أو إلى أحد المصانع أو المتاجر أو المزارع التي نقبل تدريبه ، ولا تحدد المحكمة في حكمها مدة لهذا التدبير ، على ألا تزيد مدة بقاء الحدث في الحهات المشار إليها على ثلاث سنوات ."

وقد عدل قانون الطفيل المعدل رقم ١٢٦ من صياغة القانون السابق

<sup>(1)</sup>نقض جلسة ۲۸،۱۱۹۸۱ طعن رقم ۲۲۳ لسنة ٥١ ق \_

ولكن يتشابه معه في الهدف من هذا التدبير والحد الأقصى للمدة التي لا تزيد عن ثلاث سنوات والأماكن التي تعهد المحكمة بالطفل إليها مع التغيير في الصياغة. وتحدد المحكمة المدة في حكمها على ألا تزيد عن ثلاث سنوات. أما القانون السابق فقد حظر على المحكمة أن تحدد مدة التدبير في حكمها. وأضاف القانون المعدل أيضاً في نهاية نص المادة والذي لم يشر إليه القانون السابق نهائيا أن يكون خذك التدبير بها لا يعيق انتظام الطفل في التعليم الأساسي. فالتعديل بهذه الإضافة يكون لصالح الطفل.

ويهدف المشرع جدا التدبير إلى تعليم الطفل حرفة لمارستها كوسيلة للميش، وإلزامه بالتزامات معينة من المبادئ، والقيم، وحدد المشرع مدة التدبير بحد أقصى ثلاث سنوات. (١)

ومن الجدير بالذكر أن الأمر هنا يتعلق بتدبير وليس بعقوبة جنائية. لذا قضت محكمة النقض في حكم قديم لها في شأن الإرسال إلى الإصلاحية "أن هذه الطريقة ليست داخلة ضمن البيان الرسمي للعقوبات الأصلية أو العقوبات التبعية كيا هي مقررة في القانون، ومن جهة أخرى فإنه ليس لها نفس النتائج المترتبة على العقوية الحقيقية من جهة العود أو العقوبات المعلق تنفيذها على شرط ".()

### العمل بالنافع العامة مما لا يؤثر على نفسية الطفل أو الإضرار بصحته :-

ويتحقق ذلك بأن يعمل الطفل في أعيال عامة تكون للمنفعة العامة،

<sup>(1)</sup> وفقا للتعليمات العامة للنيابات:

تقص المادة 1801 من التطبعات العلمة اللبيغات "التطبعات القضائية "على اله : يجب على المحكمة في حلقة التعرض للانحراف وفي مواد الجنايات والجنح وقبل الفصل في أمر الحدث أن تستمع إلى أقوال المراقب الاجتماعي بعد تقديمه تقريرا اجتماعيا بوضع الموامل التي دفعت الحدث لملانحراف أو التعرض له ومقارحات إصلاحه كما يجوز المحكمة الإستعانة في ذلك باعل الخيرة

<sup>(2)</sup> نقض ١٩١٢/١٢/٢٨ مجموعة القواحد القلونية رقم ٢٤ ص ١٦.

وإلزامه بواجبات محددة في اللائحة التنفيذية للقانون. وقد أضافها المشرع المصرى في المادة (٢/١٠) من قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨.

#### ٨- الإنزام بواجبات معينة ١-

أضطى المشرع المنق لوزير الشنون الاجتباعية بإصدار القرارات الخاصة بنوجيه الطفل وانتزاع الخطورة الإجرامية منه وذلك عن طريق إلزام الطفل بأداء بمض الواجيات مشل امتناصه عن المتردد على الأساكن المشبوهة كالملاهي والحانات والأماكن التي يمكن أن تؤثر في الطفل وتنمي لديه النزعة الاجرامية ويفرض على الطفل أيضا أن يمتثل بعضور بعض الاجتماعات والندوات العلمية والثقافية والدينية وغيرها كما تفرض عليه أيضا الحضور أمام المسخاص معينين أو هيئات معينة.

وقد نصت المادة (ه ١٠) من قانون الطفل على "الإلزام بواجبات معينة يكون بحظر ارتباد أنواع من المحال، أو بفرض الحضور في أوقات محددة أمام أشخاص أو هيئات معينة، أو بالمواظبة على بعض الاجتهاعات التوجيهية، أو غير ذلك من القيود التي تحدد بقرار من وزير الشؤون الاجتهاعية، ويكون الحكم بهذا التدبير لمدة لا تقل عن ستة أشهر ولا تزيد على ثلاث سنوات. "

وبمقارنة نص المادة ١٠٥ في القانون المدل مع نص المادة ١١ من القانون السابق نجد أن النصان يتطابقان، فلا يوجد أي اختلاف بينهم.

يتبين لنا من نص المادة ١٠٥ الخاصة بهذا التدبير أنه يلزم الطفل المحكوم عليه بالحضور أمام أشخاص، أو هيئات معينة في أوقات معينة، وحضور اجتاحات معينة، وحدم اعتياد دخول أماكن أو محال معينة، وهذه الالتزامات من شأنها توجيه الطفل، ومنع التأثر عليه .(1)

 <sup>(1)</sup> وفقاً للتطبيعات العامة للنيفات: تنص المادة ١٣٧٨م من التطبيعات العامة للنيفات على أنه إذا خافف الحدث حكم أي من تدابير الإلحاق بالتعريب المهنى والانتزام بواجبات معينة والاعتبار

بالرغم من أن المشرع يفرض على المحكمة آلا تحدد في حكمها مدة التدبير الذي يوقع على الطفل، ولا يسري ذلك على التدابير بوجه عام، فإنه قد وضع حدا أقصي لهذا التدبير. ونرى أن المشرع خرج عن القاعدة العامة التي تقضي بعدم تحديد مدة التدبير وحدد في هذا التدبير حدا أدنى وهو سنة أشهر وحدا أقصى وهو ثلاث سنوات حرصا منه على احترام الحرية الفردية.

وقد نص المشرع الفرنسي على هذا التدبير في المادة ١٥ - ١ من قانون الطفولة الجانحة المستحدثة بالقانون الصادر في ٩ سبتمبر سنة ٢٠٠٧ بقوها "إذا كان الحكم صادرا في مواجهة حدث لم يتجاوز العاشرة، فلمحكمة الأطفال أن تقضي بواحد أو أكثر من التدابير التالية: ١ - منع الظهور لمدة لا تتجاوز سنة في الأماكن التي وقعت فيها الجريمة أو تلك التي حددها الحكم، وذلك باستثناء الأماكن التي يقيم فيها الحدث بصورة اعتيادية.

٢ منع الحدث من مقابلة أو ملاقاة المجني عليه أو أي شخص حدده الحكم لمدة لا تتجاوز سنة ، وبعدم السياح له بالدخول في علاقات معهم.

منع الحدث من ملاقاة أو استقبال المساهمين معه في الجريمة ، سواء
 كانوا فاحلين أو شركاء الذين حددهما الحكم، وذلك لمدة لا تتحاوز سنة وبعدم
 السباح له بالدخول معهم في حلاقات.

٤ - تدبير المساحدة وإحادة التأميل المنصوص عليها في المادة ١٢ - ١ من
 قانون الطفولة الحانحة.

٥- الالتزام بمتابعة مدة التكوين المدني لمدة لا تقبل عبن شبهر، وكـذلك

الالتزامات التي يقررها القانون في هذا الشأن.

٦- وعلى محكمة الأطفال أن تعين خدمات الحباية القضائية للأحداث
 وكذلك المرفق المؤهل لرحاية الأحداث من خلال تنفيذ جزائي هادف، ويجب أن
 يقدم تقرير لقاضي الأطفال المعني بتنفيذ الجزاءات التربوية.

#### المطلب الثالث

## التدابير التعزيرية للأطفال في الفقه الإسلامي

التعزير يعد تدبيرا ويكون بديلا عن الجزاء في الفقه الإسلامي. والتعزير يعني التأديب والتهذيب. ويهدف التعزير إلى منع الطفل من ارتكاب الجرائم والمعاصي. كما أنه يحث الأطفال على بناء شخصية سوية متواثمة مع المجتمع. والتعزير بعد الجزاء الجنائي المخصص للأطفال؛ لأن القصاص والحدود لا يوقع على الأطفال نظرا لصغر سنهم.

والتدابير التعزيرية قد تتنوع على حسب نوع الجريمة وسن الطفل الذي ارتكبها وذلك كها يلي:-

#### ۱- التنبيه:-

وذلك بأن يوجه القاضي التنبيه إلى الأشخاص وإخبارهم بيا فعلوه، لكي يبعدهم ويجنبهم من إتيان هذا الفعل مرة أخرى.

## ٧- التنبيه والنظرة العبوس والعضور أمام القاشي:-

بأن ينظر القاضي إلى الطفل المذنب نظرة غضب وحبوس لكي ينبهه بشدة وعنف عن أخطائه لكي يردعه ويوجهه للطريق المستقيم.

# ٣- شد الطفل وجره للمثول أمام القاضي إلى جانب التنبيه عليه:-

هذا التدبير يكون بشد الطفل من قبل أمين القاضي واصطحابه عنوة إلى باب القاضي، لكي يبعث لديه شيئا من الخوف لمحاولة إصلاحه.

### ٤- النصح والارشاد:-

الطفل أحيانا ما يقع ضحية للظروف التي تحيط به؛ فيحتاج إلى النصح والإرشاد والتوجيه لكي يسلك الطريق الصحيح. وهذا الندبير من أرفق التدابير التي تتخذ تجاه الطفل المنحرف الذي يكون انحرافه نتيجة للظروف الاجتياعية الني تحيط به ويأسرته. وهذه الظروف هي التي دفعته للانحراف. لذلك يكون هذا التدبير هو التدبير المناسب لكي يتخذضده حفاظا على نفسيته.

### ٥- التوبيخ:-

ويعرف التوبيخ في الفقه الإسلامي بأنه توجيه التأنيب واللوم والإيذاء بالقول إلى الطفل علانية. كما يتضمن تحليره من الاستمرار في إتباع سلوك الانحراف الذي سلكه من قبل.

ويتضمن التوبيخ الإيلام المصحوب بالعنف في الكلام الموجه إلى الطفل وليس بالسب. ويكون للقاضي السلطة التقديرية في تطبيق هذا التدبير.

#### ٦- العنف والقلظة:-

يتسم هذا التدبير بالتجريح والعنف ويجتوي على الشدة والغلظة والإيذاء في الكلام والفعل التدبير الكلام والفعل أيضا كأن يفرك أذن الطفل فيسبب له إيلام خفيف.وهذا التدبير يكون أشد خلظة من التوبيخ. يكون أشد خلظة من التوبيخ. ويكون في حالة عدم تحقيق فائدة من التوبيخ. ويبدف هذا التدبير إلى تقويم الطفل وتهذيه.

#### ٧- إثارت محل الاتجراف:-

وهذا التدبير يعني إتلاف مكان الانحراف أو وسيلة الانحراف؛ لكي لا يجد الطفل المكان الذي يساحده على انحرافه.

وروي حن حمر بن الخطاب رضي الله حنه أنه أتلف الكثير من الأماكن والمحلات الفاسدة. كيا أحرق الكثير من بيوت الخمر والقيار.

هذا التدبير يساعد على إصلاح الطفل المنحرف أو المهيأ للاتحراف. فهو يحد من ارتكاب جرائم معينة تستلزم أماكن معينة. فإذا أتلفت هذه الأماكن انمدمت مقومات هذه الجرائم. هذا التدبير يدل على أن الفقه الإسلامي له الأسبقية في اتخاذ هذا التدبير.وحمل من أجل حماية الطفل ووقايته من الانحراف.حتى وإن كلفه ذلك إتلاف أماكن وأشياء وإهدار أموال كثيرة. والدليل على أسبقية الفقه في اتخاذ هذا التدبير أن القانون الوضعي لم يتخذه من التدابير التي يفرضها ضد الأطفال المنحرفين. تما يجعلنا ننادي المشرع الوضعي باتخاذ هذا التدبير إلى جانب التدابير الأخرى؛ نظرا لما فيه من فائدة في الإصلاح والإرشاد للأطفال المنحرفين().

# إيناع الطفل في المؤسسات الاجتماعية والإصلاحيات وفقا لأحكام الفقه الإسلامي-

للفقه الإسلامي دور عظيم في تهذيب الطفل وإصلاحه وتقويمه؛ وذلك عن طريق معالجة انحرافه وانتشاله من الإجرام. عن الإمام بن حزم الظاهري "من أتى الصبيان أو المجانين أو السكارى في دم أو جرح أو مال نفرض ايداعه في ببت ليكف أذاه حتى يتوب السكران ويفيق المجنون ويبلغ الصبي لقول الله تعالى (وتعاونوا على البر والتقوى ولا تعاونوا على الإثم والعدوان) ".سورة المائدة الآية (٧).

فنتيجة لإجرام الصبي أو المجنون أو السكران، سواء كانت صورة الحرم هذا متمثلة في القتل أو الجرح أو إتلاف الأموال؛ لا بد من إيداع هذا الجاني في مؤسسة اجتماعية فريضة أن يتهذب ويتعلم لكي يكف عن الأذى. وهذا الإيداع يستمر مع المجنون حتى يقيق والسكران حتى يتوب والصبي حتى يبلغ().

### - تعليم الحدث حرفة أومهنة:-

يتعين وقفا للفقه الإسلامي أن يتعلم الطفل أثناء إيداعه في المؤسسات مهنة أو حرفة لكي يتعايش منها لتبعده عن طريق الانحراف والإجرام.

<sup>(1)</sup> مجدي عبد الكريم أحمد المكي، المرجع السابق، ٥٥٦.

<sup>(2)</sup> مجدي عبد الكريم أحمد المكي، المرجع السابق، ص ٥٤٥.

فيطمئن بذلك هذا الطفل على نفسه ووجود مورد رزق ليتعايش منه وتحقيق النفع والفائدة لمجتمعه(').

كما دعا الإمام بن القيم رحمه الله إلى تهذيب الطفل وإصلاحه وتعليمه والارتقاء به؛ فيقول: " ينبغي أن يعتمد حال الصبي وهو مستعد له من الأحمال ومهياً له منها فيعلم أنه مخلوق له فلا يحمله على غيره ما كان مأذونا فيه شرعا وأن يوجه الصبي إلى العلم وأسبابه الأنه من وسائل ارتقائه إنسانيا وحقليا كما أن الحرفة من وسائل رقيه اقتصاديا واجتماعيا.

والى جانبها يجب أن يتعلم أمور دينه لأنه مطالب بها ويقع عليه وعلى الأفراد والمجتمع صبء تعلم فرائض دينه، لثلا تقام الحيجة عليه يوم القيامة بسبب إهماله أو تقاصمه عن القيام به وبذلك تتكامل الجوانب الدينية والنفسية في تهذيب الحدث وتقويمه".

#### الإشراف على العدث والرقابة عليه:--

يمكن أن يوضع الطفل في البيئة التي يعيش فيها، ولكن يكون تحت المزاقبة والإشراف عليه، وذلك إلى جانب إلزامه بواجبات معينة. ويجب أن يتم توجيه الطفل وارشاده وإعطاؤه دروس تربوية وتهذيبية حتي يبتعد تماما عن الإجرام ومساوئه.

ويقول ابن عابدين في هذا الخصوص: "وصح حبسه ولو في بيته بأن يمنعه من الخروج من البيت". والمقصود بالحبس هنا ملازمة البيت تحت إشراف تهذيبي وتقويمي من الناحية الدينية والتربوية والاجتهاعية(ا).

والخلاصة أن الفقه الإسلامي ينادي بتوقيع تدابير بماثلة لما يعرفه القانون

<sup>(1)</sup> المير غاتي، المرجع المايق، ص ١٧٤.

<sup>(2)</sup> مجدي عبد الكريم أحمد المكي، المرجع السابق، ص ٥٤٨.

الوضعي على الطفل الجانح مادام أن هذا الطفل لم يصبح بالغا. فإذا بلغ اكتملت مسئوليته الجنائية وفقا لما هو مقرر من عقوبات الحدود والقصاص والديات. عندئد لا جال لتخفيف العقوبة. وهنا يكمن الفارق بين الفقه الإسلامي والقانون الوضعي حيث إن قانون الطفل يسمح للقاضي بتوقيع التدابير بعد خس عشرة سنة بدلا من العقوبة ، الأمر الذي لا يعرفه الفقه الإسلامي في تلك المرحلة ، حيث اكتملت أهلية الطفل الجنائية. أما بالنسبة للمتازير فإن ولي الأمر (أي المشرع في المجتمع) له أن يقرر قواعد مغايرة لما هو مقرر بالنسبة للحدود والقصاص والديات؛ فله أن ينظم المسئولية الجنائية بحيث يسمح للمحكمة أن تختار بين العقوبة والتدبير، كها أن له أن يسمح للمحكمة أن تخفف العقوبة وفقا لظروف القضية وظروف المتهم.

#### المطلب الرايع

# سلطة محكمة الأحداث عند الحكم بالعقوبة أو بالتنبير منى جواز تعند التدامر عند تعند الجرائم:-

الطفل الذي يرتكب عددا من الجرائم يجوز أن يوقع عليه تدبيرا واحدا فقط، وذلك طبقا لما ذكرته المادة (١٠٩) من قانون الطفل المعدل، حيث نصت على أن "إذا ارتكب الطفل الذي لم تجاوز سنه خس عشرة سنة جريمتين أو أكثر وجب الحكم بتدبير واحد مناسب، ويتبع ذلك إذا ظهر بعد الحكم بالتدبير بأن الطفل ارتكب جريمة أخرى سابقة أو لاحقة على ذلك الحكم."

و تتفق المادة سالفة الذكر مع نص المادة ١٦ من قانون الأحداث السابق لسنة ١٩٧٤ مع مغايرة في المفظ، حيث نص على مدة التدبير أنها لا تجاوز سنه بدلا من القول بأنها لا تبلغ سنه وكلمة الطفل بدلا من الحدث مع العلم أن ذلك يعطى نفس المعنى.

وبناء عليه لا يجوز أن يوقع على الطفل أكثر من تدبير حتى ولو ارتكب الطفل أكثر من جريمة. فيكون التدبير واحدا، ويكون مناسبا وفقا لنصوص إلقانون.(١)

ويتحقق ذلك بتوافر الشروط التالية :-

 ١- تعدد الجرائم، أي أن يقوم الطفل بارتكاب عدة جرائم وليس جريمة واحدة فقط.

٢- وحدة الفاعل، فالفاعل هو الطفل نفسه.

 <sup>(</sup>٢) محت الدبيسي، المرجع السابق، ص٩٧، د/ فوزية عبد الستار، المرجع السابق، ص ١٣١؟ د/حمدي رجب عطية، المسئولية الجنائية الطفل، دار النهضة العربية، ص١٣١٠

٣- أن يرتكب الطفل أكثر من جريمة قبل صدور حكم نهائي في جريمة من
 الجرائم التي ارتكبها.

وإذا وقعت جرائم متعددة رخم أن الفعل واحد، فيكون الحكم على الطفل بالنسبة للجريمة التي عقويتها أشد دون غيرها، وفقا لقواعد الارتباط بين العقوبات. أما إذا تكررت الأفعال وكل فعل يشكل جريمة منفردة فتتعدد العقوبات تبعا لتعدد الجرائم والأفعال المكونة لما كل على حدة. (\*)

قضي في ذلك أن "الأصل أن الجاني في حالة تعدد الجرائم النائجة صن فعل واحد يعتبر إنها قصد ارتكاب الجريمة الأشد عقوبة دون غيرها فلا تطبق عليه المادة القانونية الخاصة بالجريمة الأخف". (')

كما قُضي بأن " ضابط التعدد الحقيقي للجرائم هو أن تكون لكل منها ذاتية مستقلة متميزة تقوم على مغايرة الفعل المادي في كل منها على الأخرى بها يجعل منها جريمتين مستقلتين تماما لكل أركانها التي تميزها عن الأخرى" (؟).

- وقضي أيضا بأنه "لما كان مناط تطبيق الفقرة الثانية من المادة ٣٧ عقوبات أن تكون الجراثم قد انتظمتها خطة جنائية واحدة بعدة أفعال كمل بعضها بعضا فتكونت منها مجتمعة الوحدة الإجرامية التي عناها الشارع بالحكم الوارد في هذه الفقرة، وكان ضبط السلاح الناري والذخيرة يرتبطان ارتباطا لا يقبل التجزئة بالمعنى المقصود في المادة ٣٣ من قانون العقوبات لأن جريمة إحراز للخدر هي في واقع الأمر مستقلة عن هاتين الجنايتين عما يوجب تعدد العقوبات وتوقيع عقوبة مستقلة عن الفعلين وإذا كان الحكم المطعون فيه قد خالف هذا النظر فإنه يكون معيبا بالخطأ في تطبيق القانون عما يوجب خالف هذا النظر فإنه يكون معيبا بالخطأ في تطبيق القانون عما يوجب

<sup>(1)</sup> د/محمد حنفي محمود ،المرجع السابق ص ١٠٢.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ١٩٦٦/٥/٢ مجموعة أحكام النقض ١ لسنة ١٧ رقم ٩٨ ص ٨٥٤٦.

<sup>(3)</sup> نقض جلسة ١٩٢٣/١٢/١٧ مجموعة أحكام النقض ١ لمنة ١٤ رقم ١٧٢ ص ٩٤٠ .

وتقضي القواعد العامة بأن تقدير توافر الارتباط من عدمه، مسألة موضوعية يترك تقديرها لمحكمة الموضوع. تطبيقا لذلك قضت عكمة النقض بأنه "لما كان مناط تطبيق الفقرة الثانية من المادة ٣٣ عقوبات أن تكون الجرائم المسندة للمتهم قد وقعت لغرض واحد وارتبطت ببعضها ارتباط لا يقبل التجزئة وكان قضاء محكمة النقض قد جرى على أنه وإن كان الأصل أن تقدير قيام الارتباط في الجرائم هو مما يدخل في حدود السلطة التقديرية لمحكمة الموضوع، إلا أنه متى كانت وقائع اللحوى كيا أوردها الحكم لا تتفق قانونا مع ما انتهى إليه من عدم الارتباط بين الجرائم وتوقيعه عقوبة مستقلة عن كل منها فإن ذلك يكون من قبيل الأخطاء القانونية التي تستوجب تدخل عن كل منها فإن ذلك يكون من قبيل الأخطاء القانونية التي تستوجب تدخل عكمة النقض لإنزال حكم القانون على وجهه الصحيح ".()

ويختلف تعدد الجرائم عن التنازع الصوري للنصوص. تطبيقا لذلك قضي بأنه " لما كانت المادة ٣٧ عقوبات قد نصت على أنه.......فقد دلت بصريح عبارتها على أنه في الحالة التي يكون فيها للفعل الواحد عدة أوصاف يجب اعتبار الجريمة التى تمخض عنها الوصف أو التكييف القانوني الأشد

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ١٩٨١/١٢/١٧ طمن رقم ٢١٥٣ لسنة ٥١ ق .

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ١٩٨١/١٠/٢٧ ولمن رقم ١٤٢٠ لسنة ٥٦ ؛ في هذا المضى أيضا قضي بان - كما قضي في بذاك على أنه الما كان الدكم أد بين الجريفين الآلتين ارتكيمها الما عن المستوجبين المتورجبين المقررة لإثار مقررة لإثار مقررة لإثار مقررة لإثار مقررة لإثار مقررة لإثار مقررة المقررة المقررة المقررة المقررة المقررة المقررة المقررة المجتبعة بالمستوجبين المتوركة المقررة المقررة المقررة المقررة المتوركة الأولى هي ذات المقربة المجتبعة المقابق وقا المسادة ١٩٣٤ بد من القانون رقم الموادن المقربة المؤلى هي ذات المقربة المجتبعة المقربة المتابقة ١٩٣٠ بد من القانون رقم المعاد المعادرة عاملة المعادرة ا

للفعل والحكم بعقوبتها وحدها دون غيرها من الجرائم التي قد تتمخض عنها الأوصاف الأشد الأوصاف الأشد والتي لا قيام لها البتة مع قيام الجريمة ذات الوصف الأشد إذ يعتبر الجاني كأنه لم يرتكب غير هذه الجريمة الأخيرة وذلك على خلاف المتعدد الحقيقي للجرائم المرتبطة ارتباطا لا يقبل التجزئة التي اختصت بها الفقرة الثانية من المادة ٣٢ سالفة الذكر".(١)(٢).

ولكن المشرع الإماراتي أجاز تعدد التدابير في نفس القانون المشار إليه في حالة إذا كان للطفل المحكوم عليه منفعة من ذلك التعدد وذلك في نص المادة ٢٥ منه والتي تنص على أنه" يجوز الحكم على الحدث بأكثر من تدبير من التدابير المشار اليها فيها تقدم متى اقتضت مصلحته ذلك"،

### - منى جواز الجمع بين العقوبة، والتنبير:-

إذا بلغ سن الطفل خمس عشرة سنة يجوز توقيع العقوبة عليه أو توقيع تدبير عليه، ولا يسمح بجواز الجمع بين العقوية.

<sup>(1)</sup> نقض طبعة ١٩٨٦/٣/١٢ طبن رقم ٧٠٧٩ ليبنة ٥٥ ق.

<sup>(2)</sup>لقض جلسة ١٩٨٦/٦/٤ طعن رقم ٢٩٧٧ لسنة ٥٥ ق.

التدابير المنصوص عليها في البنود (٥)،(٦)، (٨) من المادة (١٠١) من هذا القانون."

من نص المادة السابقة يبين أن القانون لا يجيز الجمع بين العقوبة والتدبير معا. فقد قدر المشرع أنه إما أن توقع العقوبة أو التدبير وليس الاثنين معا. واتفق القانون السابق أيضا على عدم الجمع بينها وذلك في المادة ١٥ منه التي تنص على أنه" إذا ارتكب الحدث الذي تزيد سنه على خس عشرة سنة ولا تجاوز ثماني عشرة سنة جريمة عقوبتها الإعدام أو الأشغال الشاقة المؤبدة يحكم عليه بالسجن ملة لا تقل عن عشر سنوات وإذا كانت العقوبة الأشغال الشاقة المؤقتة أو السجن بالسجن وإذا كانت الجناية عقوبتها الأشغال الشاقة المؤقتة أو السجن تبدل هذه العقوبة بعقوبة الحيس مدة لا تقل عن ستة أشهر، وإذا كانت عقوبتها الاستجن تبدل العقوبة بعقوبة الحيس مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر، وفي جميع الأحوال لا تزيد على ثلث الحد الأقصى للعقوبة المقررة للجريمة، ويجوز للمحكمة بدلا من الحكم على الحدث بإحدى هذه العقوبة المقررة للجريمة، ويجوز للمحكمة بدلا من الحكم على الحدث بإحدى هذه العقوبة المذرة لهذا القانون. أما إذا ارتكب الحدث أن تحكم عليه بأحد التذبيرين الخامس أو السادس المنصوص عليه إفي المادة (٧) من هذا القانون. "

بمطابقة القانونين السابق والحالي يتبين لنا أن القانون الحالي عدل في نصه عن القانون السابق. ففي القانون الحالي لم يحدد المشرع حدا أدنى للحكم على الطفل الذي يرتكب جناية حقوبتها الإحدام أو السجن المؤيد أو المشدد، بينها كان القانون السابق يحدد المدة بألا تقل عن عشر سنوات. أما الأشغال الشاقة المؤقتة أو السجن فيكون الحد الأدنى هو الحبس الذي لا تقل مدته عن سنة أشهر ولا يوجد هذا التحديد في القانون الحالي. ويتفتى القانونان في أن مدة عقوبة السجن يستبدل بها عقوبة الحبس على ألا تزيد عن ثلاثة أشهر.

نلاحظ أن قانون الطفل المعدل قد عدّل في بعض تصوصه عن القانون السابق. فقد وسع في إمكانية توقيع التدابير على الطفل بدلا من السجن أو الحبس عن القانون السابق؛ لأن المشرع قدر أن ذلك في مصلحة الطفل. ويسري عليه ما يسري على تطبيق القانون من حيث الزمان.

تطبيقا لللك قضت محكمة النقض بأنه " لما كان قد صدر بعد صدور الحكم المطعون فيه قانون الطفل الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ ونشر في الجريدة الرسمية بتاريخ ٢٨ من مارس سنة ١٩٩٦ ونص في المادة ١١٢ منه على أن "الا يحكم بالإعدام ولا بالأشغال الشاقة المؤيدة أو المؤقتة على المتهم الذي زاد سنه على سئة عشرة سنة ميلادية ولم يبلغ الثامنة عشرة سنة ميلادية كاملة وقت ارتكاب الجريمة. وفي هذه الحالة إذا ارتكب المتهم جريمة عقويتها الإعدام يحكم عليه بالسجن لمدة لا تقل عن عشر سنوات، وإذا كانت الجريمة عقوبتها الأشغال الشاقة المؤيدة يحكم عليه بالسجن الذي لا تقل مدته عن سبع سنوات وإذا كانت الجريمة عقوبتها الأشغال الشاقة المؤقتة بحكم عليه بالسجن، ولا تخل الأحكام السابقة بسلطة المحكمة في تطبيق أحكام المادة ١٧ من قانون العقويات في الحدود المسموح بتطبيقها قانوناً على الجريمة التي وقعت من المنهم "، وإذ كان البين من مدونات الحكم المطعون فيه أن الطاعن كان قد تجاوز عمره ست عشرة سنة ميلادية وقت ارتكابه الجرائم التي دانه بها ولم يكن قد بلغ الثامنة عشرة سنة بعد، وكان مفاد النصوص المار ذكرها أن الشارع بها نص عليه في المادة ١١٢ من قانون الطفل الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ قد أجاز النزول بالعقوبة المقررة لكل من الجريمتين الأولى والثانية اللتين دين بها الطاعن إلى السجن الذي لا تقل مدته عن سبع سنوات بعد أن كان الحد الأدنى لتلك العقوية - عملاً بحكم المادة ١/١٥ من القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث - عشر سنوات وهو ما نزل إليه الحكم المطعون فيه مقيداً به، ومن ثم فإن القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ يعد قانوناً أصلح للمتهم بها اشتملت عليه أحكامه من جواز النزول بعقوبة السجن المقررة لكل من الجريمتين الأوليين اللتين دين بها الطاعن إلى سبع سنوات ويكون القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ المار ذكره هو الواجب التطبيق إعهالاً لحكم المادة الخامسة من قانون العقوبات باعتباره القانون الأصلح للمتهم طالما أنه صدر بعد وقوع الجرائم المسندة إلى الطاعن وقبل الفصل فيها بحكم بات." (١)

وعلى خلاف ذلك يسمح القانون الفرنسي بجواز الجمع بين العقوية والتدبير ولكن في نطاق محدود (٢)، فكانت المادة ٩ من القانون الفرنسي المعدلة بالقانون الصادر في ٢٤ مايو سنة ١٩٥١ تجيز بالنسبة للطفل الدي لم يبلغ الحاديمة والعشرين من عمره، أن يحكم عليه بعقوية إلى جانب التدبير، أو يحكم عليه بغرامة إلى جانب التدبير أيضا (٢).

#### - تفريدالتدابير:-

لقضاة محكمة الأحداث السلطة التقديرية في اختيار التدبير الملائم للطفل. وتطبيقه عليه ويطبق على كل طفل على حدة.

وللتفريد أهميته البالغة بالنسبة للطفل؛ لأنه إذا لم يناسب الطفل، فسوف يؤدى إلى شعور الطفل بالإحباط، والتوتر ثما قد يساهم في تعرضه للانحراف. فالقانون عدد التدابير حتى ينمكن القاضي من اختيار ما يناسب كل طفل منها، وبالتالي يتسع نطاق التفريد القضائي.

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ١ / / / / / / ، الطحن رقم ٢٥٢٩ لسنة ١٥ قضائية ؛ كما قضت محكة المتقن البضا بأنه " لما كانت الحقوية المقررة الجريمة المعادة إلى الطاعن تطبيقا المادة ٢٨ من القانون رقم ١٨٦ لسنة ١٩٨٩ مسئف البيان هي الإثنان الثناقة الموقة وغرامة لا تقر عمين الفت جليه ولا تجاوز ملقى الفتى المنافقة وغرامة لا تقر عمين الفت جليه ولا تجاوز ملقى المحتمدة المحتكمة الطفان وغلير في الموقف المحتمدة الطفان وغلير في بحض الحقويات الذي ترقيع خليه بخصوص جرائم معينة يعد قانونا أصلح له في حكم الملاة الخامعة من تقون العقويات الويون واجب التعلييق على الدعوى المطاورحة." : نقض جلسة ١٧ / / / / ، نقض صاف الذكر.

<sup>(2 )</sup> Bonfils Philippe, Droit des mineurs, éd. Dalloz, 2008, p. 30; Bouloc Bernard, Pénologie; exécution des sanctions adultes et mineurs, éd. Dalloz 1998, p. 125.

<sup>(3)</sup> د/ فوزية عبد الستار، المرجع السابق، ص١٣٢

# الباب الثالث الإجراءات الجنائية عند التحقيق مع الطفل ومحاكمته

لم تقتصر رحاية المشرع للطفل على النواحي الموضوعية فقط، بل امتدت إلى النواحي الموضوعية فقط، بل امتدت إلى النواحي الإجرائية، وذلك في شكل تخصيص محكمة المحاكمة الأطفال فلا يحاكم الطفل أمام محكمة البالغين(). وقد خص المشرع إجراءات عاكمة الطفل بخصائص لا تتوافر في حالة البالغين كها في حالة وجوب سرية الجلسات وإمكانية إبعاد الطفل وذلك من منطلق الحرص على مصلحة الطفل.

## الفصل الأول

# إجراءات جمع الاستدلالات والتعقيق عن انحراف الطفل وتعرضه للانحراف

يتناول هذا الباب إجراءات جمع الاستدلال عن انحراف الأطفال وتعرضهم للانحراف (في المبعث الأول) وإجراءات التحقيق (في المبعث الثاني).

Andrew Sanders, Richard Yound and Mandy Burton, Criminal Justice, Oxford, fourth edition, 2010, p.133.

#### المبحث الأول

# إجراءات جمع الاستدلالات عن انحراف الطفل

#### وتعرضه للإنعراف

#### مرحلة الشيط والدور الذي تقوم به الشرطة في جرائم الأطفال:-

لم يرد في القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩١ المعدل بالقانون رقم ١٢٦ لسنة ٢٠٠٨ قواحد محددة في تنظيم التعامل مع الطفل من جانب مأموري الضبط القضائي بشكل يختلف حن التعامل مع البالغين. ولكن صدر قرار وزير الماحلية في عام ١٩٧٠ بإنشاء شرطة لحياية الأطفال. وكانت تتبع قسم حماية الآداب بمصلحة الأمن العام إلى أن تطورت بصدور قرار وزير الماخلية في عام ١٩٧٢ بفصل قسم رعاية الأطفال عن قسم رعاية الآداب.

ويلاحظ أن شرطة الأطفال غير عددة باتخاذ إجراء معين تجاه الطفل المستهم. وبالتالي فإنها غير مقيدة بالإجراءات المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجنائية. فتنص المادة ٩٨ من قانون الأطفال الحالي على وجوب عدم اتخاذ أي إجراء فيما يتعلق بضبط الطفل في إحدى حالات التعرض للانحراف إلا بعد إنذار ولي أمره (١).

## دور الشرطة في جرائم الأطفال في مصر:~

يتعدى دور الشرطة في جراتم الأطفال في مصر الدور المعناد إلى القيام بأدوار إنسانية تتباشى مع مفهوم السياسة الجنائية الحديثة، فلا يقتصر دورها على المحد من انهحراف الأطفال أي بالمدور التقليدي فقط، بل إنه يمتد ليشمل الجوانب الآتية:

<sup>(1)</sup> مدحت الدييسي ، المرجع السابق عص ١١١

#### ١- الدور التعلق بالنواحي الأمنية:

يشمل هذا الدور مهاما حديدة منها الشكاوى المقدمة ضد الطفل أو إثبات الحقائق المتعلقة بالجرائم المرتكبة من الطفل والقبض عليهم وحجزهم وإحالتهم إلى النيابة والمحكمة. وتعمل شرطة الأحداث على جاية الطفل من التشرد والانحراف والفساذ والبحث عن الهاريين من الأطفال من مؤسسات الإيداع. ويشمل دورهم حماية الأطفال العاملين في المجال العام أو المترددين عليها وعلى الملاهى ودور اللهو.

#### ٧- النورالاجتماعي لشرطة الأطفال:-

تقوم الشرطة ببعض الأدوار الاجتاعية في بحال الأطفال، مثل التوثيق للروابط، والتنسيق مع المنظات الاجتاعية والهيئات، والتي تتعاون في مجال الرعاية والحياية، والتعليمية بكل ما يصل الرعاية والحياية، والتعليمية بكل ما يصل إلى علم الشرطة من وجود خطر بهدد الطفل. ومن ذلك عقد ندوات، وإلقاء عاضرات في المدارس والمعاهد لتوعية الطفل من الأخطار التي يتعرضون لها في البيئة، ورعاية الأطفال الذين لديهم مروق من سلطة أبويهم، وعمل الأبحاث الاجتماعية عن حالة الطفل المرتكب بخريمة ما. ويهدف ذلك إلى معرفة أسباب ارتكابه للجريمة. هذا الدور الاجتماعي يهدف إلى الابتعاد عن العنف، ويعمل الويم تقويم الطفل، وإصلاحه.

## الضبطية القضائية لوظفي الشنون الاجتماعية:

أعطى المشرع بمقتضى قانون الطفيل المعدل الضبطية القضائية في خصوص انحراف الأطفال وتعرضهم للانحراف لموظفي الشتون الاجتماعية وذلك باتفاق وزير العدل مع الوزير المختص بالشتون الاجتماعية. فتنص المادة (١١٧) من قانون الطفل على أنه "يكون للموظفين الذين يعينهم وزير المدل بالاتفاق مع الوزير المختص بالشتون الاجتماعية في دواتر اختصاصهم سلطة

الضبط القضائي فيا يختص بالجرائم التي تقع من الأطفال وحالات تعرضهم للخطر وسائر الجرائم المنصوص عليها في هذا القانون".

#### دور لجان حماية الطفولة:

أعطى المشرع المصري صلاحيات معينة لبعض اللجان الإدارية من ناحية الكشف عن حالات انحراف الأحداث وتتبعها لدى السلطات المختصة. ويشمل ذلك تلقي البلاغات وتوجيهها إلى الجهة المختصة والتدخل بشكل وقائي لمنع ارتكاب الجرائم الواقعة من الأطفال والواقعة على الأطفال. فتنص المادة (٩٧)(١) على أن "تنشأ بكل محافظة لجنة عامة لحياية الطفولة، برئاسة المحافظ وعضوية مديري مديريات الأمن والمختصة بالشئون الاجتماعية والتعليم والصحة وعمثل عن مؤسسات المجتمع المدني المعنية بشئون الطفولة ومن يرى المحافظ الاستعانة به، ويصدر بتشكيل اللجنة قرار من المحافظة ومتابعة تنفيذ هذه يرى المحافظة وتتابعة تنفيذ هذه اللجنة برسم السياسة العامة لحياية الطفولة في المحافظة ومتابعة تنفيذ هذه السياسة. وتشكل في دائرة كل قسم أو مركز شرطة لجنة فرعية لحياية الطفولة ، يصدر بتشكيلها قرار من اللجنة العامة، ويراعي في التشكيل أن تضم عناصر أمنية واجتماعية ونفسية وطبية وتعليمية، على ألا يقل عدد أعضائها عن خسة ولا يجاوز سبعة أعضاء بها فيهم الرئيس، ويجوز أن تضم اللجنة بين أعضائها عن خسة ولا أو أكثر لمؤسسات المجتمع المدني المعنية بشئون الطفولة .

وتختص لجان حماية الطفولة الفرعية بمهمة رصد جميع حالات التعرض للخطر والتدخل الوقائي والعلاجي اللازم لجميع هذه الحالات ومتابعة ما يتخذ من إجراءات.

مع مِراعاة حكم المادة (١٤٤) من هذا القانون. ينشأ بالمجلس القومي

 <sup>(1)</sup> مستبدلة بالقانون رقم ١٢٦ أسنة ٢٠٠٨ – الجريدة الرسمية العدد ٢٤ مكرر في ١٥ يونيه سنة

للطفولة والأمومة إدارة عامة لنجدة الطفل ، تختص بتلقي الشكاوى من الأطفال والبالغين، ومعالجتها بها يحقق سرعة إنقاذ الطفل من كل عنف أو خطر أو إهمال وتضم الإدارة في عضويتها ممثلين لوزارات العدل والداخلية والتضامن الاجتهاعي والتنمية المحلية يختارهم الوزراء المختصون ، وممثلين لمؤسسات المجتمع المدني يختارهم الأمين العام الاستعانة المجتمع المدني يختارهم الأمين العام الاستعانة بهم

ولإدارة نجدة الطفل صلاحيات طلب التحقيق فيها يرد إليها من بلاغات ، ومتابعة نتائج التحقيقات ، وإرسال تقارير بها يتكشف لها إلى جهات الاختصاص . ".

## منى ملاءمة أن يكون للعلقل صحيفة سوابق:

الإطلاع على صحيفة السوابق يمكن أن يفيد القاضي في تكوين فكرته عن الطفل، والظروف التي تلحق به، ومعرفة ماضي الطفل، ودرجة خطورته. ومع ذلك فإن هذا الإجراء قد يكون ضارا للطفل. ويرجع ذلك إلى أن معاملة الأطفال تقوم على أساس مراعاة ظروف الطفل الاجتماعية، والنفسية، والبيئية، والصحية، وليست على أساس عدد الجرائم أو نوعها، أو خطورتها التي يكشف عنها تقرير البحث الاجتماعي.

وقد أخدت كثير من التشريعات بعدم جواز طلب السوابق أو تسجيل الهاماتهم في صحيفة الحالة الجنائية. من ذلك أن المادة (٤) من القانون رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ في شأن الأحداث (٣/ ١٩٨٣) في الكويت على أنه " لا تسري أحكام العود المنصوص عليها في قانون الجزاء على الأحداث الخاضعين لأحكام هذا القانون". كما أورد المشرع الإماراتي نصا على عدم جواز تطبيق العود على الأطفال بنصه في المادة (١/١١) من قانون الأحداث الجانحين والمشردين رقم (٩) لسنة ١٩٧٦على أنه "لا تسري أحكام العود على الحدث". ويسمع القانون

الفرنسي بتسجيل السوابق في صحيفة السوابق بالنسبة للأحداث ولكنه يسمح لمحكمة الأحداث بناء على طلب الحدث نفسه أو النيابة العامة أو من تلقاء نفسها أن تلغي السابقة الخاصة بالحدث بعد مرور ثلاث سنوات وإذا ظهر للمحكمة أن الحدث قد استقام آمره وتحقق تكيفه التعليمي والاجتهاعي ولو وصل إلى سن الرشد (مادة ٧٧٠ من المرسوم بقانون سنة ١٩٤٥ المعدل).

أما المشرع المصري فإنه لم يورد نصا بهذا المعنى في قانون الطفل ١٩٩٦ المعدل لسنة ٢٠٠٨. غير أن قانون الأحداث السابق كان قد تضمن نصا في المادة (٧٧) منه على أنه "لا تسري أحكام العود الواردة في قانون العقوبات على الحدث الذي لا تجاوز سنه ١٥ سنة". وهذا النص معيب، ذلك أن هذه الطائفة من الأطفال لا يجوز أصلا الحكم عليهم إلا يتدبير (). والمعروف أن التدابير لا يسري عليها نظام العود. هذا النظام يقتصر على العقوبات فقط. لذا ندعو المشرع الملمري إلى إدخال هذا النص في بحال العقوبات التي يحكم بها على الطفل.

أما بالنسبة للقانون الفرنسي، فقد قضت عحمة النقض الفرنسية بسريان قواعد العود على الأطفال الجانحين اللين بحكم عليهم بعقوبة سالبة للحرية أو بعقوية الغرامة()، وليس بتدبير تعليمي، وذلك حتى ولو ارتكب المتهم الجريمة الثانية بعد بلوغه سن الرشد الجنائي (أي ١٨ سنة) (). وقد استندت المحكمة في ذلك إلى إطلاق نص القواعد المقررة في العود والتي لم يسبتعد سريانها القرار

عصام وهبي عبد الوارث، حدود المسئولية الجنانية الطفل المعرض للانحراف في القانون المصدي والمقارن، رسالة ملجستير، مقرق الإسكادرية، ٢٠٠٩ ص ٢٠٠٠.

<sup>(2 )</sup> Cass. crim.16 novembre 2010, n° 09-87.691 (n° 6554 F-D), Recueil Dalloz 2011 p. 428

<sup>(3)</sup> Stéphane Detraz, Délinquance des mineurs et récidive, Recueil Dalloz 2011 p. 428

بقانون في شأن الأحداث الصادر في ٢ فبراير سنة ١٩٤٥.

وقد حرص المشرع الفرنسي عند تنظيمه لصحيفة الحالة الجناتية أن يتلافى تأثيرها على الأحداث الجانحين. فقد كانت المادة ١٤ من القرار بقانون لسنة ١٩٤٥ تنص على إزالة السوابق من صحيفة الأحوال الجنائية الخاصة بالأحداث عندما يبلغون سن الرشد (١٨ سنة ) حتى لا تكون عاتقا أمام اندماجهم الاجتماعي. غير أن القانون الفرنسي المسمى "قانون بيربان" عدل هذا الاتجاه ونص على الاحتفاظ بتلك السوابق، الأمر الذي يعبر عن تشدد في مواجهة الأحداث المدين كثر ارتكابهم لجرائم خطيرة هزت المجتمع الفرنسي().

وجدير بالذكر أن المشرع الفرنسي يميز من حيث السن بين عدة طوائف من الأحداث؛ من لم يكتمل عمرهم عشر سنوات وهؤلاء لا يمكن أن يحكم عليهم سوى بجزاء تعليمي Sanction educative ، من اكتمل منهم ١٣ سنة يمكن أن يحكم عليه بعقوبة جنائية ، أما من كان عمرهم ١٣ سنة فإنه يمكن المكم عليهم بعقوبة دون تخفيف(١).

في هذا الخصوص يلاحظ أن الجزاء التعليمي الذي أوجده القانون الفرنسي الصادر في ٩ مستمبر سنة ٢٠٠٧ يتماثل في أوجه عديدة مع الجزاءات البديلة (المصادرة ، المنع من الظهور في بعض الأماكن أو الاتصال ببعض الأسخاص أو الالتزام بمتابعة تدريب معين ...".

وبسبب ازدياد جرائم الأحداث في فرنسا اتبع المشرع الفرنسي سياسة متشددة في معالجة هذا الإجرام. هذه السياسة يغلب عليها التشدد في العقاب.

Stéphane Detraz,, Délinquance des mineurs et récidive, Recueil Dalloz 2011 p. 428

<sup>(2)</sup> Stéphane Detraz,, op.cit. p. 430.

وقد انعكس الاهجاء المتشدد للمشرع الفرنسي على بعض القوانين الاخرى مشل القانون الصادر في ١٢ ديسمبر سنة ٢٠٠٥ الحناص بالعود والذي وسسع في مجال تطبيق العود بالنسبة للأحداث وكذلك بالنسبة للبالغين (1).

كها أن القانون الفرنسي الصادر في ٥ مارس سنة ٢٠٠٧ الخاص بالوقاية من الجرائم قد أدخل نظام الحضور الفوري للأحداث أمام محاكم الأحداث لكي يتهاثل الأحداث في ذلك مع البالغين، مع أن هذا النوع من الإجراءات كان ممتوعا بالنسبة للأحداث استنادا إلى ضرورة إجراء البعث الاجتماعي النفسي السابق على العرض على المحكمة. كما أن القانون السابق قد أدخل نظام غرامة المصالحة المعمول بها في مجال البالغين مع أنها غير مناسبة للأحداث. يُضاف إلى ذلك أن القانون المشار إليه قد طبق نظام المراقبة القضائية le contrôle judiciaire والتي هي بديل الحبس الاحتياطي لكي تسري على الأحداث الذين بلغوا سن ١٣ سنة، كما هو الحال بالنسبة للبالغين. كما أن ذلك القانون قد سُهل تطبيق نظام استبعاد التخفيف بالنسبة للأحداث الذين بلغوا سن ١٦ سنة وبهذا تتأثر مبادئ عديدة تتعلق بالمعاملة العقابية للأحداث والتي تتمحور حول أولوية التعليم والتربية على العقاب. وقد استمر المشرع الفرنسي في التشدد في معاملة الأحداث بسنه للقانون الصادر في ١٠ أغسطس سنة ٢٠٠٧ والذي أدخل نظام الحد الأدنى peines plancersللعقوبات بالنسبة للبالغين ونص على تطبيقه على الأحداث أيضا ، كما أصبح تخفيف العقوية بمقتضى عذر صغر السن هو الاستثناء وليس هو الأصل. ولم تنته مسيره التشدد مع الأحداث من جانب المشرع الفرنسي حيث سن قانونا في ٢٣ فبراير سنة ٢٠٠٨ لكي ينص

Christine Lazerges, La démolition méthodique de la justice des mineurs devant le Conseil constitutionnel, Revue de science criminelle 2011 p. 728

فيه على تطبيق فترة للمراقبة بعد انتهاء تنفيذ العقوية السالبة للحرية بالنسبة للكبار وكذلك بالنسبة للأحداث().

كل ذلك من شأنه أن بنال من المبدأ العاشر الذي تقره قوانين الجمهورية الفرنسية والذي نص عليه صراحة القانون الصادر في ٢٩ أفسطس سنة ٢٠٠٣ والذي بمقتضاه "يتم تخفيف المسئولية الجنائية للأحداث وفقا للسن وأن الأولوية في معاملة الأحداث هو للتربية والتمليم قبل العقاب وفقا لتدابير تتناسب مع حمر الحدث وشخصيته وليس عقويات يستحقها هذا الحدث، تحكم بها محكمة متخصصة وفقا لإجراءات مناسبة" (٠).

وأخبرا تضمن القانون الفرنسي الصادر في ١٤ مارس سنة ٢٠١١ عدة أحكام تعكس استمرار الفكر المتشدد للمجتمع الفرنسي مع الأحداث واتجاه سياسة المشرع نحو العقاب أكثر من التربية والإصلاح للأحداث. فقد سمح المشرع لرئيس النيابة أن يطبق الإجراءات المنصوص عليها في المادة ٣٩٠ من المرسوم بقانون الصادر في ٢ فبراير سنة ١٩٤٥) والتي تجيز له بإجراءات مباشرة يرفع بها رئيس النيابة الدعوى أمام محكمة الأحداث إذا كانت التحقيقات الإضافية غير ضرورية وأن البحث اجتماعي نفسي حول شخصية الحدث قد تم إحداده قبل ذلك في إطار إجراءات جنائية سابقة ضد الحدث لم يمض عليها أكثر من سنة أشهر أو حكم صدر ضده في خلال ستة أشهر سابقة (٢).

<sup>(1)</sup> Christine Lazerges, op. cit, p. 720

<sup>(2) «</sup> l'atténuation de la responsabilité pénale des mineurs en fonction de l'âge, comme la nécessité de rechercher le relèvement éducatif et moral des enfants délinquants par des mesures adaptées à leur âge et à leur personnalité, prononcées par une juridiction spécialisée ou selon des procédures appropriées".

<sup>(3)</sup> Christine Lazerges, op. cit, p. 725

ويلزم في الإعلان بالحضور الذي يوجه إلى الحدث أن يجدد ضرورة استعانة الحدث بمحام وأنه في حالة عدم حدوث ذلك يندب رئيس النيابة أو قاضي الأطفال محاميا بعد أن يطلب من نقيب المحامين ذلك. كما يتم إعلان والدي الحدث والوصي أو الجهة التي تشرف على الحدث.

في ذلك ارتأى المجلس الدستوري الفرنسي أن المادة ٤١ سابقة الذكر تخالف الدستور فيها تضممته من إحالة الحدث دون دراسة حديثة لشخصيته، ولأن تلك الإجراءات المباشرة بالإحالة دون تحقيق تسري على جميع الأحداث دون تفرقة في السن ودون تفرقة بحسب الجريمة الواقعة ودون اعتداد بصحيفة الحالة الجنائية().

ومعنى ذلك أن المجلس الدستوري الفرنسي يعطي وزنا واضحا لاعتبارات تقويم وتربية الطفل ويرجحها على اعتبارات العقاب بالنسبة له ويعلو بذلك إلى مصاف المبادئ الدستورية. ومع ذلك يلاحظ أن المجلس نفسه قد قدر – في ١٠ مارس سنة ٢٠١١ – أن النصوص الخاصة بالعقوبات الدنيا Planchers المين في المائدين إلى الإجرام عميزة بينهم. وبين غير العائدين. بالنسبة للمائدين لا تخالف العقوبات الدنيا الاعتبارات الدستورية، وعلى العكس من ذلك فإنه بالنسبة لغير العائدين ينافي هذا النوع من العقوبات مقتضيات الدستور().

ومن التعديلات التي أدخلها المشرع الفرنسي والتي تعكس سياسة جنائية ترمي إلى مكافحة الإجرام المتزايد للأحداث إنشاء "محكمة جنح للأحداث! واستحداث الإقامة الجبرية للحدث في مكان معين مع عمل سلسلة إلكترونية في معصمة حتى لا يبعد عن نطاق مكاني معين م

<sup>(1)</sup> Christine Lazerges, op. cit, p. 726.

<sup>(2)</sup> Christine Lazerges, op. cit, p. 728

résidence d'un mineur avec port du bracelet "électronique وكذلك أدخل المعلومات الخاصة بالمساعدة التعليمية assistanc educative في ملف شخصية الحدث()).

ردا على قرار المجلس اللستوري بعدم دستورية الإجراءات التي تضمنها القانون الفرنسي والخاصة بالإحالة المباشرة للحدث أمام المحكمة دون تحقيق ودون فحص كاف، أدخل المشرع الفرنسي تعديلات على هذا النص بأن لا يقل عمر الحدث عن ١٣ سنة وأن يكون متها بجريمة لا تقل عقويتها عن ٥ سنوات حبس وإذا كان عمر الحدث ١٦ سنة يلزم أن لا تقل عقوية الجريمة المتهم بها عن ٣ سنوات حبس. كما استلزم المشرع الفرنسي أن يكون الحدث قد خضع لإجراءات أكثر من مرة وأن تكون التحقيقات غير ضرورية وأشبرا أن يكون فحص الشخصية قد حدث في خلال ١٢ شهرا السابقة على الإحالة(١).

## مأمورو الشبط القضائي ذوو الاختصاص النوعي الغاس، والنور الذي يقوم به :--

يختص طائفة من مأموري الضبط القضائي بالحرائم التي تقع من الأطفال، أو حين تعرضهم للاتحراف إلى جانب مأموري الضبط القضائي ذوى الاحتصاص العام. وقد نصت على ذلك المادة رقم (١٧) من القانون رقم ١٧ لسنة ١٩٩٦ المعدل بالقانون رقم ١٧٦ لسنة ١٩٩٦ على أنه "يكون للموظفين السنين يعينهم وزير العدل بالاتفاق مع وزير الشئون الاجتماعية في دوائر اختصاصهم سلطة الضبط القضائي فيا يختص بالجرائم التي تقع من الأطفال، أو بحالات التعرض للانحراف التي يوجدون فيها".

وهذا النص ما هو إلا ترديد للنص الذي ورد في القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ في المادة ٢٤ وهو ما نصت عليه أيضا المادة ١٣٣٩ من التعليبات العامة

<sup>(1)</sup> Christine Lazerges, op. cit, p. 730.

<sup>(2)</sup> Christine Lazerges, op. cit, p. 735

للنيابات بأن يكون للموظفين الذين يعينهم وزير العدل بالاتفاق مع وزير الشئون الاجتماعية في دوائز اختصاصهم سلطان الضبط القضائي فيها يختص بالجرائم التي تقع من الأطفال، أو حالات التعرض للانحراف التي يوجدون بها.

#### المبحث الثاني

## إجراءات التحقيق مع الطفل المنحرف والمرض للانحراف

مرحلة التحقيق الابتدائي التي تهيمن عليها النيابة العامة في المقانون المصري ترمي إلى تجميع الأدلة وتمعيصها لتمكين القاضي من معرفة الوقائع الحاصة بالجريمة وملابستها() قبل أن يصدر حكمه في الواقعة عمل البحث والتمعيص. () وقد عرف الفقه الجنائي التحقيق الابتدائي عدة تعريفات وكلها تؤول إلى نفس المعنى حيث تعني أنها "عجموعة من الإجراءات() المطلوبة كالكشف عن الأدلة والتمحيص بشأن الجريمة المرتكبة() والأسس التي قامت عليها تلك الجريمة وذلك قبل المحاكمة عن طريق سلطة التحقيق ().

أما التحقيق الابتدائي في الفقه الفرنسي فهو التحقيق الذي يقوم به قاضي التحقيق وفقا لصلاحياته التي أعطاها له القانون وذلك للحصول على إجمالي الأدلة (6) للوصول إلى الحقيقة التي يصدر القاضي حكمه بناءا عليها(). ومع

Rassat, (M.L.); procedure penale ed. 1987. P.56. Soyer; (J-C); Manuel, Droit penal et procedure penale, 12 ed. L. G. D. J, 1995, P. 315.

 <sup>(2)</sup> د. فلنزة يونس الباشيا ، شيرح قاتون الإجراءات الجانبة الليبي، الجزء الأول، دار النهضة العربية، ٢٠٠٩ ، ص ١٣٤٤.

 <sup>(3)</sup> د/مأمون محمد معالمة، الإجراءات الجنائية في التشريع الليبي، الجرء الأولى، الطبعة الأولى،
 ١٩٧١، ص ٧٧٥.

 <sup>(4)</sup> د/ حسن صلاق المرصفاوي، حتوق الإنسان في مرحلة ما قبل المحاكمة في النظام الجنائي،
 الإسكندرية، في القترة من (١٢-١٤ إبريل سنة ١٩٨٨).

<sup>(5)</sup> ذا عمر السعيد رمضان، قانون الإجراءات الجنائية، دار النهضة، العربية، سنة، ١٩٥٨، مس ١٣٤٤؛ دار عبد الرعوف مهدي، شرح القواحد العلمة للإجراءات الجنائية، دار النهضة العربية، ١٩٥٨، ٢٠٠ ص ٢٧٧.

<sup>(6)</sup>Soyer (j.c.); Manuel,Droit penal et procedure penale, L.G.D.J.18,Edition (2004.P.317

ذلك فإن من يقوم بالتحقيق مع الطفيل ليس هو قاضي التحقيق المختص بالتحقيق مع البالغين ولكن قاضي يسمى "قاضي الأطفال" juge des enfants

### السلطة الختصة بالتحقيق مع الطفل:

تختلف التشريعات في تخصيص سلطة للتحقيق والاتهام في قضايا انحرف الأطفال؛ فمنها ما يخصص سلطة تحقيق واتهام معهم تختلف عن سلطة التحقيق مع البالغين، ومنها ما لا يعرف هذا التخصيص.

وقد اختار المشرع المصري أن ينشئ نيابة متخصصة في جرائم الأطفال. فتنص المادة ٢٠١٠ من قانون الطفل المعدل على أنه "وتنولى أعيال النيابة المامة أمام تلك المحاكم نيابات متخصصة للأحداث يصدر بإنشائها قرار من قرير العدل". هذه النيابات تنولى أعيال الاتبام والتحقيق. فعلى أثر صدور القانون رقم ٣/ ١٩٨٣ في شأن الأحداث، صدر قرار النائب العام رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ عناريخ ٢١ / ١٩٨٣ ١ الذي بدأ العمل به في ٢/ ١٩٨٣/٤ متضمناً الأقي:-

"تنشأ نيابة تسمى " نيابة الأحداث " تتولى التحقيق والتصرف والادعاء في القضايا التي يكون فيها أحد الأحداث وتباشر الاختصاصات الأعجرى التي وردت بالقانون رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ في شأن الأحداث وذلك على النحو التالى:-

ا- يختص مدير وأعضاء نيابة الأحداث بتحقيق القضايا التي يتهم فيها أحد
 الأحداث وإعدادها للتصرف، كما يختصون بالتصرف في قضايا الجنح الداخلة في

<sup>=</sup> Stefani, (G), Levasseur, (G), et Bouloc, (B); procedyre penale edition, 1996. P. 582.)1 (

اختصاص محكمة الأحداث عدا ما يرى حفظه منها لتمدم الأهمية أو لبعدم كفاية المدليل أو لعدم الصحة أو إدارياً فإن تبين من التحقيق أن الواقعة جناية أو إنها لا تدخل في اختصاص محكمة الأحداث أو رأي حفظ التحقيق لأحد الأسباب المتقدم ذكرها ترسل إلى النيابة الكلية بعد إعدادها للتصرف.

 ٢- يختص مدير وأعضاء نيابة الأحداث بتمثيل النيابة العامة أمام محكمة الأحداث ومحكمة الجنح المستأنفة عند نظرها قضايا الأحداث.

 ٣- يختص مدير نيابة الأحداث بمراجعة كشوف الأحكام الصادرة من محكمة الأحداث للتقرير فيها بها يواه قبل إرسالها للنيابة الكلية.

كما يقوم بمراجعة طلبات الإفراج تحت شرط عن الأحداث المحكوم عليهم ويرسلها بعد استيفائها إلى النيابة الكلية مشفوعة بها يراه في شأنها، ويرسل كذلك إلى النيابة الكلية ما يرى إلغاء من حالات الإفراج تحت شرط.

٤- يتولى مدير نبابة الأحداث أو من يحيل عليه من أعضائها مباشرة باقي
 الاختصاصات المنصوص عليها في قانون الأحداث على اختصاص
 نبابة الأحداث مأاً.

ويثار التساؤل هنا عيا إذا كان إنشاء النيابات المتخصصة بحول دون اختصاص باقي أعضاء النيابة العامة بالتحقيق في الجرائم التي تدخل في المحتصاص هذه النيابات المتخصصة أم لا؟ أجابت على هذا محكمة النقض بأن إنشاء مثل هذه النيابات المتخصصة أم لا؟ أجابت على هذا النيابة العامة الذين لم يقوموا بإجراءات التحقيق في الجرائم التي تختص بها هذه النيابات. تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأنه" لما كان قرار وزير العدل رقم ١٧٤٤ لسنة لذلك قضت محكمة النقض بأنه" لما كان قرار وزير العدل رقم ١٧٤٤ لسنة لا ١٩٧٩ الصادر بتاريخ ١٥ من نوفمبر سنة ١٩٧٩ بتعديل اختصاص نيابة خدرات القاهرة المعمول به اعتبارا من أول يناير سنة ١٩٧٨ والذي نص في الجنابات

المنصوص عليها في القانون رقم ١٨٢ لسنة ١٩٦٠ في شأن مكافحة المخدرات وتنظيم استعالها والاتجار فيها والقوانين المعللة له والجنح المرتبطة بها، وجعل اختصاصها شاملا لما يقع بدائرة محافظة القاهرة، هو قرار تنظيمي لم يسلب النيابات العامة اختصاصها العام ولم يأت بأي قيد يحد من السلطات المخولة قانونا لها، وليس من شأنه سلب ولايتها في مباشرة تحقيق أي جريمة من الجرائم الواردة بقانون المخدرات رقم ١٨٢٧ لسنة ١٩٦٦ سالف الذكر "(١).

غير أنه إذا قام عضو من أعضاء النيابة العامة غير المتخصصة في جرائم الأحداث بإجراء من إجراءات التحقيق أو الاتهام في هذا النوع من الجرائم، فإنها تُعد إجراءات صحيحة ولا يشوبها البطلان. ويستند ذلك إلى فكرة الاختصاص المشترك مادام أن المشرع لم ينص على الاختصاص الاستثناري لنيابة الاحداث بالتحقيق في هذا النوع من الجوائم.

ومن التشريعات التي خصصت سلطة معينة للتحقيق والاجهام مع الأطفال القانون الفرنسي. فتقوم النيابة العامة في هذا القانون والتي تقع في دائرة قاضي الأطفال المعتص في جوائم الأطفال بتوجيه الاتهام إلى الطفل وفقا للقانون الفرنسي (مادة ٧ من المرسوم بقانون لسنة ١٩٤٥ المعدل). وجدير بالذكر أن سلطة الاتهام في القانون الفرنسي تختلف عن سلطة التحقيق. أما التحقيق مع الطفل، فإنه من سلطة قاضي التحقيق (مادة ٨).

وعلى خلاف ذلك أنجهت غالبية التشريعات العربية إلى عدم إنشاء نيابة ختصة بالتحقيق مع الأطفال وتطبيق القواصد العامة العادية في الإجراءات الجنائية() مثل التشريع الليبي الذي لم ينص على نيابة خاصة للتحقيق مع

نقض 13 ينابر ١٩٨٣ ، مجموعة أحكام النقض س ٣٤ ص ٩٥ رقم ١٦ طمن رقم ٨٨٨٥ لعنة ٥٢ ق.

 <sup>2)</sup> انظر: المستشار / معوض عبد التواب، شرح قانون الأحداث، دار المطبوعات الجامعية، الإسكندرية، الطبعة الثانية، ١٩٩٥، ص ١٩٧٢.

الأطفال. قالنيابة العامة هي التي تباشر إجراءات التحقيق كها تباشره مع قضايا البالغين (١).

فالتيابة العامة في القانون الليبي هي المختصة بتحريك الدعوى الجنائية ومباشرتها، ويجوز لها في مواد الجنايات والجنح أن نطلب من رئيس المحكمة الابتدائية أن يندب قاضيا للتحقيق (مادة ٥٠/ ٢ من قانون الإجراءات الجنائية الليبي)(۱) بل ويجوز لرئيس النيابة المختص أن يطلب من محكمة الاستثناف أيضا ندب مستشار للتحقيق في جرائم معينة. وللقاضي الجزئي اتخاذ إجراءات خاصة بالتحقيق التي لا يجوز أن تتخذها النيابة العامة كمد مدة الحبس الاحتياطي، ونقتيش الشخص غير المتهم. هذه الجهات المختصة بالتحقيق مع اللطفال.

#### إخطار الطفل والمسلولين عنه بالإجراءات:

يستوجب المشرع المصري إخطار الطفل والمستولين عنه كالوالدين والوصي والمتولين رهاية الطفل والجهة المودع لديها عند اللزوم بالاتهام الموجه إلى الطفل والإجراءات المتخذة في مواجهته (مادة ١٠ من المرسوم بقانون سابق اللكر).

#### إيداع الطفل بدلا من حبسه احتياطيا إذا لم يرد عمره على ١٥ سنة:

يجوز للنيابة العامة -وفقا للقانون المصري- أن تأمر بإيداع الطفل إحدي دور الرعاية، وتقديمه عند كل طلب، علي ألا تزيد مدة إيداعه على أسبوع إلا إذا رأت النيابة تجديد المدة. و لكن لا يجوز حبس الطفل الذي لم يجاوز سنه

 <sup>(1)</sup> د/ حندي رجب عطية، الإجراءات الطائية بشأن الأحداث في التشريعين الليبي والمصري، دار
 النهضة العربية، ١٩٩٩ ، ص ٦٦.

 <sup>(2)</sup> خيري أبو القاسم عمر معتوق؛ المعاملة الجنائية الإجرائية الأحداث؛ رسالة ملجستير، كلية القانون؛ جاسعة السابع من أبريل (ليبيا)، ٢٠٠٨، ص٣٤.

خس عشرة سنه حبسا احتياطيا، وذلك طبقا لليادة ١١٩ من القانون المعدل حيث تنص على أنه "لا يحبس احتياطيا الطفل الذي لم يجاوز خس عشرة سنة، ويجوز للنيابة العامة إيداهه إحدى دور الملاحظة مدة لا تزيد على أسبوع وتقديمه عند كل طلب إذا كانت ظروف الدعوى تستدعي التحفظ عليه، على ألا تزيد مدة الإيداع على أسبوع ما لم تأمر المحكمة بمدها وفقا لقواهد الحبس الاحتياطي المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجنائية. ويجوز بدلا من الإيداع المنصوص عليه في الفقرة السابقة الأمر بتسليم الطفل إلى أحد والديه أو لمن له الولاية عليه للمحافظة عليه وتقديمه عند كل طلب، ويعاقب على لمن له الولاية عليه الماجز مائة جنيه".

وقد مبق أن تبنى المشرع المصري نفس الاتجاه في القانون السابق لسنة 1978 في المادة ٢٦ منه التي نصت على أنه " لا يجوز حبس الحائث الذي لا تجاوز سنه خس صشرة سنة حبسا احتياطها، وإذا كانت ظروف الدعوى تستدعي التحفظ على الحدث جاز الأمر بإيداعه إحدى دور الملاحظة وتقديمه عند كل طلب، على ألا تزيد ملة الأمر بالإيداع الصادر من النيابة المامة على أسبوع ما لم تأمر المحكمة بمدها. ويجوز بدلا من الإجراء المنصوص عليه في الفقرة السابقة، الأمر بتسليم الحدث إلى أحد والديه أو لمن له الولاية عليه للمحافظة عليه وتقديمه عند كل طلب، ويعاقب على الإخلال بالواجب المنصوص عليه في الفقرة السابقة بغرامة لا تجاوز عشرين جنيها."

بمقارنة المادة ١٩١٩ من قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨ والمادة ٢٦ من القانون السابق لسنة ١٩٧٤ والمادة ٢٦ من القانون السابق لسنة ١٩٧٤ نلاحظ أنها اتفقا على عدم جواز الحبس الاحتياطي للطفل الذي لم يجاوز سنه خس عشرة سنة كما أجاز كل منها إيداعه إحدى دور الملاحظة شريطة أن يمثل أمام النيابة العامة عند كل طلب وعدم زيادة مدة الإيداع عن أسبوع إذا لم تأمر المحكمة بمدها، وأجيز فيها أن يسلم الطفل إلى أحد والديه أو الولي عليه على أن يسلمه عند كل طلب ولكن اختلف القانونان

في قيمة الغرامة التي يعاقب بها من يخل بالتزامه؛ فعلى حين أن قدرها القانون السابق بألا تجاوز عشرين جنيها، فإن القانون الحالي المعدل عدل من قيمة المبلغ حيث جعله لا يتعدى ماثة جنيها. وهذا هو التعديل الوحيد الذي وجد فيه اختلاف بين القانونين.

مما سبق بيانه يتبين لنا أن المشرع عمل على توفير أكبر قدر ممكن من الحياية للطفل الذي لم يجاوز خمس عشرة سنة حيث حظر حبس الطفل احتياطيا وذلك على خلاف القاعدة العامة لقانون العقويات التي تقضي بجواز الحبس احتياطيا على المتهم مها كان سنه، وذلك في مواد الجنايات والجنح المعاقب عليها بالحبس مدة لا تقل عن سنة (مادة ١٣٤ إجراءات)، إلا أن المشرع استثنى من الحبس الاحتياطي الطفل الذي لم يجاوز خمس عشرة سنة حتى يجنبه من الاختلاط بالمجرمين البالغين مما يؤثر على الطفل ويؤهله للإجرام (مادة ١١٩ من قانون الطفل المعدل).

وقد استعاض المشرع المصري عن الحبس الاحتياطي للطقل بالتحفظ على الطفل عليه في إحذى دور الملاحظة وأن يقدم عند كل طلب. وللتحفظ على الطفل يجب توافر بعض الشروط منها:

 ١- ألا يجاوز سن الطفل خمس عشرة سنة، وذلك لأن من يجاوز هذه السن أصبح يعامل كالبالفين فيجوز حبسه احتياطيا.

 ٢-أن تكون الجريمة من الجنايات حموما أو من الجنح التي يعاقب عليها بالحبس مدة لا تقل عن سنة ،أي التهم التي يجوز فيها الحبس الاحتياطي.

 ٣- أن تكون النيابة العامة قد استجوبت الطفل وقامت بإجراءات الاستجواب القانونية على أكمل وجه.

أن تتوافر شروط الجريمة ودلائلها ضد الطفل المتهم فيها لكي تأمر النيابة
 العامة بحبسه احتياطيا.

- ولتمكين النيابة العامة من التحقيق مع الطفل في الجريمة المنسوبة إليه وعاولة إنبائها في أقصر وقت ممكن قرر المشرع تحديد مدة التحفظ بألا تزيد عن أسبوع وذلك على خلاف قانون الإجراءات الجنائية الذي يجيز حبس المنهم احتياطيا مدة أربعة أيام. وقد أجاز القانون تجديد مدة التحفظ على الطفل إذا استدعت ظروف الدعوى ذلك ولكن سلطة هذا القرار تترك لقاضي محكمة الطفل بعد أن تعرض عليه الأوراق مع سياع أقوال الطفل والنيابة العامة وله بعد ذلك أن يمد مدة التحفظ لمدة أو أكثر من مدة وفقا لقواصد الحبس الاحتياطي المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجنائية (مادة ١٩٩٩ من قانون الطفل المعدل).

وقد أجاز قانون الأحداث الكويتي رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ إمكانية حبس الطفل احتياطيا إذا رؤى أن ذلك في مصلحته وذلك في المادة ٢٧ منه والتي تنص على أنه" إذا رؤى أن مصلحة التحقيق أو مصلحة الحدث نفسه تستوجب حبس المنحرف احتياطيا جاز لنيابة الأحداث حبسه احتياطيا لمدة لا تزيد على أسبوع من تاريخ القبض عليه."

كيا تنص المادة ٢٣ من القانون سابق الذكر على أنه" يجوز لقاضي الأحداث بناء على طلب النيابة حبس الحدث المنحرف حبسا احتياطيا في دار الملاحظة لمدة لا تتجاوز ثلاثين يوما، ويجوز تجديدها لمدة أو مدد أخرى، كما يجوز أن يأمر بتسليم الحدث إلى ولي أمره للتحفظ عليه وتقديمه عند كل طلب".

## التيود الواردة على حجز الطفل وجبسه احتياطيا وفقا للقانون الفرنسي:

ينضم القانون الفرنسي إلى الانجاه الغالب في التشريعات الذي يقيد من مجال الحبس الاحتياطي للأحداث بنصه في للادة (١٠) من المرسوم بقانون لسنة ١٩٤٥ سلطة المحقق في الأمر بوضع الطفل المتهم تحت التحفظ دون سلب حريته لمدى والليه أو الوصي عليه أو المؤتمن عليه أو أي جهة اجتماعية لها

اختصاص بمساعدة الطفولة أو التدريب المهني للأحداث. وفي حالة حاجة الطفل إلى رعاية طبية متخصصة، يحق للمحقق أن يدع الطفل لدى جهة متخصصة في هذا النوع من الرعاية.

وقد أجازت المادة السابقة أن يتم التحفظ المؤقت على الطفل المتهم من خلال وضعه تحت نظام الحرية المراقبة liberté surveillée. وعلى المموم فإن القرار الصادر بالتحفظ المؤقت على الطفل يخضع للمراجعة والإنهاء من جانب قاضي الأطفال (مادة ١٠).

ويجوز بدلا من الإيداع المنصوص عليه في الفقرة السابقة الأمر بتسليم الطفل إلى أحد والديه أو لمن له الولاية عليه للمحافظة عليه وتقديمه عند كل طلب، ويعاقب على الإخلال بهذا الواجب بغرامة لا تجاوز ماثة جنيه."

وقد أجازت المادة السابقة أن يتم التحفظ المؤقت على الطفل المتهم من خلال وضعه تحت نظام الحرية المراقبة liberté surveillée. وعلى العموم فإن القرار الصادر بالتحفظ المؤقت على الطفل يخضع للمراجعة والإبهاء من جانب قاضى الأطفال (مادة ١٠).

ويجوز بدلا من الإيداع المنصوص عليه في الفقرة السابقة الأمر بتسليم الطفل إلى أحد والديه أو لمن له الولاية عليه للمحافظة عليه وتقديمه عند كل طلب، ويعاقب على الإخلال بهذا الواجب بغرامة لا تجاوز ماتة جنيه."

بالإضافة إلى ذلك وضع المشرع الفرنسي قيودا على حجز الطفل بعد القبض عليه في أثناء التحقيق تتمثل في التالي:

١- عدم جواز حجز الطفل الذي يقل عمره عن ١٣ سنة كأصل عام.

 ٢- جواز حجز الطفل الذي اكتمل عمره ١٠ سنوات ولم يكتمل ١٣ سنة بشروط شديدة تتمثل في التالي: وجود قرائن قوية على ارتكابه جناية أو جنحة معاقب عليها بالحبس مدة ٥ سنوات بأكثر وموافقة عضو من النيابة العامة تحت إشراف قاضي التحقيق المتخصص في حماية الطفولة أو قاضي الأطفال. عندئذ يجوز احتجازه لمدة لا تزيد على ١٢ ساعة. ويجوز زيادة تلك المدة إلى ١٢ ساعة أخرى بموافقة القاضي سابق الذكر وبعد سياع أقوال الطفل.

 ٣- يتعين على رجل الشرطة أو عضو النيابة أو القاضي قبل حجز الطفل أن غطر محامي الطفل، وفي حالة عدم وجود محامي يتعين عليه أن غطر نقيب المحامين لكي يندب له محاميا(۱).

كما يتعين على مأمور الضبط القضائي عند القبض على الطفل أن يخطر والديه والوصى أو الجهة التي أودع لديها(١).

<sup>(1) &</sup>quot;1- Le mineur de treize ans ne peur être placé en garde à vue, Toutefois, à titre exceptionnel, le mineur de dix à treize ans contre lequel il existe des indices graves ou concordants laissant présumer qu'il a commis ou tenté de cimmettre un crime ou un délit puni d'au moins cinq ans d'emprisonnment peut, pour les nécessités de l'enquête, être retenu à la disposition d'un officier de police judiciaire avec l'accord péalable et sous le contrôle d'un magistrat du ministère public ou d'un juge d'instruction specializes dans la protection de l'enfance ou d'un juge des enfants, pour une durée que ce mgistrat determine et qui ne saurait excéder douze heures. Cette retenue peut toutefois être exceptionnel par décision motivée de ce magistrate pour une durée qui ne saurait non plus excéder douze heures après présentation devant lui du mineur, sauf si les circonstances rendent cette presentation impossible. Elle doit être strictement limitée au temps nécessaire à la deposition du mineur et à sa presentation devant le magistrat competent ou à sa remise à l'une des personnes visées au II du present article.

Les dispositions des II, III et IV du présent article sont applicables, lorsque le mineur o uses représentants légaux n'ont désigné d'avocat, le procureur de la République, le juge chargé de l'instruction ou l'officier de police judiciaire doit, dès le début de la retenue, informer par tout moyen et sans délai le bâtonnier afin qu'il commette un avocat d'office...... (Article 4).

<sup>(2) &</sup>quot; 2- Lorsqu'un mineur est place en garde à vue, l'officier de police judiciaire doit informer de cette mesure les parents, le tuteur, la personne ou le service auquel est confiée le mineur...." (Article 4).

٤-إخطار الطفل بحقه في الاستعانة بمحام؛ فتنص المادة (٤) من المرسوم بقانون رقم ١٧٤ لسنة ١٩٤٥ سابق الذكر على أن الطفل المتهم بارتكاب جريمة والذي تم القبض عليه والبالغ عمره ١٦ سنة يجب إخطاره فورا بعقه في الاستعانة بمحام إذا لم يطلب ذلك ومقابلة ذلك المحامي. وللممثل القانوني للطفل أن يطلب مقابلة المحامي للطفل أيضا().

وقد قرر المشرح الفرنسي حق الطفل في الاستعانة بمحام بقوله "القاصر على الاتهام يجب أن يكون له عام" (مادة ٤-١ من المرسوم بقانون المعدل ). وفي حالة حدم وجود عام يقوم رئيس النيابة أو قاضي التحقيق أو قاضي الأطفال بإخطار نقيب المحامين لكي يمين له عاميان).

٥-الفحص الطبي الوجوبي للطفل المتهم:

تستوجب المادة (٤) من المرسوم بقانون لسنة ١٩٤٥ في فرنسا على ضرورة الفحص الطبي للطفل المقبوض عليه والبالغ ١٦ سنة، حيث لا يكون الاحتجاز بعد القبض على الطفل إلاً لمن بلغ ١٦ سنة (٢).

<sup>(1) &</sup>quot;Dès le début de la garde à vue, le mineur de seize ans peut demander à s'entretenir avect un avocat. Il doit être immédiatement informé de ce droit. Lorsque le mineur n'a pas sollicité l'assistance d'un avocat. Cette demande peut également être faite par ses représentants légaux, qui sont alors avisés de ce droit lorsqu'ils sont informés de la garde à vue en application du II du présent article".

<sup>(2) &</sup>quot;Le mineur poursuivi doit être assisté d'un avocat. A défaut de choix d'un avocat par le mineur ou ses représentants légaux, le procureur de la République, le juge des enfants ou le juge d'instruction fait designer par le bâtonnier un avocat d'office" (Art. 4-1).

<sup>(3) &</sup>quot; III- Dès le début de la garde à vue d'un mineur de seize ans , le procureur de la République ou le juge chargé de l'information doit désigner un médecin qui examine le mineur dans les conditions prévues par le le quatrième alinéa de l'article 63-3 du code de procédure pénale" ( Article 4).

#### ٦- تحديد مدة الاحتجاز بعد القبض على الطفل:

وقد حرص المشرع الفرنسي على تقليل خاطر احتجاز الطفل بعد القبض عليه، فعمد إلى تقليل مدة هذا الاحتجاز. فتنص المادة (٤) من المرسوم بقانون لسنة ١٩٤٥ على أنه "إذا كانت الجريمة المعاقب عليها بالحبس مدة تقل عن خس سنوات، لا يجوز تمديد احتجاز الطفل الذي بلغ عمره ١٣سنة"(١).

## ٧-ضرورة سماع الطفل قبل تمديد احتجازه:

عند تمديد مدة احتجاز الطفل الذي زاد حمره عن ١٣ سنة يلزم أن يتم تقديم الطفل لسياحه من جانب رئيس النيابة أو القاضي الذي أمر جذا التمديد().

٨-تسجيل سؤال الطفل المحتجز سمعيا وبصريا:

حرصا من المشرع على حسن معاملة الطفل المحتجز عندما يقوم رجل الشرطة بتوجيه آسئلة له ورخبة في توفير كافة الضيانات القانونية له في تلك المرحلة الحساسة من الإجراءات والتي تزيد حساسيتها نظرا لكون المتهم طفلا، عمد المشرع إلى تطلب تسجيل تلك الأسئلة بالوسائل السمعية البصرية (٬٬). وفي حالة علم إمكان إتمام تلك التسجيلات نص المشرع الفرنسي على ضرورة الإشارة إلى ذلك في عضر السؤال. كما نص على وجوب إتلاف على ضرورة الإشارة إلى ذلك في عضر السؤال. كما نص على وجوب إتلاف تلك التسجيلات بعد مضي خس سنوات من انقضاء الدعوى الجنائية.

 <sup>&</sup>quot;V- En cas de délit puni d'une peine inférieure à cinq ans d'emprisonnment, la garde à vue d'un mineur âgé de treize ans ne peut être prolongée." (Art. 4).

<sup>(2) &</sup>quot;Aucune mesure de garde à vue ne peut être prolongée sans présentation préalable du mineur de plus de treize ans au procureur de la République ou au juge d'instruction du lieu d'exécution de la mesure ". (Art. 4).

<sup>(3) &</sup>quot;Les interrogatoires des mineurs placés en garde à vue visés à l'article 64 du code de procédure pénale font l'objet d'un enregistrement audiovisuel.

ومراعاة لمصلحة الطفل، حرص المشرع على عدم إذاعة هذه التسجيلات إلا للشرورة وبناء على توافر شروط معينة. فقد نصت المادة ٤ من المرسوم بقانون لسنة ١٩٤٥ المعدل سنة ٢٠٠٧ (بالقانون رقم ٢١٥) وسنة ٢٠٠٧ (بالقانون رقم ٢٩١) على عدم جواز ساع التسجيلات الخاصة بسؤال الطفل إلا في حالة التشكيك في مضمون الإجابات ويلزم أن يتم الاطلاع عليها بقرار من قاضي التحقيق أو قاضي الأطفال أو قضاء الموضوع بناء على طلب من النيابة العامة أو أحد الخصوم (١). ووصولا إلى تحقيق سرية تلك التسجيلات نصت المادة (٤) على عقاب من يفشي تلك التسجيلات بعقوية الحبس مدة سنة وغرامة ١٥ ألف يورو.

## - وجوب التحقيق الابتدائي مع الطفل قبل رفع الدعوى:

لا يجيز المشرع الفرنسي رفع المدعوى على الطفل في مواد الجنايات إلا بعد إجراء تحقيق ابتدائي مع الطفل وذلك حرصا منه على تفهم ظروف وأسباب الجريمة التي ارتكبها. فتنص المادة (٥) من المرسوم بقانون على أنه "لا ملاحقة جنائية للقاصر في مواد الجنايات إلا بعد التحقيق معه" (١).

## أولوية الرقابة القضائية على العبس الاحتياطي للطفل:

من ضمن التدابير التي تُعد بديلا للحبس الاحتياطي وفقا للقانون الفرنسي نظام الرقابة القضائية contrôle judiciaire الذي تنص عليه المادة (١٣٧٧) إجراءات جنائية فرنسي بقوطا "المتهم محل التحقيق يفترض أنه برئ.

<sup>(1) &</sup>quot;L'enregistrement ne peut être consulté, au cours de l'instruction ou devant la juridiction de jugement, qu'en cas de contestation du contenu du procès-verval d'interrogatoire, sur décision du juge d'instruction, du juge des enfants ou de la juridictions de jugement, à la demande du ministère public ou d'une des parties....".

<sup>(2) &</sup>quot;Aucune poursuite ne pourra être exercée en matière de crime contre les mineurs sans information préablable"

ومع ذلك فإنه يجوز لضرورة يقتضيها التحقيق أو كإجراء من الإجراءات الوقائية mesure de sûreté أن يلزم المتهم بالتزام أو أكثر من التزامات الرقابة القضائية. وإذا تين علم كفاية ذلك يأمر بحبسه احتياطيا".

وقد حرص المشرع الفرنسي على أن يصدر القرار الصادر بوضع الطفل تحت نظام الرقابة القضائية مسببا حتى يتأنى المحقق في إصداره لهذا القرار حرصا على مصلحة الطفل. لذا تنص المادة (١٠-٢) من المرسوم بقانون سابق الذكر على أنه "الأحداث الذين تتراوح أعهارهم من ١٣ إلى ١٦ سنة يمكن وضعهم تحت نظام الرقابة القضائية بالشروط المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجنائية مع التحفظات المنصوص عليها في هذه المادة، ومنها أن "الرقابة المنائية يجب أن يصدر القرار بها مسببا من المحقق سواء كان قاضي الأطفال او قاضي التحقيق أو قاضي الحريات والحبس. ويجب أن يخطر المحقق الطفل شفويا بالالتزامات التي تقع على عاتقه في وجود عاميه وممثليه قانونا وهؤلاء الذين تمت وعهم على الوجه الصحيح للمثول أمام المحقق. ويقوم المحقق بإخطار الحدث بأنه في حالة عدم احترامه لتلك الالتزامات سوف يتم حبسه احترامه لتلك الالتزامات سوف يتم حبسه احترامه للك

وصلى الرخم من كفالة الحق في الدفاع بالنسبة للحدث في القانون الفرنسي إلا أن مصلحة الطفل تعلو دائيا على اعتبارات الحق في الدفاع باعتبار أن المحقق يسعى إلى تحقيق تلك المصلحة ولبس فقط عامي الطفل. لذا تنص المادة الرب (١٠-٣) من المرسوم بقانون سابق الذكر على دعوة المحامي للمثول فورا وحدم إلزام المحقق بمهلة خسة أيام إذا تعلق الأمر بالإفراج عن الحدث حتى لا يؤخر الإفراج عند من أجل ذلك تنص المادة السابقة على أنه "الا تطبق أحكام الفقرة الثانية من المادة عند التحقيق مع الطفل". الثانية من الملكر أن تلك الفقرة تنص على أن "المحامين تتم دعوتهم قبل التحقيق

أو سياع الخصوم بخمسة أيام من أيام العمل بموجب خطاب موصى عليه بعلم الوصول .. ".

وتتضمن الرقابة القضائية التي يمكن أن يفرضها المحقق على الحدث وفقا للقانون الفرنسي الالتزامات التالية:

١-احترام تدابير الحياية والمساعدة والرقابة والتعليم التي تشرف عليها مؤسسة
الرعاية القضائية للشباب أو أي جهة أخرى يعهد بها المحقق القيام بتلك المهمة.
 ٢-احترام شروط الإيداع في مركز من المراكز التعليمية التي تتولى الحياية
القضائية للشباب أو أي جهة أخرى عهد بها القيام بتلك المهمة. (مادة ١٠-٧).
 من المرسوم بقانون سابق الذكر).

وحلى الرخم من الطبابغ التربوي والتعليمي أي الإصلاحي لتدبير الإيداع الذي يدخل في مضمون الرقابة القضائية، فإن المشرع الفرنسي حرص على تأقيت مدة تلك الالتزامات. فتنص المادة السابقة على أن تلك التدابر لا يجوز أن تزيد في مدتها على ستة أشهر ولا يجوز تجديدها إلا لمرة واحدة ولمدة ستة أشهر وذلك بقرار مسبق من المحقق.

٣-منابعة مدة تدريبية للتربية المدنية formation civique
 ٢-منابعة تعليم معين أو تأهيل مهني حتى بلوغه سن الرشد.

وفي حالة التدبير رقم (٢) ورقم (٤) يلتزم المسئول عن المركز أو الجهة التي تتابع الحدث أن يرسل تقريرا إلى قاضي الأطفال أو قـاضي التحقيق في حالـة عدم التزام الحدث بهدين الالتزامين. وترسل نسخة من ذلك التقرير من جانب القاضي إلى رئيس النيابة.

ونظرا لأهمية الالتزامات التي يتضمنها نظام الرقابة القضائية، فإن المشرع الفرنسي حرص على أن يقتصر مجال تطبيقها على الأحداث المتهمين بارتكاب جناية. أما هؤلاء المتهمون بارتكاب جنحة والذين تقل أعهارهم صن ١٦ سنة، فإن المشرع الفرنسي قد حدد على سبيل الحصر الحالات التي يُفرض فيها نظام الرقابة القضائية. هذه الحالات هي: الحالة الأولى- إذا كانت العقوبة المنصوص عليها للجريمة هي خمس سنوات فأكثر، وكان الحدث قد سبق الحكم عليه بعقوبة أو بأحد تلك التدابير السابقة، الحالة الثانية: إذا كانت العقوبة المقررة للجريمة هي سبع سنوات فأكثر.

## التدابير العلاجية للأطفال في مرحلة التعقيق:

تسمح بعض التشريعات لسلطة التحقيق أن تتخذ تدابير علاجية في أثناء التحقيق. من ذلك أن القانون الفرنسي أجاز لرئيس النيابة العامة أن يأمر بإخضاع الحدث لبعض التدابير العلاجية تطبيقا للبادة ٤١ - ١ من قانون الإجراءات الجنائية، ولكن ذلك مشروط بعوافقة القاصر أو عمثله القانوني. ومن ضمن تلك التدابير إلزام الطفل بأن يقضي مدة تدريبية في التربية أو أن يستشير طبيبا نفسيا أو عقليا ويكلف رئيس النيابة الممثل القانوني للطفل بتحمل نفقات طبيبا نفسيا أو عقليا ويكلف رئيس النيابة الممثل القانوني للطفل بتحمل نفقات

يمكن أن يخضع الطفل إلى إجراءات التصالح pénale إذا بلغ عمر الطفل ١٣ سنة فأكثر، إذا كانت تلك الإجراءات مناسبة لشخصية ذلك الطفل (مادة ٧-٣). ويلزم أن يوافق الطفل أو ممثلوه وذلك في حضور المحامي عنهم، ويقوم قاضي الأطفال بمتابعة تلك الإجراءات وذلك بناء على اقتراح من رئيس النيابة.

ولرئيس النيابة أن يقترح على الطفل وعثليه قانونا بعض الإجراءات، منها:

- · متابعة دورة تدريبية في مجال التربية،
- متابعة الطفل للتعليم في مدرسته أو في دورة تدريبية مهنية،

- تنفيذ قرار سابق صدر من القاضي بإيداع الطفل في مؤسسة عامة أو خاصة للتعليم أو للتدريب المهنى،
  - استشارة طبيب نفسي أو عقلي

ولا يجوز أن تزيد المدة المقررة للخضوع لهذه التدابير عن سنة واحدة.

## وجوب البحث الاجتماعي النفسي في أثناء التحقيق:

من السيات الميزة للتحقيق مع الطفل أنه يتعين إخضاعه لبحث اجتهاعي نفسي يهدف إلى تفهم المحقق لشخصية الطفل وظروف الجريمة، وهذا ما يميز التحقيق مع المتهم البالغ. وقد راحى المشرع الفرنسي هذا الاعتبار عندما أجاز للمحقق سواء كان قاضي التحقيق أو قاضي الأطفال أن يمهد بإصاد ذلك البحث إلى الشئون الاجتباعية أو الأشخاص المعتمدين لذلك والمؤهلين بشهادة الخدمة الاجتباعية (مادة ١٠ من المرسوم بقانون لسنة ١٩٤٥).

# الفصل الثنائي

## إجراءات محاكمة الأطفال المتحرفين

#### والعرضين للانحراف

نعرض في هذا الباب الملامح المميزة لإجراءات محاكمة الأطفال في (مبحث أول) وإجراءات الطعن في الأحكام في (مبحث ثان).

### المبحث الأول

#### الملامح المميزة لإجراءات محاكمة الأطفال

#### المتحرفين والمعرضين للانحراف

تتضح الملامح المميزة لمحاكمة الطفل من خلال إنشاء محكمة متخصصة لمحاكمة الأطفال (وتتناول ذلك في المطلب الأول) والطابع الخاص لتشكيل تلك المحكمة (في المطلب الثاني). وأخيرا تتميز إجراءات نظر الدعوى أمام محكمة الأطفال بسيات ممينة تختلف فيها عن محاكمة البالغين، وهو ما سوف نبينه في المطلب الثالث.

### المطلب الأول

#### إنشاء محكمة متخصصة لحاكمة الأطفال

توجد في كثير من التشريعات عكمة خاصة لمحاكمة الأطفال مثل التشريع المصري، حيث تنص المادة (٩٤) من قانون الطفل المعدل سنة ٢٠٠٨ على أنه "... وتتولى محكمة الطفل دون غيرها الاختصاص بالنظر في أمره ويكون لها أن تحكم بأحد التداير المنصوص عليها في البنود ١ و ٣ و و و ٨ من

المادة ٢٠١ من هذا القانون:..."(١).

#### ميداً التخصص في الشاء الأطفال :-

نسمت المادة ١٣٠ من قانون الطفيل رقيم ١٢ لسنه ١٩٩٦ على أن التشكل في مقر كل محافظة محكمة أو أكثر للأحداث، ويجوز بقرار من وزير الممدل إنشاء محاكم للأحداث في غير ذلك في الأماكن، وتحدد دوائر اختصاصها في قرار إنشائها.

وتتولي أعمال النيابة العامة أمام تلك المحاكم نيابات متخصصة للأحداث يصدر بإنشائها قرار من وزير العدل. "

-وهذا التخصص يلزمه اتباع إجراءات خاصة في عاكمة الأطفال المجرمين وذلك لحياية مستقبلهم ونفسيتهم.

كما نصت المادة ١٦١ من قانون الطفل على أنه "تشكل محكمة الأحداث من ثلاثة قضاة، ويعاون المحكمة خبيران من الأخصائين أحدهما على الأقل من النساء، ويكون حضورهما إجراءات المحاكمة وجويبا، وعلى الخبيرين أن يقدما تقريرهما للمحكمة بعد بحث ظروف الطفل من جميع الوجوه، وذلك قبل أن تصدر المحكمة حكمها، ويعين الخبيران المشار إليهما بقرار من وزير المشئون الاجتماعية وتحدد الشروط الواجب توافرها فيمن يعين خبيرا بقرار من وزير الشئون الاجتماعية.

ويكون استثناف الأحكام الصادرة من محكمة الأحداث أمام محكمة استثنافية تشكل بكل محكمة التثنافية تشكل بكل محكمة ابتدائية من ثلاثة قضاة، اثنان منها على الأقل بدرجة رئيس محكمة، ويراحى حكم الفقرتين السابقتين في تشكيل هذه المحكمة. "

 <sup>(1)</sup> انظر د. تعبد الرعوف مهدي ، شرح القواعد العلمة للاجراءات الجنائية ، مطابع روز اليومف ١٩٠٨ ص ١١٢٠ م.

## - تخصيص محكمة للأطفال في كل محافظة:

حتى يتجنب الطفل ودويه أو المسئولون عنه مشقة الانتقال إلى محكمة الطفل أو أكثر الطفل للتحقيق معه ومحاكمته، قدر المشرع ضرورة إنشاء محكمة للطفل أو أكثر في مقر كل محافظة وذلك لكي تكون محكمة الطفل قريبة إلى حد ما من المكان الذي وقعت فيه الجريمة. وقد أجاز المشرع إنشاء محاكم للأطفال في أماكن أخرى وذلك بناء على قرار من وزير المدل الذي يحدد دواثر اختصاص كل محكمة في القرار الخاص بإنشائها. في ذلك نصت المادة ١٢٠ من قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨ على أنه " تشكل في مقر كل محافظة محكمة ،أو أكثر للأحداث ، ويجوز بقرار من وزير العدل إنشاء محاكم للأحداث في غير ذلك في الأحداث ، ويحوز بقرار من وزير العدل إنشاء حاكم للأحداث في غير ذلك في الأماكن ، وتحدد دواثر اختصاصها في قرار إنشائها.

-وتتولى أعمال النيابة العامة أمام تلك المحاكم نيابات متخصصة للأحداث يصدر بإنشائها قرار من وزير العدل. "( ').

 <sup>(1)</sup> وقد أصدر النائب العام التعليمات الثالية في مجال التحقيق في جرائم الأطفال:

الطفل الذي يتل سنه عن خمسة عشر سنة ° لا يجوز أن يحبس احتياطيا أثناء إجراء التحقيق معه °ويجوز النيابة أن تأمر بايداعه إحدى دور المعراقية °وتقديم عند كل طلب إذا استدعت ظروف التحقيق للتحفظ عليه ° ولا يجوز زيادة مدة الإيداع على أسبوع إذا لم تأمر المحكمة بعدها ° وفقاً لقواحد الحجس الاحتياطي

إذا ضبط الطفل في إحدى حالات التعرض للانحواف المنصوص عليها في المادة 11 فيتعين خيل المادة 11 فيتعين خيل اللاعواف على البادة 12 فيتعين خيل النبو بالخدار ولي أمر الطفل في احدى حالات التعرض للاعواف كما تتمين الطفل في إحدى حالات التعرض للاعواف كما تتمين الطفل في إحدى حالات التعرض للانحواف المنسوبين عليها في المبود من 1 إلى 7 من الملحة 91 والمادة 97 من هذا القانون للاعواف على المراح كلاية لمراقبة حسن مبيره ومطركه في المستقبل ويجوز الاعتراض عدا الإندار أمام محكمة الأحداث خلال حضرة أيام من تاريخ تملمه ويتبى في نظر هذا الاعتراض والفصل فيه الإجراءات المقررة للاعتراض في الأوامر الجنائية ويتكون المحدى فيكوا

الثناء التحقيق الإبتدائي يتعين على النيابة العامة عدم تبول الإدعاء المعني كما نصت المادة ١٢٩
 من قانون الطفل على أنه لا تقبل الدعوى المدنية أمام محكة الإحداد

لا يعتد في تقدير من الطفل بغير وثبقة رسمية وإذا لم توجد تقدر سنه بواسطة خبير وذلك وفقا المادة ٩٥ من قانون الطفل

كيا تبنى قانون الطفل لسنة ١٩٧٤ قبل التعديل ذلك الاتجاه في المادة ٢٧ التي نصت على أن "تشكل في مقر كل محافظة محكمة أو أكثر للأحداث ويجوز بقرار من وزير العدل إنشاء محاكم للأحداث في غير ذلك من الأماكن وتحدد دوائر اختصاصها في قرار إنشائها. "(١)

وقد حبد المشرع وجود محكمة للأطفال قريبة من المكان الذي يتواجد فيه الطفل أو الذي وقعت فيه الجريمة أو حدثت فيه حالة من حالات التعرض

\*\*\* كل اجراء تتخذه النيفية المامة ضد المحدث يوجب القانون إعلانه إلى الطفل أو أحد والديه أو المعمول عنه ويرفع الاستثناف أمام دائرة مخصصصة لذلك في المحكمة الابتدائية وذلك وفقا المدنة ١٣١ من قانون الطفل

الأوامر الجائية لا تكون إلا بصدور الحكم بغرامة ولا تتلذ فيهم في فترة من لم يجاوز عمره
 خمسة عشر سنة ولا يجوز إصدار أوامر جنائية في قضايا الأطفال الذين لم يجاوز عمرهم
 خمسة عشر سنة مطلقا

 لا تسرى على الأطفال الذين لم تتجاوز منهم خمسة عشر سنة أحكام العود الواردة في قلنون العقربات فلا داعي لطلب صحف الحالة الجنائية في تضايا الطفل

 ا- سرعة المتحقيق في تضايا الأحداث وأن يشمل بيان حالة الحدث الاجتماعية والبينية وإرفاق تقرير المراقب الاجتماعي

(1) وفقا للتعليمات العلمة للنبايات المادة ١٦٥١٠

نيابة الأحداث في محافظة القاهرة نيابة متخصصة تابعة لنيابة جنوب القاهرة انشنت في أول أبريل سنة ١٩٢١ .

المادة ١٦٥٧: نياية الأحداث في محافظة الإسكندرية نياية متخصصة تابعة اننيابة غرب الإسكندرية انتشت في أول أبريل سنة ١٩٧١.

المادة ١٩٥٣ تفتص نياية الأحداث في محافظة القاهرة بالتحقيق والتصرف في القضايا التي يتهم فيها الأحداث بارتكف الجرائم أو بالإسهام فيها وحد تعرضهم للانحراف 'وكذاك الجرائم المنصوص عليها في القانون رقم ٣١ لمنة ١٩٧٤ يشأن الأحداث.

المادة ١٦٥٤ تختص نيابة الاحداث في محافظة الإسكلدرية بالتحقيق والتصرف في القضايا المنصوص طبها في المادة العلبةة والتي نقع في دائرة محافظة الاسكلدرية

المانة 1700: يتبع في شأن المتحقق والتصرف في القضايا المذكورة وكذلك في محاكمة الاحداث والطعن في الأحكام الصادرة عليهم وتنفيذ المقويات والتدابير المقضي بها الاحكام المبينة في الباب الخاص بالمتهمين الأحداث من هذه التطيعات. للانحراف؛ فأمر بتشكيل محكمة أو أكثر من محكمة في كل محافظة من محافظات الجمهورية مع أنه أجري غير الجمهورية مع أنه أجراز أيضا إنشاء محاكم للأطفال في أماكن أخري غير المحافظات مثل المدن والقرى بشرط أن يكون قرار الإنشاء صادرا من وزير العدل وهو الذي يحدد دواثر اختصاص كل محكمة والايام التي تنعقد فيها.

ويرمي ذلك إلى تجنيب الطفل وذويه مشقة السفر مع العلم أن عكمة الطفل تكون موجودة مع نيابة الأحداث وإذا لم يوجد نيابة مستقلة للأحداث تخضع جرائم الأطفال لأعمال النيابة الجزئية.

وإذا قارنا بين القانونين المعدل لسنة ٢٠٠٨ ، والسابق لسنة ١٩٧٤ في هذه النقطة ، نجد أن القانون المعدل كرر نفس المادة ، ولكن أضاف إليها أن تتولى أحيال النيابة العامة أمام تلك المحاكم نيابات متخصصة للأحداث يصدر بإنشائها قرار من وزير العدل (١)

#### قضاء الأحداث في فرنسا:

تتعدد الجهات التي يحاكم أمامها الطفل في فرنسا على الوجه التالى:

قاضي الأطفال le juge des enfants مو الذي يقوم بالتحقيق في

 <sup>(1)</sup> وفقا للتطيبات العامة الذيابات: المحدة ١٩٥١: "انبابة الأحداث في محافظة القاهرة نبابة مكسمة تابعة لديابة جنوب القاهرة الشئت في أول إبريل سنة ١٩٢١.

المادة ١٦٥٧ : "الوابة الأحداث في محافظة الإسكندرية نيابة متخصصة تابعة لنيابة غرب الإسكندرية أنشئت في أول إبريل سنة ١٩٧١ .

المادة ١٩٠٣: " تختص نيابة الأحداث في محافظة القاهرة بالتحقيق والتصرف في القضايا التي يتهم فيها الأحداث بارتكاب الجرائم أو بالإسهام فيها وحند تسرضهم الانحراف، وكذلك الجرائم المنصوص عليها في القانون رقم ٣١ لمنة ١٩٧٤ بشأن الإحداث،"

المادة ١٦٥٤: "تكفتص نيابة الأحداث في محافظة الإمكندرية بالتحقيق والتصرف في القضايا المنصوص عليها في المادة السابقة والتي تقع في دائرة محافظة الإسكندرية."

المادة ١٦٥٥» ينبع في شأن التحقيق والتصرف في القضايا المذكورة وكذلك في محاكمة المُحداث والطمن في الأحكام الصلارة عليهم وتلفيذ الحويات والتدابير المقضي بها الأحكام المبينة في الباب الخاص بالمتهمين الأحداث من هذه التطيمات."

قضايا الأطفال وهو الذي يصدر الحكم فيها، كيا أنه ينظر مخالفات الأطفال من الدرجة الخامسة التي لم يحكم فيها بالحبس. كيا يحكم في التدابير الخاصة بالأطفال علي ألا يكون هذا التدبير هو الإيداع في مؤسسة عامة أو خاصة لرعاية الأطفال ويكون الحكم المنطوق به قد صدر في غرفة المشورة().

## معكمة جنايات الطفل بفرنسا:- (١)٠

أنشئت تلك المحكمة سنة ١٩٥١ لتحل عل محكمة الجنايات الاستئنائية المنشأة سنة ١٩٥١، وكانت تتشكل من محكمة الأطفال، بالإضافة إلى هيئة المحلفين المكونة من سبعة أعضاء، أما محكمة الجنايات المنشأة سنة ١٩٥١ فإنها تتكون من الرئيس، ويكون مستشارا بمحكمة الاستئناف، واثنين من القضاة يتم اختيارهم من قضاة الأطفال التابعين لمحكمة الاستئناف بالإضافة إلى هيئة المحلفين المكونة من تسعة أعضاء من المواطنين العاديين، ويتم اختيارهم بالقرعة من خلال المحلفين الموجودين بمحكمة الجنايات للبالغين، والنائب المتخصص من خلال المحلفين الموجودين بمحكمة الجنايات للبالغين، والنائب المتخصص في شئون الأطفال هو الذي يمثل النيابة العامة أمام هذه المحكمة.

وتختص هذه المحكمة فقط بنظر الجنايات الصادرة من الأطفال، وذلك من سن سنة حشر سنة إلي سن ثبانية عشر سنة ويجوز لهذه المحكمة إذا كان معهم شركاء بالغون أن تحاكمهم أيضا، وذلك إذا ما رأت غرفة الاتهام ذلك، وبدلك يستفيد البالغون من ميزة عدم العلانية في المحاكمة المقررة لصالح الأطفال.

قاضي للأطفال: - يتم تعيينه من المحكمة الابتدائية الواقعة في دائرتها محكمة الأطفال ويتم اختياره من بين قضاة هذه المحكمة ، ويمكن أن يحل محلمة قاضي من هذه المحكمة الابتدائية عند الضرورة.

<sup>(1)</sup>د/ عمر الفاروق الحميني المرجع السابق، ص٣٦٩

<sup>(2)</sup> د/ عبر الفاروق الحبيني ،المرجع السابق، ص ٢٧٠

### محكمة الجنح الغاصة بالأطفال في فرنسا:-

تتشكل هذه المحكمة من قاض للأطفال، واثنين من المعاونين يكونا من حاملي الجنسية الفرنسية، وحمر كل منهم لا يقل عن ثلاثين سنة، ويؤدى هذان المعاونان اليمين القانونية أمام المحكمة الابتدائية، وذلك قبل مزاولة عملهم.

المحكمة الابتدائية التي تكون عكمة الطفل واقعة في دائرتها يكون على رئيسها أن يقوم بتعيين عدد من قضاة التحقيق ليختصوا بالنظر في شئون الأطفاف، ويتم تعيين عدد من أعضاء النيابة بنفس الهدف ونفس المحكمة وذلك من قبل النائب العام.

وهذه المحكمة تختص بنظر الجنح التي تقع من الأطفال، وتكون اللحظة التي وقعت فيها الجريمة قبل أن يتم الطفل ثهانية عشر سنة.

للمحكمة أن تحكم على الطفل بأي تدبير من التدابير المنصوص عليها في قانون الطفل الفرنسي دون استثناء، وذلك على خلاف قاضي الأطفال وللمحكمة أيضا أن تحكم على الطفل بعقوية جنائية ولكن بشرط أن تراعي عذر صغر السن.

تختص أيضا بالفصل في المخالفات من الدرجة الخامسة، والتي تكون عقوبتها الحبس مدة لا تتجاوز عشرة أيام، وغرامة أكثر من ٢٥٠٠ فرنك فرنسي.

وتختص محكمة جمنح الأطفال بنظر قضايا الجنايات التي تقع من الأطفال الذين لم يبلغوا ستة عشر سنة، وذلك أيضا حتى لو كان هؤلاء الأطفال مشتركين مع أشخاص آخرين بالغين.

وقد تبنى القانون الفرنسي مبدأ الاختصاص الاستثثاري لقضاء

متخصص لمحاكمة الأطفال، فلا يحاكمون أمام المحاكم العادية؛ فتنص المادة (الأولى) من المرسوم بقانون رقم ١٧٤ الصادر في ٢ فبراير سنة ١٩٤٥ على أن "الأحداث المتهمون بارتكاب جناية أو جنحة لا بحالون أمام القضاء الجنائي للبالغين ويحاكمون أمام محاكم الأطفال أو محاكم جنايات الأحداث"(١).

غير أن المشرع الفرنسي تبنى قاعدة ازدواجية قضاء الأحداث على خلاف القانون المصري حيث خصص محكمة للجنح والمخالفات الواقعة من الأطفال ومحكمة للجنايات التي تقع منهم، بينها تحصص القانون المصري محكمة واحدة لمحاكمة الأطفال سواء في مواد الجنايات أو في مواد الجنح.

وقد خوّل المشرع الفرنسي كلا من محكمة الأطفال ومحكمة جنايات الأطفال سلطة الحكم بعقويات أو بتدابير (مادة ۲ من المرسوم بقانون رقم ٥٥ لسنة ١٩٤٥)

# دائرة الطفل الاستئنافية بفرنسا:-

تكون هذه الدائرة من إحدى دوائر محكمة الاستثناف، وتكون مشكلة من ثلاثة مستشارين، ويكون الرئيس المتخصص برحآية الأطفال من بينهم.

### الغاية من إنشاء محكمة خاصة بالطفل:

أبانت محكمة النقض المصرية الحكمة التي يتغياها المشرع من إفراد محكمة خاصة بمحاكمة الأطفال بقولها "محكمة الأحداث بتشكيلها المنصوص عليه في القانون والإجراءات المتبعة أمامها واختصاصها بنظر جراثم الأطفال بها

<sup>(1)</sup> Les mineurs auxquels est imputée une infraction qualifiée crime ou délit ne seront pas déférés aux juridictions pénales de droit commun et ne seront justicialbles que des tribunaux pour enfants ou des cours d'assises de mineurs. Ceux auxquels est imputée une contravention de plice de 5e classe sont déférés aux juridictions pour enfants dans les conditions prévues à l'article 20-1".

فيها الجنابات التي يتهم فيها الطفل أو عند تعرضه للانحراف تعتبر القاضي الطبيعي وفقا للرؤية الحضارية لإجرام الأطفال وجنوحهم. وحكمة للشرع التي تنياها من إفراد هذا الاختصاص لهذه المحكمة يكمن في بث الطمأنينة والثقة في نفوس الأطفال مع إبعادهم عن المحاكبات التقليدية بها يتخللها من قبود السجن نفوس الأطفال مع إبعادهم عن المحاكبات التقليدية بها يتخللها من قبود السجن والحراسة، يكون فيها القاضي بمثابة الأب الذي يرعى بنيه يهمه الطفل قبل أن تهمه الجرمة ويهتم بتكوين النشء وبناء المجتمع أكثر من الاهتهام بتوقيع العقاب"().

# الطبيعة القانونية لمحكمة الطفل:

يثار التساؤل حول الطبيعة القانونية لمحكمة الطفل؛ هل هي عكمة عادية أو أنها محكمة خاصة أو هي محكمة استثنائية ؟

للإجابة على هذا التساؤل من الضروري مراجعة تشكيل المحكمة وضمانات المحاكمة.

أولا- بالنسبة لتشكيل محكمة الطفل، يلاحظ أنه وفقا لليادة (١٢١) من قانون الطفل المعدل تتشكل المحكمة من "ثلاثة قضاة ويعاون المحكمة خبيران من الطفل المعدل تتشكل المحكمة تتشكل من الاخصائين أحدهما على الأقل من النساء .. ". وبالتالي فإن المحكمة تتشكل من الخسائيين أحدهما على الأقل من النساء .. ". وبالتالي فإن المحكمة تتشكل من والحيدة . ومن المعروف أن رأي الخبيرين هو رأي استشاري للمحكمة التي يصدر فيها الحكم القضاة الثلاثة دون أن يشاركا في المداولة أو في إصدار الحكم. ثانيا – من ناحية الضائات، تتوافر في محكمة الطفل كافة الضيائات التي تقلمها المحكمة المعادية . فتنص المادة (١٢٤) من قانون الطفل على أنه "يتبع أمام محكمة المحدث في جميع الأحوال القواعد والإجراءات المقررة في مواد الجنع ما لم ينص

 <sup>(</sup>I) نقض جاسة ۲۲ - ۱۲ - ۲۰۰۰ سالف الذكر.

القانون على خلاف ذلك". ومن ضمن هذه الضهانات ضهانة الطعن بالاستثناف في الحكم الصادر على الطفل وفقا للهادة (١٣٢) من قانون الطفل المعدل التي تنص على أنه "يجوز استثناف الأحكام الصادرة من محكمة الأحداث....".

وبالتالي فإن محكمة الطفل محكمة عادية ولكنها محكمة خاصة بمحاكمة الأطفال دون غيرهم بنص صريح وهو نص المادة (٤٩) من قانون الطفل المعدل، حيث تنص على أنه "تتولى محكمة الطفل دون غيرها الاختصاص بالنظر في أمره". فهي ليست محكمة استثنائية، بل هي محكمة تدخل في التنظيم القضائي؛ فهي دائرة من دوائر المحكمة الجزئية().

#### - اختصاص محكمة الطفل:

تختلف القواصد المنظمة لاختصاص محاكم الأحداث عن غيرها من المحاكم الجناثية في بعض النقاط، منها ما يتعلق بالاختصاص الولائي والنوعي ومنها ما يتعلق بالاختصاص الكاني (المحلي).

# الاختصاص الولائي يُعكمة الأطفال: –

تختص محكمة الأطفال اختصاصا ولائيا بنظر قبضايا الأطفال. فالاختصاص الولائي يعنى أن المحكمة تنظر قبضايا معينة من المجرمين أو المتهمين، دون غيرها، بشكل استثناري لا يشاركها في ذلك غيرها من المحاكم(')، وذلك على غرار القضاء العسكري. فهو نوع من الاختصاض النوعي ولكن بشكل استثناري.

وقد نصت المادة ١٢٢ من قانون الطفل المعدل حلى أنه "تختص عكمة الأحداث دون غيرها بالنظر في أمر الطفل عند اتهامه في إحدى الجرائم، أو

<sup>1)</sup> د. صر الفاروق الجميني، المرجع السابق، ص ٣٦٥.

<sup>(2)</sup> د. غذام محمد غفام، نظرية الانعدام في الإجراءات الجذائية، دار النهضة العربية، ٢٠١٠، ص

تعرضه للاتحراف ،كما تختص بالفصل في الجرائم المنصوص عليها في المواد من ١١٣ إلى ١١٦ والمادة ١١٩ من هذا القانون".

وتصبح محكمة الأحداث مختصة دون غيرها بنظر قضايا الطفل أبا كان نوعها ، وذلك إذا ثبت للمحكمة أن المتهم لم يجاوز سنه ثهانية عشر سنة ميلادية عند ارتكابه للجريمة. فإذا تجاوز المتهم هذا السن تحكم المحكمة من تلقاء نفسها بعدم اختصاصها ولائيا بنظر الدعوى ، وتحيل هذه الدعوى إلى القضاء الجنائي العادى.

وقد راعي المشرع المصري في قانون الطفل رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ إفراد محكمة متخصصة لمحاكمة الأطفال تختص دون غيرها بهذه المحاكمة. وقد أفصحت محكمة النقض عن المبررات التي دعت المشرع إلى ذلك بقولها "لما كان القانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ بإصدار قانون الطفل قد نص في المادة ١٢٢ منه على أن تختص محكمة الأحداث دون غيرها بالنظر في أمر الطفل هند اتهامه في إحدى الجراثم أو تعرضه للانحراف، كما تختص بالفصل في الجرائم المنصوص عليها في المواد ١١٣ إلى ١١٦ والمادة ١١٩ من هذا القانون، واستثناء من حكم الفقرة السابقة يكون الاختصاص لمحكمة الجنايات بنظر قضايا الجنايات التي يتهم فيها طفل جاوزت سنه خس عشرة سنة وقت ارتكابه الجريمة متى أسهم في الجريمة غير طفل واقتضى الأمر رفع الدعوى الجنائية عليه مع الطفل، وفي هذه الحالة يجب على المحكمة قبل أن تصدر حكمها أن تبحث ظروف الطفل من جميع الوجوه، ولها أن تستعين في ذلك بمن تراه من الخبراء. لما كان ذلك وكان البين من استقراء أحكام هذا القانون أن المشرع كفل في الباب الثامن منه الرعاية الجنائية للطفل ووضع ضوابطها الموضوعية والإجرائية تغيا منها في جميع الأحوال – على ما أفصحت عنه مذكرته الإيضاحية - وقاية الطفل من خطر الانحراف والجناح وإصلاح سلوكه وتقويمه والبعدبه عن شبهات الإجرام ومظانه وإدراكا لحقيقة ثابتة هي أن الطفل لا يطرق باب الإجرام لشر متأصل في نفسه وإنها الغالب أن

يكون ضحية الظروف الاجتهاعية والبيئية التي تحيط به مما يتعين أن يعامل الطفل بأساليب الإصلاح والوقاية أكثر مما يعامل بالأساليب الجنائية التي تتضمن معنى الإيلام والعقاب أخذا بنظرية الخطورة الاجتهاعية وتمشيا مع ما استهدفه المشرع من الضوابط الإجرائية التي وضعها لمعاملة الطفل جنائيا فقد أفرد له – كقاعدة عامة – محكمة الأحداث دون غيرها للنظر في أمره عند تعرضه للانحراف وعند اتهامه في الجوائم"(١)،

فإذا أصدرت محكمة الأطفال حكمها في الموضوع وقضت محكمة الاستثناف بإلغاء الحكم السابق لعدم الاختصاص وإحالة الدعوى للنيابة العامة لإحالتها لمحكمة الجنايات، فإن هذا الحكم لا يجوز الطعن فيه بالنقض لأنه غير منه للخصه مة.

تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأنه " إذ قضت بإلغاء الحكم الغيابي الاستثنافي - المؤيد للحكم الصادر من محكمة أول درجة - الانصدام و لاية المحكمة التي أصدرته والقضاء بعدم اختصاصها نوعيا بنظر الدعوى وإحالتها إلى النيابة العامة الاتخاذ شئونها فيها تكون قد التزمت صحيح القانون ، ولما كان هذا القضاء غير منه للخصومة في موضوح الدعوى ولا ينبني منع السير فيها فان الطمن فيه بطريق النقض يكون غير جائز" (").

كها قُضي بأنه "من المقرر أن تقدير الظروف التي يتراءى فيها محاكمة الحدث أمام محكمة الجنايات أو محكمة أمن الدولة العليا طبقا لنص الفقرة الثانية من المادة ١٢٢ من قانون الطفل رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ المعدل أمر متروك لمسلطة التحقيق والاتهام. فإذا أحالت سلطة الاتهام الحدث بجناية إلى محكمة الجنايات

<sup>(1)</sup>نقش جلسة ۲۲ /۱۷ /۲۰۰۰ : «سلف الذكر؛ نقض جلسة ۱ /۱ /۱۹۹۰ ،الطين رقم ۹۸۹٦ اسلة ۹۹ ق .

<sup>(2)</sup> تقض جلسة ٢١-٩-٥٠٠ سالف الذي

أو عكمة أمن اللولة العليا إذا توافرت شروط الاستثناء المنصوص عليه في الفقرة الثانية من المادة ١٢٣ سالفة الذكر أو إلى عكمة الأحداث إعيالا للأصل العام في الاختصاص طبقا للفقرة الأولى من المادة ذاتها تعين على المحكمة التي أحيلت إليها الدعوى أن تفصل فيها ولا يصح للمحكمة الأخيرة أن تتخلى عن الختصاصها الأصيل بمحاكمة الحدث استنادا إلى الاستثناء المبين بالفقرة الثانية أمن الدولة العليا دون فيرها على خلاف ما جرى عليه نص الفقرة الأولى من المادولة العليا دون فيرها على خلاف ما جرى عليه نص الفقرة الأولى من المناظر في أمر الطفل عند اتهامه في إحدى الجراثم. لما كان ذلك، وكان المتهم المنادث في الدعوى الماثلة قد توافرت في شأنه شروط إعيال الاستثناء المبين في المددث في المدوى الماثلة عند توافرت في شأنه شروط إعيال الاستثناء المبين في الفقرة الثانية من المادة ١٢٧ المشار إليها "(ا).

وإذا قضت محكمة الجنايات بعدم اختصاصها بنظر الدعوى المقامة ضد الطفل وقضت محكمة الجنح المستأنفة بعدم اختصاصها، فإن الأمر يتعلق بتنازع سلبي للاختصاص وتختص بالفصل في هذا التنازع محكمة النقض.

تطبيقا لذلك قضت عكمة النقض بأنه إذا " قضت عكمة الجنايات بعدم اختصاصها بنظر الدعوى، وإذ أحالت النيابة العامة الحدث منفردا إلى عكمة الأحداث صاحبة الاختصاص الأصيل وقضت بمعاقبته بالسجن ثلاث سنوات، وعكمة الجنح المستأنفة قضت في استتنافه بإلغاء الحكم المستأنف وبعدم اختصاصها نوعيا بنظر الدعوى، فإن ذلك ما تقوم به حالة التنازع السلبي الذي تختص عكمة النقض بالفصل فيه طبقا لنص المادتين ٢٢٦ و٢٢٧ ومن قانون الإجراءات الجنائية، وذلك بتعيين عكمة الجنح المستأنفة المختصة بقضايا الأحداث بالقاهرة للفصل في موضوع الاستثناف المقدم من المتهما المقدم من المتها

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ١٥ - ٥٠ - ٢٠٠٦ طبن رقم ٢١٩٧٨ - لسنسة ١٧ ق

الحدث ...... بعد أن استنفدت محكمة أول درجة ولايتها بالفصل في موضوع الدعوى"(١).

وقد أكد قانون الأحداث الكويتي رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ على الاختصاص الولاثي لمحكمة الأطفال وذلك في المادة ٢٧ منه والتي تنص على أنه! تختص عكمة الأحداث دون غبرها بالنظر في أمر الحدث عند اتهامه في جناية أو جنحة أو عند تعرضه للاتحراف إذا رأت هيئة رعاية الأحداث ذلك. ويجوز لمحكمة الأحداث عند الاقتضاء أن تنعقد في إحدى مؤسسات الرعاية الاحداث.!!

# الاستثناء الوارد على الاختصاص الولالي بمحكمة الأطفال:-

تنص المادة ١٢٢ من قانون الطفل لسنة ١٩٩٦ أن الاختصاص لا يكون لمحكمة الأطفال، وإنها يكون لمحكمة الجنايات، أو أمن اللولة بالشروط الآتية:--

- أن يكون الطفل تجاوزت سنه خسة عشر شنة.
  - ٢- أن يكون الطفل منهما بجناية.
- أن يكون الطفل مساهما معه متهم بالغ، ويكون سنه متجاوزا الثامنة
   عشر سنة، سواء كان إسهاده أصليا، أم تبعيا.
  - ٤- أن يقتضي الأمر رفع الدعوى الجنائية على هذا المتهم البالغ.

ولا يجوز لمحكمة الجنايات،النظر في قضايا الأطفال إلا إذا توافرت تلك الشروط جميعها.

<sup>(1)</sup> نقض جاسة ١٥ ـ ٥٠ ـ ٢٠٠١ سالف الذكر.

ويلاحظ أن التعديل في اختصاص محاكم الأحداث بمحاكمة الطفل الذي يساهم معه بالغ وكان الاتهام بارتكاب جناية وتجاوز سن الطفل خسة عشرة سنة وقت ارتكاب هذه الجناية، في هذه الحالة يكون الاختصاص لمحكمة الجنايات استثناء من قواعد الاختصاص الخاصة بالأطفال. وقد أدخل هذا الجنايات استثناء من قواعد الاختصاص الخاصة بالأطفال. وقد أدخل هذا التعديل بموجب القانون رقم ١٣ لسنة ١٩٩٦ ولم يكن موجودا في ظل القانون السابق رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤. ومع ذلك فإن الأحكام التي صدرت في ظل قانون الاجراءات الجنائية والتي تقضي بأنه إذا تم الإجراء صحيحا في ظل قانون معين فإنه يبقى صحيحا(۱) ولا يؤثر في ذلك تعديل القانون الخاص بهذا الإجراء كها أن القاعدة تقضي بأن الطعن في الأحكام يتحدد بمقتضى القانون الذي صدر في ظله هذا المخكم حتى ولو تم تعديل هذا القانون بعد صدور الحكم (۱۰).

تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأنه "الماكنان من المقرر أنه ليس في أحكام قانون الإجراءات الجنائية ولا في غيره من القوانين - نصا وروحا - ما يقضي ببطلان إجراء تم وانتهى وقوعه صحيحا وفقا لأحكام التشريع الذي حصل في ظله، وأن طرق الطمن في الأحكام ينظمها القانون القائم وقت صدور الحكم على الطعن. - لما كانت الدعوى المطروحة قد سعت إلى عحكمة أحداث القاهرة المختصة بإجراءات صحيحة وقيضت فيها بحكمها المصادر بجلسة. في ظل القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث بعبلسة ...... في ظل القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث من بعبلسة المحكوم عليه أمام المحكمة التي أصدرته عملا بالمادة ١٥ من قانون الإجراءات الجنائية، ولما كان المحكمة عليه المبلكور قد عارض في ذلك الحكم ونظرت معارضته

<sup>(1)</sup> نقض ٦ مارس سنة ١٩٥١ مجموعة أحكام محكمة النقض س ٢ ص

<sup>(2)</sup> نقض ٢٢ فبراير سنة ١٩٧٦ مجموعة أحكام النقض س ٢٧ ص ٢٥٧ رقم ٥٣.

.... ولكنه تخلف عن الحضور بالجلسة فقضت المحكمة باعتمار المعارضة كأن لم تكن" - وقضاؤها بذلك سليم - فإن محكمة الدرجة الأولى تكون قد استنفذت ولايتها بالفصل في المدعوى، ويكون حكمها قابلا للاستثناف وفقا لنص المادة ١٣٢ من قانون الطفل المشار إليه آنمًا والـذي صـدر الحكم الأخير في ظل أحكامه، وتنظر الاستثناف محكمة الجنح المستأنفة المختصة بالأحداث المنصوص عليها بالفقرة الثالثة من المادة ١٢١ منه، لما كان ذلك، وكان المحكوم عليه قد رفع استثنافه إلى هذه المحكمة فقد كان عليها أن تفصل فيه، أما وقد خالفت هذا النظر وقضت بعدم اختصاصها بنظر الدعوى، فإن حكمها يكون قد أخطأ في تأويل القانون وفي تطبيقه، ولا حجية لها في أن تجحيد اختصاصها على سند نما نصت عليه المادة ١٢٢ من قانون الطفل على ما سلف بياته، ذلك بأن البين من هذا النص أنه حدد الاختصاص بمحاكمة الحدث ابتدائيا فجعله في الجنايات قسمة بين محكمة الأحداث وبين محكمة الجنايات بحسب سن الحدث المتهم عند مساهمته في ارتكاب الجريمية مع بالغ، ولم يجعل هذا النص - لا هو ولا غيره من نصوص القانون - لمحكمة الجنايات أي أختصاص بالنظر في الاستثناف الذي يرفع طعنا على الأحكام الصادرة من محاكم الأحداث. "(١)

فإذا أخطأت محكمة الجنايات المحال إليها الطفل والبالغ في جناية وتفت بعدم اختصاصها وإحالة تضية الطفل إلى محكمة الطفل وحكمت على البالغين وأصبح الحكم باتا، فإته على محكمة الطفل أن تقضي في هذه اللاعوى المحال إليها من محكمة الجنايات رخم الخطأ الذي حدث، حيث إن محكمة الطفل هي المختصة أصلا بمحاكمة الطفل ولا يمكن إصلاح الخطأ الذي

<sup>(1 )</sup>کشش جلسة ۲۰۰۲/۳۲۰۰ الطبين رقم ۱۸۰۰۱ لمينة ٦٩ ق؛ انظر أيضنا نقض جلسة ۲۲-۱۲ـ ۲۰۰۰ منالف الذكر

وقعت فيه محكمة الجنايات عندما صار الحكم باثا.

تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأنه "استثناء من هذا الأصل العام نص المشرع في المادة ٢٠١٦- مالفة الذكر على اختصاص محكمة الجنايات بمحاكمة الطفل في حالة المساهمة الجنائية في الجريمة مع البالغين والغرض من هذا الاستثناء هو وجود ارتباط غير قابل للتجزئة بين إجرام الطفل وإجرام البالغ في الواقعة محل المحاكمة، فالمتهم الحدث إما أن يكون فاعلا أصليا مع المتهم البالغ أو شريكا له، والحكمة من إفراد هذا الاختصاص الاستثنائي لمحكمة الجنايات في محاكمة الطفل أمامها تكمن في منع التضارب ببن الأحكام التي تصدر من محكمة الجنايات في محاكمة البالغين وتلك التي تصدر من محكمة الأحداث في محاكمة الأطفال في جريمة واحدة ساهم فيها الطرفان، فمما يؤدي العدالة أن تقضى محكمة الأحداث بإدانة المتهم الطفل باعتباره شريكا للمتهم البالغ بينها بحكم من محكمة الجنايات ببراءة المتهم البالغ باعتباره فاعلا أصليا بالمخالفة لما استقر عليه الفقه الجنائي من أن الشريك يستمد إجرامه من الفاعل الأصلى، لذلك فإنه لوحدة الواقعة وحسن سير العدالة خص المشرع محكمة الجنايات بمحاكمة المتهم الطفل - استثناء من أصل عام لا يجوز التوسع فيه -بشروط أربعة حددها المشرع وهي: أن تكون الجربمة المسندة إلى الطفل جناية، وأن يكون الطفل قد جاوز خمس عشرة سنة من عمره وقت ارتكابه الجريمة، وأن يكون قد أسهم في الجريمة غير طفل، وأن يقتضي الأمر رفع الدعوى الجنائية على الطفل ومن أسهم في الجريمة معه من غير الأطفال، ومؤدى هذا الشرط أنه إذا قام بغير الطفل سبب يمنع من تحريك الدعوى الجنائية ضده أو انقضت الدعوى الجنائية لأي سبب من أسباب الانقضاء بالنسبة له فلا ينطلق هذا الاستثناء لانتفاء حكمة المشرع من تقريره، إذ إن مثول المتهم الطفل بمفرده ومحاكمته أمام محكمة الجنايات يتنافى مع قصد المشرع ويعصف بمبادئ العدالة الجنائية وضوابط المعاملة الجنائية للطفل التي رسم المشرع أبعادها وحدد نطاقها. لما كان ذلك، وكان الثابت من الإطلاع على المفردات أن المتهم الطفل قد تجاوز الخامسة عشرة سنة من عمره وقت ارتكابه جريمة القتل العمد، وقد أسهم معه في هذه الجريمة المتهان البالغان .... و ..... واللذان رفعت عليهما الدعوى الجنائية معه أمام عكمة الجنايات، فقد كان على هذه المحكمة أن تمضى في نظر الدعوى بالنسبة له، أما وقد خالفت هذا النظر وقضت بعدم اختصاصها بنظرها لكون المتهم طفل دون الثامنة عشرة، فإن حكمها يكون قد أخطأ صحيح القانون، مما كان يتعين معه تعيين هذه المحكمة للفصل في الدعوى، إلا أنه لما كان الثابت من مطالعة الأوراق ومذكرة نبابة النقض الجناثي المرفقة أن محكمة جنايات القاهرة بعد أن قضت بعدم اختصاصها بنظر الدعوي بالنسبة للمتهم الطفل استمرت في نظر الدعوى بالنسبة للمتهمين البالغين إلى أن قضت بإدانة المتهم الأول وببراءة المتهمة الثانية، وأن هذا الحكم قد أصبح باتا بعدم الطعن فيه بطريق النقض من النيابة ويصدور حكم من محكمة النقض بعدم قبول الطعن المقدم من المحكوم عليه الأول شكلا، ومن شم فإن حكمة المشرع المشار إليها آنفا من تقرير الاختصاص الاستثناثي لمحكمة الجنايات بمحاكمة المتهم الطفل تكون قد انتفت بعد أن انقضت الدعوى الجنائية قبل المتهمين البالغين بصدور حكم بات في موضَّوعها. ومؤدى ذلك ورجوعا إلى الأصل العام فإن محكمة الأحداث تكون هي المختصة وحدها بمحاكمة المتهم الطفل، ولما كانت محكمة الجنح المستأنفة قد قضت - على الرغم من ذلك - في الاستثناف المرفوع من هذا المتهم عن الحكم الصادر من محكمة أول درجة، بإلغائه وبعدم اختصاصها بنظر المدعوى، فإنها تكون قد تنكبت الطريق السليم. "(١)

<sup>(1 )</sup> نقض جلسة ۲۲ - ۱۷ – ۲۰۰۵ سالف الذكر.

### حل التنازع بين محكمة الجنايات ومحكمة الأحداث:

قد تنشأ حالة من التنازع السلبي بين محكمة الطفل ومحكمة الجنايات الذي تختص محكمة المنقض بتحديد أي من المحكمتين هي المختصة بنظر الدي تختص محكمة النقض ذلك بقوها " لما كان مبنى الطلب الذي

أنواع التنازع في الاختصاص:

١ \_ التنازع الايجابي : \_ يكون باختصاص جهتان قضائيتان فاكثر بنظر الدعوى

 التنازع السلبي : يكون بحكم من كلا الجهتين القضانيتين بعدم الاختصاص بنظر تلك الدعوى في حين أن أحداهما هي المختصة بشرط أن يصدر حكم نهاتي لا يجوز إلغاؤه من كلا المحكمتين.

#### المحكمة المختصة بفض التنازع في الاختصاص :

طبقا للمادتين ٢٧١، ٢٧٧ من قانون الإجراءات الجنقية المصري, فتنص المادة ٢٧٦ منه على أنه " إذا قدمت دعوى عن جريمة واحدة أو عدة جرائم مرتبطة إلى جيتين من جهات التحقيق أو الحكم تلبغين لمحكمة البتائية واحدة وقورت كل منهما نهاتها اختصاصها أو حدم اختصاصها وكان الاختصاص منحصرا أفيهما، يرفع طلب تعيين الجهة التي تفصل فيها إلى دائرة الجنح المستلفة بالمحكمة الارتبائية. "

وتتمن المادة ۲۷۷ من ذلك القانون على أنه "إذا صدر حكمان بالإختصاص ،أو بعم الإختصاص من جيئين تلبقين لمحكمتين ليتدائيتون أو من محكمتين البتدائيتون أو من محكمتين من محاكم الجنايات أو من محكمة علاية أو محكمة استثنائية يرفع طلب تعيين المحكمة المختصة إلى محكمة التنضل ."

وقد أقرت محكمة الفقض المصرية بأنه إذا وقع تنازع سلبي بين محكمة الجنايات ومحكمة الأطفال فيلعقد الفصل في حل هذا التنازع لمحكمة الفقض المصرية

#### كيفية تقديم الطلب لفض التدازع :\_

يقدم طلب فض التنازع بعريضة مرفقة بالأوراق التي تويده ويتم تغدمه من النيفة العلمة لو الخصوم ويجوز تقديم هذا الطلب في أي وقت هذا الطلب لا يعد بمثابة دعوى قضائهة بإجراءاتها المقيدة أو طحنا في للحكمين الصناديين بالإختصاص أو في حكم منهما .

في ذلك تنص المادة ٢٢٨ من قانون الإجراءات الجنائية على أنه "لكل من الخصوم في الدعوى تقديم طلب تعيين المحكمة التي تفصل فيها بعريضة مشفوعة بالأوراق المؤينة لهذا الطلب "

#### كيفية الفصل في فض التنازع:

تودع الأرزاق قلم الكتاب بعد أن تطلع عليها محكمة اللقض أن المحكمة الابتدائية أي المحكمة التي تختص بغض التنازع وذلك حتى يتمكن باقي الخصوم من الإطلاع عليها وذلك بعد إعلانهم بالإبداع وعليهم أن يقدموا أقوالهم من خلال مذكرة وذلك في غصون العشرة أيام المثانية لإعلانهم بالإبداع .

في حالة إذا كان النتازع ايجابيا أو بين جهتين من جهلت التحقيق فيجب وقف سير الدعوى المقدم بخصوصها هذا الطلب وذلك ما لم ترى المحكمة خلاف ذلك.

ر المراجع المر

تصرفت به النيابة العامة هو أن كلا من محكمة أحداث ... و محكمة جنايات ... قد قضت بعدم اختصاصها بنظر الدعوى وأقامت الأولى قضاءها على أن المتهمين أحدهما طفل والأخر غبر طفل عملا بالمادة ٢٧٦ من القانون رقم ٢٧ لسنة ٢٩٦ ومن ثم يتعقد الاختصاص لمحكمة الجنايات وانتهت الأخيرة إلى أن كلا المتهمين طفل واستندت في تقدير سن المتهم غير الطفل بها انتهى إليه تقرير الطبيب الشرعي من أن سنه لم يبلغ بعد السابعة عشرة من عمره، ومن ثم فقد الطبيب الشرعي من أن سنه لم يبلغ بعد السابعة عشرة من عمره، ومن ثم فقد تخلت كل من المحكمتين عن نظر الدعوى بقضائها بعدم الاختصاص بها يتوافر به التنازع السلبي على الاختصاص الذي يستوجب الركون إلى محكمة النقض لتعيين المحكمة المختصة طبقاً لمنص المادة ٢٢٧ من قانون الإجراءات

وبناء عليه إذا قدمت محكمة الجنايات الدليل الذي يثبت أن المتهم مازال

<sup>=</sup> الله تنص المادة ٢٢٩ من قانون الإجراءات الجنائية على أنه " تأمر المحتمة بعد اطلاعها على الله " تأمر المحتمة بعد اطلاعها على الطلب بليداع الأوراق في قلم الكتاب ايطلع عليها كل من الخصوم الباقون، ويقدم مذكرة باقواله في مدة الحشرة أيام الثالمية لإعلانه بالإيداع ، ويترتب على أمر الإيداع وقف المدير في الدعوى المقدم بشائها الطلب ، ما أم تر المحتملة غير ذلك "."

[ المقدم بشائها الطلب ، ما أم تر المحتملة غير ذلك " ."

[ المحتم بشائها الطلب ، ما أم تر المحتملة غير ذلك " ."

[ المحتم بشائها الطلب . ما أم تر المحتملة غير ذلك " ."

[ المحتم بشائها الطلب . ما أم تر المحتملة غير ذلك " ."

[ المحتم بشائها الطلب . ما أم تر المحتملة غير ذلك " ."

[ المحتم ا

إذا اقتنعت المحكمة المختصة بنض التقازع بعد بحث الأوراق والتأكد من توافر شروط التنازع فعليها أن تعين الجهة التي تقولى سير الدعوى .

فقص ٣٣٠ لجراءات جنائية على أنه " تعين محكمة النقض أو المحكمة الابتدائية بعد الاطلاع على الاوراق المحكمة أو الجهة التي تتولى العبير في الدعوى، وتقصل أيضا في شأن الإجراءات والأحكام التي تكون قد صدرت من المحلكم الأخرى التي تفست بالحناء اختصاصها.

أما إذا لم تتوافر شروط التتازع أو لم تقتع المحتمة بهذه الأوراق فإن عليها أن ترفض الطلب وتحكم على الطالب من غير النيابة العامة أو من يقوم بمقامها بغرامة تتجاوز خمصة جنيهات ولا يجوز الطحن في هذا الفصل نهائيا.

وتنص المادة ٢٣١ من قاقون الإجراءات الجنائية والتي نتص على أنه "إذا رفض الطلب، يجوز الحكم على الطلاب إذا كان غير الليابة العامة ، أو من يقوم بوظيفتها لدى جهات الحكم الاستثنائية بغرامة تتجاوز خمعة جنيهات "

<sup>(1)</sup> لقض جلسة ۲۸ /۱۰/ ۲۰۰۲/ ۱۰۰۶ سلف الذكر؛ نقض جلسة ۱۷ ـ ٥ ـ ۲۰۰۱، الطمن رقم ٣٣٧٨٤ أسنة ٦٨ ق

طفلا وأنها ليست هي المختصة بنظر تلك الدعوى مثار التنازع فيحال التنازع إلى عكمة النقض لتفصل فيه. تطبيقا لملك قضت محكمة النقض بأنه إذا "كان البين من المفردات المضمومة أن محكمة الجنايات قد أثبتت اطلاعها على البطاقة الشخصية للمتهم وشهادة ميلاده وثبت منها أنه من مواليد ٢/٨/ ١٩٩٠ مما يقطع بأن سن المتهم وقت ارتكاب الجريمة بتاريخ ١٤/٥/ ١٩٩٦ لم يتجاوز ثها نوس سنة ميلادية كاملة فإن محكمة جنع أحداث القاهرة تكون قد أخطأت بتخليها عن نظر الدعوى بالنسبة للمتهم لأنه يعد حدثا طبقا للقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ - المار ذكره - وإذ كان مؤدى نص المادتين ١٩٩٦ من قانون الإجراءات بجعل طلب تعين المحكمة المختصة منوطا بالجهة التي يطمن أمامها في حكم المحكمتين المتنازعين أو إحداهما، فإن الفصل في هذا الطلب المقدم من النبابة العامة بشأن التنازع السلبي القائم إنها ينعقد لمحكمة النقض باعتبارها الخيسة التي يطعمن أمامها عندما يسمع الطعمن الموناء" (١٠) (١٠).

ومؤدى ذلك أنه إذا كان المتهم لديه بطاقة شخصية، فإنه لبس من سلطة المحكمة أن تحيل الدعوى إلى خبير لتقدير سن المتهم. تطبيقا لذلك تُضي بأن المحكمة "ما كان لها أن تقدر سن المتهم بواسطة الطب الشرعي طالما أنه يحمل بطاقة شخصية أي وثيقة رسمية تحدد عمره - فإن محكمة جنايات ........ تكون قد تخلفت عن نظر الدعوى - بناء على ما تصورته خطأ من حداثة سن المتهم تكون قد خالفت القانون، وإذ كانت محكمة أحداث ....... بقضائها بعدم اختصاصها بنظر الدعوى لما ثبت لها من وثيقة رسمية من أن سن المتهم كانت وقت ارتكاب الجريمة تزيد على ثمإني عشرة سنة وقد أصابت صحيح القانون،

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ٢ /٦ /٢٠٠٢، الطعن رقم ٢٤٦٥٣ لسنة ٢٩ ق.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ٢٢ /٢ /١٩٩٥، الطعن رقم ٤٤٠٣١ لسنة ٥٩ مَضلية.

وهو ما يوفر وقوع التنازع السلبي بين المحكمتين الذي ينعقد الفصل فيه إلى محكمة النقض طبقا لمؤدى نص المادتين ٢٢٦ و٢٢٧ من قانون الإجراءات الجنائية"(().

# الاستثناء الوارد على قانون الأحكام المسكرية :--

يختص القضاء العسكري دون غيره بالفصل في الجرائم التي تقع من الأطفال الخاضعين لقانون الأحكام العسكرية، ويكون للنبابة العسكرية جميع الاختصاصات المخولة لكل من النيابة العامة، والأخصائي الاجتماعي. فيطبق على الطفل أحكام قانون الطفل علما المواد ١٦٨ و ١٣٧ و

# - الاختصاص النوعي لمحكمة الأحداث من النظام المام:

اختصاص عكمة الأحداث بمحاكمة الطفل هو من النظام العام. يترتب على ذلك كافة التناتج القانونية التي يرتبها القانون على ذلك. فالحكم الصادر من عكمة الجنع ضد طفل يعتبر حكما باطلا. غير أنه لما كانت قواصد الاختصاص النوعي هي في الحقيقة قواصد للاختصاص الولاثي على ما سبق ذكره، فإن هذا الحكم الصادر بالمخالفة لتلك القواصد (كالحكم الصادر من عكمة الجنع ضد طفل) يعتبر حكما منعدما وليس فقط حكما باطلا. غير أن المحاكم لا ترتب تلك التيجة الخطيرة على ذلك فتعتبره حكما باطلا. وبناء عليه فإن إلغاء هذا الحكم لا يكون إلا بالطعن عليه بطريق من طرق الطعن العادية (المعارضة والامتتناف) أو غير العادية (كالنقض وإعادة النظر).

بل إن محكمة النقض قضت بتطبيق قواعد البطلان المطلق وليس

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ٥- ٤ -٢٠٠٧، الطمن رقم ٢٢٢٧٦ أسنة ٧٥ قضائية

<sup>(2)</sup> مدحت الدبيسي، المرجع السابق، ص١٤٢ د/عبد الحميد الشواربي، المرجع السابق، ص٧٢

الانعدام وترفض نقض الحكم ولو كان الحكم صادرا ضد طفل مادام الأمر يحتاج إلى تحقيق موضوعي لمعرفة سن الطفل، وهو الأمر الذي تنحسر ولاية عكمة النقض عنه ويتناقض مع وظيفة تلك المحكمة التي تتلخص في أنها عكمة قانون وليست محكمة واقع. فتقول المحكمة "لا جدوى للنيابة \_الطاعنة \_ من النعمي على الحكم أنه لم يقضي بعدم اختصاص المحكمة بنظر اللدعوى لكون المعمون ضده حدثا ما دامت البراءة قد قامت على أساس عدم ثبوت الواقعة في المطعون ضده عدثا ما نامتصلا بالنظام العام إلا أنه لا يجوز إبداؤه لأول مرة أمام الأحداث وأنه وإن كان متصلا بالنظام العام إلا أنه لا يجوز إبداؤه لأول مرة أمام عكمة النقض إلا إذا كانت عناصر المخالفة ثابتة في الحكم المطعون فيه بغير حاجة إلى إجراء تحقيق موضوعي. ولما كانت مدونات الحكم المطعون فيه خالية على ينتفي به موجب اختصاص المحكمة التي أصدرته."(١)

# الاختصاص النوعي لحكمة الأطفال في جرائم وردت في قانون الطفل:-

يقصد بالاختصاص النوعي أن تباشر محكمة معينة ولايتها تبعا لنوع المدعوي، أي وفقا لضابط نوعي في المادة ٩٩ آ١٩٧٩ من قانون الطفل. وتختص محكمة الأطفال نوعيا بنظر بعض القضايا التي وردت بقانون الطفل، وكذلك بنظر الحالات التي يتعرض فيها الطفل للاتحراف. وتختص محكمة الأطفال طبقا للهادة ٩٨ من قانون الطفل - نوعيا بالقصل في الاعتراض الذي يقدمه ولي أمر الطفل في الإنذار. كما تختص محكمة الأطفال وفقا للهادة ١١٣ بنظر قضية الإهمال من متولي أمر الطفل وكذلك بنظر قضايا إهمال من سلم إليه الطفل (مادة ١١٤)، وبمعاقبة الشخص الذي يخفي طفلا يكون قد حكم بتسليمه لشخص معين (مادة ١١٥)، ومن ساعد طفلا، أو عرضه للانحراف وفقا

 <sup>(1)</sup> نقض جلسة ٢٦ /١١ /١٩ /١٩٧٩ ، الطعن رقم ١٠١٣ المنذ ٤٤ ق ، المنذ ٣٩ ، ص ٨٤٣ ؛ نقض جلسة ١٦ /١ / ١٩٨٠ ، الطعن رقم ١٤٢٣ لبنة ٤٩ ق ، السنة ٢١ ، ص ٨٠ .

للهادة ١١٦. وتختص محكمة الطفل نوعيا بمد الحبس الاحتياطي.

# - الاختصاص العلى لحكمة الأطفال:-

يوجد في كل محافظة محكمة أو أكثر من محكمة، وذلك للأطفال المجرمين والمحكوم عليهم بعقوبة. ولوزير العدل حرية أن ينشئ محاكم أخري للأطفال في أماكن أخري غير الأماكن الموجودة مثلها. فتنص المادة ١٢٠ من قانون الطفل على أن "تشكل في مقر كل محافظة محكمة أو أكثر للأحداث، ويجوز بقرار من وزير العدل إنشاء محاكم للأحداث في غير ذلك في الأماكن، وتحدد دوائر المحداصها في قرار إنشائها.

وتتولى أعمال النيابة العامة أمام تلك المحاكم نيابات متخصصة للأحداث يتصدر بإنشائها قرار من وزير العدل."

### - معايع اختصاص محكمة الطفل:

يشار التساؤل عن معيار الاختصاص المحلي لمحكمة الأحداث: هل يتحدد بمكان وقوع الجريمة؟ وبالمكان الذي توافرت فيه حالة من حالات التعرض للاتحراف؟ أو بمكان إقامة هذا الطفل؟

في ذلك تنص المادة ١٢٣ من قانون الطفل حلي أن "يتحدد اختصاص عكمة الأحداث بالمكان الذي وقعت فيه الجريمة ، أو توافرت فيه إحدى حالات التعرض للانحراف، أو بالمكان الذي ضبط فيه الطفل، أو يقيم فيه هو أو وليه أو وصيه أو أمه بحسب الأحوال.

و يجوز للمحكمة عند الاقتضاء أن تنعقد في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتياعية للأطفال التي يودع فيها الطفل."

- هناك توسع ملحوظ في المادة ١٢٣ بالنسبة للمادة ٢١٧ من قانون الإجراءات الجنائية، وذلك في تحديد الاختصاص لغير الأطفال! فيكون تحديد الاختصاص بناء على المادة ٢١٧ بمكان وقوع الجريمة، أو بالمكان الذي وجد المتهم فيه، أو بالمكان الذي يقيم فيه المتهم.

غير أن المشرع فقد وسع في المادة ١٢٣ من الاختصاص المحلي لمحكمة الأحداث، حيث حدد الاختصاص بناء على المكان الذي يعيش فيه الطفل، أو الذي يعيش فيه من هو مسئول عنه.

ويمكن أن تنعقد المحكمة وتنتقل إلى مكان وجود الطفل إذا كان مودها في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتماعية، فنلاحظ في ذلك أن هناك توسعا كبيرا وملحوظ لصالح الطفل والمحافظة عليه.

# - الاختصاص الكاني لحاكم الأحداث:

### - الاختصاص الكائي لحاكم الأحداث في مصر:

غاير المشرع المصري بين اختصاص محاكم البالغين واختصاص محاكم الأطفال. فبينها حدد في المادة (٢١٧) من قانون الإجراءات الجنائية الاختصاص بنصها: "يتعين الاختصاص بلكان الذي وقمت فيه الجريمة أو الذي يقيم فيه المتهم أو الذي يقبض عليه فيه"، فإنه نص في المادة (٢٢١) من قانون الطفل المعدل على معاير تختلف بعض الشيء عن المعايير السابقة بالنسبة للبالغين. فتنص المادة السابقة على أنه "يتحدد اختصاص محكمة الأحداث بلكان الذي وقعت فيه الجريمة أو توافرت فيه إحدى حالات التصرض للانحراف أو المكان الذي ضبط فيه الطفل أو يقيم فيه هو أو وليه أو وصيه أو أمه بحسب الأحوال، ويجوز للمحكمة عند الاقتضاء أن تنعقد في إحدى مؤسسات الرعاية الاجتاعية للأطفال التي يودع فيها الأطفال".

وجدير بالذكر أن المشرع المصري قد وسع في إنشاء محاكم الأحداث لكي تتوافر في كل محافظة. فنص في المادة (١٢٠) من قانون الطفل المعدل على أنه "تشكل في مقر كل محافظة محكمة أو أكثر للأحداث، ويجوز بقرار من وزير العدل إنشاء محاكم للأحداث في غير ذلك من الأماكن، وتحدد دوائر اختصاصها في قوار إنشائها. .... ".

### - اختلاف معايير اختصاص المعاكم الفرنسية عن المعاكم المسرية:

تبنى المشرع الفرنسي اختصاصا مكانيا لمحكمة الطفل وكذلك عكمة جنايات الطفل مستندا إلى معيار مكان إقامة الحدث وليس مكان ارتكاب الجريمة أو مكان القبض على الحدث(١٠). وفي حالة العثور على الطفل في مكان معين تختص محاكم الأحداث في نفس المكان الذي تم العثور عليه دون اشتراط القبض عليه. وفي حالة إيداع الطفل يؤول الاختصاص للمحاكم التي تقع في دائرة اختصاص الجهة التي تم إيداعه فيها (مادة ٣ من المرسوم بقانون)(١٠).

# - الاختصاص المعلى لقضاء الأطفال في فرنسا:-

ينعقد الاختصاص في فرنسا بمكان إقامة الطفل هو، أو والديه، أو الموصي عليه، أو بالمكان الذي وقعت فيه الجريمة، أو يكون بالمكان الذي تم ضبطه فيه، أو المكان الذي تم إيداعه فيه سواء كان الإيداع مؤقتا أو دائها. وذلك كها ورد في المادة ٣ من المرسوم الصادر في ٢فبراير سنة ١٩٤٥، ويتفق الفقه المفرسي مع القضاء الفرتسي علي أن قواعد الاختصاص الجنائية بمعايرها الثلاثة من النظام العام.

<sup>(1)</sup> د/ عمر الفاروق الحديدي المرجع المدابق عص ٣٧٦

<sup>(2) &</sup>quot;Sont compétent le tribunal pour enfants ou la cotar d'assises des mineurs du lieu de l'infraction, de la residence du mineur ou de ses parents ou tuteur, du lieu où il a été placé soit à titre provisoire, soit à titre definitif."

# المطلب الثاني

### التشكيل الخاص لحكمة الأحداث

تنفرد محكمة الأحداث من ناحية تشكيلها بخصائص تميزها عن محاكم البالغين ؛ فهي تتشكل من ثلاثة قضاة وذلك في ظل القانون الحالي المعدل رقم ٢٦١ لسنة ٢٠٠٨ بعد أن كانت تتشكل في ظل القانون السابق رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ من قاض للأطفال لديه دراسات خاصة، وخبرة في علم الاجتماع وعلم النفس، وذلك بالإضافة إلى علمه القانوني، وأن يأخذ هذا القاضي دورات تدريبية لموفة كيف يعامل الطفل.

ويكون مع القاضي خبيران من الأخصائيين ويكون عليهم التواجد أثناء إجراءات المحاكمة، وذلك يكون إلزاميا، ويكون أحد هذين الأخصائين من النساء.

#### الغصائص الميزة لتشكيل معاكم الأطفال:-

١- جعل المشرع تشكيل محكمة الطفل من ثلاثة قضاة بدلا من قاض فرد، وذلك
 على عكس الحال في تشكيل محكمة أول درجة.

٧- حضور الخبيرين وإعدادهما للتقرير.

ويلاحظ أن حضور الخبرين ضروري في تشكيل عكمة أول درجة دون المحكمة الاستئنافية. وهذا يهدر ضيانة هامة من الضيانات المقررة للأطفال عند عاكمتهم جنائيا . تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن " لما كان خطاب الشارع بها نص عليه في المادة ٢٨ من قانون الأحداث رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بأن تشكل محكمة الأحداث من قاض واحد يعاونه خبيران من الأخصائين أحدهما على الأقل من النساء و يكون حضورهما إجراءات المحاكمة وجوبياً، إنها يتجه أصلاً و بطريق الاستئناء من الأصل العام إلى محكمة أول درجة دون المحكمة

الاستثنافية فلم يشترط أن يكون من بين تشكيلها خبران من الأخصائيين و من ثم فإن تشكيل المحكمة التي أصدرت الحكم المطعون فيه يكون صحيحاً، و من ثم فإن منعى الطاعن على الحكم بدعوى البطلان في هذا الصدد يكون بلا سند في القانون. "()

٣- تشكل المحكمة الاستثنافية في قضايا الطفل من ثلاثة قضاة اثنان منها علي
 الأقل بدرجة رئيس محكمة، وذلك لتوفير المدالة للطفل.

٤- لا يكون رأي القضاة استشاريا للمحكمة في انخاذ العقوية، أو التدبير المناسب
 للطفل.

٥-عدم وجود نص بوجوب حضور النيابة في محاكم الأطفال.

# - تشكيل محكمة الطفل من النظام العام:\_

تشكيل محكمة الطفل من النظام العام بحيث يترتب على خالفة قواعد التشكيل بطلان الإجراءات وهو في هذه الحالة بطلان مطلق. فقد قضت محكمة النقض في ذلك بأنه " يُضم إلى تشكيل محكمة الأحداث اثنان من الخبراء أحدهما على الأقبل من النساء وهما جزء من تشكيلها تبطل الإجراءات بعدم حضورهما. "()

كما قضت أيضا بأن" البين من الإطلاع على عاضر جلسات محكمة أول درجة أنها خلت مما يفيد تقليم تقرير الباحث الاجتماعي كما خلا الحكم من ذلك أيضا. ومن ثم يكون قد لحق به البطلان ولا يجزئ في ذلك ما جاء في الحكم من وجود إفادة بعلم الاستدلال على الحدث وأسرته بعنوانه لأن ذلك عمل غير جدي لا يغني عن وجوب تنفيذ القانون بوضع تقرير كتابي يصح أن يعول عليه

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ٢٨ /١٠ /١٩٩١، الطمن رقم ١١٦٥ لسنة ٥٩ ق.

<sup>(2 )</sup>نقض جاسة ۲۲/۲۲ (۲۰۰۵، سالف النكر

القاضي في فهم الدعوي. "(١)

ويلاحظ أن وجوب سباع المراقب الاجتباعي أمر أوجبه القانون أمام عكمة الأطفال وعكمة الاستثناف فقط وليس أمام عكمة الجنايات وعكمة أمن اللولة عندما تحاكم كلامنها الطفل . تطبيقا لذلك قضت عكمة النقض بأن "ولا يساغ القول في هذا الصدد أن المادة ٢٧٧ من قانون الطفل وقد أوجبت على المحكمة في حالة التعرض للانحراف وفي مواد الجنايات والجنع وقبل الفصل في أمر الطفل أن تستمع إلى أقوال المراقب الاجتماعي بعد تقديمه تقريراً بعالته يوضح العوامل التي دفعت الطفل للاتحراف أو التعرض له ومقترحات

<sup>(1)</sup> نقض جاسة ۲۲/۲/۱۲، سالف الذكر.

<sup>(2)</sup> نقض ۲۷ - ۱-۲۰۰۱، الطعن رقم ۱۱۸٤۷ استة ۲۸ ق؛ انظر أيضا في نفس المعنى: نقض جاسة ۲۷ /۷ /۲۰۰۱، الطعن رقم ۱۰۰۱۸ استة ۲۶ ق.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ١٠ /١٢ /١٩٩٥ ، الطعن رقم ١٠١٠٤ اسنة ٥٩ قضائية.

إصلاحه كيا يجوز للمحكمة الاستمانة في ذلك بأهل الخبرة ولا يجوز أن ينصر ف حكم هذا النص على كل المحاكم بها فيها محكمتي الجنايات وأمن الدولة لأن المشرع في نصوص محاكمة الحدث في المواد ١٢١، ١٢٢، ١٢٢، ١٢٢، ١٢٢ ابنا المشرع في نصوص محاكمة الحدث في المواد ١٤١ نار ١٣٢، ١٢٤، ١٣٢ عما يفيد أن نص المادة ١٢٧ موجه إلى محكمة الأحداث بحكم استصحاب المخاطب السابق على هذه المادة واللاحق عليها ولو أراد المشرع إعيال حكم المادة ١٢٧ المخاطب أمام محكمتي الجنايات وأمن الدولة العليا لما أحوزه النص على ذلك صراحة في المفقرة الأخيرة من المادة ٢٢١ لكنه استثنى محكمتي الجنايات وأمن الدولة العليا من دور الباحث الاجتماعي ووجوب وضعه تقريراً عن الحدث كما قعل من قبل عندما عهد بمهمة الباحث الاجتماعي للنياية العسكرية عند محاكمة الحدث أمام المحلم العسكرية والمذي تقرر بالقانون رقم ٢٧ سنة ١٩٧٥ وعندها عهد بمهمته أيضاً للنياية العامة عند عاكمة أمن الدولة العليا بمهمته أيضاً للنياية العامة عند عاكمة أمن الدولة العليا بمهمته أيضاً للنياية العامة عند عاكمة أمن الدولة العليا والذي تقرر بالقانون رقم ٩٧ سنة ١٩٩٧ و"(١).

# - مراعاة مبدأ التخصص في تشكيل محكمة الأحداث:

راعى المشرع المصري تشكيل محكمة الأطفال بطريقة تحترم القواحد الآتية:\_

# مبدأ تغسس القضاة ١\_\_

تنميز محكمة الأطفال بفكرة تخصص القضاة. وقد بررت محكمة النقض هذا المبدأ بقوضا" وقد كثير من الدول هذا المبدأ بقوضا " وقد أخذ المشرع - وعلى نهج ما أخذت به كثير من الدول المتحضرة، وما كان عليه الحال في التشريعات السابقة بشأن الأحداث - بمبدأ تحصص القضاة عند محاكمة الطفل لتحقيق كل صور الرعاية له" (٢).

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ١٢/١٢ / ٢٠٠٠ ، سالف الذكر.

وتشكل محكمة الأحداث تشكيلا ثلاثيا من حيث قضاة المحكمة وذلك في الدرجة الأولى وذلك بدلا من التشكيل الفردي الذي كان ينص عليه قانون الأحداث السابق والتشكيل الثلاثي أفضل من الفردي.

# مراعاةمبدأ التعند:\_\_

التزم المشرع أيضا بفكرة تعدد القضاة حيث أصبح تشكيل محكمة الطفل بمقتضى قانون ١٩٩٦ ثلاث قضاة بدلا من قاض واحد على خلاف القانون السابق رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ وذلك لتوفير أكبر قدر من العدالة في محاكمة الطفل وقد أكدت محكمة النقض ذلك بقولها " وراحى في تشكيل محكمة الأحداث في القانون الحالي زيادة الضيانات المقررة للأطفال بأن جعل تشكيل هذه المحكمة من ثلاثة قضاه بدلا من قاض واحد في القانون السابق"()

# - ضرورة وجود أخصائيين اجتماعيين ونفسيين:-

لضيان محاكمة عادلة للطفل ومراعاة لحداثة سنه وحفاظا على نفسيته، ركز المشرع على ضرورة وجود أخصائين اجتهاعين ونفسين ليشرفا على الطفل أثناء محاكمته. وقد جعل المشرع وجودهما المحاكمة إجباريا وذلك لكي لصالح الطفل واشترط أن يكون أحدهما على الأقل من النساء وذلك لكي يقدما تقريرهما عن الطفل والظروف التي أدت به إلى ارتكاب جريمة أو محاولة ارتكابها وتقديم اقتراحها لمحاولة إصلاحه وتهذيبه بناء على ما توصلا إليه من الطفل في تقديم قضائية في تشكيل المحكمة الطفل طابعها المتميز لوجود عناصر اجتهاعية غير قضائية في تشكيل المحكمة. لذا قضي بأنه "يضم إلى تشكيل محكمة الأحداث اثنين من الخبراء أحدهما على الأقل من النساء وهما جزء من تشكيلها تبطل الإجراءات بعدم

<sup>(1)</sup>نقض جلسة ۲۲ /۱۲ /٥٠٠٥، سالف الذكر.

ويتعين على الخبيرين تقديم تقرير بحالة الطفل إلى المحكمة ويتعين وجود هذا التقرير في أوراق الدعوى وإلا كان الحكم باطلا. تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بضرورة وجود أخصائبين اجتباعيين على أن يكون أحد هذين الأخصائيين على الأقل من النساء وجعل وجودهما إلزاميا على أن يقدما تقرير هما طبقا لقانون ٣١ لسنة ١٩٧٤ وهو يتفق مع القانون المعدل رقم ١٢٦ لسنة ٢٠٠٨ في ضرورة وجود الأخصائيان. في ذلك تقول المحكمة" إن مفاد نص المادة ٢٨ من القانون رقم ٣١ لسنة ٧٤ في شأن الأحداث - وما ورد بتقرير لجنة مجلس الشعب - أن عكمة الأحداث تشكل من قاض يعاونه خبيران من الأخصائيين أحدهما على الأقل من النساء ويتعين حضورهما المحاكمة وتقديم تقرير عن حالة الحدث من جميع الوجوه ليسترشد به القاضي في حكمه تحقيقا للوظيفة الاجتماعية لمحكمة الأحداث، وإلا كان الحكم باطلا. وكان البين من الإطلاع على محاضر جلسات محكمة أول درجة أنها خلت مما يفيد تقديم تقرير الباحث الاجتماعي كما خلا الحكم من ذلك أيضا، ومن ثنم يكون قد لحق به البطلان ولا يجزئ في ذلك ما جاء في الحكم من وجود إفادة بعدم الاستدلال على الحدث وأسرته بعنوانه لأن ذلك عمل غير جدي لا يغني عن وجوب تنفيذ القانون بوضع تقرير كتابي يصح أن يعول عليه القاضي في فهم الدعوى "(١).

يحقق هذا التشكيل عدالة أكبر في قضاء الأطفال حيث أن تعدد القضاة يوفر ضهانات أكبر للأطفال.

ويكون دور الخبيرين دورا إيضاحيا، واستشاريا بالنسبة للقضاة. ويشتمل تشكيل المحكمة كها في المادتين ٢٦٩ ٢٧٦ من قانون الإجراءات الجنائي على

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ٢٢/٢٢ /٥٠،٢٠، سالف الذكر.

<sup>(2)</sup> لقض جاسة ۲۲/۲/۱۲ ، سالف الذكر

أعضاء النيابة العامة، وكاتب المحكمة.

# - تحكمة الأطفال ثاني درجة من حيث تشكيلها :-

تقضي المادة ٢٦١ في الفقرة الأخيرة منها بأن (يكون استثناف الأحكام الصادرة من محكمة الأحكام الصادرة من محكمة الأحداث أمام محكمة استثنافية تشكل بكل محكمة ابتدائية من ثلاثة قضاة ،اثنان منها علي الأقل بدرجة رئيس محكمة، ويراهي حكم الفقر تين السابقتين في تشكيل هذه المحكمة)(١)

الفقرتين السابقتين هما اللتان تتعلقان بالخبيرين اللين يتم تعيينهها بقرار من
 وزير العدل ووزير الشئون الاجتهاعية ويكون عليهها تقديم تقريرهما للمحكمة
 ويكون حضورهما إجراءات المحاكمة وجوبيا.

<sup>(1)</sup> مدحت الدبيسي ، المرجع السابق ، ص١٢٥

### الملك الثالث

# الملامح الغاصة بإجراءات سير الدعوى أمام محكمة الأحداث

# تطبيق الأسل العام في الإجراءات الجنائية على محاكمة الأطفال:

الأصل أن الإجراءات التي تتبع أمام محكمة الطفل هي نفسها الإجراءات المتبعة أمام محاكم الجنع، حيث تنص المادة (١٧٤) من قانون الطفل المعدل على أنه "يتبع أمام محكمة الأحداث في جميع الأحوال القواعد والإجراءات المقررة في مواد الجنع ما لم ينص القانون على خلاف ذلك".

وتنص المادة ١٤٣ من قانون الطفل رقم ١٢٦ لمسنة ٢٠٠٨ المعدل للقانون رقم ١٢ لسنة ٩٦ علي أنه "تطبق الأحكام الواردة في قانون العقوبات، وقانون الإجراءات الجنائية غيالم يرد به نص في هذا الباب. "

ويمراجعة المادة ٣١ من القانون السابق لسنة ١٩٧٤ والتي تنص على أنه "يتبع أمام محكمة الأحداث في جميع الأحوال القواحد والإجراءات المقررة في مواد الجنع ما لم ينص على خلاف ذلك." نلاحظ أن القانون المعدل كرر نص المادة ٣١ من القانون السابق دون إضافة حيث أن المشرع نادى بإتباع القواعد والإجراءات المقررة في مواد الجنع وذلك في جميع إجراءات المحاكمة. فقد عمد المشرع على الإحالة في القواعد والإجراءات إلى ما يبائلها من القواعد والإجراءات إلى ما يبائلها من القواعد والإجراءات التي تكون قد طبقت أمام محكمة الجنع والمخالفات وذلك لسهولة إجراءات التي تتبع أمام محكمة الجنايات وذلك إذا لم يوجدنص يخالف ذلك. (١)

 <sup>)</sup>واققا للتعليمات العلمة للنيابات :

الهلدة : ٣٥٣ يهتبع أمام محكمة الأحداث في جميع الأحوال القواعد والإجراءات المقررة في مواد التجنع ما لم يفص على خلاف ذلك .

وبالتالي فإن القواحد التي تسري علي المتهمين البالغين في حالة إحالتهم إلى محاكم الجنايات، أو الجنح هي نفسها التي تسري علي الأطفال المحالين إلى الجنايات.

وفي هذا الخصوص نص قانون الأحداث الكويتي في المادة ٣ منه على أنه" تتبع أمام محكمة الأحداث القواعد والإجراءات المنصوص عليها في قانون الإجراءات والمحاكيات الجزائية ما لم ينص هذا القانون على خلاف ذلك."

فبللك يتفق القانون الكويتي رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ مع القانون المصري رقم ١٩٨٣ لسنة ٢٠٠٨ في حالة إتباع القواعد والإجراءات الخاصة بقانون الإجراءات الجنائية. غير أن القانون الكويتي يطبق إجراءات الجنايات على جنايات الأطفال، بينها يطبق القانون المصرى إجراءات الجنح على جنح الأطفال.

### القواعد الغاصة بمعاكمة الأطفال:

إذا كان الأصل العام في عاكمة الأطفال هو قانون الإجراءات الجنائية، إلا أن محكمة الطفل لها من السيات ما يميزها عن الإجراءات المتبعة أمام حاكم البالفين، من أهمها:

١- يجب على المحكمة الاستماع إلى أقوال الأخصائي الاجتماعي، وذلك بعد أن يقدم تقريره الاجتماعي الذي يبين فيه كل ما يلم بالطفل من العوامل التي دفعت به للاتحراف والاقتراحات الإصلاحه، وذلك في مواد الجنايات، والجنع، وقبل الفصل في الحكم. (١)

 ٢ - لا يقبل الادعاء مدنيا أمام محكمة الأطفال؛ فتنص المادة (١٢٩) من قانون الطفل المعدل على أنه " لا تقبل الدعوى المدنية أمام محكمة الأحداث."

<sup>(1)</sup> مدحت الدبيسي، المرجع السابق، ص١٥٦ ؛ د/ عبد الصيد الشواربي، المرجع السابق، ص٧٢.

٣- لا يلتزم الأطفال أمام أي محكمة من المحاكم بدفع أية مصاريف أو رسوم في القضايا الخاصة بالأطفال، وذلك نصت عليه المادة ١٤٠ بقوضا " لا يلزم الأطفال بأداء أي رسوم أو مصاريف أمام جميع المحاكم في الدعاوي المتعلقة بهذا الباب."

وكانت المادة ٤٧ من القانون السابق قبل التعديل تنص على أنه " لا يلزم الأحداث بأداء أية رسوم أو مصاريف أمام جميع المحاكم في الدعاوي المتعلقة بهذا المقانون."(')

 ٤-لا يجوز حيضور محاكمة الطفيل إلا أقارب والأحيصائيون الاجتماعيسون والمحامون والشهود ومن تجيز له المحكمة الحضور بإذن خاص.

عبب فحص الطفل قبل الفصل في الدعوي إذا رأت المحكمة أن حالة الطفل
 البدنية، أو العقلية، أو النفسية تستدعى ذلك.

 ٣ - يجب وجود محامي يدافع حن الطفل في مواد الجنابات، والجنح المعاقب عليها بالحبس وجويا، وإن لم يكون الطفل قد اختار محاميا تقوم المحكمة بندب محام ليدافع عنه (مادة ١٣٥ من قانون الطفل المعدل).

 ٧- الطفل الذي لا يجاوز سنه خمس حشرة سنة لا يطبق عليه أحكام المود الواددة في قانون العقوبات.

٨- يتم إبلاغ أحد المسئولين عن الطفل بكل إجراء تتخذه المحكمة، ويجب
إصلان الطفل به وهذا ما أشارت إليه المادة ١٣١ من القانون المدل لسنة ٢٠٠٨
في نصها على أنه " كل إجراء مما يوجب القانون إعلانه إلى الطفل وكل حكم

وفقا للتعليمات المعامة للنيابات:

المادة ١٣٦١.٠

لا يلزم الأحداث بلداء أية رسوم أو مصاريف أمام جميع المحاكم في الدعاوي المتعلقة بقانون الأحداث

يصدر في شأنه، يبلغ إلى أحد والديه أو من له الولاية عليه أو إلى المسئول عنه، ولكل من هؤلاء أن يباشر لمصلحة الطفل طرق الطعن المقررة في القانون. "

من الجدير بالذكر أن نص المادة هذه يتفق مع نص المادة ٣٩ من القانون السابق لسنة ١٩٧٤ والإجراءات التي يوجب القانون إعلانها للطفل أو المستولين عنه مثل طلب الاستدعاء للمثول أمام الشرطة وأمام النيابة والخبراء الفنيين أو الاجتماعيين وسماع الحكم بالتدبير أم بالعقوية المخففة الصادر من محكمة الطفل. وقد خصت المحكمة الممثل القانوني للطفل أن يكون إما أحد واللايه أو الولي عليه أو الوصي عليه لأن الطفل غير متمتع بالأهلية القانونية ويكون للممثل القانوني الحق في طلب الطعن بالاستثناف أو المعارضة أو النقض وذلك في الأحكام الصادرة يخصوصه. (١)

وقد أبدت محكمة النقض تأييدها لذلك حيث قضت بأنه "من المقرر أن الطمن بالنقض حق شخصي لمن صدر الحكم ضده يبارسه أولا يبارسه حسبيا يرى فيه مصلحته وليس لأحد أن ينوب عنه في مباشرة هذا الحق إلا بإذنه أو بإذن من أحد والديه أو من له الولاية عليه أو المستول عنه عما كان حدثا وذلك طبقا للهادة ٣٩ من القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث." (١)

كها قضت محكمة النقض بأنه "لما كان والد المحكوم عليه الذي قرر بـالطمن بالنقض بصفته وليا طبيعيا على ابنه القاصر ووكيلا جبريا عنه لم يقدم الدليل عـلى

<sup>(1)</sup> فوفقا للتعليمات العامة للنيابات :

المادة ٢٣٤٢; كما إجراء مما يوجب الققون إعلانه إلى الحدث بيلغ إلى لحد والديه أو من له الولاية عليه أو إلى الممدول عنه ولكل من هؤلاء أن يبتشر لمصلحة الحدث طرق الطمن المقررة في القانون .

المادة ٣٦٠، يراعي إبلاغ أحد والدي الحدث أو من له الولاية عليه أو الممنول عنه بكل إجراء من إجراءات المحلكمة يوجب القانون إعلانه إلى الحدث وكذلك بكل حكم يصدر في شأنه.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ٢٦ /١١ /١٩٧٩ طعن رقم ١٠١٣ لسنة ٤٩ ق.

أن ولده قاصر حتى تثبت له هو صفته في الطمن نيابة عنه، ولما كان من المقرر أن الطعن بالنقض حتى تثبت له هو صفته في الطعن بالنقض حتى شخصي لمن صدر الحكم ضده بيارسه أو لا يهارسه حسبها يرى فيه مصلحته وليس لأحد أن ينوب عنه في مباشرة هذا الحق إلا بإذنه فإن الطعن يكون قد قرر به من غير صفة ويتمين عدم قبوله. "(١).

# - أهم اثلامج البارزة لنظر الدعوي أمام محاكم الأحداث:

من أهم الملامح التي تميز نظر الدعوى الخاصة بجرائم الأحداث ما يلي:

### - ميدأ سرية المعاكمة :-

راعى المشرع أن يكون مبدأ السرية من القواصد التي تحترم عند نظر الدعوى أمام محكمة الطفل وذلك حفاظا على نفسية الطفل وسمعته. ولذلك فقد حدد قانون الطفل أشخاصا فقط يمكنهم حضور المحاكمة حفاظا على مبدأ السرية وعدم علائيتها. وقد أكدت محكمة النقض ذلك بقوضا "فرض القانون السرية في محاكمة الأطفال خلافا للأصل العام في المحاكيات الجنائية من وجوب العلائية وقصد القانون من ذلك "خاية نفسية الطفل وحماية حياته الحاصة وسمعة أسرته وبث الاطمئنان إلى نفس الطفل"()

ويهدف مبدأ السرية في عاكمة الطفل إلى المحافظة على نفسية الطفل من مناقشة ملابسات الجريمة التي ارتكبها أمام الأشخاص. ولكن المشرع أجاز لعدد قليل جدا من الأشخاص حضور عاكمة الطفل. ويؤدي قبول الدعاوي المدنية أمام حكمة الطفل إلى حضور أشخاص وتواجدهم في المحكمة عما يتنافي مع مبدأ هدم الملاتية أو مبدأ السرية.

والأصل في الإجراءات أمام محكمة الطفل أنها سرية فلا يحضر المحاكمة إلا

<sup>(1 )</sup> لقض جلسة ٢٠ /٤ /١٩٨٦ طين رقم ٢٢٦ استة ٥٠.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ۲۲/۲۲ (۲۰۰۵،

أشخاص معينون. والأصل أن الإجراءات سرية ما لم يثبت العكس حتى ولو كان الحكم مدونا على نموذج معد سلفا ومدونا عليه أن الجلسة علنية. فالعبرة بحقيقة الواقع.

تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن " لما كان البين من محاضر جلسات المحكمة أن المدافع عن المتهم "الطاعن " لم يسجل على المحكمة محالفتها لحكم المادة ٣٤ من القانون ٣١ لسنه ١٩٧٤ بشأن سرية جلسات المحاكمة في نطاق خصوص أمام محكمة الأحداث، وكان الأصل في الإجراءات أنها روعيت، وكان نص المادة المشار إليها قد حدد نطاق من يسمح بعضور محاكمة الحدث ولم ينص على جعل الجلسات سرية بإطلاق، ولا يدعى الطاعن أن أحدا من غير من أجازت لهم المحكمة الحضور، ولا عبرة في ذلك بها هو مدون بالنهاذج المطبوعة لمحاضر الجلسات والأحكام عن علانية الجلسات كأصل عام إذ لم يصادف واقع الحال في إجراءات نظر الدعوى"، (1)

في ذلك تنص المادة ٢٠١٦ من القانون المعدل لسنة ٢٠٠٨ على أنه "لا يجوز أن يحضر عاكمة الطفل أمام عكمة الطفل إلا أقاربه والشهود والمحامون والمراقبون الاجتماعيون ومن تجيز له المحكمة الحضور بإذن خاص. وللمحكمة أن تأمر بإخراج الطفل من الجلسة بعد سؤاله أو بإخراج أحد عن ذكروا في الفقرة السابقة إذا رأت ضرورة لذلك، على أنه لا يجوز في حالة إخراج الطفل أن تأمر بإخراج محاميه أو المراقب الاجتماعي، كما لا يجوز للمحكمة الحكم بالإدانة إلا بعد إفهام الطفل بها تم في غيبته من إجراءات، وللمحكمة إصفاء الطفل من حضور المحاكمة بنفسه إذا رأت أن مصلحته تقتضي ذلك، ويكتفي بعضور وليه أو وصيه نيابة عنه. وفي هذه الحالة يعتبر الحكم حضوريا. "

<sup>(1 )</sup>نقض جلسة ١٨ / ١٠ / ١٩٩٢، الطعن رقم ٢٣٤١٤ لعنة ٥٩ ق.

وتعتبر هذه المادة تكرارا لنص المادة ٣٤ من القانون السابق لسنة ١٩٧٤ دون التغيير فيه. وترجع العلة في ذلك إلى أن المشرع يهدف إلى الحفاظ على الطفل ونفسيته وذلك من خلال مخالفة القواعد العامة في قانون الإجراءات الجنائية حيث جعل الجلسة سرية وخالف مبدأ العلانية وحدد أشخاصا بذاتهم فقط لحضور هذه الجلسات الخاصة بالأطفال وذلك لحيايتهم وعدم إفشاء أسرارهم. كما يهدف المشرع من وراء مبدأ السرية أيضا إلى عدم تقليد الأطفال الآخرين كما يهدف المشرع من وراء مبدأ السرية أيضا إلى عدم تقليد الأطفال الآخرين أن تحافظ على النظام ولها أن تخرج من لم يلتزم به لأن ذلك يتعلق بالصالح العام فلا يجوز للطفل نفسه غالفته. ويجب على القاضي أن يثبت في محضر الجلسة أنها المدافع أن يتأكد بنفسه من هذا الإثبات وان لم يتم ذلك فيجوز التمسك المدافع أن يتأكد بنفسه من هذا الإثبات وإن لم يتم ذلك فيجوز التمسك بالبطلان. والمشرع هنا قيد القاضي بقيدين وهما:

 (أ) في حالة إخراجه للطفل و الذين ذكرتهم المادة، فقد أوجبت أن يكون خروج الطفل بعد سؤاله وليس قبل ذلك.

 (ب) ولا يخرج إلا إذا رأت المحكمة ضرورة لخروجه مثل الحفاظ على نفسيته من الأذى أو إحداث شغب وبلبلة في الجلسة().

وقد أكدت محكمة النقض هذا المبدأ بقولها: " الأصل في القانون أن تكون جلسات المحاكمة علنية غير أن المادة ٢٦٨ من قانون الإجراءات الجنائية

<sup>(1)</sup> وقاة للتعليمات العامة للنيابات: المائة 1700: " لا يجوز أن يحضر محلكمة الحدث إلا أقاريه والشهود والمحلمون والمراقبون الاجتماعيون ومن تجيز له المحكمة الحضور بلإنن خاص، وللمحكمة أن تلمر بلغواج الحدث من الجلسة بعد مواله أو بلغواج الحدث أن تلمر بلغواج محلمية السليقة إذا رأت ضورورة اتلك على أنه لايجوز في حال إخراج الحدث أن تأمر بلغواج محلمية أو المراقب الاجتماعي، كما لا يجوز للمحكمة الحكم بالإنداقة إلا بعد إفهام المحدث بما تم في غيثة من إجراءات، وللمحكمة إنقاء المحدث من حضور المحلكمة بنفسه إذا رأت أن مصلحته تتخذ من حضور المحلكمة بنفسه إذا رأت أن مصلحته تتخذين ذات الحالة يعتبر الحكم حضوريا.

للمحكمة أن تأمر بسياع الدعوى كلها أو بعضها في جلسة سرية مراحاة للنظام العام أو محافظة على الآداب ولا استثناء على هذا الأصل إلا ما نصت عليه المادة ٣٤ من ذلك القانون (الملغاة والمقابلة للهادة ٣٤ أحداث) من وجوب انعقاد عاكم الأحداث دون غيرها من المحاكم في غوفة المشورة. "(١)

ولا يسري مبدأ السرية بشكل مطلق ولكنه استثناء فقط من الأصل العام حيث عمل قانون الطفل على تحديد أشخاص معينين فقط لحضورهم جلسات عاكمة الطفل. تطبيقا لذلك قضت عكمة النقض بأن " الأصل في الإجراءات أنه حدد أنها روعيت، وكان الواضح من نص المادة ٣٤ من قانون الأحداث أنه حدد نطاق من يسمح لهم بحضور عاكمة الحدث و لم ينص على جمل الجلسات سرية بإطلاقه، ولا يدعى الطاعن أن أحداً من غير من أجازت لهم المحكمة الحضور قد حضر و لا عبرة في ذلك بها هو مدون بالنهاذج المطبوعة لمحاضر الجلسات و الأحكام عن ملانية الجلسات كأصل عام، إذ لم يصادف واقع الحال في إجراءات نظر الدعوى. "(١)

ويتبع مبدأ السرية كثير من القوانين المقارنة منها قانون الأحداث الكويتي رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ في المادة ٥ منه والتي تنص على أنه" أ- تجرى عاكمة الحدث بغير علانية، ولا يجوز أن يحضرها إلا الحدث وأقاربه والشهود والمحامون ومراقبو السلوك ومن تجيز له المحكمة الحضور بإذن خاص. ب- لمحكمة الأحداث إعفاء الحدث من حضور المحاكمة بنفسه والاكتفاء بعضور وليه أو وصيه نيابة عنه، على أن يحضر المحاكمة مراقب السلوك. ج- لمحكمة الأحداث - عند الضرورة - نظر القضية في غيبة الحدث، على أن يجرى إفهام الحدث با تم في غيبته من إجراءات."

<sup>(1 )</sup>نقض جلمنة ٨ /١٠ / ١٩٧٣، طعن رقم ١٣٠ لمعنة ٤٣ ق.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ۲۸ /۱۰ /۱۹۹۱، سالف الذكر

كما يتبع هذا المبدأ أيضا القانون الإماراتي رقم ٩ لسنة ١٩٧٦ الخاص بالأحداث المشردين والجانحين في المادة ٢٩ منه على أنه "تجري محاكمة الحدث في غير حلاتية ولا يجوز أن يحضرها إلا متولي أمره والشهود والمحامون ومندوبو وزارة الشئون الاجتماعية ومعاهد الأحداث ومن تأذن له المحكمة بالحضور. وللمحكمة إعفاء الحدث من حضور المحاكمة بنفسه وان تقرر سماع الشهود في غير حضوره إذا رأت أن مصلحته تقتضي ذلك على أنه لا يجوز الحكم بالإدانة إلا بعد إفهام الحدث بها تم في غيبته من إجراءات ويجب أن يكون النطق بالحكم في جلسة علنية. "

# -عنم اختصاص محكمة الأحداث بنظر الدعوى الندية:

تبنى المشرع فكرة عدم قبول الادعاء مدنيا أمام محكمة الطفل على غرار قانون الأحداث السابق لسنة ١٩٧٤ في المادة ٣٧ منه، بل إن المشرع المصري سبق أن اتبع نفس النهج في قانون الإجراءات الجنائية الحليل وذلك قبل إلغاء المواد الخاصة بالأحداث حيث كانت تنص المادة ١٥٥ منه على أنه " لا تقبل المطالبة بحقوق مدنية أمام محكمة الأحداث." من هذه القوانين السابقة بالإضافة إلى القانون الحالي المعدل لسنة ١٠٠٨ و تظهر لنا أهمية هذا الحظر من احتفاظ المشرع المصري به في التشريعات المتعاقبة (١).

ويهدف عدم قبول الدعوى المدنية أمام محكمة الطفل إلى تحقيق عدة أهداف مثل:\_

 ١- عدم عرقلة سير الدعوى الجنائية، حيث لا يكون قاضي محكمة الطفل متفرغا لمحاكمة الأطفال جنائيا لأن ذلك يحتاج إلى التحري والبحث وذلك في أقل وقت محكن وبأفضل الطرق المؤدبة إلى ذلك. فيجب أن يكون القاضي

<sup>(1)</sup> د. عبد الرعوف مهدي ، المرجع السابق ، طبعة ٢٠٠٨ من ٨٨٠.

متفرغا لـذلك لكي يصل إلى حل الدعاوي الجنائية الخاصة بالطفل بأسرع الطرق حتى لا تطول مدة سير الدعوي الجنائية.

وهنا يثار التساؤل حول كيفية اقتضاء المجنى عليه حقه في التعويض المدني خصوصا وأن المشرع المصري حظر عليه اللجوء إلى المحكمة الجنائية. للرد على هذا التساؤل. والواقع أنه ليس عليه سوى الانتظار حتى يصبح الحكم الجنائي الصادر من محكمة الطفل باتا ثم يقيم اللحوى المدنية بالتعويض ضد الطفل أو المسئول عنه أمام المحكمة الملنية المختصة. (١)

وتبرر عحكمة النقض عدم قبول الدعوى المدنية أمام محكمة الطفل بقوضا "لما كان الحكم الابتدائي المؤيد لأسبابه بالحكم المطعون فيه والصادر من محكمة الأحداث قد قضى في الدعوى المدنية المقامة من الطاعن - المدعى بالحقوق المدنية - باعتباره تاركا لها وكانت المادة ٣٧ من القانون رقم ٣١ لسنه ٤٧٤ بشأن الأحداث "عما الأحداث تنص على أنه " لا يقبل الدعوى المدنية أمام محكمة الأحداث "عما يكون معه مصيرها حتما إلى القضاء بعدم قبولها إعمالا لنص المادة سالفة البيان - فإن مصلحة الطاعن - الملحى بالحقوق المدنية من وراء طعنه فيها قضى به الحكم من اعتباره تاركا لها تكون منتفية. "()

ويتفق قانون الأحداث الكويتي رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ مع القانون المصري على عدم قبول الدعوى المدنية أمام محكمة الأحداث حيث تنص المادة ٣٨ منه

<sup>(</sup>١/وقفا للتطيمات العامة للنيابات :المامة ١٠٩١ : "لا يجوز رفع الدعوى بطرق الادعاء المباشر أمام محاتم الأحداث والمحاتم العسكرية ومحاتم أمن الدولة لأن القانون لم يمنح هذه المحاتم الاختصاص بالفصل في الدعوى المدنية التابعة للدعوى الجنائية إذ لم يجز ثبول الدعوى المدنية أمام هذه المحاتم أصلاً.

المادة :١٣٥٨ : لا تقبل الدعوى المننية أمام محكمة الأحداث.

المادة ١٣٤٣ إلا بجوز الادعاء مدنيا في التحقيق الذي تجريه النيابة في قضابا الأحداث إذ تنص المادة ٣٧ من قانون الأحداث على عدم قبول الدعوى المدنية أمام محكمة الأحداث.

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ٣/١ /١٩٩٤، الطعن رقم ٣٢٤١٣ لسنة ٥٩ ق.

على أنه " لا تقبل الدعوى المدنية أمام محكمة الأحداث. "

غير أن القانون الفرنسي يسمح برفع المدعوى المدنية أمام محاكم الأطفال. فتنص المادة (٤) من المرسوم بقانون على ذلك بقولها " يمكن أن تتحرك الدعوى المدنية أمام قاضي الأطفال أو أمام قاضي التحقيق أو أمام محكمة الأطفال أو أمام محكمة جنايات الأطفال"(١).

وعندما ترفع الدعوى الجنائية على حدث أو أكثر مع مساهم أو أكثر من البالغين فإن الدعوى المدنية ترفع أمام المحكمة المختصة بمحاكمة البالغين مع الأحداث سواء كانت عحكمة الجنح أو الجنايات(). ولا يجوز في هذه الحالة أن يحضر الحدث في الجلسة بل ينوب عنه عمله القانوني . وفي حالة عدم وجود مشل هذا الممثل القانوني تعين له المحكمة من يمثله (مادة ٦ من المرسوم بقانون لسنة هذا الممثل المعدل). ورضة من المشرع في الاهتمام بدراسة شخصية الحدث، تسمح المادة السابقة للمحكمة بأن تؤجل نظر الدعوى المدنية حتى يتم الفصل في الاهوى الجنائية.

#### التّأكيد على حقّ الطفل في النقاع:

تنص المادة ١٢٥ من قانون الطفل حلى أنه" للطفل الحق في المساحدة القانونية، ويجب أن يكون له في مواد الجنايات، وفي مواد الجينح المعاقب عليها

 <sup>&</sup>quot;L'action civile pourra être portée devant le juge des enfants, devant le juge d'instruction, devant le tribunal pour enfants et devant la cour d'assisses des mineurs"

<sup>(2)</sup> Lorsqu'un ou plusieurs mineurs sont impliqués dans la même cause qu'un ou plusieurs majeurs, l'action civile contre tous les responsables peut être portée devant le tribunal correctional ou devant la cour d'assisse compétente à l'égard des majeurs. En ce cas, les mineurs ne comparaissent pas à l'audience, mais seulement leurs "représentants légaux. A défaut de choix d'un défenseur par le mineur ou par son représentant legal, il en sera désigné un d'office. (Art. 6).

بالحبس وجويا محام يدافع عنه في مرحلتي التحقيق، والمحاكمة فإذا لم يكن قد اختار محاميا تولت النيابة العامة، أو المحكمة ندبه، وذلك طبقا للقواعد المقررة في قانون الإجراءات الجنائية. "

وكانت المادة (٣٣) من قانون الطفل السابق لسنة ١٩٧٤ تقصر هذا الحق على الجنايات فقط(١). فقد كانت تنص على أنه "يجب أن يكون للحدث في مواد الجنايات محام يدافع عنه، فإذا لم يكن قد اختار عاميا تولت النيابة العامة أو المحكمة ندبه وذلك طبقا للقواعد المقررة في قانون الإجراءات الجنائية. وإذا كان الحدث قد جاوزت سنه خمس عشرة سنة فيجوز للمحكمة أن تندب له عاميا في مواد الجنع".

من مقارنة النصين المعدل لسنة ٢٠٠٨ والسابق لسنة ١٩٧٤ نلاحظ أن المشرع تطلب وجود محام ليدافع عن الطفل وإذا لم يختر الطفل محامي معه فيجب على المحكمة أن تندب هي محامي ليدافع عنه وذلك في مواد الجنايات بالنسبة للقانونين ولكن القانون المعدل لسنة ٢٠٠٨ وسّع من مجال الحق في الدفاع حيث استلزم في مواد الجنح أيضا وجود أو تدب المدافع ولكنه ضيق في أنه اقتصر على الجنح المعاقب عليها بالحبس وجويا فقط في وجود المحامي أي استبعد المجنع المعاقب عليها بالحبس تخيرا مع الغرامة أو بالغرامة فقط.

ونلاحظ أن القانون السابق لسنة ١٩٧٤ خص الطفل الذي جاوزت سنه خس عشرة سنة بجواز ندب محام له من قبل المحكمة في مواد الجنح، الأمر الذي لم يعرفه قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٨. كيا أن قانون سنة ١٩٧٤ لم يقتصر على مواد الجنح المعاقب عليها بالحبس فقط دون الجنح المعاقب عليها بالغرامة كها فعل قانون الطفل المعدل لسنة ٢٠٠٥.١٠)

<sup>(</sup>۱) نقش جلسة ۱۲/۲۳/ ۱۹۹۱ طمن رقم ۲۲۰۷۱ لسنة ۹۹ ق

<sup>(2)</sup> وفقا للتعليمات العامة النيابات : المادة ١٣٥٤ :

وقد سبق أن أكدت محكمة النقض حق المتهم في حضور محام من قبله أو ندبه من قبل المحكمة للدفاع عنه حيث قضت بأنه " من المقرر طبقا لنص المادة ٣٣ من المقانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث وجوب أن يكون للحدث في مواد الجنايات محام بدافع عنه فإذا لم يكن قد اختار محاميا تولت النيابة العامة أو المحكمة ندبه طبقا للقواعد المقررة في قانون الإجراءات الجنائية، ولما كان ذلك وكان يبين من الاطلاع على الحكم المطعون فيه ومحضر جلسة المحاكمة أن الطاعن رضم اتهامه في جناية إحراز مخدر لم يحضر معه محام للدفاع عنه سواء كان موكلا من قبله أو منتدبا من قبل المحكمة أو النيابة العامة فإن إجراءات المحاكمة تكون قد وقعت باطلة منطوية على إخلال بحق الدفاع. (١)

كما قضت أيضا بأن "قانون الأحداث أوجب في الفقرة الأولى من المادة ٣٣ منه أن يكون للحدث في مواد الجنايات محام يدافع صنه، تطبيقا للقاعدة الأساسية التي أوجبها الدستور في الفقرة الثانية من المادة ٢٧ منه، وهي أن تكون الاستعانة بالمحامي إلزامية لكل متهم بجناية حتى يكفل له دفاعا حقيقيا لا مجرد دفاع شكلي، تقديرا بأن الاتهام بجناية أمر له خطره، ولا يؤتى هذا الضيان ثمرته إلا بعضور محام أثناء المحاكمة ليشهد إجراءاتها وليعاون المتهم معاونة إيجابية بكل ما يرى من الشارع على فاعلية هذا يرى من الشارع على فاعلية هذا الضيان الجوهري فقد فرض عقوية الغرامة في المادة ٣٧٥ من قانون الإجراءات المختائية على كل محام منتدبا كان أو موكلا من قبل متهم يحاكم في جناية إذا هو لم يدافع عنه أو يعين من يقوم مقامه للدفاع عنه وذلك فضلا عن المحاكمة التأديبية إذا هو لم

يجب أن يكون للحدث في مواد الجنايات محام يدافع عنه فإذا لم يكن قد اختار محامرا تولت النوباية أو المحكمة ندبه وذلك طبقا للقواعد المقررة في قلاون الإجراءات الجنائية وإذا كان الحدث قد جاوزت سنه خمس عشرة سنة فيجوز للمحكمة أن تندب له محاميا في مواد الجنح. (1) يقض جلسة ٢٤/١٤ /١١ طعن رقم ٥٠٠٢ اسنة ٥٥ ق.

اقتضاها الحال"(١)،(١).

وقضت محكمة النقض أيضا في حكم لها بأنه " من المقرر أنه إذا لم يحضر المحامي الموكل عن المتهم وندبت المحكمة محاميا آخر ترافع في الدعوى، فإن ذلك لا يعد إخلالا بحق الدفاع ما دام لم يبد المتهم اعتراضا على هذا الإجراء ولم يتمسك أمام المحكمة بتأجيل نظر الدعوى حتى يحضر عاميه الموكل."(٢)

ويلاحظ أن قانون الطفل للمدل يتوافق مع قانون الإجراءات الجنائية في تمكين المتهم من حقه في الدفاع. فتنص المادة (١٢٤) إجراءات على أنه "لا يجوز للمحقق في الجنايات وفي الجنع المعاقب عليها بالحبس وجويا أن يستجوب المتهم أو يواجهه بغيره من المتهمين أو الشهود إلا بمد دعوة محاميه للحضور عدا حالة التلبس وحالة السرعة بسبب الخوف من ضياع الأدلة على النحو الذي يثبته المحقق في المحضر، وعلى المتهم أن يعلن اسم عاميه بتقرير لدى قلم كتاب للحكمة أو إلى مأمور السجن، أو يخطر به المحقق، كها يجوز لمحاميه أن يتولى هذا الإصلار أو الاعطار.

وإذا لم يكن للمتهم محام، أو لم يحضر محاميه بعد دعوته، وجب على المحقق، من تلقاء نفسه، أن يندب له محاميا............"

وقد أبد قانون الأحداث الكويتي حق الطفل في الدفاع وذلك من خلال الاستعانة بمحام في مواد الجنايات والجنح في المادة رقم ٣ من القانون رقم ٣ لسنة ١٩٨٣ والتي تنص على أنه "للحدث المنحرف المتهم في جناية أو جنحة أو لوليه الحق في أن يوكل من يدافع عنه. وإذا كان الحدث متها بارتكاب جناية ولم يوكل هو أو وليه محاميا للدفاع عنه وجب على المحكمة أن تنتدب من المحامين

<sup>(1)</sup> يُقض جلسة ١٩٨٧ / ١٩٨٧ طعن رقم ١٣٤٨ لسنة ٥٦.

<sup>(2)</sup> نَفْض جِلْسَة ٢٣ /١٢ / ١٩٩٦ ، مِبِالْفِ الذَكِر

<sup>(3)</sup> لَتُشْنَ جُنْسَةَ ١٠ /٢ /١٩٨٧ طبعن رقم ٨٨١ لسنة ٥٦ ق.

من يقوم بهذه المهمة، أما إذا كان متها بارتكاب جنحة فيكون ندب محام للدفاع عنه جوازيا للمحكمة".

كما حرص المشرع الفرنسي أيضا على كفالة الحق في الدفاع للطفل فقرر في المادة ١٠ من المرسوم بقانون على وجوب استعانة الطفل بمحام دون تمييز في ذلك بين الجنايات والجنح؛ فالطفل من حقه الاستعانة بمحام، ومن حقه أن يطلب من المحقق تعيين محام، وإذا لم يطلب فمن واجب المحقق أن يعين له محاميا. فتنص المادة (١٠) من المرسوم بقانون على أنه "عند أول مثول للطفل أمام قاضي التحقيق إذا لم يختر الطفل أو ممثلوه محاميا ولم يطلبوا من المحقق تعيين محام، يقوم قاضي التحقيق أو قاضي الطفل القائم بالتحقيق بتعيين محام عن طريق نقيب المحامين".

# التّأكيد على حق الطفل ووالديه في العلم بالتهمة:

يسري على الطفل ما يسري على البالغ من ناحية حقه في العلم بالتهمة. وقد أكدت ذلك المادة (٢/١٢٦) من قانون الطفل الممدل بنصها على أنه "... كما لا يجوز للمحكمة الحكم بالإدانة إلا بعد إفهام الطفل بها تم في غيبته من إجراءات".

كما تستوجب المادة (١٣١) من قانون الطفل إعملام ولي أمر الطفل بالإجراءات بقولها "كل إجراء نما يوجب القانون إعلانه إلى الطفل وكل حكم يصدر في شأنه، يُبلغ إلى أحد والديه أو من له الولاية عليه أو إلى المستول عنه، ولكل من هؤلاء أن يباشر لمصلحة الطفل طرق الطعن المقررة في القانون".

وقد أقر ذلك قانون الأحداث الإماراتي رقم ٩ لسنة ١٩٧٦ في المادة ٣١ منه والتي تنص على أنه "كل إجراء مما يوجب القانون إعلانه للحدث يبلغ إلى أحد والديه أو من له الولاية عليه أو إلى المسئول عنه حسب الأحوال، ولهؤلاء إن يباشروا لمصلحة الحدث طرق الطعن المقررة له." وقد كرس القانون الفرنسي حق الطفل في العلم بالتهمة عند إخطاره بالثول أمام قاضي الأطفال. فتنص المادة (٥) من للرسوم بقانون على أنه "يعطى رئيس النيابة تعليهات إلى سأمور الضبط القضائي أن يخطر الطفل المذي يوجد في مواجهته دلائل كافية على اتهامه بجنحة للمثول أمام قاضي الأطفال...". ويتضمن الإخطار الوقائع المنسوبة إلى الطفل ونص القانون واجب التطبيق واسم القاضي المختص وتاريخ ومكان الجلسة. كما يتم الإخطار للوالدين أيضا، وللوصي عند وجوده وكذلك إلى الجهة التي يودع فيها. كما يتم إخطار المجني عليه بمعاد الجلسة.

#### - اشتراط التسبيب الخاص للحكم الصادر بحبس الطفل:

استلزم المشرع الفرنسي أن تسبب عكمة الأطفال الخاصة بالجنح حكمها الصادر بحبس الطفل تسبيبا خاصا، سواء أكان الحكم بالحبس مع النفاذ أو مع وقف التنفيذ (مادة ٢ من المرسوم بقانون سابق الذكر). ويعد ذلك ضمانة مقررة لمصلحة الطفل(").

# - عدم جواز حيس الأطفال، ولا احتجازهم مع البالفين في مكان واحد.

ويبين ذلك حرض المشرع على الطفل وخوفه عليه من أن يتعلم فن الجريمة من أربابها البالغين وينساق مثلهم لتقليدهم وفي ذلك تنص المادة ( المجريمة من أربابها البالغين وينساق مثلهم لتقليدهم وفي ذلك تنص المادة ( المستهم أو سجنهم مع غيرهم من البالغين في مكان واحد، ويراحى في تنفيذ الاحتجاز ثصنيف الأطفال بحسب السن والجنس ونوع الجريمة. ويعاقب بالجس مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر ولا تزيد على سنتين ويغرامة لا تقل عن ألف

Le tribunal pour enfants ne peut prononcer une peine d'emprisonnement avec ou dans sursis qu'après avoir spécialement motive le choix de cette peine".

جنبه ولا تجاوز خمسة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقويتين كل موظف عام أو مكلف بخدمة عامة احتجز أو حبس أو سجن طفلا مع بالغ أو أكثر في مكان واحد."

كما حرص المشرع على حماية الطفل من الآثار الخطيرة التي تنجم عن اختلاطه وتقليده للمجرمين الكبار فيتعلم فن الجريمة ومحاولة تقليد أربابها البالغين المحتجزون بالسجون. لذا عمد إلى عدم جواز احتجاز الأطفال أو سجنهم مع المجرمين البالغين في مكان واحد كما عمل أيضا على تصنيف هؤلاء الأطفال بحسب سنهم أي لا يحتجزهم مع من هم أكبر أو أصغر سنا منهم حتى لا يؤثر كل منهم على الآخر. ويتم تصنيف الأطفال بحسب الجنس أيضا أي فرق في الاحتجاز بين الذكور والإناث لما في ذلك من ضرر. كما صنفهم أيضا بحسب نوع الحراثم الرتكبة فلا يحتجز الطفل المتهم بالسرقة مثلا مع المتهم بالقنل أو اللذي يرتكب جنحة مع مرتكب الجناية وذلك خوفا من عدوي الإجرام. وتبدو أهمية هذه المادة من العقاب الذي يفرضه المشرع على الموظف العام أو المكلف بخلمة عامة الذي يحتجز طفل مع شخص بالغ أو أكثر. فتنص المادة ١١٢ من قانون الطفل رقم ١٢٦ لسنة ٢٠٠٨ المعدل والتي تنص على أنه " لا يجوز احتجاز الأطفال أو حبسهم أو سجنهم مع غيرهم من البالغين في مكان واحد، ويراعي في تنفيذ الاحتجاز تصنيف الأطفال بحسب السن والجنس ونوع الجريمة. ويعاقب بالحبس مدة لا تقل عن ثلاثة أشهر ولا تزيد على سنتين وبغرامة لا تقل عن ألف جنيه ولا تجاوز خسة آلاف جنيه أو بإحدى هاتين العقوبتين كل موظف عام أو مكلف بخدمة عامة احتجز أو حبس أو سجن طفلا مغ بالغ أو أكثر في مكان واحد. "

# المبحث الثانى

# إجراءات الطعن في الأحكام الصادرة

يتناول هذا المبحث إجراءات الطمن في الأحكام الصادرة في مواد التحراف الأطفال وتمرضهم للاتحراف وخاصة منها ما يتميز عن أحكام الطعن في الأحكام الصادرة على البالذين.

# الطعن بالعارضة في الأحكام الصادرة من محاكم الأحداث: - ا

ويكون في حالة الحكم الغيابي؛ لأن المحكوم عليه لم يدافع عن نفسه. وتكون المعارضة بطلب من المحكوم عليه أمام نفس المحكمة التي حكمت عليه بالحكم الغيابي، ولا تجوز المعارضة إلا مرة واحدة فلا يحكم علي المنهم غيابيا مرتين. وإذا تغيب المعارض عن جلسة المعارضة بمذر غير مقبول فيحكم في المعارضة كأن لم تكن.

ويجوز أن يكتفي بحضور ولي أمر الطفل، أو الوصي عليه نيابة عنه، وإعفائه هو من الحضور بنفسه، وذلك إذا رأت المحكمة مصلحة للطفل في ذلك، وحدد المشرع عشرة أيام للمتهم أو الوصي عليه كمدة للتقرير بالمارضة. ويضاف مسافة الطريق إن وجد. ويبدأ ميماد المعارضة من اليوم التالي لإعلان الحكم، ولا يحسب يوم الإعلان ذاته، ويحسب اليوم الأخير في المدة.

- وتخضع إجراءات الطعن بالمعارضة للقواعد العامة الواردة بقانون الإجراءات الحناثية.

 ويترتب علي المعارضة اعتبار الحكم الصادر كأن لم يكن وإيقاف تنفيذه لحين الفصل في المعارضة. ويترتب علي ذلك إحادة نظر الدعوي من جديد أمام المحكمة. ويجوز المعارضة للطفل حتى في الجنايات.

#### ٧- الطعن بالاستئناف:-

تنص المادة ١٣٢ من قانون الطفل على أنه" يجوز استئناف الأحكام الصادرة من محكمة الأحداث عدا الأحكام التي تصدر بالتوبيخ وتسليم الطفل لوالديه أو لمن له الولاية عليه فلا يجوز استثنافها إلا لخطأ في تطبيق القانون، أو بطلان في الحكم، أو في الإجراءات أثر فيه. تطبيقا للذلك قُضي بعدم جواز استثناف الحكم الصادر بتسليم الطفل لوالديه().

ويرفع الاستثناف أمام دائرة تخصص لذلك في المحكمة الابتدائية "

- معكمة الاستلفاف الشاصة بالأطفال في فرنسا: الدائرة الخاصة بالأطفال
- تختص محكمة الاستثناف بنظر الطعن بالاستثناف، وذلك بخصوص
   الأحكام الصادرة من المحكمة الخاصة بالأطفال، ومن قاضي الأطفال وتنظر
   أيضا الأحكام الصادرة من محاكم المخالفات التي تكون بخصوص هؤلاء
   الأطفال.

بها أن القاضي هو الذي يكونٍ حقيدته بنفسه لما يراه من وقائع القضية ومن ثبوت الحكم حلي المتهم أو عدم ثبوته، ويحكم حلي المتهم من تلقاء نفسه؛ فيلزم لتحقيق حدالة أكبر للطفل أن تتاح الفرصة للمتهم بأن يطعن في الحكم عن طريق المعارضة، والاستثناف، والتقض. (\*)

يكون للطفل المحكوم عليه الحق في المطالبة باستثناف الأحكام الصادرة عليه من محكمة الطفل وذلك باستثناء الحكم الصادر من المحكمة بالتوبيخ أو بالتسليم إلى أحد والذي الطفل (\*)

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ١٣- ١٢ - ٢٠٠٦ : طعن رقم ٨٨٨٠٨ لسنة ٧٥ قضائية

 <sup>(2)</sup> مدحث الدييمى، المرجع السابق، ص١٥٥؛ د/ حبد الحميد الشواربي، المرجع السابق، ص ٧٦

<sup>(3)</sup> مدحت الذبيسي ، المرجع السابق ، ص١٦٣

- وتطبيقا للبادة ١٣١ يكون لوالدي الطفل، أو المسئول صنه أن يطمن في الحكم. وذلك لمصلحة الطفل؛ فيكون في المحكمة الابتدائية دائرة مخصصة لنظر الاستثناف. ويكون الاستثناف خيلال المشرة أيام التالية للحكم المصادر بالاستثناف، وذلك بتقرير بقلم كتاب المحكمة.
- حظر القانون على الطفل، أو المسئول عنه استثناف الأحكام التي تصدر بالتوبيخ، أو بتسليم الطفل لوالديه، أو المستول عنه، وذلك لأنه لا جدوى بالطعن على حكم صادر بتوبيخ الطفل.
- يترتب علي استثناف إعادة نظر الدعوى أمام المحكمة الاستثنافية إما أن تؤيد
   الحكم، وتؤكده، وإما أن ثمدل فيه وإما أن تلغيه ولكنها لا توقف تنفيذ التدابير
   المتخلة ضد الطفل.
- عكمة الاستثناف لا يجوز أن تصحح البطلان الصادر من عكمة جزئية غير غشصة. ولكن عليها أن تلغي الحكم، وتعيد الأوراق إلى النيابة العامة لأن
   التصدي يكون لمحكمة أول درجة لتفصل في الدعوى.

وكذلك يجوز الطعن بالمعارضة في الأحكام الغيابية الصادرة على الطفل من محكمة الطفل او من محكمة الاستثناف (معارضة استثنافية). لذلك قضت محكمة النقض بأن الحكم الصادر من محكمة الاستثناف بعدم جواز المعارضة في الأحكام الغيابية الصادرة ضد الطفل يخطئ في تطبيق القانون بقولما "لما كان مؤدى نص المادة ٢٩ من القانون ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث أنها قصرت على محكمة الأحداث دون غيرها الاختصاص بالنظر في أمر الحدث عند انهامه في أية جريمة من الجراثم أيا كانت تلك الجريمة، كيا أجازت المادة ٤٠ من نفس القانون استثناف الأحكام الصادرة من محكمة الأحداث، عدا الأحكام التي تصدر بالتوبيخ وبتسليم الحدث لوالديه أو لمن له الولاية عليه فلا يحوز استثنافها إلا لخطأ في تطبيق القانون أو بطلان في الحكم أو في الإجراءات اثر

فيه، وجاء القانون المشار إليه خاليا من النعي على عدم جواز المعارضة في الأحكام النجابية الاستثنافية الصادرة من محاكم الأحداث للجنح المستأنفة نما مفاده إباحة الطعن بطريق المعارضة في تلك الأحكام ما دام القانون لم ينص صراحة على عدم جوازها، كيا أن الأصل المقرر في المادة ٣٩٨ من قانون الإجراءات الجنائية هو جواز المعارضة في الأحكام المغيابية الصادرة في الجنح والمخالفات من المتهم، ومن ثم فان الحكم المطعون فيه اذ قضى بعدم جواز معارضة المحكوم عليه الاستثنافية قد أخطأ في تطبيق القانون "(١).

### ٣- الطفن بالنقش:-

يجوز الطعن بالنقض في الأحكام التي تم استثنافها أمام المحكمة الاستثنافية. ويتسم الطعن بالنقض بأنه حق شخصي.

والحكم الذي لا يجوز فيه الطعن بالاستئناف لا يجوز فيه الطعن بالنقض أيضا. تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن " لما كانت المادة ١٣٢ من قانون الطفل الصادر بالقانون رقم ١٢ لسنة ١٩٩٦ قد نصت على أنه "يجوز استئناف الأحكام الصادرة من محكمة الأحداث عدا الأحكام التي تصدر بالتوبيخ وبتسليم الطفل لوالديه أو لمن له الولاية عليه". لما كان ذلك، وكان الحكم المطعون فيه قد صدر بتسليم الطفل لوالديه وهو ما لا يجوز استئنافه أصلا. ومن ثم لا يجوز الطعن عليه بطريق النقض من باب أولى مما يكون معه الطعن غير جائز."(١)

يكون لولى الطفل الذي لم يبلغ ثهانية عشر عاما أن يطعن بالنقض عن طريق محام يقوم بتوكيله لهذا الغرض، أما إذا كان الطفل قد بلغ ثهانية عشرة عاما أو أكثر عند الطعن بالنقض فإنه يصبح له الصفة في الطعن بالنقض عن طريق محام

<sup>(1)</sup> تقض جلسة ٩- ١ - ١٩٩٧ الطعن رقم ٧٩٥ اسنة ٦٣ قضائية ،

<sup>(2)</sup> نقض جلسة ١٣ /١٢ / ٢٠٠٦ ، سلف النكر

يوكله لهذا الغرض وليس لولى أمره صفه عندئذ لا يقوم بهذا الطعن بنفسه، ولا يكون لوليه صفة في الطعن إلا في الأحكام المتعلقة بالمواد المدنية والتجارية لأن سن الرشد المدنية و اعما وليس ١٨ عاما كما في سن الرشد الجنائي . تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن " لما كانت نيابة الولي الطبيعي عن القاصر هي نيابة قانونية الغرض منها صيانة ثروته واستثمارها في الوجوه التي تعود عليه بالمنفعة، وكان الثابت من الحكم المطعون فيه أن المحكوم عليه بعقوبة مقيدة للحرية يبلغ من العمر تسعة عشر عاما، فإن تقرير وكيل الولي الطبيعي على القاصر بالطعن بالنقض نيابة عنه في الشق الجنائي وحده رضم أنه ليس حدثا وقت أحكام القانون رقم ٣١ لسنة ١٩٧٤ بشأن الأحداث، يكون غير مقبول."(١)

الطعن بالنقض هو حق شخصي للمحكوم عليه وليس لغيره صفة في هذا الطعن إذا كان هذا الطفل قد بلغ ثمانية عشرة عاما فلا يجوز لأحد غيره القيام جذا الطعن وإلا لا يقبل الطعن شكلا. تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن " جذا الطعن وإلا لا يقبل الطعن شكلا. تطبيقا لذلك قضت محكمة النقض بأن " لما كانت المادة ٣٩ من قانون رقم ١٩ لسنة ١٩٩٧ بشأن الأحداث المعدل بالقانونين رقمي ٧٧ لسنة ١٩٧٥ مسنة ١٩٩٧ منص على أن "" كل إلقانونين رقمي ٧٧ لسنة و١٩٧ من يصلح إلى الحدث وكل حكم يصدر في شأنه، يبلغ إلى أحد والدية أو من له الولاية عليه أو إلى المسئول عنه ، ولكل من هؤ لاء أن يباشر لمصلحة الحدث طرق الطعن المقررة في القانون "" بما مضاده أن المذكورين لمانس بباشرون حق الطعن نباية عن المتهم إذا كان لا يزال حتى تاريخ التقرير بالطعن حانا أما إذا تجاوز المتهم من الحدث عند التقرير بالطمن فإنه يباشر هذا الإجراء بنفسه أو ممن يوكله في ذلك، وكان البين من الأوراق أن المحكوم عليه ليس حداثا – وقت التقدير بالطعن – وفق أحكام القانون المار ذكره. وكان ليس حداثا – وقت التقدير بالطعن – وفق أحكام القانون المار ذكره. وكان

<sup>(1)</sup> نقض جلسة ٩ /٣ /١٩٩٩، الطعن رقم ٢٢١٥ لسنة ٢٠ ق.

### ٤- الطعن بإمادة النظر:-

يكون الطعن بإعادة النظر من حق الطفل الذي أخطئ في تقدير سنه ويكون لديه الدليل على هذا الخطأ إما بشهادة رسمية تثبت صدق كلامه أو يتقدير الخبير الذي أقر بذلك بعد النطق بالحكم (١)

يكون طبقا للهادة ١٣٣ من قانون الطفل رقم ١٣٦ لسنة ٢٠٠٨ التي تنص علي أنه "إذا حكم علي متهم بعقوبة باعتبار أن سنه بلغت الخامسة عشرة ثم ثبت بأوراق رسمية أنه لم يبلغها، رفع المحامي العمام الأمر إلي المحكمة التي أصدرت الحكم لإحادة النظر فيه وفقا للقانون، وإذا حكم علي المتهم باعتبار أن سنه بلغت الثامنة عشرة ثم ثبت بأوراق رسمية أنه لم يبلغها رفع المحامي المام الأمر إلي المحكمة التي أصدرت الحكم لإعادة النظر فيه والقضاء بإلغاء حكمها وراق إلى النبابة العامة للتصرف.

وفي الحالتين السابقتين يوقف تنفيذ الحكم ويجوز التحفظ علي المحكوم عليه طبقا للهادة ١١٩ من هذا القانون.

وإذا حكم علي متهم باحتباره طفلا، ثم ثبت بأوراق رسمية أنه بلغ الثامنة عشرة

<sup>(1)</sup> نقض جلمة ٢٠ /١٠/ /١٩٩٦ ، الطعن رقم ٤٤٥٩٠ لسنة ٥٩ قضائية .

 <sup>(2)</sup> مدحت الدبيمي، المرجع السابق، ص١٦٥ د/ عبد الحميد الشواريي، المرجع السابق، ص٦٣٠ د/فرزية عبد السابق المرجع السابق، ص٨٣٠.

يجوز للمحامي العام أن يرفع الأمر إلي المحكمة التي أصدرت الحكم لتعيد النظر فيه على النحو المبين في الفقرتين السابقتين "

ويكون الطعن بإحادة النظر في أحكام الأطفال الصادرة؛ وذلك لتصحيح
 الخطأ في تقدير السن؛ لأن الحكم يكون قد صدر علي غير طفل، أو صدرت
 عقوبة على الطفل الذي لم يتم الخامسة عشر سنه.

ويميز الفقه بين نظام إحادة النظر في قانون الطفل، وبين طلب إحادة النظر
 كطعن ضر حادى؛ وذلك فيها يلي:-

 ١- يكون طلب إحادة النظر كطعن غير حادى بناء حلى الحكم نفسه، أما في عكمة الأطفال يكون طلب إحادة النظر بناء حلى نوع العقويات والتدابير التي يستخلصها الحكم.

٢- في قانون الأطفال يكون إحادة النظر مقتصرا على المتهم الذي قدم الطلب
 بشأنه لوحده دون غيره من المتهمين المشتركين معه.

٣- إحادة النظر في الأحكام النهائية يكون دائيا للحصول على الحكم بالبراءة. أسا
 في قانون الأطفال فلا يجوز للمحكمة عند إحادة النظر أن تحكم بالبراءة لأنها
 تقتصر على مضمون الحكم.

4 - في المادة ١٣٣ إجراءات نظام إحادة النظر تختلف عن إحادة النظر في المادة
 4 £ 1 إجراءات.

# الاستشكال في الأحكام المسادرة من محكمة الأحداث:

يكون على رثيس المحكمة الخاصة بالطفل أن يفصل في القضايا كلها، وينفذ الأحكام، وأن يقوم بالفصل في الإشكال طبقا لقانون الإجراءات الجنائية.(')

مدعت الدييسى ، العرجع السابق ، ص١٦٧ ؛ د/ عبد الحميد الشوابى ، العرجع السابق ، ص٧٨٠

وفقا لذلك تنص المادة ١٣٤ على أنه "يختص رئيس محكمة الأحداث التي يجرى التنفيذ في دائرتها دون خيره بالفصل في جميع المنازعات وإصدار القرارات والأوامر المتعلقة بتنفيذ الأحكام الصادرة على أن يتقيد في الفصل في الإشكال في التنفيذ بالقواحد المنصوص عليها في قانون الإجراءات الجنائية.

ويقوم رئيس محكمة الأحلاث أو من يندبه من خبيري المحكمة بزيارة دور الملاحظة ومراكز التدريب المهني ومؤسسات الرعاية الاجتهاعية للأطفال ومعاهد التأهيل المهني والمستشفيات المتخصصة وغير ذلك من الجهات التي تتعاون مع محكمة الأحداث والواقعة في دائرة اختصاصها وذلك كل ثلاثة أشهر على الأقل."

فبذلك يكون قاضى الأطفال المختص بنظر الإشكال هو القاضي الذي يجري
 التنفيذ في دائرته، وهو المختص بنظر التنفيذ في جميع الأحوال؛ وذلك سواء كان
 الإشكال مرفوع من المحكوم عليه، أو من الغير.

# الغائمة والتوصيات

في نهاية بحثنا عن المسئولية الجنائية للأطفال نصل إلى نتائج وتوصيات من أهمها:

- تختلف التشريعات في تحديد سن الرشد الجنائي ولكن أغلبيتها يحدها بنهاني عشرة
   سنة.
- تنزل بعض التشريعات بسن البلوغ إلى أقل من ١٨ سنة ؛ ففي البحلترا يُعد الطفل
   بالغا عند بلوغه سن العاشرة إلا إذا ثبت غير ذلك.
- تأثرت بعض التشريعات التي تخفض سن الحدث عن ١٨ سنة بانتشار الجرائم بين
   الصغار. لذا يتجه الرأي العام في تلك البلاد إلى التشدد مع الصغار، عندتذ تغلب اعتبارات العقاب على اعتبارات التربية والتأهيل.
- يلاحظ أن الأطفال ينضجون أسرع من أباتهم في السنوات الأخيرة وتتسع مداركهم بسبب انتشار الوسائل الحديثة في الاتصالات والانترنت. لذا كانت المساءلة الجنائية التي تستند إلى قدرتهم على التمييز بين الصحيح و الخاطئ من الأفعال والأمور وقدرتهم على قياس أيماد أفعالهم ونتائج أعياهم.
- يمدد انجاه قوي في الفقه الإسلامي (الاحناف) سن المساءلة الجنائية الكاملة بخمس عشرة سنة وهي سن نراها متوازنة وتتفق مع الحديث من النشريعات كالتشريع الفرنسي.
- التدرج في المسئولية الجنائية للأطفال أمر عموج بحيث تختلف تلك المسئولية وتتدرج وفقا للسن من مرحلة انعدام المسئولية إلى مرحلة المسئولية الاجتهاعية إلى مرحلة ثالثة يتم فيها الاختيار بين العقوية المخفقة أو التدبير.
- تختص التدابير وتتميز بسيات وخصائص تختلف فيها من العقوبات، منها القابلية للتعديل والنفاذ المعجل وعدم تحديد الملة وعدم سريان وقف التنفيذ. ومع ذلك فإنها تتفق مع العقوبات في احترامها لبعض الخصائص الأساسية مثل احترام مبدأ الشرعية ومبدأ القضائية صونا للحرية القردية.

- ضرورة الاهتبام بنظام الاختبار القضائي بالنسبة للأطفال الجانحين والمعرضين
   للانحراف نظرا لقيمتة التربوية العالية
- ضرورة الاهتبام بالمؤسسات الإصلاحية التي يتم إيداع الأطفال الجانحين
   والمعرضين للاتحراف فيها من ناحية الدعم المادي والأدبي
- ضرورة الاهتهام بالأسر البديلة التي يتم إيداع الطفل الجانع والمعرض للانحراف فيها عندما تكون أسرته الأصلية غير أمينة عليه.
- يتفق الفقه الاسلامي مع القانون الوضعي في معرفته لمجموعة من التدابير التي توقع على الطفل عند بلوغه سن التمييز وقبل سن البلوغ الكامل. من تلك التدابير: التنبيد، النظرة العبوس والحضور أمام القاضي، شد الطفل وجره للمئول أمام القاضي، التصح والإرشاد، التوبيخ، المنف والغلظة، اتلاف على الانحراف، إيداع الطفل في مؤسسة اجتماعية، تعليم الطفل الحدث مهنة، الإشراف على الحدث والرقابة عليه .....
- يتمشى موقف المشرع المصري مع موقف التشريعات الحديث في العناية التي أبداها في معاملة الأطفال المتحرفين والمعرضين للاتحراف؛ فقرر لهم شرطة خاصة بالأحداث ونباية متخصصة للتحقيق في جرائمهم وحالات تمرضهم للاتحراف، وعاكم خاصة لمحاكمتهم.
- تعرف بعض التشريعات نظام قاضي الأطفال مثل التشريع الفرنسي لكي يقوم بمهمة التحقيق وكذلك الحكم في بعض الجنح البسيطة والمخالفات التي يرتكبها الأطفال، وهو أمر محمود اتباعه في بلادنا لأن القاضي يتابع الطفل في التحقيق والمحاكمة.
- تفصل بعض التشريعات كاللغانون إلفرنسي بين الجنايات والجنح من ناحية المحكمة المختصة بمحاكمة الأطفال؛ فقد خصصت عكمة لجنايات الأطفال ومحكمة أخرى لجنح الأطفال. وفي ذلك يختلف القانون المصري حيث تختص محاكم الأحداث بمحاكمة الطفل عن الجنايات والجنع.

- لا يسمح القانون المصري برفع الدعوى المدنية أمام عكمة الأحداث. غير أن
   بعض التشريعات تسمح بذلك كالقانون الفرنسي. ونحن نؤيد موقف المشرع
   المصري في ذلك حتى يتفرغ القضاة للراسة حالة الطفل دون أن ينشغلوا
   باعتبارات تعويض المجنى عليهم.
- نختص محاكم الأحداث اختصاصا ولاثيا أي بمفردها ولا يشاركها غيرها من
   المحاكم ذلك الاختصاص ويترتب البطلان عن مخالفة تلك القاعدة.
- تتميز محاكمة الأطفال بسبات تميزها عن محاكمة البالغين مثل التشكيل الخاص لمحاكم الأحداث واختلاف الإجراءات المتبعة أمامها مثل حظر علانية الجلسات وكذلك اختلاف طرق الطمن في الأحكام. من ذلك أن المعارضة جائزة في الأحكام الغيابية في جنايات الأطفال.
- يلزم حضور المراقبين الاجتماعين عند محاكمة الطفل ويكون أحدهما من النساء
   ويتعين تقديمها لتقرير بحالة الطفل، ويترتب البطلان على غالفة ذلك.
- ندعو المشرع المصري أن يستبعد الحبس الاحتياطي عن كل الأطفال وأن يستبدل
   بالحبس الاحتياطي تدبير الإيداع في مؤسسة للرعاية الاجتياعية.
- ندعو المشرع المصري إلى إدخال نظام المراقبة القضائية المذي يعرف القانون الفرنسي بديلا عن الجس الاحتياطي بالنسبة للمتهمين من الأطفال.
- نطالب المشرع المصري بتوفير أخصائين اجتماعيين في مرحلة التحقيق بالإضافة
   إلى المحاكمة، ذلك أن التحقيق يجب أن يتم في وجود أخصائي اجتماعي.
- ندعو المشرع المصري إلى تخصيص نيابة دائمة للأطفال متخصصة في التحقيق معهم.
- ندعو المسئولين إلى توفير دورات تدريبية لرجال الشرطة للتعامل مع الأطفال
   المنحرفين والمعرضين للاتحراف، نظرا الاختلاف تلك الشريحة من المتهمين عن غيرهم من البالغين.

- يلزم احترام مبادئ اللعوى العادلة عند محاكمة الطفل مع تجنيبه مساوئ العلاتية.
- يتعين تخصيص أماكن للأطفال عند تنفيذ العقوية المحكوم بها عليهم، وكذلك
   للشباب حتى ٢١ سنة نظرا لظروفهم النفسية والاجتماعية التي يتعين مراعاتها.

### مراجع البحث

### (بترتيب أبجدي مع حفظ الألقاب)

#### الراجع العامة:--

- أحمد شوقي عمر أبو خطوة، أصول علمي الإجرام والعقاب، جامعة المنصورة ٢٠١١.
- أحمد فتحي سرور، نظرية الخطورة الإجرامية، مجملة القانون والاقتصاد العدد الأول لسنة ٣٤ مارس ١٩٦٤.
- أنور سلطان، الموجز في النظرية العامة للإلتزام (مصادر الإلتزام) دار المطبوعات
   الجامعية، الإسكندرية، الطبعة الأولى ١٩٩٨.
- السعيد مصطفى السعيد ،شرح قانون الإجراءات الجنائية، بدون ناشر ، بدون تاريخ.
- السعيد مصطفى السعيد، الأحكام العامة في قانون العقويات، القاهرة سنة
   ١٩٥٧، الطبعة الثالثة.
  - السيد على شتا، الانحراف الاجتماعي، الأنهاط والتكلفة، مطبعة الإشعاع الفنية،
     القاهرة ١٩٩٩.
- جلال ثروت، نظم القسم العام في قانون العقويات، سنة ١٩٩٩، دار الهدى للمطبوعات، الاسكندرية
- جندي عبد الملك، الموسوحة الجنائية، الجزء الحامس، القاهرة، مطبعة الاعتهاد،
   الطبعة الأولى سنة ١٩٤٢
- حسن صادق المرصفاوي، حقوق الإنسان في مرحلة ما قبل المحاكمة في النظام
   الجنائي، الإسكندرية، في الفترة من (٩-١٧ إبريل سنة ١٩٨٨).

- رءوف عبيد في " مبادئ الإجراءات الجنائية في القانون المصري" الطبعة السادسة
   عشم ة سنة ١٩٨٥.
  - رمسيس بهنام، علم الوقاية والتقويم، سنة ١٩٨٦، منشأة المعارف، الإسكندرية.
    - رمسيس بهنام، علم الإجرام، الجزء الأول الطبعة الثالثة، منشأة المعارف،
       الاسكندية ١٩٧٠.
- زكي علي إسباعيل النجار، الخطورة الإجرامية، رسالة دكتوراه، سنة ١٩٨٠،
   جامعة الإسكندرية.
- حبد الرازق السنهوري، الوجيز في شرح القانون المدني (نظرية الإلتزام بوجه عام)،
   الطبعة الثانية، مطابع روز اليوسف الجديدة، سنة ١٩٩٧.
- عبد الرءوف مهدي ، شرح القواهد العامة للاجراءات الجنائية ، مطابع روز البوسف ۲۰۰۸.
- عبد الرءوف مهدي، شرح القواعد العامة لقانون المقويات، دار النهضة العربية،
   ٢٠١١.
  - على عبد القادر القهوجي، فتوح الشاذلي، علم الاجرام والعقاب سنة ٢٠٠٣.
- عمر السعيد رمضان، قانون الإجراءات الجنائية، دار النهضة، العربية، سنة، 19۸٨.
  - عوض محمد، قانون العقوبات، القسم العام، ١٩٨٥.
- عوض محمد ، قانون الإجراءات الجنائية الليبي ، مكتبة قورينا للنشر والتوزيع،
   بنغازي ۱۹۷۷.
- غنام محمد غنام، نظرية الانعدام في الإجراءات الجنائية، دار النهضة العربية،
   ۲۰۱۰.
- فائزة يونس الباشا ، شرح قانون الإجراءات الجنائية الليبي، الجزء الأول، دار
   النهضة العربية، ٢٠٠٩.

- مأمون سلامة، قانون العقوبات، القسم العام، الطبعة الرابعة، دار الفتح العربي،
   سنة ۱۹۸۳ ۱۹۸۶.
- مأمون محمد سلامة، الإجراءات الجنائية في التشريع الليبي، الجزء الأول، الطبعة
   الأولى، ١٩٧١.
- محسن عبد الحميد إبراهيم البيه، المدخل للعلوم القانونية، نظرية الحق، دار النهضة العربية ٢٠ د٧.
  - محمود بلال مهران، نظرية الحق في الفقه الإسلامي، مطبعة النسر الذّهبي، الطبعة
     الأولى ١٤١٩ هجرية/ ١٩٩٨.
    - محمود محمود مصطفى، شرح قانون العقويات القسم العام، طبعة ١٩٧٤.
- محمود نجيب حسني، المجرمون الشواذ، دار النهضة العربية، القاهرة سنة ١٩٦٤.
- محمود نجيب حسني، شرح قاتون العقويات، القسم العام، الطبعة السادسة، دار
   التهضة العربية سنة ١٩٨٩،
  - غتار القاضي، أصول الحق، المطبعة العالمية، القاهرة، ١٩٦٧ م.
     حامعة طنطا سنة ١٠٠٠.
  - نعيان جمعة، دروس في نظرية الحق، الناشر دار النهضة العربية، سنة ١٩٧٣.

#### الراجع التخصصة والرسائل:--

- أحمد المهدي، د/ أشرف الشافعي، المعاملة الجنائية في الأحداث والأحكام
   الإجرائية الخاصة بهم، دار العدالة، القاهرة، الطبعة الثانية، سنة ٢٠٠٦.
  - أحمد سلطان عثمان ، المسئولية الجنائية للأطفال المتحرفين، دار التهضة العربية ، القاهرة ٢٠٠٩.
  - أحمد محمد كريز، الرعاية الاجتماعية للأحداث الجاتحين، مطبعة الإنشاء، دمشقى
     ٩٨٠ آ.

- أهمد محمد يوسف وهدان، الحياية الجنائية للأحداث، رسالة دكتوراة، جامعة القاهرة.
- أنور الشرقاوي، انحراف الأحداث، طبعة سنة ١٩٧٧، الناشر دار الثقافة للطباعة
   والنشر.
- حسن الجوخدار، قانون الأحداث الجانىعين، الطبعة الأولى، سنة ١٩٩٢، مكتبة
   دار الثقافة للنشر والتوزيع، عيان الأردن.
  - حدي رجب عطية، المسئولية الجنائية للطفل، دار النهضة العربية، سنة ٠٠٠٠.
    - حدي رجب عطية، الإجراءات الجنائية لمحاكمة الأحداث، بدون ناشر.
- حمدي رجب عطية، الإجراءات الجنائية بشأن الأحداث في التشريعين الليبي
   والمصري، دار النهضة العربية، ١٩٩٩.
- خيري أبو القاسم همر معتوق، المعاملة الجنائية الإجرائية للأحداث، وسالة ماجستير، كلية القانون، جامعة السابع من أبريل (ليبيا)، ٢٠٠٨.
- رفعت رشوان، المعاملة الجنائية للأحداث الجانحين والمشردين في التشريع
   الاتحادى لدولة الامارات، طبعة أولى، سنة ٢٠٠٣.
- شريف كامل القاضي، جناح الأحداث- دراسة للجوانب القانونية والاجتماعية والنعسية، سنة ١٩٨٣.
- م طه أبو الخير، د/ منير العصرة، المحراف الأحداث سنة ١٩٦١، منشأة المعارف، الإسكندرية.
  - عادل عبادي عبد الجواد الحالة الجنائية للطفل، دراسة تطبيقية مقارنة على
     استغلال الأطفال في البغاء، رسالة دكتوراه، أكاديمية الشرطة المصرية، القاهرة،
     ٢٠٠٢.
    - عبد الحميد الشواري، جرائم الأحداث وتشريعات الطفولة، الناشر منشأة المعارف بالإسكندرية، منة ١٩٩٧.

- عبد الرحمن سلبيان عبيد، إصلاح الأحداث المنحرفين في القانون الجنائي اليمني،
   رسالة دكتوراه، كلية الحقوق جامعة بغداد ١٩٩٨.
- عبد الرحمن مصلح، حوامل انحراف الأحداث (تقرير المغرب) الآفات الجديدة للعدالة الجنائية في مجال الأحداث - المؤتمر الخامس للجمعية المصرية للقانون الجنائي - القاهرة ١٨- ٢٠/٤/ ١٩٩٢/ - دار النهضة العربية.
- عبد الله الشاذلي، قواعد الأمم المتحدة لتنظيم قضايا الأحداث، دار المطبوعات
   الجامعية، الإسكندرية، ١٩٩١
- عبد الله ناجي القيسي، أسباب جنوح الأحداث ودور الشرطة في مواجهته، دراسة مقارنة، رسالة دكتوراه، أكاديمية الشرطة، القاهرة ٢٠٠٢.
- عدنان الدوري، جناح الأحداث: المشكلة والسبب، الطبعة الأولى، الناشر ذات السلاسل للطباحة و النشر والتوزيع، سنة ١٩٨٥.
- عصام وهبي عبد الوارث، حدود المسئولية الجنائية للطفل المعرض للاتحراف"
   في القانون المصري والمقارن "رسالة ماجستير، حقوق الإسكندرية، سنة ٢٠٠٩.
- عمر الفاروق الحسيني، اتحراف الأحداث المشكلة والمواجهة، الطبعة الثانية
   ١٩٩٥ بدون ناشر، ويدون تاريخ نشر.
- فتوح عبد الله الشاذلي، قواحد الأمم المتحدة لتنظيم قضاء الأحداث، دار المطبوعات الجامعية، الإسكندرية، سنة ١٩٩١.
- فوزية عبد الستار، معاملة الأحداث والأحكام القانونية والمعاملة العقابية، دار
   النهضة العربية ١٩٩٤.
  - فوزية عبد الستار، المعاملة الجنائية للأطفال، دار النهضة العربية، سنة ١٩٩٧.
- مأمون سلامة، التدابير الاحترازية والسياسة الجنائية، المجلة الجنائية القومية،
   مارس ١٩٦٨.

- محمد حنفي محمود، التعليق على قانون الأحداث، الناشر دار الغد العربي، سنة ١٩٩٥.
- محمد شتا أبو سعد، الوجيز في قانون الطفل وجرائم الأحداث، سنة ١٩٩٧، دار
   الفكر الجامعي، الإسكندرية.
- محمد عبد المنعم رياض، الأحداث الجانحون في التشريع الجنائي المصري، مجلة القانون والاقتصاد، السنة السادسة، العدد الخامس، مايو سنة ١٩٣٦.
- محمد محمد شفيق، ظاهرة جناح الأحداث، طبيعتها وأسبابها ووسائل مواجهتها،
   بحث مقدم إلى المؤتمر الخامس للجمعية المصرية للقانون الجنائي، القاهرة، أبريل
   ۲۹۲ الصفحة الأولى والثانية.
- محمد ناصر عبد الرازق الرزوقي، التدابير الاحترازية بين النظرية والنطبيق، رسالة
   دكتوراه، جامعة الاسكندرية، سنة ٢٠٠٤.
  - محمود شريف بسيون، حماية الطفل دون حماية حقوقه، تقرير الجمعية الدولية
     لقانون العقوبات، المؤتمر الخامس للجمعية اللوكية لقانون العقوبات، المؤتمر
     الخامس للجمعية المصرية لقانون العقوبات ١٩٩٢.
    - مدحت الدبيسي، محكمة الطفل، دار الجامعة الجديدة، بدون نشر.
- مصطفى محمد محمود عبد الكريم، رسالة دكتوراة حجية المعاهدات الدولية أمام القاضى الجنائي،
- معوض عبد التواب، شرح قانون الأحداث، دار المطبوحات الجامعية،
   الإسكندرية، الطبعة الثانية، ١٩٩٥
- ممدوح حسن مانع العدوان، ضهانات المتهم أثناء التحقيق ومدى مراحاة مبادئ
   القانون اللموني لحقوق الإنسان في المجال الجنائي، رسالة دكتوراه، كلية الحقوق،
   جامعة الإسكندرية، ٢٠٠٩.
  - منير العصرة، انحراف الأحداث ومشكلة العوامل سنة ١٩٧٤.

- منير العصرة، رعاية الأحداث ومشكلة التقويم، الطبعة الأولى ، المكتب المصري
   الحديث ، الاسكندرية ٩٧،٥
- نجاة مصطفى قنديل رزق، الإجراءات الجنائية بالنسبة للأحداث، رسالة
   دكتوراه، دار النهضة العربية، ٢٠٠٢.

# مراجع في الفقه الإسلامي:-

- ابن قدامه المغني على مختصر أبي القاسم الخرق، صحيحة محمد خليل هراس،
   مكتبة بن تميمة لطباعة ونشر الكتب السلقية، ج ٤.
  - أبو البركات النسفي، كشف الأحوار شرح المصنف على المنار في الأصول، الطبعة الأمرية، الطبعة الأولى، ١٣١٦ هجرية، ج٢.
    - أحمد فتحى بهنسي ، المسئولية الجنائية في الفقه الإسلامي ، ١٩٦٩.
      - الآمدي، الإحكام في أصول الأحكام، ج١.
    - الإمام بن حزم الظاهري، المحل، طبعة تحقيق الشيخ أحمد محمد شاكر، ج٥.
- الإمام علاء اللين الكاساني، بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع، طبعة دار الكتب
   العلمية، بيروت، ط٢، سنة ٢٠٥٦ هجرية/ ١٩٨٦، ج٧.
- الإمام مجمد أبو زهرة، الجريمة والعقوية في الفقه الإسلامي، الجريمة، دار الفكر العربي.
- الرافعي، فتح العزيز شرح الوجيز مع كتاب المجموع شرح المهذب للنقدي، ج ١،
   طبعة دار الفكر.
  - الشوكاني، نيل الأوطار شرح منتقى الأطيار من أحاديث سيد الأخيار، طبعة
     المطبعة العثيانية المصرية، ط ١، صفر ١٣٥٧ هجرية، ج ٥.
- الشيخ زكريا الأنصاري، شرح التحرير طبعة إحياء الكتب العربية، عيسى البابلي،
   ٢.

- الشيخ زكريا الأنصاري، فتح الوهاب بشرح الزرقاني على مختصر خليل، مطبعة
   إد إحياء الكتب العربية، عيسى البابل الحلبي وشركاه، ج ١.
- الميرغان، الهداية في شرح بداية المبتدي طبعة مصطفى البابلي الحلبي واملائه بمصر الطبعة الأخيرة، ج ٢.
- جلال المدين السيوطي، الأشباه والنظائر في قواعد وفروع فقه الشافعية طبعة
   عيسى البابي الحلبي مصر
- شمس الدين أحمد بن قودر المعروف بقاضي زادة أقندي، تكملة فتح القدير المسهاة
   نتائج الأفكار في كشف الرموز و الأسرار، مطبعة دار الفكر ، الطبعة الثانية،
   ۱۳۹۷ هجرية، ۱۹۷۷ م. ۹.۹.
- حبد الفتاح الصيفي، الأحكام العامة للنظام الجنائي في الشريعة الإسلامية والقانون، سنة ٢٠٠٤، دار النهضة العربية، القاهرة.
- عبد المقادر عوده، التشريع الجنائي الإسلامي مقارنا بالقانون الوضعي الجزء
   الأول، مؤسسة الرسالة.
- حبد القادرعوده، التشريع الجنائي الإسلامي مقارنا بالقانون الوضعي الجزء الثاني،
   دار التراث العربي.
- عزيزة الشريف، حقوق الطفل في القانون المصري والشريعة الإسلامية، مجلة القانون الاقتصاد، عدد خاص، دراسات في حقوق الانسان وفي الشريعة الإسلامية والقانون المصري.
- لسان العرب لابن منظور، الجزء التاسع، دار بيروت للطباعة والنشر، بيروت،
   ١٩٠٧.
  - مجدي عبد الكريم أحمد المكي، جراتم الأحداث وطرق معالجتها في الفقه الإسلامي، وسالة ماجستير، جامعة الإسكن.

### أحكام نقض جنائي:

نقض ٢٨ ديسمبر سنة ١٩١٢، مجموعة القواعد القانونية جـ ٢ رقم ٢٤.

نقض ١٧ أبريل سنة ١٩٣٠ مجموعة القواحد القانونية جـ ٢ رقم ٢٤.

نقض جلسة ٧/ ٥/ ١٩٣١ مجموعة القواعد القانونية ج٢ رقم ٢٥٨ ص ٨٣٢٥

نقض ١٦ يناير سنة ١٩٣٣ جـ٣ رقم ٧٥.

نقض جلسة ١٩٣٤ /٣/١٢ طعن رقم ٧٧٥ لسنة ٤ ق.

نقض ۲۰ دیسمبر سنة ۱۹۳۷ جد ٤ رقم ۱۲۵.

نقض ١/ ٢/ ١٩٤٣ مجموعة القواعد القانونية ج٢ رقم ٨٩ ص ١٢٠.

نقض ٢٤ مايو سنة ١٩٤٣ مجموعة القواعد القانونية جـ ٦ رقم ١٦٣ ص ٢٦١.

نقض ١٧ / ٢ / ١٩٤٧ ومجموعة القواعد القانونية ج٢ رقم ٢٦ ص ٩٤٤ .

نقض ٢ مارس سنة ١٩٥١ مجموعة أحكام محكمة النقض س ٢ ص

نقض جلسة ٥/ ٣/ ١٩٦٣ طعن ٢١٢٣ لسنة ٢٢ ق. ٠

نقض جلسة ١٩/١٣/١٣/١٤ مجموعة أحكام النقض ١ لسنة ١٤ رقم ١٧٢ ص ٩٤٠.

نقض جلسة ٢/ ٥/ ١٩٦٦ مجموعة أحكام النقض ١ لسنة ١٧ رقم ٩٨ ص ٨٥٤٦.

نقض جلسة ١٦٦ ٥/ ١٩٦٦، طعن رقم ٤٠٤ س ٣٦ق

نقض جلسة ٨ / ١٠ / ١٩٧٣، طعن رقم ٦٣٠ لسنة ٤٣ ق.

نقض ٢٢ فبراير سنة ١٩٧٦ مجموعة أحكام النقض س ٢٧ ص ٢٥٧ رقم ٥٣.

نقض ٢٣/ ٩/ ١٩٧٦ بجموعة أحكام النقض ١ لسنة ٢٧ ق ١١٥.

نقض جلبية ١٩٧٦/١٠/١٠ مجموعة أحكام النقض ١ لسنة ٢٧ ص ٧٢٢ رقم ١٦٤. نقض ٣/ ٤/ ١٩٧٧ جموعة أحكام النقض ١ لسنة ٢٨ ق ٩٢.

نقض جلسة ٢٦ / ١١ / ١٩٧٩ ، الطعن رقم ١٠١٣ لسنة ٤٩ ق ، السنة ٣٩

نقض جلسة ١٦ / ١ / ١٩٨٠ ، الطعن رقم ١٤١٣ لسنة ٤٩ ق ، السنة ٢١.

نقض جلسة ٢/ ١٠/ ١٩٨٠ مجموعة أحكام النقض ١ لسنة ٣١ق ١٥٧.

نقض ٤/ ٣/ ١٩٨١ مجموعة أحكام النقض ١ لسنة ٣٢ ق ٣٣.

نقض جلسة ٢٧/ ١٩٨١/١٠ طعن رقم ١٤٢٠ لسنة ٥١ ق

نقض جلسة ٢٨/ ١٩٨١/ طعن رقم ٢٦٣ لسنة ٥١ ق.

نقض جلسة ١٧/ ١٢/ ١٩٨١ طعن رقم ٢١٥٣ لسنة ٥١ ق .

نقض ٧٧/ ١/ ١٩٨٢ م مجموعة أحكام النقض ١ لسنة ٣٣رقم ١٦.

نقض جلسة ١٩٨٧ /٢ ١٩٨٨ طعن رقم ٢٥٦٤ لسنة ٥١ ق.

نقض 13 يناير ١٩٨٣ ، مجموعة أحكام النقض س ٣٤ ص ٩٥ رقم ١٦ طعن رقم ٥٣٨ه لسنة ٥٦ ق

نقض جلسة ٢ / ٣ / ١٩٨٣ س ٣٤، الطعن رقم ٢١٨٩ لسنة ٢٥ ق

نقض جلسة ٦/ ٦/ ١٩٨٤ طعن رقم ٥٥٥٧ لسنة ٥٣ ق.

نقض جلسة ٥/ ٦/ ١٩٨٥ طعن رقم ٥٥١ لسنة ٥٥ ق.

نقض جلسة ١٩٨٦ /٣/ ١٩٨٩ طعن رقم ٧٠٧٩ لسنة ٥٥ ق.

نقض جلسة ٣٠/٤/٣٠ طعن رقم ٤٢٦ لسنة ٥٦.

نقض جلسة ٤/ ٦/ ١٩٨٦ طعن رقم ٦٢٩٧ لسنة ٥٥ ق.

نقض جلسة ۲۹/ ۱۹۸۲/۱۰ طعن رقم ۲۷۸۸ لسنة ٥٦ ق .

نقض جلسة ١٠ / ١٩٨٧ طعن رقم ٨٨١ه لسنة ٥٦ ق.

نقض جلسة ١٩٨٧ / ٤ / ١٩٨٧ طعن رقم ٦٣٤٨ لسنة ٥٦.

نقض جلسة ۲۷/ ۱۰/۱۹۸۷ طعن رقم ٤٨١ لسنة ٥٦ ق. نقض جلسة ٢٨ / ١١ / ١٩٨٨ الطعن رقم ٣٢٢ لسنة ٥٦ ق . نقض جلسة ٨ / ١ / ١٩٩٠ ،الطعن رقم ٩٨٩٦ لسنة ٥ ق . نقض جلسة ٨ / ١ / ١٩٩١ ، الطعن رقم ١٠٢٤٨ لسنة ٥٥ ق نقض جلسة ١٩ / ٢ / ١٩٩١ ، الطعن رقم ٢٢١٣٠ لسنة ٥٩ ق . نقض جلسة ۲۸ / ۱۹۹۱، الطعن رقم ۱۱۲ و لسنة ۹۹ ق. نقض جلسة ٢٦ - ١٢ - ١٩٩١، الطعن رقم ٢٠٦٥ لسنة ٥٩ ق. نقض جلسة ٢٣ / ٤ / ١٩٩٢، الطعن رقم ١٣٩٦٦ لسنة ٥٩ ق. نقض جلسة ١٨ / ١٠ / ١٩٩٢، الطعن رقم ٢٢٤١٤ لسنة ٥٩ ق. نقض جلسة ١٩٤٧/١/١٩٩٣، طعن رقم ١٩٤٢ لنسنة ٥٩. نقض جلسة ٨/ ١٢ / ١٩٩٣ ، الطعن رقم ٢٠٧٢٣ لسنة ٦٠ ق. نقض جلسة ١/ ٣/ ١٩٩٤، الطعن رقم ٦٢٤١٣ لسنة ٥٩ ق. نقض جلسة ٢٢ / ٢ / ١٩٩٥، الطعن رقم ٤٤٠٣١ لسنة ٥٩ قضائية. نقض جلسة ١٠ / ١٢ / ١٩٩٥ ، الطعن رقم ٢٠١٠٤ لسنة ٥٥ قضائية. نقض جلسة ١ / ١٠ / ١٩٩٦ ، الطعن رقم ٤٧٤٠٨ لسنة ٥٥ قضائية. نقض جلسة ٢٠ / ١٩٩٦ ، الطعن رقم ١٤٥٩ ٤ لسنة ٥٩ قضائية . نقض جلسة ٢٣-١٢ -١٩٩٦ طعن رقم ٤٧٥٢٢ لسنة ٥٩ القضائية . نقض جلسة ١ / ١ / ١٩٩٧ ، الطعن رقم ٢٥٢٩ لسنة ٦٥ قضائية. نقض جلسة ٩-١٠ -١٩٩٧ الطعن رقم ٧٩٥ اسنة ٦٣ قضائية ، نقض جلسة ٩ / ٣ / ١٩٩٩، الطعن رقم ٢٦٤ السنة ٦٠ ق.

نقض جلسة ١٨ / ٤ / ١٩٩٩، الطعن رقم ٩٨٧٠ لسنة ٦٧ ق نقض ١٧ - ١ - ٢٠٠٠ ، الطعن رقم ١٤٤٣٨ لسنة ٢٤ قضائية نقض جلسة ١٢ / ٢ / ٢٠٠٠ ، الطعن رقم ٦٩٥١ لسنة ٦٥ ق. نقض جلسة ٢٦ / ٧ / ٢٠٠٠ ، الطعن رقم ١٥٠١٨ لسنة ٦٤ ق. نقض جلسة ١٢ / ١٢ / ٢٠٠٠، الطعن رقم ٢٣٣٥ لسنة ٦٨ ق. نقض جلسة ١٧ - ٥ - ٢٠٠١، الطعن رقم ٣٣٧٨٤ لسنة ٦٨ ق نقض ۲۷ - ۹ - ۲۰۰۱، الطعن رقم ۱۱۸٤۷ لسنة ۱۸ ق نقض جلسة ٢٠٠٢/٣/٢٥ الطعن رقم ١٨٠٥١ لسنة ٦٩ ق نقض جلسة ٦ / ٦ / ٢٠٠٢، الطعن رقم ٢٤٦٥٣ لسنة ٦٩ ق. نقض جلسة ۲۸ / ۲۰ / ۲۰۰۲ ،الطعن رقم ۳۳۲ اسنة ۷۱ ق. نقض جلسة ١١-٤-٢٠٠٥، الطعن رقم ١٢٩٢ لسنة ٦٧ ق نقض جلسة ٧١-٥-٥-٢٠، الطعن رقم ١٢٨٤٨ لسنة ٦٦ ق نقض جلسة ٢١-٩-٥٠٠١الطعن رقم ١٩٤٠ لسنة ٦٨ ق. نقض جلسة ٢٢ - ١٧ - ٢٠٠٥، الطعن رقم ١٧٣٢٠ - لسنية ٦٧ ق . نقض جلسة ١٥ - ١٥ - ٢٠٠٦ طعن رقم ٢١٩٧٨ - لسنية ٢٧ ق نقض جلسة ٢٤ / ١١ / ١٩٨٦ طعن رقم ١٥٠٣ لسنة ٥٥ ق. نقض جلسة ١٧-١٢ -٢٠٠٦، طعن رقم ٨٨٨٠٨ لسنة ٧٥ قضائية نقض جلسة ٥ - ٤ -٧٠١٧، الطعن رقم ٢٢٢٧٦ لسنة ٧٥ قضائية

#### مواقع على شبكة الانترنت:

- http://www.unicef.org/crc/
- http://etudiantdz.com/vb/t13430.html
- http://www.veecos.net/portal/index.php?option=com\_conte nt&view=article&id=1933.
- http://en.wikipedia.org/wiki/Defense of infancy
   http://www.ahewar.org/debat/show.art.asp?aid=123625

#### مراجع وأحكام أجنبية :-

- Michael J Allen, Textbook on Criminal Law, Oxford 2009
- Bonfils Philippe, Droit des mineurs, éd. Dalloz, 2008.
- Bouloc Bernard, Pénologie: exécution des sanctions adultes et mineurs, éd. Dalloz, 1998.
- Cass. crim.16 novembre 2010, n° 09-87.691 (n° 6554 F-D),
   Recueil Dalloz 2011
- DPP v. K and B (1997), 1 Cr APPR 36, 7. 1.3.2 Posl).
- Russell Heaton, Claire de Than, Ba (Hons), Criminal Law, Oxford 2010
- Christine Lazerges, La démolition méthodique de la justice des mineurs devant le Conseil constitutionnel, Revue de science criminelle 2011 p. 728
- David Oronerod, Smithand Hogan, Criminal law, Oxford 2005
- Rassat,(M.L); procedure penale ed. 1987.
- Jean -François Renucci, Dro
- it pénal des mineurs, éd. Masson 1994.
- Soyer (j.c); Manuel, Droit penal et procedure penale, L.G.D.J.18, Edition 2004.
- Andrew Sanders , Richard Yound and Mandy Burton, Criminal Justice, Oxford, fourth edition, 2010, p.133.
- Stefani, (G), Levasseur, (G), et Bouloc, (B); procedyre penale edition, 1996.
- Stéphane Detraz, Délinquance des mineurs et récidive, Recueil Dalloz 2011
- Wltersd v. Lunt (1951) 2 All ER 645.

# الفهرس

الصفحة	موضوع
٩	مقدمة
19	الهاب الأول : التعريف بالطقل ومراحل مسئوليته الجنائية
19	الفصل الأول: التعريف بالطفل
19	المُبِحِثُ الأولُ: تعريف الطفل في القانون المصري
۳۲	الميحث الشاني: تعريف الطفل في القانون المقارن والـشريعة الإسلامية
٤٥	الفعل الثاني: مراحل المسئولية الجنائية للطفل
٤٥	المبحث الأول؛ مراحل المسئولية الجنائية للطفل في القانون الوضعي
٥٩	المعث الشاني؛ مراحل المسئولية الجنائية للطفل في الفقه الإسلامي
٩٢	المبحث الثالث: الطقل الجانع والاتفاقات الدولية
74	الباب الثالي: انحراف الطفل وتعرضه للانحراف
79	القصل الأول: انحراف الطفل
74	المبعث الأولى: مفهوم الانحراف وشروط توافره
Yo	المُبعث الثاني: السياسة الجنائية للمشرع المصري في معاملة الأطفال المتحرفين
۸۱	الفصل الثاني: تعرض الطفل للاتحراف
۸۱	المبعث الأولى: مفهوم التعرض للاتحراف وحالاته
98	المبعث الثنائي: التدابير الذي يحكم جها في حالة التعرض للانحراف
94	المطلب الأول: التعريف بالتدابير وطبيعتها وخصائصها

الصفحة	موضوع
١٠٧	المطلب الشافي: التدابير التي يحكم بها على الأطفال وفقا للقانون الوضعي
۱۲۸	المطلب الثالث: التدابير التعزيرية للأطقال في الفقه الإسلامي
144	المطلب الوابع: سلطة محكمة الأحداث عند الحكم بالعقوبة أو بالتدبير
111	الهاب الثّاث: الإجراءات الجنائية عند التحقيق مع الطفل وعاكمته
111	الشعل الأول: إجراءات جمع الاستدلالات والتحقيق عن انحراف الطفل وتعرضه للانحراف
127	المعث الأولى: إجراءات جمع الاستدلالات عن انحراف الطفل وتعرضه للاتحراف
104	المعدث الشالي: إجراءات التحقيق مع الطفل المنحرف والمعرض للاتحراف
۱۷۱	الشعل الشالي: إجراءات عاكمة الأطفال المنحرفين والمعرضين للاتحراف
171	المُبِعث الأول: المُلامح المميزة لإجراءات محاكمة الأطفال المنحون والمرضين للانحراف
171	المطلب الأول: إنشاء محكمة متخصصة لمحاكمة الأطفال
197	المطلب الثاني: التشكيل الخاص لمحكمة الأحداث
7 - 2	المطلب الثّالث: الملامسح الحاصة ببإجراءات بسير السدعوى أمسام يحكمة الأحداث
. 771	المبحث الثاني: إجراءات الطعن في الأحكام الصادرة
779	الخاتمة والتوضيات
777	مراجع البحث
717	الفهرس



دار الفكرو القائدون المنصورة ت: ٥٠٠/٢٢٣٦٢٨١ موييل: ٥١٠٥٦٠٥٧٧٦٨